THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLVII] PRICE 6d. PRETORIA, 9TH DECEMBER, 1921. PRIJS 6d. [No. 1196.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 191, 1921.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (2) of section *three* of the Fencing Act, 1912, I do hereby order that, for the purpose of obtaining repayment of the advances (and payment of interest thereon), which have been made by the Government for the erection of dividing fences between the native locations specified in the subjoined schedule, the rates opposite the said locations shall be levied and collected from each adult male inhabitant of the respective locations during the calendar years mentioned.

And I do further fix the dates appearing in the said schedule as the dates upon which the said rates shall be respectively levied and collected.

And I do hereby provide that the amounts of the said rates shall be recoverable in the same manner as any native Poll Tax or Hut Tax is by law recoverable in the Province concerned from natives liable to pay such tax.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Twenty-fifth day of November One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 191, 1921.]

Ingevolge de bevoegdheid mij verleend bij subartikel (2) van artikel *drie* van de Omheiningswet, 1912, gelast ik hierbij dat, voor de doeleinden om terugbetaling te verkrijgen van de voorschotten (en betaling van rente daarop) welke gegeven zijn door de Regering voor de oprichting van verdelingsheiningen tussen de naturellelokaties gespecificeerd in nevensgaande schedule, de belastingen, uiteengezet tegenover de genoemde lokaties, geheven en ingevorderd zullen worden van ieder volwassen mannelik ingezetene van de respektieve lokaties gedurende de genoemde kalenderjaren.

En verder stel ik de datums vast welke voorkomen op de genoemde schedule als de datums waarop de genoemde belastingen respektievelik zullen geheven en ingevorderd worden.

En ik maak hierbij voorziening dat de bedragen van de genoemde belastingen verhaalbaar zullen zijn op dezelfde wijze als naturellehoofdbelasting of -hutbelasting bij de wet in de betrokken Provincie verhaalbaar is van naturellen die aan de betaling van zodanige belasting onderhevig zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Vijf en twintigste dag van November Een duizend Negen honderd Een en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

SCHEDULE.

District. *Distrikt.*	Farm. *Plaats.*	Location. *Lokatie.*	Amount of Rate. *Bedrag van Belasting.*	Calendar Years in which Payable. *Kalenderjaren waarin Betaalbaar.*	Date from which Rate to be levied and collected. *Datum waarvan Belasting geheven en ingevorderd wordt.*
Kingwilliamstown ...	E. J. Byrne ...	Qongqota	2s. 4d.	1922	1st August, 1922 (1 *Augustus* 1922.
" ...	—	Dikidikana	5s. 0d.	1922 to 1931 inclusive (*tot en met*).	1st July in each year (1 *Julie van ieder jaar*).
" ...	—	Sikama's	5s. 0d.	1922 to 1927 inclusive (*tot en met*)	" " "
			4s. 0d.	1928	
" ...	—	Dikweni (Joseph Williams)...	5s. 0d.	1922	" " "
			4s. 0d.	1923	
			3s. 0d.	1924	

✱ No. 192, 1921.]

Whereas by Proclamations Nos. 5 of 1915 dated the 15th January, 1915, and 109 of 1919 dated the 22nd August, 1919, prospecting for precious and base minerals and precious stones was prohibited, in accordance with the provisions of sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907), and section *five* of the Precious Stones Act Amendment Act, 1907 (Act No. 27 of 1907), of the Cape of Good Hope, on the farm Brits situate in the Division of Hay, Province of the Cape of Good Hope;

And whereas it is desirable to withdraw the said Proclamation so far as it concerns base minerals in respect of the farm above described;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested I do hereby declare, proclaim and make known that the operation of the said Proclamations Nos. 5 of 1915 dated the 15th January, 1915, and 109 of 1919, dated the 22nd August, 1919, so far as the said Proclamations relate to prospecting and mining for base minerals on the said farm Brits, situate in the Division of Hay, Province of the Cape of Good Hope is hereby withdrawn.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this First day of December, One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness
the Governor-General-in-Council.

M.M. 1446/19. F. S. MALAN.

✱ No. 193, 1921.]

Whereas by sub-section (1) of section *three* of the Public Welfare and Moratorium Act, 1914 [No. 1 of 1914 (Special Session)] as amended by sub-section (1) of section *two* of Act No. 37 of 1917 and Act No. 38 of 1920, the Governor-General did, by Proclamation No. 99 dated the 3rd June, 1920, as amended by Proclamation No. 168 dated 23rd September, 1920, prohibit, regulate or restrict the export of certain goods until further notice;

And whereas it is expedient that the said Proclamation No. 99 of 1920 as amended aforesaid should be further amended;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *one* and sub-section (1) of section *three* of the said Act, as amended aforesaid, I do hereby declare, proclaim and make known that Proclamation No. 99 of 1920 as amended by Proclamation No. 168 of the 23rd September, 1920, is further amended as follows:—

(*a*) By the deletion from sub-section (*c*) of section *two* of the words "in amount not exceeding two pounds (£2)" and by the deletion of the word "one" in the line following.

(*b*) By the deletion from section *two* of sub-sections (*d*), (*e*) and (*f*) and the substitution therefor of the following sub-section:—

(*d*) The exportation of the following goods is prohibited to all destinations, except with the permission of the Controller of Imports and Exports:—

Scrap metals,
Sugar, and all other goods the prices of which in the Union are or may hereafter be regulated in terms of section *two*, sub-section (1) (*a*), of the aforesaid Act, as amended aforesaid.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Seventh day of December One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON.

✱ No. 192, 1921.]

Nademaal by Proklamasies Nos. 5 van 1915, gedateer die 15de Januarie 1915, en 109 van 1919, gedateer die 22ste Augustus 1919, die prospekteer naar edele en onedele minerale en edelgesteentes verbode werd ooreenkomstig die bepalinge van artiekels *veertien* en *veertig* van die Minerale Wet Wysigingswet 1907 (Wet No. 16 van 1907) en artiekel *vyf* van die Edelgesteentes Wet Wysigingswet, 1907 (Wet No. 27 van 1907), van die Kaap die Goede Hoop, op die plaas Brits, geleë in die Afdeling Hay, Provinsie Kaap die Goede Hoop;

En nademaal dit wenselik is om die genoemde proklamasies terug te trek in sover as hulle betrekking het op onedele minerale, met betrekking tot die plaas hierbo omskrywe;

So is dit dat ek, onder en kragtens die mag wat my verleen word, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die werking van die genoemde Proklamasies Nos. 5 van 1915, gedateer die 15de Januarie 1915, en 109 van 1919, gedateer die 22ste Augustus 1919, in sover die genoemde Proklamasies in betrekking staan tot prospekteer en myne naar onedele minerale op die genoemde plaas Brits, geleë in die Afdeling Hay, Provinsie Kaap die Goede Hoop, hierby teruggetrek word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, die Eerste dag van Desember Eenduisend Negehonderd Een-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid
die Goewerneurgeneraal-in-Rade.

M.M. 1446/19. F. S. MALAN.

✱ No. 193, 1921.]

Nademaal door subartikel (1) van artikel *drie* van de Openbare Welzijn en Moratorium Wet, 1914 [Wet No. 1 van 1914 (Buitengewone Zitting)], als gewijzigd door subartikel (1) van artikel *twee* van Wet No. 37 van 1917, en Wet No. 38 van 1920, heeft de Goeverneur-generaal door Proklamatie No. 99 van 3 Junie 1920, als gewijzigd door Proklamatie No. 168 van 23 September 1920, de invoer van zekere goederen belet, geregeld en beperkt, tot nadere kennisgeving;

En nademaal het raadzaam is dat de gemelde Proklamatie No. 99 van 1920, als voormeld gewijzigd, verder gewijzigd moet worden;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de machten aan mij verleend door subartikel (1) van artikel *een* en subartikel (1) van artikel *drie* van de gemelde wet, als voormeld gewijzigd, ik hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak dat Proklamatie No. 99 van 1920, als voormeld gewijzigd, verder gewijzigd wordt als volgt:—

(*a*) Door in subartikel (*c*) van artikel *twee* de woorden "een bedrag van twee ponden (£2) niet te boven gaande en door in de volgende regel het woord "een" te schrappen.

(*b*) Door in artikel *twee* "subartikels (*d*), (*e*) en (*f*)" te schrappen en te vervangen door het volgende subartikel:—

(*d*) De uitvoer van de volgende goederen wordt aan alle plaatsen van bestemming verboden, behalve met verlof van de Kontroleur van Invoer en Uitvoer:—

Oude metalen,
Suiker, en alle andere goederen de prijzen waarvan in de Unie zijn of, hierna, overeenkomstig artikel *twee*, subartikel (1) (*a*), van de gemelde Wet, als voormeld gewijzigd, kan worden geregeld.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Zevende dag van Desember Een duizend Negen honderd Een en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op Last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

HENRY BURTON.

Government Notices—*Goevernements Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 1953.] [2nd December, 1921.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section *forty-two* of Proclamation No. 112 of 1879 (Cape), of the cancellation of the boundaries of Location No. 27, in the District of Lusikisiki, as laid down in Government Notice No. 177, dated the 6th February, 1906 (Cape), and the substitution therefor of two locations to be numbered 27 and 27A, to be called respectively Xura and Lower Xura, and defined as shown in the Schedule attached.

LOCATION No. 27, XURA.

From the junction of the Mkata Stream with the Xurana River, down that river a short distance to its junction with a small ravine, up this ravine northward to its source at a knoll known as Tshonya; thence eastwards in a straight line to a drift on the Mvivani Stream below Mjoji's Kraal, down this stream to the wagon drift near Sikawa's Kraal; thence up to and along the eastern fringe of the Kokole ridge to a beacon behind Tshangilanga's Kraal; thence in a straight line to a beacon at Nyakaza's old kraal site and near the head of the Dupu ravine, down this ravine to its junction with the Xura River near the dipping tank, down this river to a bend below the Liweni bush; thence in a straight line over the ridge dividing the waters of the Xura and Bazana Rivers to a bend in the Bazana River below Simanga's land and opposite Dalasile's Kraal, down the Bazana River to its junction with the Xura River, up the latter to its junction with the Mgxolo Stream, up this stream to a point opposite a red donga; thence eastwards in a direct line over the ridge to the head of the Ntlembe ravine, down this ravine to its junction with the Mdikani Stream, up the latter to a beacon at its source on the Lusikisiki Commonage boundary and near Canham's fence; thence along the watershed of the ridge until it strikes the Lusikisiki-Flagstaff main road, along this road until it is cut by a ridge formerly known as Thorn ridge; then down the watershed of this ridge to the Xura River, across the river northwards, up the watershed of the opposite ridge to where it is cut by the ridge which divides the waters of the Xura and Xurana Rivers; then eastwards along the ridge in a straight line to Nojikela's old kraal; thence in a straight line to the source of the Mkata Stream, and down this stream to its junction with the Xurana River, the point started from.

LOCATION No. 27A, LOWER XURA.

From a beacon on the Lusikisiki Commonage boundary near Canham's fence and at the source of the Mdikani Stream, down this stream to its junction with the Ntlembe ravine, up this ravine to its source; thence in a straight line over the ridge to a point in the Mgxolo Stream opposite a red donga, down the Mgxolo Stream to its junction with the Xura River, down this river to its junction with the Bazana River, up the latter to a bend below Simanga's land and opposite Dalasile's Kraal; thence in a straight line over the ridge to a bend in the Xura River below the Liweni bush, up the Xura River to its junction with the Dupu ravine near the dipping tank, up this ravine to a beacon near its source and at Nyakaza's old kraal; thence in a straight line up the Kokole ridge to a beacon behind Tshangilanga's Kraal; thence along the eastern fringe of the Kokole ridge past Sikawa's Kraal to the wagon drift on the Mvivani Stream, up this stream to a drift below Mjoji's Kraal; thence eastward in a straight line to the Pumlo knoll; thence along the southern fringe of the Pumlo ridge to the Domolo spur; then southward along the watershed of this spur to the left of the Mnyameni bush across the Bazana Stream and up a spur of the Xolweni ridge to its summit; then eastward along the watershed of that ridge to the top of the Singelwa knoll; then southward along the watershed of the ridge to the Xura River, down this river until cut by a ridge a few hundred yards northward of the Mbontshweni ravine; then westward along the watershed of this ridge to a knoll on which stands one of the Lusikisiki Commonage beacons; then northward along the left spur of this ridge to the Manzamnyama Stream across that stream and up the watershed of the opposite ridge to a beacon at the source of the Mdikani Stream on the Lusikisiki Commonage boundary near Canham's fence, the point started from.

* No. 1957.] [2nd December, 1921.

Letters of Exemption from the operation of Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Excellency the Governor-General-in-Council to the natives described in the schedule hereto annexed:—

Whereas, under the provisions of the law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the Colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formally vested in the Governor-in-Council of Natal are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned natives being at the present time dwelling at the place and in the division stated in the Province of Natal have, in conformity with the provisions of the said law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 1953.] [2 Desember 1921.

Hierbij wordt ter algemene informatie kennis gegeven dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, onder de bepalingen van artikel *twee en veertig* van Proklamatie No. 112 van 1879 (Kaap), de kancelatie goed te keuren van de grenzen van Lokatie No. 27, in het Distrikt Lusikisiki, neergelegd bij Goevernements Kennisgeving No. 177, dd. 6 Februarie 1906 (Kaap), en de in de plaats stelling daarvan van twee lokaties, te worden genummerd 27 en 27A, onderscheidelik te worden genoemd Xura en Lower Xura als omschreven in bijgaande schedule.

LOKATIE No. 27, XURA.

Van de ineenstroming van de Mkatastroom met de Xuranarivier voor een korte afstand met de rivier af naar haar ineenloping met een kleine ravine noordwaarts tot haar oorsprong bij een bultje bekend als Tshonya; vervolgens oostwaarts in een rechte lijn tot een drift op de Mvivanistroom onder Mjoji's kraal, langs deze stroom af tot de wagendrift nabij Sikawa's kraal; vervolgens op tot en langs de oostelike kant van de Kokole Rand tot een baken achter Tshangilanga's kraal; vervolgens in een rechte lijn tot een baken bij Nyakaza's oude kraal en in de nabijheid van het punt van de Dupu-ravine, met deze ravine af tot haar ineenloping met de Xurarivier nabij de dip, met deze rivier af tot een bocht beneden het Leweni-bos; vervolgens in een rechte lijn over de rand die het water van de Xura- en Bazanarivier verdeelt tot aan een bocht in de Bazanarivier beneden Simanga's grond en tegenover Dalasile's kraal langs de Bazanarivier tot haar ineenstroming met de Xurarivier en met laatstgenoemde op tot haar ineenstroming met de Mgxolostroom, met deze stroom op tot een punt tegenover een rode donga; vervolgens oostwaarts in een rechte lijn over de rand tot het hoofd van de Ntlembo-ravine, met deze ravine af tot haar ineenloping met de Mdikanistroom, met laatstgenoemde op tot een baken bij zijn oorsprong op de Lusikisiki gemeentegrens en nabij Canham's heining; vervolgens langs de waterverdeling tot aan de Lusikisiki-Flagstaff hoofdweg en langs deze weg tot die verdeeld wordt door een rand, vroeger bekend als Thorn Rand, dan met de waterverdeling af tot aan de Xurarivier over de rivier noordwaarts op met de waterverdeling van tegenovergestelde rand tot waar die verdeeld wordt door de rand die het water van de Xura- en Xuranarivier verdeelt; vervolgens in een oostelike richting langs de rand in een rechte lijn tot aan Nojikela's oude kraal en dan in een rechte lijn tot aan de oorsprong van de Mkatastroom en met deze stroom af tot aan de ineenstroming met de Xuranarivier, het beginpunt

LOKATIE No. 27A, LOWER XURA.

Van een baken op de Lusikisiki gemeentegrens nabij Canham's heining en bij de oorsprong van de Mdikanastroom en met deze stroom af tot aan haar ineenstroming met de Ntlembe-ravine, met deze ravine op tot aan haar oorsprong en dan in een rechte lijn over de rand tot een punt in de Mgzolostroom tegenover een rode donga, met de Mgxolostroom af tot haar ineenstroming met de Xurarivier en met deze rivier tot aan haar ineenstroming met de Bazanarivier, met laatstgenoemde op tot aan een bocht beneden Simanga's grond en tegenover Dalasile's kraal in een rechte lijn over de rand tot aan een bocht in de Xurarivier beneden het Leweni-bos met Xurarivier op tot haar ineenloping met de Dupuravine nabij de dip met deze ravine op tot aan een baken nabij haar oorsprong en bij Nyakaza's oude kraal; dan in een rechte lijn op tot aan Kokolo Rand tot een baken achter Tshangilanga's kraal; dan langs de oostelike kant van de Kokole Rand voorbij Sikawa's kraal tot aan de wagendrift op de Mvivanistroom, met deze stroom op tot aan een drift beneden Mjoji's kraal; dan in een oostelike richting in een rechte lijn tot aan de Pumlo-bult; dan langs de zuidelike kant van de Pumlo Rand tot aan de Domolouitloper; dan zuidwaarts langs de waterverdeling tot aan de linkerkant van het Mnyameni-bos over de Bazanastroom en op met de uitloop van de Kolweni Rand tot aan de kruin; dan in een oostelike richting langs de waterverdeling tot bovenaan de Singelwa-bult; dan in een zuidelike richting langs de waterverdeling tot aan de Xurarivier, met deze rivier af tot die verdeeld wordt door een rand een paar honderd yards ten noorden van de Mbontshweni-ravine en dan westwaarts langs de waterverdeling tot aan een bult waarop een van de Lusikisiki gemeentebakens staat en dan en een noordelike richting langs de linker uitloop van deze rand tot aan de Manzamnyamastroom, over die stroom en met de waterverdeling op van de tegenovergestelde rand tot aan een baken aan de oorsprong van de Mdikanistroom op de Lusikisiki gemeentegrens nabij Canham's heining, het beginpunt.

* No. 1957.] [2 Desember 1921.

Brieven van Vrijstelling van de toepassing van Naturellen Wet (Natal) zijn in de volgende termen door Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade aan de naturellen in de hieraan gehechte bijlage omschreven, toegekend geworden:—

Nademaal, onder de bepalingen van det Wet "Tot vrijstelling zekere personen van de toepassing van de Naturellen Wet," de Goeverneur van Natal, op en met het advies van Zijn Uitvoerende Raad, gerechtigd is brieven van vrijstelling te verlenen aan enige naturel woonachtig in de Kolonie; en nademaal, onder de Zuid-Afrika Wet, 1909, alle macht vroeger verleend aan de Goeverneur-in-Rade van Natal nu aan de Goeverneur-generaal-in-Rade toekomt; en nademaal de ondervermelde naturellen tans woonachtig op de plaatsen en in de afdelingen vermeld, in de Provincie Natal, overeenkomstig de bepalingen van de genoemde wet, behoorlike en geschikte personen geacht worden om van toepassing van de Naturellen Wet vrijgesteld te worden;

Now know ye, that by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette* the said natives shall be and are hereby declared to be exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary Laws of the said Province.

SCHEDULE.

No. of Letters of Exemption.	*To whom Granted.*	*Place of Residence.*
218/20	Isaiah Maxwell Ndaba	Alexandra.
—	Hyman Wilder Goba	Indwedwe.
197/21	Aaron Jonas Mogatle	Lions River.
211/21	Phineas Lloyd Tshabalala	Klip River.
—	Solomon Geomett Matthew Kunene, his wife, and two sons	Newcastle.
219/21	John Mziki Bhengu, his wife, two sons, and two daughters	Alexandra.
224/21	Elsie Mameyake Mbonambi	Inanda.
225/21	David Ngwane, his wife, and daughter	New Hanover.
228/21	Mazinyane Cele, his wife, and daughter	Umzinto.
230/21	Johannes Zondi, his wife, two sons, and one daughter	Umvoti.
241/21	Levet Mbili	Inanda.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 1967.] [6th December, 1921.

Statement under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 3rd December, 1921:—

Gold certificates issued up to 26th November, 1921 ...	£10,130,356
Gold certificates issued during week ended 3rd December, 1921	40,650
	£10,171,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 3rd December, 1921...	£10,079,073
Gold held for redemption of certificates on 3rd December, 1921	£10,079,073

Zo is het dat ik, op en met het advies van de Uitvoerende Raad, en ingevolge de macht mij verleend door de genoemde wetten, hierbij bekend maak en verklaar dat op en na de datum van de publikatie hiervan in de *Staatskoerant*, genoemde naturellen vrijgesteld zullen zijn van de toepassing van de Naturellen Wet, zoals uitgevoerd in de Provincie Natal; en onderworpen zullen zijn aan de gewone wetten van genoemde Provincie.

BIJLAGE.

No. van Vrijstellingbrief.	*Aan wie Verleend.*	*Woonplaats.*
218/20	Isaiah Maxwell Ndaba	Alexandra.
—	Hyman Wilder Goba	Indwedwe.
197/21	Aaron Jonas Mogatle	Lions River.
211/21	Phineas Lloyd Tshabalala	Klip River.
—	Solomon Geomett Matthew Kunene, zijn vrouw en twee zoons	Newcastle.
219/21	John Mziki Bhengu, zijn vrouw, twee zoons en twee dochters	Alexandra.
224/21	Elsie Mameyake Mbonambi	Inanda.
225/21	David Ngwane, zijn vrouw en dochter	New Hanover.
228/21	Mazinyana Cele, zijn vrouw en dochter	Umzinto.
230/21	Johannes Zondi, zijn vrouw, twee zoons en een dochter	Umvoti.
241/21	Levet Mbili	Inanda.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✱ No. 1967.] [6 Desember 1921.

Opgave ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikaten op Zaterdag, 3 Desember 1921:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 26 November 1921 ...	£10,130,356
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geeindigd 3 Desember 1921	40,650
	£10,171,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 3 Desember 1921... ...	£10,079,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten 3 Desember 1921	£10,079,073

✱ No. 1968.] [6th December, 1921.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 3rd day of December, 1921.

LIABILITIES.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Capital Subscribed	1,000,000	0	0			
Capital Paid Up	...	...	...	998,055	16	8
Reserve	...	...	...	—		
Notes in Circulation	...	...	...	—		
Deposits :—						
(*a*) Government	...	...	...	—		
(*b*) Bankers'	...	...	...	7,129,118	15	11
(*c*) Other	...	...	...	—		
Bills Payable	...	...	...	—		
Other Liabilities	...	...	...	49,284	1	10
				£8,176,458	14	5

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	30,000	0	0
Gold Certificates	5,315,831	0	0
Subsidiary Coin...	18	7	10
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	—		
(*b*) Foreign	—		
Loans and Advances to the Government	2,200,000	0	0
Other Loans and Advances	—		
Investments	600,000	0	0
Other Assets	30,609	6	7
	£8,176,458	14	5

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 74·9 per cent.

Dated this 3rd day of December, 1921.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱ No. 1968.] [6 Desember 1921.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 3de dag van Desember 1921.

VERPLICHTINGEN

	£	s.	d.	£	s.	d.
Kapitaal Voltekend	1,000,000	0	0			
Kapitaal Gestort	...	...	...	998,055	16	8
Reserve	...	...	...	—		
Banknoten in Omloop	...	...	...	—		
Deposito's van :—						
(*a*) Regering	...	...	...	—		
(*b*) Bankiers	...	...	...	7,129,118	15	11
(*c*) Anderen	...	...	...	—		
Te betalen Wissels	...	...	...	—		
Andere Verplichtingen	...	...	...	49,284	1	10
				£8,176,458	14	5

BATEN.

	£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)...	30,000	0	0
Goudcertifikaten	5,315,831	0	0
Pasmunt...	18	7	10
Gediskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnenlandse	—		
(*b*) Buitenlandse	—		
Leningen en Voorschotten aan de Regering	2,200,000	0	0
Andere Leningen en Voorschotten	—		
Beleggingen	600,000	0	0
Andere Baten	30,609	6	7
	£8,176,458	14	5

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 74·9 percent.

Gedateerd de 3de dag van Desember 1921.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

✱ No. 1969.] [7th December, 1921.

With reference to Government Notice No. 1723 of the 26th October, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Robert Gibson a member of the Rent Board constituted under Government Notice No. 1156 of the 27th July, 1921, for the Magisterial District of Senekal, *vice* Christiaan Mauritz van der Merwe, resigned.

✱ No. 1970.] [7th December, 1921.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to constitute the Magisterial District of Boksburg a Rent Board Area, and to appoint the following gentlemen as the persons who shall exercise within the area indicated the functions and powers conferred by the provisions of the aforesaid Act on a Rent Board:—

Herbert Walton, Chairman;
Charles Richard Farquharson Lamb;
William Pearce;
together with Frederick Walter August Gray as Secretary to the Board.

✱ No. 1971.] [7th December, 1921.

With reference to Government Notice No. 1204 of the 5th August, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Dr. Herbert Prior Veale a member of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial District of Pretoria, *vice* Maurice William Hill, resigned.

✱ No. 1972.] [7th December, 1921.

With reference to Government Notice No. 1487 of the 14th September, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Septimus Peter Henry de Villiers a member of the Rent Board constituted under the above-quoted Government Notice for the Magisterial District of Paarl, *vice* Pieter Roux, resigned.

✱ No. 1973.] [7th December, 1921.

With reference to Government Notice No. 1359 of the 26th August, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Miss Kathleen Meyer Fair Pascoe to act as Secretary to the Rent Board constituted under Government Notice No. 1054 of the 14th July, 1921, for the Magisterial District of East London during the absence on leave of Miss Dorothy Baker.

✱ No. 1974.] [7th December, 1921.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the following regulation, framed under section *nine* of the Diamond Export Duty Act, 1917, as amended by the Diamond Export Duty Amendment Act, 1919:—

DIAMOND EXPORT DUTY ACT, 1917, AS AMENDED BY THE DIAMOND EXPORT DUTY ACT AMENDMENT ACT, 1919.

Regulation made under the provisions of section nine *of the above Act.*

In terms of section *six* (*a*) of the Diamond Export Duty Act, 1917, as amended by the Diamond Export Duty Act Amendment Act, 1919, Capetown is approved as a place for the registration for export of rough and uncut diamonds which, having been found in the mandated territory of South-West Africa and brought into the Union, are exported therefrom. This regulation shall have effect from the date of notification in the *Government Gazette*.

✱ No. 1979.] [7th December, 1921.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Government Stocks will be closed from the 20th to 31st December, 1921, both days inclusive, and that the half-yearly dividend due on the 1st January, 1922, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:

3¾ per cent. Local Stock, 1933/53.
4 per cent. Local Stock, 1933/53.

✱ No. 1980.] [7th December, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Parry, Leon & Hayhoe, Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building, under wood and malthoid roof, containing two floors, each measuring 59 feet 6 inches by 110 feet 6 inches, situated at Erf No. 43, Block AE, Milne Street, Durban, the property of the firm; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the

✱ No. 1969.] [7 Desember 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1723 van 26 Oktober 1921, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Robert Gibson aan te stellen als lid van de Huurraad onder Goevernements Kennisgeving No. 1156 van 27 Julie 1921, ingesteld voor het Magistraatsdistrikt Senekal, in plaats van Christiaan Mauritz van de Merwe, die bedankt heeft.

✱ No. 1970.] [7 Desember 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft het Magistraatsdistrikt Boksburg als een Huurraadgebied in te stellen, en de volgende heren aan te stellen als de personen die binnen het bedoeld gebied de funkties en bevoegdheden, verleend door de bepalingen van de voormelde wet op een Huurraad, zullen uitoefenen:—

Herbert Walton, Voorzitter;
Charles Richard Farquharson Lamb;
William Pearce;
met Frederick Walter August Gray als Sekretaris van de Raad.

✱ No. 1971.] [7 Desember 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1204 van 5 Augustus 1921, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Dr. Herbert Prior Veale aan te stellen als lid van de Huurraad onder bovengenoemde Goevernements Kennisgeving ingesteld voor het Magistraatsdistrikt Pretoria, in plaats van Maurice William Hill, die bedankt heeft.

✱ No. 1972.] [7 Desember 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1487 van 14 September 1921, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Septimus Peter Henry de Villiers aan te stellen als lid van de Huurraad onder bovengenoemde Goevernements Kennisgeving ingesteld voor het Magistraatsdistrikt Paarl, in plaats van Pieter Roux, die bedankt heeft.

✱ No. 1973.] [7 December, 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1359 van 26 Augustus 1921, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Mejuffrouw Kathleen Meyer Fair Pascoe aan te stellen als Sekretaresse van de Huurraad ingesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 1054 van 14 Julie 1921, voor het Magistraatsdistrikt Oost-Londen gedurende de afwezigheid op verlof van Mejuffrouw Dorothy Baker.

✱ No. 1974.] [7 Desember 1921.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft de volgende regulatie, opgetrokken krachtens artikel *negen* van de Diamant Uitvoerbelasting Wet, 1917, als gewijzigd door de Diamant Uitvoerbelasting Wet Wijzigingswet, 1919, goed te keuren.

DIAMANT UITVOERBELASTING WET, 1917, ALS GEWIJZIGD DOOR DE DIAMANT UITVOERBELASTING WET WIJZIGINGSWET, 1919.

Regulatie opgetrokken krachtens de bepalingen van artikel negen *van bovengenoemde wet.*

In termen van artikel *zes* (*a*) van de Diamant Uitvoerbelasting Wet, 1917, als gewijzigd door de Diamant Uitvoerbelasting Wet Wijzigingswet, 1919, wordt Kaapstad goedgekeurd als een plaats voor de registratie voor uitvoer van ruwe en ongeslepen diamanten die gevonden geworden zijnde in het mandaat grondgebied van Zuid-West Afrika en in de Unie gebracht vandaar worden uitgevoerd. Deze regulatie zal in werking treden vanaf de datum van publikatie in de *Staatskoerant*.

✱ No. 1979.] [7 Desember 1921.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Overdrachtsboeken van de ondervermelde Goevernements Effekten gesloten zullen zijn van af de 20ste tot en met de 31ste Desember 1921, en met halfjaarlikse dividend betaalbaar op 1ste Januarie 1922, betaalbaar zal worden aan de eigenaars van effekten geregistreerd op de datum van sluiting van de Overdrachtsboeken:—

3¾ percent Plaatselike Fondsen, 1933/53.
4 percent Plaatselike Fondsen, 1933/53.

✱ No. 1980.] [7 Desember 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Parry, Leon & Hayhoe, Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder hout en malthoid dak, bevattende twee verdiepingen, elk metende 59 voet 6 duim bij 110 voet 6 duim, gelegen te Erf No. 43, Blok AE, Milnestraat, Durban, zijnde eigendom van de firma; zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem

above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

✱ No. 1981.] [7th December, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Parry, Leon & Hayhoe, Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of motor-vehicles and motor-vehicle accessories exclusively in bond, the warehouse herein described, viz.; a wood and iron building under wood and iron roof, containing one floor, measuring 81 feet by 41 feet 6 inches, situated at Erven Nos. 1 and 14-17, Lot DPO, Brickhill Road, Durban, the property of Dan Taylor, Beningfield & Co., Ltd.; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of motor-vehicles and motor-vehicle accessories exclusively imported without payment of duty on the first entry thereof.

✱ No. 1987.] [7th December, 1921.

With reference to Government Notice No. 93 of the 10th January, 1920, it is hereby notified for general information that, in terms of section *four* of the Tender Board Regulations, published under Government Notice No. 735 of 1913, Edward Albert Sturman, Esquire, C.B.E., has been appointed a member of the Board, *vice* Henry William Stephen Twycross, Esquire, resigned.

It is notified further that Lieutenant-Colonel Norman Harrison, C.M.G., D.S.O., has been appointed to act as alternate to Mr. E. A. Sturman.

✱ No. 1988.] [7th December, 1921.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has appointed the following gentlemen, viz.:—

William Duncan Baxter, Esquire, of Capetown (Chairman);
George David Alexander, Esquire, of Pietermaritzburg; and
Albert Francis Batty, Esquire, of Capetown;

to be members of a Commission to inquire into, advise, and report upon the following matters in the Province of Natal:—

(1) The nature of the arrangements or agreements existing between the planters and the owners or managers of sugar mills as to the production and supply of sugar-cane and the price paid for the same.

(2) The nature of the arrangements or agreements existing between the owners or managers of sugar mills and the owners or managers of sugar refineries as to the production of sugar-cane, the manufacture of sugar and of by-products, and the prices paid for the same, and similarly between planters and the owners or managers of sugar refineries.

(3) The nature of the arrangements under which sugar and other products of the industry in Natal are sold for consumption in South Africa, whether for manufacture, wholesale or retail, or for export.

(4) The necessity or otherwise of protecting the industry from the competition of sugar or by-products of sugar manufactured outside the Union, and, if protection is recommended, the nature and the extent of the same.

✱ No. 1991.] [7th December, 1921.

With reference to Government Notice No. 1988 of the 7th December, 1921, it is hereby notified that George Leslie Bryant, of the Department of Finance, has been appointed Secretary to the Commission, gazetted under the above-quoted Government Notice.

✱ No. 1992.] [8th December, 1921.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 30th November, 1921:—

is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

✱ No. 1981.] [7 Desember 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Parry, Leon & Hayhoe, Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van motorvoertuigen en motorvoertuigonderdelen uitsluitend in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een hout en ijzeren gebouw, onder hout en ijzeren dak, bevattende een verdieping, metende 81 voet bij 41 voet 6 duim, gelegen te Erven Nos. 1 en 14-19, Lot DPO, Brickhillweg, Durban, zijnde eigendom van Dan Taylor, Beningfield en Kompanjie, Beperkt; zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van motorvoertuigen en motorvoertuigonderdelen uitsluitend ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

✱ No. 1987.] [7 Desember 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 93 van de 10de Januarie 1920, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt dat, in termen van artikel *vier* van de Tenderkommissieregulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 735 van 1913, de weledele heer Edward Albert Sturman, C.B.E., aangesteld is als lid van de kommissie, in de plaats van de weledele heer Henry William Stephen Twycross, die bedankt heeft.

Voorts wordt bekend gemaakt dat Luitenant-kolonel Norman Harrison, C.M.G., D.S.O., aangesteld is als plaatsvervanger van de heer E. A. Sturman.

✱ No. 1988.] [7 Desember 1921.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal de volgende heren aangesteld heeft, namelik:—

De weledele heer William Duncan Baxter, van Kaapstad (Voorzitter);
de weledele heer George David Alexander, van Pietermaritzburg; en
de weledele heer Albert Francis Batty, van Kaapstad;

als leden van een kommissie om onderzoek te doen naar, te adviseren en te rapporteren over de volgende zaken in de Provincie Natal:—

(1) De aard van de regelingen of overeenkomsten bestaande tussen de planters en de eigenaars of bestuurders van suikermolens wat betreft de produktie en levering van suikerriet en de prijs daarvoor betaald.

(2) De aard van de regelingen of overeenkomsten bestaande tussen de eigenaars of bestuurders van suikermolens en de eigenaars of bestuurders van suikerraffinaderijen wat betreft de produktie van suikerriet, de vervaardiging van suiker en van nevenprodukten, en de prijzen daarvoor betaald, en ook tussen planters en de eigenaars of bestuurders van suikerraffinaderijen.

(3) De aard van de regelingen waaronder suiker en andere produkten van de industrie in Natal verkocht worden voor verbruik in Zuid-Afrika, hetzij voor vervaardiging, handel in het groot of klein, of voor uitvoer.

(4) De noodzakelikheid of anderszins voor protektie van de industrie tegen konkurentie van suiker of nevenprodukten van suiker buiten de Unie vervaardigd en, indien protektie aanbevolen wordt, de aard en de mate daarvan.

✱ No. 1991.] [7 Desember 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1988 van 7 Desember 1921, wordt hiermede kennis gegeven dat George Leslie Bryant, van het Departement van Financieën, benoemd is als Sekretaris van de Kommissie waarvan kennis gegeven is onder bovengemelde Goevernements Kennisgeving.

✱ No. 1992.] [8 December 1921.

Staat van Schatkistontvangsten en Uitgaven van 1 April tot 30 November 1921:—

RECEIPTS.—ONTVANGSTEN.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	1/11/21–30/11/21. £ s. d.	1/4/21–30/11/21. £ s. d.	*1/4/20–30/11/20.* £ s. d.
Exchequer Balances, 31st March, 1921 ...	Schatkistsaldo, 31 Maart 1921	—	354,856 11 6	—
Exchequer Balances, 31st October, 1921 ...	Schatkistsaldo, 31 Oktober 1921	469,146 12 10	—	—
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*			
Customs and Excise	Invoerrechten en Aksijns	713,050 0 0	4,595,937 7 3	*7,789,411 10 4*
Posts, Telegraphs, and Telephones	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwezen	233,604 14 2	1,778,508 12 7	*1,769,648 6 2*
Inland Revenue...	Binnenlandse Inkomsten	1,231,249 10 3	11,271,382 6 9	*1,002,796 12 1*
		2,177,904 4 5	17,645,828 6 7	*19,561,856 9 1*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*			
Loan Recoveries	Terugbetaalde Leningen	38,907 11 10	504,940 12 4	*468,485 11 10*
Total Revenue Receipts, including Loan Recoveries	Totale Inkomsten, insluitende terugbetaalde Leningen	2,216,811 16 3	18,150,768 18 11	*20,030,342 0 11*
Temporary Loans Raised	Tijdelike Leningen aangegaan	434,200 0 0	18,223,750 0 0	—
Union Loan Certificates	Unie Leningscertifikaten	20,326 0 0	51,847 0 0	—
Union of South Africa 6 % Local Registered Stock, 1927–32	Unie van Zuid-Afrika 6 % Plaatselik Geregistreerde Fondsen, 1927–32	356,727 2 0	7,547,756 12 3	—
Union of South Africa Consolidated 6 % Stock, 1930–40.—(First Issue)	Unie van Zuid-Afrika Gekonsolideerd 6 % Fondsen 1930–40.—(Eerste Uitgifte) ...	1,055,000 0 0	4,455,000 0 0	—
„ (Second Issue)	„ (Tweede Uitgifte)	220,000 0 0	220,000 0 0	—
		4,303,064 18 3	48,649,122 11 2	—
Other Receipts.	*Andere Ontvangsten.*			
Surrenders Revenue Votes, 1920–21	Terugstortingen Inkomstebegrotingsposten, 1920–21	5,141 9 10	141,045 6 9	—
Balance of Surplus Revenue Account 1919–20 (Section 5, Act No. 38, 1921)	Balans van Surplus Inkomsterekening 1919–20 (Artikel 5, Wet No. 38, 1921)	—	460,425 17 10	—
Surrenders Loan Votes, 1920–21	Terugstortingen Leningsbegrotingsposten. 1920–21	33,621 1 8	132,233 9 10	—
TOTAL	TOTAAL ... ... £	4,341,827 9 9	49,382,827 5 7	—
TOTAL (including opening Balance)	TOTAAL (insluitende Beginsaldo) £	4,810,974 2 7	49,737,683 17 1	—

ISSUES.—UITBETALINGEN.

SERVICE.	DIENSTEN.	Estimates. *Begroting.* 1921–22.	1/11/21–30/11/21.	1/4/21–30/11/21.	*1/4/20–30/11/20.*
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening:*	£	£ s. d.	£ s. d.	*£ s. d.*
1. H.R.H. the Governor-General ...	Z.E. de Goeverneur-generaal	25,971	1,800 0 0	16,400 0 0	*17,500 0 0*
2. Senate	Senaat	28,586	1,800 0 0	18,100 0 0	*20,705 0 0*
3. House of Assembly	Volksraad	92,142	7,284 0 0	62,039 0 0	*67,181 0 0*
4. Prime Minister	Eerste Minister	72,363	25,000 0 0	36,500 0 0	*8,900 0 0*
5. Treasury	Thesaurie	96,777	8,500 0 0	66,000 0 0	*52,850 0 0*
6. Public Debt	Publieke Schuld...	7,682,820	865,595 0 0	5,733,511 0 0	*5,550,273 0 0*
7. Pensions	Pensioenen	1,607,000	115,000 0 0	1,342,000 0 0	*1,325,000 0 0*
8. Provincial Administrations... ...	Provinciale Administraties	4,643,291	507,550 0 0	3,847,662 0 0	*3,186,011 0 0*
9. Miscellaneous Services	Diverse Diensten	144,221	5,000 0 0	69,000 0 0	*105,425 0 0*
10. High Commissioner in London ...	Hoge Kommissaris in Londen	73,729	9,000 0 0	54,000 0 0	*43,800 0 0*
11. Inland Revenue	Binnenlandse Inkomsten	109,824	10,000 0 0	80,900 0 0	*71,000 0 0*
12. Customs and Excise...	Invoerrechten en Aksijns	208,713	18,000 0 0	153,213 0 0	*151,417 0 0*
13. Audit	Auditeurskantoor	72,709	6,500 0 0	50,700 0 0	*48,400 0 0*
14. Justice	Justitie	75,940	6,782 0 0	54,256 0 0	*52,000 0 0*
15. Superior Courts	Hogere Hoven	215,168	18,661 0 0	155,288 0 0	*154,916 0 0*
16. Magistrates	Magistraten	547,850	49,333 0 0	404,664 0 0	*381,440 0 0*
17. Prisons and Reformatories	Gevangenissen en Verbeterhuizen ...	921,194	68,000 0 0	595,000 0 0	*618,000 0 0*
18. Police...	Politie	2,894,220	230,000 0 0	1,980,000 0 0	*2,290,000 0 0*
19. Defence	Verdediging	1,340,049	135,000 0 0	732,500 0 0	*623,500 0 0*
20. Interior	Binnenlandse Zaken	283,304	15,000 0 0	233,304 0 0	*108,000 0 0*
21. Mental Hospitals and Leper Institutions	Hospitalen voor Geesteskranken en Gestichten voor Melaatsen	610,461	54,000 0 0	413,461 0 0	*380,000 0 0*
22. Printing and Stationery	Drukwerk en Schrijfbehoeften ...	348,827	22,000 0 0	287,000 0 0	*248,000 0 0*
23. Public Health	Openbare Gezondheid	274,669	18,669 0 0	184,669 0 0	*175,000 0 0*
24. Native Affairs	Naturellezaken	434,884	35,000 0 0	315,000 0 0	*310,000 0 0*
25. Mines and Industries	Mijnwezen en Industrieën	333,884	26,000 0 0	229,884 0 0	*238,605 0 0*
26. Higher Education	Hoger Onderwijs	278,225	21,000 0 0	192,000 0 0	*239,100 0 0*
27. Child Welfare	Kinderzorg	102,695	5,000 0 0	80,000 0 0	
28. Agriculture	Landbouw	745,861	60,000 0 0	517,000 0 0	*496,533 0 0*
29. Agriculture (Education)	Landbouw (Onderwijs)...	169,170	15,000 0 0	108,000 0 0	*101,816 0 0*
30. Forestry	Boswezen	206,828	15,200 0 0	143,371 0 0	*135,333 0 0*
31. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...	2,923,878	300,000 0 0	2,110,000 0 0	*1,865,000 0 0*
32. Public Works	Publieke Werken	783,890	70,000 0 0	631,500 0 0	*580,000 0 0*
33. Lands, Deeds, and Surveys... ...	Landen, Registratiekantoren en Opmetingen	220,516	18,000 0 0	164,000 0 0	*160,000 0 0*
34. Irrigation	Besproeiing	224,170	10,000 0 0	140,000 0 0	*123,490 0 0*
35. Unemployment Expenditure ...	Uitgaven voor Werkelozen	300,000	20,000 0 0	220,000 0 0	—
36. Adjustment of Salaries and Allowances	Regeling van Salarissen en Toelagen ...	450,000	—	—	—
	£	29,543,829	2,793,674 0 0	21,420,922 0 0	*19,929,095 0 0*
On the Loan Account:	*Op Leningsrekening.*				
A. Railways and Harbours	Spoorwegen en Havens...	4,500,000	220,000 0 0	3,762,320 5 8	*3,249,548 19 5*
A1. Railways and Harbours	Spoorwegen en Havens...	1,500,000	50,000 0 0	1,475,000 0 0	—
B. Public Works	Publieke Werken	785,000	35,000 0 0	393,000 0 0	*310,000 0 0*
C. Telegraphs and Telephones... ...	Telegrafen en Telefonen	450,000	30,000 0 0	335,000 0 0	*220,000 0 0*
D. Lands and Settlements	Landen en Nederzettingen	613,000	40,000 0 0	333,000 0 0	*706,000 0 0*
E. Irrigation	Besproeiing	850,000	110,000 0 0	700,000 0 0	*481,000 0 0*
F. Local Works and Loans	Plaatselike Werken en Leningen ...	2,180,800	110,750 0 0	978,845 0 0	*2,016,950 0 0*
G. Land and Agricultural Bank ...	Land- en Landbouwbank	500,000	160,361 11 6	460,361 11 6	*250,000 0 0*
H. Forestry	Boswezen	60,000	3,590 0 0	30,725 0 0	*31,645 0 0*
J. Native Affairs	Naturellezaken	2,000	—	1,000 0 0	*1,000 0 0*
K. Post-War Expenditure	Na de Oorlogskosten	291,000	15,600 0 0	133,100 0 0	*332,650 0 0*
Agriculture	Landbouw	—	—	—	*25,000 0 0*
		11,731,800	775,301 11 6	8,602,351 17 2	*7,623,793 19 5*
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalingen op Appropriatie ... £	41,275,629	3,568,975 11 6	30,023,273 17 2	*27,552,888 19 5*
Other Issues.	*Andere Uitbetalingen.*				
Cost of Raising Loans	Kosten van aangegane Leningen ...	—	500 0 0	7,000 0 0	—
Temporary Loans Repaid	Terugbetaling van tijdelike Leningen...	—	396,700 0 0	13,300,675 17 10	—
Union Loan Certificates Repaid ...	Terugbetaling van Unie Leningscertificaten	—	—	40,000 0 0	—
Issues in respect of 1920–21 Revenue Votes	Uitbetalingen betreffende 1920–21 Inkomste Begrotingsposten	—	—	6,064 15 6	—
Conversion of Union of South Africa 5 per cent. Local Registered Stock, 1921–36	Konversie van Unie van Zuid-Afrika 5 percent Plaatselike Geregistreerde Fondsen 1921–36	—	164,880 0 0	5,680,750 15 6	—
		—	4,131,055 11 6	49,057,765 6 0	—
Exchequer Balances, 30th November, 1921	Schatkistsaldo, 30 November 1921 ...	—	679,918 11 1	679,918 11 1	—
TOTALS	TOTALEN ... ... £	—	4,810,974 2 7	49,737,683 17 1	—

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris voor Financieën.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

✱ No. 1952.] [1st December 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List on retirement on pension:—

Captain and Brevet-Major Morley Humphery, D.S.O., Ordnance Officer, 1st Class, Permanent Force (Staff), 16th July, 1921.

✱ No. 1954.] [2nd December, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Lieutenant-Colonel and Brevet Colonel Sir George Leuchars, K.C.M.G., D.S.O., Union Reserve of Officers, Section III (Mounted Rifles Branch), 13th October, 1921.

Lieutenant-Colonel George James Macfarlane, C.M.G., V.D., Union Reserve of Officers, Section III (Mounted Rifles Branch), 13th October, 1921.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

✱ No. 1952.] [1 Desember 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om kragtens subartiekel (1) van artiekel *vier-en-dertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, by sy aftreding met pensioen op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Kaptein en Brevet-Majoor Morley Humphrey, D.S.O., Krygsbehoefteoffisier, 1ste Klas, Staande Mag (Staf), 16 Julie 1921.

✱ No. 1954.] [2 Desember 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartiekel (1) van artiekel *vier-en-dertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Luitenant-kolonel en Brevet Kolonel Sir George Leuchars, K.C.M.G., D.S.O., Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling III (Bereë Skutters), 13 Oktober 1921.

Luitenant-kolonel George James Macfarlane, C.M.G., V.D., Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling III (Bereë Skutters), 13 Oktober 1921.

Major James Abraham, Union Reserve of Officers, Section II (Mounted Rifles Branch), 13th October, 1921.

Major William Knott, Union Reserve of Officers, Section III (Mounted Rifles Branch), 13th October, 1921.

Lieutenant Robert Charles Azariah Samuelson, Union Reserve of Officers, Section III (Mounted Rifles Branch), 13th October, 1921.

Captain and Quartermaster Arthur Leonard Garbutt, Union Reserve of Officers, Section III (Mounted Rifles Branch), 13th October, 1921.

✱ No. 1989.] [7th December, 1921.

LICENCES TO POSSESS ARMS.

Mr. Charles William Marshall, Pretoria, has been appointed by the Minister of Defence, under sub-section (1) of section *three* of the Arms and Ammunition Act of 1907, to issue licences to possess arms within the District of Pretoria, during the absence on leave of Mr. Theodore James Kenmuir, with effect from the 1st December, 1921.

✱ No. 1990.] [7th December, 1921.

LICENCES TO POSSESS ARMS.

Mr. Roberts Sanderson Carfrae Hope, Benoni, has been appointed by the Minister of Defence, under sub-section (1) of section *three* of the Arms and Ammunition Act of 1907, to issue licences to possess arms within the District of Benoni, during the absence on leave of Mr. Rudolph van Renen, with effect from the 1st December, 1921.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries.

No. 1830.] [14th November, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging certain two portions of the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, according to the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1269, one portion being registered in the name of the Central Rand Freehold Proprietary, Limited, and the other in the name of Benjamin Buckley.
M.M. 3036/21.

No. 1911.] [28th November, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging a piece of Government ground, namely, Lot No. 111, Portion A of Lot No. 112, Portion A of Lot No. 113, Portion A of Lot No. 122, and Portion A of Lot No. 124, Section A, Kaap Block, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, in extent 328 morgen 137 square roods.
M.C.D. 606/20.—M.M. 2804/20.—R.M.T. 735/20.

No. 1912.] [28th November, 1921.

It is notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the following promotions, *vice* Henry Cecil Fleischer, transferred, and with effect from the 17th October, 1921:—

Ronald Henry Greatorex, M.B.E., B.A., Assistant Registrar of Mining Titles, and Assistant Rand Townships Registrar, to be Registrar of Mining Titles and Rand Townships Registrar.

Donald James Stewart, Principal Clerk, to be Assistant Registrar of Mining Titles and Assistant Rand Townships Registrar.

M.M. 1204/15.

✱ No. 1955.] [2nd December, 1921.

It is notified that under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 10th day of December, 1921, the undermentioned Crown lands, situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, registered in the name of the Government:—

Magisterial District of Waterberg—
Graaff Reinet No. 773.
Marnitzkraal No. 839.
Oeferman No. 1132. M.M. 1683/17.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

✱ No. 1958.] [1st December, 1921.

It is hereby notified that clause 60 (*h*) (1) of the Harbour Tariff of Dues and Charges has been amended to read as follows:—

On grain awaiting shipment, free storage for twenty-one consecutive days, four weeks at 2d. per ton per week or part thereof, and 3d. per ton per day thereafter.

Majoor James Abraham, Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling II (Bereë Skutters), 13 Oktober 1921.

Majoor William Knott, Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling III (Bereë Skutters), 13 Oktober 1921.

Luitenant Robert Charles Azariah Samuelson, Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling III (Bereë Skutters), 13 Oktober 1921.

Kaptein-kwartiermeester Arthur Leonard Garbutt, Unie Reserwe van Offisiere, Afdeling III (Bereë Skutters), 13 Oktober 1921.

✱ No. 1989.] [7 Desember 1921.

LICENTIES VOOR HET IN BEZIT HEBBEN VAN WAPENEN.

De heer Charles William Marshall, Pretoria, is door de Minister van Verdediging, krachtens subartikel (1) van artikel *drie* van de Wapenen en Ammunitie Wet, 1907, aangesteld om licenties uit te reiken tot het in bezit hebben van wapenen binnen het Distrikt Pretoria, gedurende de afwezigheid op verlof van de heer Theodore James Kenmuir, met ingang van af 1 Desember 1921.

✱ No. 1990.] [7 Desember 1921.

LICENTIES VOOR HET IN BEZIT HEBBEN VAN WAPENEN.

De heer Robert Sanderson Carfrae Hope, Benoni, is door de Minister van Verdediging, krachtens subartikel (1) van artikel *drie* van de Wapenen en Ammunitie Wet, 1907, aangesteld om licenties uit te reiken tot het in bezit hebben van wapenen binnen het Distrikt Benoni, gedurende de afwezigheid op verlof van de heer Rudolph van Renen, met ingang van af 1 Desember 1921.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1830.] [14 November 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908 (Transvaal), Wet No. 35 van 1908, wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is zekere twee gedeelten van de plaats Doornfontein No. 24, Distrikt Johannesburg, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, volgens de schetskaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, onder No. 1269, een gedeelte zijnde geregistreerd in de naam van de Central Rand Freehold Proprietary, Limited, en het ander in de naam van Benjamin Buckley, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1911.] [28 November 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is een stuk van Goevernementsgrond namelik Perceel No. 111, gedeelte A van Prceel No. 112, gedeelte A van Perceel No. 113, gedeelte A van Perceel No. 112, gedeelte A van Perceel No. 113, 124, Sektie A, Kaap Blok, Distrikt Barberton, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, groot 328 morgen 137 vierkante roeden, als een publiek delverij te deproklameren.

No. 1912.] [28 November 1921.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneurgeneraal behaagd heeft de volgende verhogingen goed te keuren in plaats van Henry Cecil Fleischer, verplaats van af de 17de Oktober 1921:—

Ronald Henry Greatorex, M.B.E., B.A., Assistent Registrateur van Mijnrechten en Assistent Registrateur van Dorpen op de Rand, te zijn Registrateur van Mijnrechten en Registrateur van Dorpen op de Rand; en

Donald James Stewart, Eerste Klerk, te zijn Assistent Registrateur van Mijnrechten en Assistent Registrateur van Dorpen op de Rand.

M.M. 1204/15.

✱ No. 1955.] [2 Desember 1921.

Kennis wordt gegeven dat, krachtens de macht hem verleend bij subartikel (3) van artikel *tien* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid de ondervermelde Kroongronden, gelegen in het Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, geregistreerd ten name van het Goevernement, van af de 10de dag van Desember 1921, onder genoemde artikel, aan prospekteren onttrokken heeft:—

Magistraatsdistrikt Waterberg—
Graaff Reinet No. 773.
Marnitzkraal No. 839.
Oeferman No. 1132.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder, Johannesburg.

✱ No. 1958.] [1 Desember 1921.

Dit word hiermee bekendgemaak, dat klausule 60 (*h*) (1) van die Hawetarief van heffings as volg gewysig is:—

Op graan, op verskeping wagtende, vrye stoorgeld voor een-en-twintig agtereenvolgende dagen, vier weken teen 2d. per ton per week of gedeelte daarvan, en 3d. per ton per dag daarna.

✱ No. 1966.] [6th December, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of Section *eighty-eight* of the Railways and Harbours Service Act, No. 28 of 1912, to approve of the following amendments to Sick Fund Regulations Nos. 41 (*b*), 41 (*c*), 41 (*d*), 41 (*e*), 41 (*f*), 42, 56 (*a*), and 64 (*l*), with effect from the 1st October, 1921, and 72 (*a*), 72 (*e*), 72 (*u*), 72 (*y*), and 91, with effect from the 1st November, 1921:

Amendment of Regulations Nos. 41 (*b*), 41 (*c*), 41 (*d*), 41 (*e*), 41 (*f*), 42, 56 (*a*), 64 (*l*), 72 (*a*), 72 (*e*), 72 (*u*), 72 (*y*), and 91.

Regulation No. **41** (*b*).

That a member's children are under seventeen years of age; provided that a son or daughter earning £8 per month or more before reaching the age of seventeen years shall not be entitled to the benefits of the Sick Fund.

Regulation No. **41** (*c*).

On a child reaching the age of seventeen years a District Board may, provided application has been previously submitted, sanction a continuance of the benefits upon payment of a special contribution of 2s. per month per child, such benefits to consist of medical attendance and medicines only, but no specialist or hospital treatment; provided that a son or daughter earning £8 per month or more, or being married, shall not be entitled to benefits, and that such benefits shall be granted solely in the discretion of a District Board, and shall, in any case, cease on a child attaining twenty-one years of age.

Regulation No. **41** (*d*).

Subject to the approval of the District Board, infirm and invalid children, unmarried or widowed, over twenty-one years of age, may be allowed medical attendance and medicines only, but no specialist or hospital treatment, upon payment of an additional monthly contribution of 2s. per child.

New sub-section to read as follows:—

Regulation No. **41** (*e*).

Special cases in which unmarried or widowed daughters older than twenty-one years of age are maintained by members in consequence of the decease or infirmity of their wives may be submitted for the consideration of the District Board, which may in its discretion grant medical attendance and medicines only, but no specialist or hospital treatment. An additional monthly contribution of 2s. will be levied in such cases.

New sub-section to read as follows:—

Regulation **41** (*f*).

Should any benefits granted to a member under this regulation cease in consequence of non-payment of contributions or otherwise, they may not be renewed or revived.

Regulation No. **42.**

When a member desires the benefits of the Sick Fund for an adopted child (who must be under twenty-one years of age), or for one or more members of his family, other than his wife, sons, or daughters, but who are solely dependent upon him, an application setting forth the particulars, and the reasons for seeking the benefits, shall be made to the member's District Board. If the application be entertained, the District Board may require the person for whom benefits are asked to be examined by a railway medical officer, and if the application is thereafter approved by the District Board, the benefits granted shall consist of medical attendance and medicines only, but no specialist or hospital treatment. Any member granted benefit under this regulation shall pay to the Sick Fund an additional monthly contribution of 2s. for each person to whom benefits are granted, and such benefits may at any time be revoked or amended by the Central Board or by any District Board. No adopted child over the age of twenty-one years shall be entitled to the benefits of this regulation.

Regulation No. **56** (*a*).

European labourers who were unable to pass the medical examination on the date of the introduction of the conditions notified in General Manager's Special

✱ No. 1966.] [6 Desember 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, in termen van artikel *acht en tachtig* van de Spoorwegen- en Havensdienst Wet, No. 28 van 1912, de volgende wijzigingen van de Ziekefondsregulaties goed te keuren, nl. Nos. 41 (*b*), 41 (*c*), 41 (*d*), 41 (*e*), 41 (*f*), 42, 56 (*a*) en 64 (*l*), van af 1 Oktober 1921, en 72 (*a*), 72 (*e*), 72 (*u*), 72 (*y*) en 91 van af 1 November 1921.

Wijziging van Regulaties Nos. 41 (*b*), 41 (*c*), 41 (*d*), 41 (*e*), 41 (*f*), 42, 56 (*a*), 64 (*l*), 72 (*a*), 72 (*e*), 72 (*u*), 72 (*y*) en 91.

Regulatie No. **41** (*b*).

Dat de kinderen van een lid minder dan zeventien jaar oud zijn, met dien verstande dat een zoon of dochter die, voor zijn of haar zeventiende jaar, £8 of meer per maand verdient, geen recht zal hebben op de voordelen van het Ziekefonds.

Regulatie No. **41** (*c*).

Wanneer een kind de ouderdom van zeventien jaar bereikt, kan een Distriktsbestuur, mits aanzoek vooraf gedaan is, een voortzetting van de voordelen goedkeuren, tegen betaling van een speciale bijdrage van 2s. per kind per maand; zodanige voordelen alleenlik uit geneeskundige hulp en geneesmiddelen, maar niet uit specialiste- of hospitaalbehandeling te bestaan, met dien verstande dat een zoon of dochter, die £8 of meer per maand verdient, of gehuwd is, niet op voordelen gerechtigd zal zijn, en dat zodanige voordelen toegestaan zullen worden, geheel en al onderworpen aan het oordeel van een Distriktsbestuur, en in elk geval zullen ophouden zodra het kind de leeftijd van een en twintig jaar bereikt.

Regulatie No. **41** (*d*).

Onderworpen aan de goedkeuring van het Distriktsbestuur kunnen aan zwakke en ziekelike kinderen, ongehuwd, weduwe of weduwnaar zijnde, boven een en twintig jarige leeftijd, geneeskundige hulp en geneesmiddelen, doch geen specialiste- of hospitaalbehandeling toegestaan worden, tegen betaling van een ekstra maandelikse bijdrage van 2s. per kind.

Nieuw Subartikel te luiden als volgt:—

Regulatie **41** (*e*).

Buitengewone gevallen waar leden, als gevolg van het overlijden of de ziekelikheid hunner echtgenoten dochters onderhouden die ouder zijn dan een en twintig jaren en ongehuwd of weduwen zijn, kunnen ter overweging naar het Distriktsbestuur verwezen worden, hetwelk naar eigen oordeel geneeskundige hulp en geneesmiddelen doch geen specialiste- of hospitaalbehandeling, kan toestaan. In zodanige gevallen zal een ekstra maandelikse bijdrage van 2s. geheven worden.

Nieuw subartikel te luiden als volgt:—

Regulatie **41** (*f*).

Indien enige voordelen aan leden onder deze regulatie toegestaan, ophouden ten gevolge van wanbetaling van bijdragen of anderszins, mogen zij niet hernieuwd of hersteld worden.

Regulatie No. **42.**

Wanneer een lid de voordelen van het Ziekefonds voor een aangenomen kind verlangt (dat onder een en twintig jarige leeftijd moet zijn) of voor een of meer leden van zijn gezin, niet zijn vrouw, zonen of dochters zijnde, doch die geheel van hem afhankelik zijn, dient aanvraag daartoe, de biezonderheden en redenen voor het verlangen van de voordelen uiteenzettende, aan het Distriktsbestuur van het lid gedaan te worden. Indien de aanvraag in aanmerking wordt genomen, kan het Distriktsbestuur verlangen, dat de persoon voor wie de voordelen verlangd worden, door een spoorweggeneeskundige onderzocht zal worden. en indien de aanvraag daarna door het Distriktsbestuur goedkekeurd wordt, zullen de voordelen slechts bestaan uit geneeskundige behandeling en geneesmiddelen, en geen specialiste- of hospitaalbehandeling. Een lid, aan wie onder deze regulatie voordelen toegestaan worden, zal voor elk persoon aan wie de voordelen verleend worden, een ekstra maandelikse kontributie van 2s. tot het Ziekefonds bijdragen, en zodanige voordelen kunnen te eniger tijd door het Centrale of enig Distriktsbestuur teruggetrokken of gewijzigd worden. Geen aangenomen kind boven een en twintigjarige leeftijd, zal gerechtigd zijn op de voordelen van deze regulatie.

Regulatie No. **56** (*a*).

Europese arbeiders die niet slaagden bij het geneeskundige onderzoek, op de datum van de inwerkingtreding van de voorwaarden gepubliceerd in Algemene Bestuurders

Notice No. 1173 of the 27th February, 1920: Medical attendance, medicines, and hospital treatment for themselves, their wives, and children under seventeen years of age, residing with them and dependent upon them, for which they will pay at the rates laid down by the Administration from time to time, but such payment shall not, however, entitle them to membership and full benefits of the fund.

Regulation No. **64** *(l).*

The medical benefits granted by the Administration in terms of Regulation No. 56 to employees whose rate of pay does not exceed 8s. 6d. per day, shall be administered through the Sick Fund, and the Administration shall pay to the Sick Fund such sums as may be agreed upon between the Administration and the Central Board from time to time to meet these services, including hospital fees incurred for European labourers and their families referred to in Sick Fund Regulation No. 56 *(a)*.

Regulation No. **72** *(a).*

Visit and attend within the boundaries of his district railway and harbour servants and their wives and families who are entitled to the benefits of the Sick Fund, and also attend them from time to time at his consulting rooms at such hours as may be agreed upon between himself and the District Board.

Regulation No. **72** *(e).*

Travel over the whole of his section of line once a week, or at such intervals and by such trains as the District Board may direct.

Regulation No. **72** *(u).*

Issue a certificate of sickness on the proper form as required in terms of Regulation No. 55 *(b)*, or countersign any certificate of sickness which may be issued by an outside practitioner, or issue a covering certificate on the official form, to a railway or harbour servant, provided he is satisfied of the bona fides of the case.

New Sub-Section No. **72** *(y).*

If unable from illness or any other cause to attend to his duties as set forth herein, he shall provide, at his own expense, for the discharge of the said duties by a duly qualified practitioner, whose name shall have been submitted to and approved of by the District Board.

Regulation No. **91.**

The foregoing regulations shall operate on and from 1st October, 1913, except where otherwise provided in the amendments published from time to time in the *Government Gazette*.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

* No. 1982.] [7th December, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has made the following appointments:—

ACTING JUDGE PRESIDENT OF THE NATIVE HIGH COURT, NATAL.
(*Section* fourteen *of Act No.* 49 *of* 1898, *Natal.*)

The Honourable Mr. Justice John Courtenay Chasman Chadwick, with effect from the 1st December, 1921, *vice* Mr. Justice Henri Guillaume Boshoff, absent on leave.

MEMBER OF LIQUOR LICENSING COURT.
(*Section* ten *of Ordinance No.* 8 *of* 1903, *Orange Free State.*)

Herbert Prior Harvey, for the District of Bethulie, for the remainder of the year ending the 31st December, 1921, *vice* G. F. Guy, resigned.

LIQUOR TRAFFIC SUB-INSPECTOR.
(*Section* seventy-one *of Transvaal Ordinance No.* 32 *of* 1902.)

No. 112 Head Constable David Patrick McDonald, South African Police, for the District of Pretoria, *vice* Head Constable Robert Macdonald Gordon-Cuming, transferred.

* No. 1983.] [7th December, 1921.

With reference to Government Notice No. 1915 of the 19th October, 1920, His Royal Highness the Governor-General has cancelled the appointment, of Lieutenant-Colonel Sydney Thomas Davie, South African Mounted Riflemen, as Deputy-Commissioner, South African Police, with effect from the 3rd December, 1921, he having returned to duty with the Defence Department.

Kennisgeving No. 1173 van 27 Februarie 1920: Geneeskundige behandeling, geneesmiddelen en hospitaalverpleging voor henzelven, hun vrouwen en kinderen onder zeventienjarige leeftijd, die bij hen inwonen en van hen afhankelik zijn; waarvoor zij tegen de schalen door de Administratie van tijd tot tijd vastgesteld, zullen betalen; zodanige betaling zal hen echter geen aanspraak geven op het lidmaatschap en de volle voordelen van het fonds.

Regulatie No. **64** *(l).*

De geneeskundige voordelen door de Administratie ingevolge Regulatie No. 56 toegekend aan geëmployeerden, wier schaal van loon niet meer bedraagt dan 8s. 6d. per dag, zullen geregeld worden door middel van het Ziekefonds, en de Administratie zal aan het Ziekefonds zodanige bedragen betalen als van tijd tot tijd tussen de Administratie en het Centrale Bestuur overeen wordt gekomen, om in deze diensten te voorzien, met inbegrip van hospitaalkosten voor Europese arbeiders en hun huisgezinnen belopen, waarnaar in Ziekefondsregulatie No. 56 *(a)* wordt verwezen.

Regulatie No. **72** *(a).*

Bezoeken en behandelen van, binnen de grenzen van zijn distrikt verblijvende, spoorweg- en havendienaren en hun echtgenoten en huisgezinnen, die recht hebben op de voordelen van het Ziekefonds, en hen ook van tijd tot tijd behandelen in zijn konsulteerkamer op zodanige uren als overeengekomen wordt tussen hem en het Distriktsbestuur.

Regulatie No. **72** *(e).*

Reizen over het geheel van zijn afdeling van de lijn eenmaal per week of bij zulke tussenpozen en met zulke treinen als het Distriktsbestuur mag voorschrijven.

Regulatie No. **72** *(u).*

Een certifikaat van ziekte uit te reiken op de behoorlike vorm, zoals vereist in Regulatie No. 55 *(b)*, of een certifikaat, verstrekt door een private geneesheer, mede te ondertekenen, of een dekkend certifikaat op de officiële vorm aan een spoorweg- of havendienaar te verlenen, mits hij overtuigd is van de echtheid van het geval.

Nieuwe Subsektie No. **72** *(y).*

Indien door ziekte of enige andere oorzaak verhinderd zijn diensten als hierin omschreven waar te nemen zal hij op eigen kosten voorziening maken voor het uitvoeren van genoemde diensten door een behoorlik gekwalificeerde geneeskundige, wiens naam voorgegelegd aan en goedgekeurd moet zijn door het Distriktsbestuur.

Regulatie No. **91.**

De voorgaande regulaties zullen in werking treden op en van af 1 Oktober 1913, behalve waar anderszins voorziening is gemaakt in de wijzigingen van tijd tot tijd in de *Staatskoerant* gepubliceerd.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK;
Sekretaris vir Justiesie.

Departement van Justiesie.

* No. 1982.] [7 Desember 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade, het die volgende aanstellings gemaak:—

WAARNEMENDE REGTER-PRESIDENT VAN DIE NATURELLE HOË HOF, NATAL.
(*Artiekel* veertien *van Wet No.* 49 *van* 1898, *Natal.*)

Sy Edelagbare Regter John Courtenay Chasman Chadwick, met effek van die 1ste Desember 1921, in die plek van Regter Henri Guillaume Boshoff, wat op verlof is.

LID VAN DRANKLISENSIEHOF.
(*Artiekel* tien *van Ordonnansie No.* 8 *van* 1903, *Oranje Vrystaat.*)

Herbert Prior Harvey, vir die Distrik Bethulie, vir die owerige gedeelte van die jaar wat eindig op 31 Desember 1921, in die plek van G. F. Guy, bedank.

DRANKHANDEL ONDERINSPEKTEUR.
(*Artiekel* een-en-sewetig *van Transvaalse Ordonnansie No.* 32 *van* 1902.)

No. 112 Hoofkonstabel David Patrick McDonald, Suidafrikaanse Poliesie, vir die Distrik Pretoria, in die plek van Hoofkonstabel Robert Macdonald Gordon-Cumming, verplaas.

* No. 1983.] [7 Desember 1921.

Met betrekking tot Goewernementskennisgewing No. 1915 van 19 Oktober 1920, het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal die aanstelling van Luitenant-kolonel Sydney Thomas Davie, van die Suidafrikaanse Berede Skutters als Adjunk-Kommissaris, Suidafrikaanse Poliesie, ingetrek, met effek van die 3de Desember 1921 daar hy sy diens by die Departement van Verdediging hervat het.

✱ No. 1984.] [7th December, 1921.

JUSTICES OF THE PEACE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, appointed the persons mentioned in the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names:—

SCHEDULE.

District.	*Ward.*	*Person.*	*Address.*
Humansdorp	Zuur Anys	Jacobus Petrus du Plessis	Uitvlugt, P.O. Boo Plaats
Philipstown	Potgieter	Petrus Jacobus van der Walt	Vogelfontein P.O. Philipstown.
Bloemhof	Bloemhof	Dr. Henry Hutchinson	Bloemhof.
Wynberg	Downs No. 2	George Johannes Smit	Vaderlandsche Rietvlei, P.O. Ottery.
Heidelberg	Klip River	Thomas Nicolas Leslie	P.O. Box 23, Vereeniging.
Mtunzini	No. 60	Charles Breda Hill	Wooloomooloo, P.O. Ginginhlovu
Herschel	Herschel	Frederick Herbert Ferreira	P.O. Sterkspruit, Herschel
Herschel	Herschel	John Milne	P.O. Blikana, Herschel.
Bethulie	No. 2 Bosjes Spruit	Herbert Prior Harvey	Jantjesfontein, P.O. Springfontein.

✱ No. 1985.] [7th December, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, cancelled the appointments as Justices of the Peace held by the persons mentioned in the attached Schedule:—

SCHEDULE.

District.	*Ward.*	*Person.*
Humansdorp	Zuur Anys	Johannes Gerhardus du Plessis.
Lower Tugela	No. 62	William Ritchie.
Rustenburg	Hex Rivier	David Allan.
Mpofana	Nos. 53 and 54	Frank Carter.
Sutherland	—	Richard Henry Hughes Hayden
Sutherland	—	Johannes Cornelius Goosen
Ermelo	—	Arthur James Sperryn.

✱ No. 1986.] [7th December, 1921.

The Minister of Justice has made the following appointments, with effect in each case from the date of assumption of duty, except when otherwise stated:—

Clerks of the Court (*section* twelve, *Act No.* 32 *of* 1917).

Johannes de Villiers Louw, as Assistant, at Bloemfontein.
John Benjamin Muller, at Colesberg, *vice* M. C. du Plessis.
Abraham Johannes Andreas Roux, as Assistant, at Rustenburg.
Clement John Humphreys, at Roodepoort, with effect from the 1st November, 1921, *vice* A. H. van Niekerk.
Hubert Lionel Corder, at Capetown (Civil Court), with effect from the 1st December, 1921, *vice* G. H. Shawe.
Claude Coller, as Assistant, at Capetown (Civil Court), with effect from the 1st November, 1921, *vice* A. Wing.
Stanford Peter William Immelman, at Benoni (Civil Court), *vice* D. C. Webster.
William Tibbot, at Benoni (Criminal Court).
Colin Francis Kilpin Elliott, as Assistant, at Wynberg.
Thomas Stuart Oliver, at Kimberley.
Henry Jacobus Wolfaard, at Caledon, *vice* G. G. van Breda.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1809.] [9th November, 1921.

PROPOSED REDEMARCATION OF MHLOPOKAZI FOREST, DISTRICT OF ENGCOBO.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Engcobo, Province of Cape, and of which diagrams are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Umtata, and temporarily in the office of the Magistrate, Engcobo, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent. Morgen.	Extent. Square Roods.
II	Engcobo Eastern Reserve. The undermentioned portion of:— (*b*) Mhlopokazi Forest	221	—

Government Notice No. 729 of 1903 will be cancelled upon publication of the final demarcation notice. [N.11-D.9-J.6]

✱ No. 1984.] [7 Desember 1921.

VREDEREGTERS.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, die persone genoem in die volgende bylae vir so lang als hom sal goeddunk aangestel als Vrederegters vir die wyke wat teenoor hulle name genoem word:—

BYLAE.

Distrik.	*Wyk.*	*Persoon.*	*Adres.*
Humansdorp	Zuur Anys	Jacobus Petrus du Plessis	Uitvlugt, P.K. Boo Plaats.
Philipstown	Potgieter	Petrus Jacobus van der Walt	Vogelfontein, P.K. Philipstown.
Bloemhof	Bloemhof	Dr. Henry Hutchinson	Bloemhof.
Wynberg	Duinen No. 2	George Johannes Smit	Vaderlandsche Rietvlei, P.K. Ottery.
Heidelberg	Klipriviér	Thomas Nicolas Leslie	Postbus 23, Vereeniging.
Mtunzini	No. 60	Charles Breda Hill	Wooloomooloo, P.K. Ginginhlovu.
Herschel	Herschel	Frederick Herbert Ferreira	P.K. Sterkspruit, Herschel.
Herschel	Herschel	John Milne	P.K. Blikana, Herschel.
Bethulie	No. 2 Bosjesspruit	Herbert Prior Harvey	Jantjesfontein, P.K. Springfontein.

✱ No. 1985.] [7 Desember 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, die aanstellinge tot Vrederegter gehou deur die persone wat in die bylae genoem word ingetrek:—

BYLAE.

Distrik.	*Wyk.*	*Persoon.*
Humansdorp	Zuur Anys	Johannes Gerhardus du Plessis
Onder Tugela	No. 62	William Ritchie.
Rustenburg	Hexrivier	David Allan.
Mpofana	Nos. 53 en 54	Frank Carter.
Sutherland	—	Richard Henry Hughes Hayden
Sutherland	—	Johannes Cornelius Goosen
Ermelo	—	Arthur James Sperryn.

✱ No. 1986.] [7 Desember 1921.

Die Minister van Justisie het die volgende benoemings gemaak, met effek in ieder geval van die datum van diensopneming, behalwe waar anders vermeld:—

Klerke van die Hof (*artikel* twaalf, *Wet No.* 32 *van* 1917).

Johannes de Villiers Louw, als Assistent, te Bloemfontein.
John Benjamin Muller, te Colesberg, in die plek van M. C. du Plessis.
Clement John Humphreys, te Roodepoort, met effek van die 1ste November, 1921, in die plek van A. H. van Niekerk.
Hubert Lionel Corder, te Kaapstad (Siviele Hof), met effek van die 1ste November 1921, in die plek van G. H. Shawe.
Claude Coller, als Assistent te Kaapstad (Siviele Hof), met effek van die 1ste November 1921, in die plek van A. Wing.
Stanford Peter William Immelman, te Benoni (Siviele Hof), in die plek van D. C. Webster.
William Tibbot, te Benoni (Kriminele Hof).
Colin Francis Kilpin Elliott, als Assistent, te Wynberg.
Thomas Stuart Oliver, te Kimberley.
Henry Jacobus Wolfaard, te Caledon, in die plek van G. G. van Breda.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

No. 1809.] [9 November 1921.

VOORGESTELDE HERDEMARKATIE VAN MHLOPOKAZI BOS, DISTRIKT ENGCOBO.

Overeenkomstig afdeling *vijf* van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streek in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Engcobo, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Umtata, en tijdelik aan het kantoor van de Magistraat te Engcobo, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte. Morgen.	Grootte. Vierk. Roeden.
II	Engcobo Oostelik Bosreservaat. Het ondergenoemde deel van:— (*b*) Mhlopokazi Bos	221	—

Goevernements Kennisgeving No. 729 van 1903 zal worden ingetrokken bij afkondiging van de finale demarkatiekennisgeving.

† No. 1933.] [30th November, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the provisions of section *three* (1) of the Public Service and Pensions Act, No. 29 of 1912, to approve of the appointment of Dr. P. J. du Toit, Ph.D., B.A., Sub-Director of Veterinary Education and Research in the Department of Agriculture, as Deputy-Director of Veterinary Education and Research, with effect from the 1st October, 1921.

† Republished as amended.

✱ No. 1959.] [6th December, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (*a*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the areas numbered (1) to (37) mentioned in the Schedule to this Notice be declared protected areas, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such areas be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to *protected* areas.

SCHEDULE.

(1) The District of Steynsburg, exclusive of that portion of ground approximately 13 morgen, totally fenced, situate on the boundary and adjoining the farm Schilderkrans, in the Albert District, and owned by G. C. S. Grobler.
(2) The District of Maraisburg.
(3) The District of Molteno.
(4) The Sub-district of Venterstad and the farms lying to the east thereof, bounded by and including Oudefontein Nos. 1 and 2, Rietfontein, Kleinplaats, Driefontein, Vlakfontein, Damplaats, Waschbank, Zevenfontein, Rhenosterkop (portion of Luckhoff), Fossati, and Venter, Klipkuil, Erfdeel, Roosterhoek, Vaalplaat, and Schilderkrans in Albert District.
(5) The south-western portion of the Albert District adjoining Steynsburg and Molteno Districts, bounded on the east by and including the farms Stormfontein, Smaldeel, Stormfontein, Prospect, Wolveplaats, Waterside, Rietfontein, Mooivlei, Kalkfontein, including Lower Adamsons Bank Station, Reigate, Shepherd, Lusthof, The Moors, Droogevlakte, Requestpost, Nieuweplaats, Weltevreden, Stockdale, Uitkijk, Wonderboom, Wonderboom, and Sunnyside.
(6) The District of Middelburg.
(7) The District of Colesberg.
(8) The District of De Aar.
(9) The District of Philipstown.
(10) The farms Holpan, Kaaiensvlakte, Coetzeespan, Annex, Helderpan, Blinkpan, Windpoort, Quaggapan, Nieuwedam, Vervanhier, Stofpan, Stuurmanspan, Vlugpan (Schoopers), Pienaarspan (Lategan), in the Hopetown District, and adjoining Philipstown.
(11) The District of Britstown.
(13) The farms Wachteenbietje, Nieuwekraal, Knapdaar, Bidouwskuil, Kalkwal, Kalkdam (Steytler), Orange Grove, Kareeplaat (J. Sweigers), Cloetespan (portion Swiegers), Kalkkraal, Kalkpunt, Pretorius Baken (Lipschitz), in the Hopetown District, and adjoining Britstown District.
(13) The farms Nooitgedacht (portion H. P. Beukes) and Sunnyside, in the Prieska District, adjoining Britstown.
(14) The District of George.
(15) The District of Mossel Bay.
(16) The District of Hanover.
(17) The District of Richmond.
(18) The District of Graaff-Reinet.
(19) The eastern portion of Murraysburg, bounded on the west by and including the farms Leeuwfontein, Allemansfontein, Snyderskraal, Klipgat, Grootdriefontein, Vleiplaats, Wilgehoutskloof, Toverwater, and De Vlei, adjoining Graaff-Reinet District.
(20) The farm Rooiberg, in the Aberdeen District, and adjoining Murraysburg.
(21) The District of Victoria West.
(22) The farms Rietput, Zoutpan, Jackalsput, Modderfontein, Wielpan, Leeuwputs, Kalkfontein (portions 1 and 2), Kalkput, Kransfontein, Titiespan, Elandsbeen, Witwater, Witput, Bloemfontein, and Rooidraai, in the Prieska District, and adjoining Victoria West District.
(23) The District of Carnarvon.
(24) The farms Silveryhome and Giftkuil, in Fraserburg District, and adjoining Carnarvon.
(25) The District of Cathcart.
(26) The farms Tyumie Springs (D. O. Wiggell), Verdun (T. A. Stephens), in the Victoria East District, adjoining Cathcart.
(27) The farms Highlands (M. B. Bowker), Woodstock (W. Stocks), in the Stockenstrom District, adjoining Cathcart.
(28) The Queenstown District, excluding the farms Highmeadow, Patience, Thrift, Energy, Industry, Success, Snowdale, and the Umtwakaze, Mousa, Hackney, Gibini, Cimicili, Zulumend, Tzitzekama, Romanslaagte, Dedima, Upper Dedima, Zangokwe, Kei, Bulhoek, Kamastone, Macuali, Hluku, Santiya, Upper Laklanguba, Engolokeni, Emtabaze Locations.
(29) The District of Tarkastad, excluding the farms Mount Hope and the adjoining property of Ellis James.
(30) The farm Fannafalls (A. King), in the Fort Beaufort District, adjoining Tarkastad.
(31) The District of Cradock.
(32) The farms Schurfteberg (Botha & O'Connor), Stonehill (Moolman), and Poplarsgrove, in Somerset East District, adjoining Cradock District.
(33) The District of Riversdale.
(34) The farms Rietfontein, Paardevlei, Van Zijlsberg, in the Oudtshoorn District, and adjoining Riversdale.
(35) The District of Ladismith, excluding the border farms Touwsfontein (Joubert Bros.), Klipgat No. 2 (Celliers).

No. 1933.] [30 November 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd, krachtens de bepalingen van artikel *drie* (1) van de Publieke Dienst- en Pensioenwet, No. 29 van 1912, de aanstelling goed te keuren van Dr. P. J. du Toit, Ph.D , B.A., Onderdirekteur van Veeartsenijonderwijs en Onderzoek in het Departement van Landbouw, tot Plaatsvervangend Direkteur van Veeartsenijonderwijs en Onderzoek, van af 1 Oktober 1921.

✱ No. 1959.] [6 Desember 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel *zestien*, subartikel (*a*) van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de in de bijlage tot deze kennisgeving genoemde streken, genummerd (1) tot (37) beschermde streken worden verklaard, en dat het vervoer van schapen en bokken binnen, naar en uit zodanige streken bepaald worde door dat gedeelte van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, dat betrekking heeft op beschermde streken.

BIJLAGE.

(1) Het Distrikt Steynsburg, uitsluitende dat gedeelte van grond ongeveer 13 morgen, geheel omheind, gelegen op de grens en grenzende aan de plaats Schilderkrans, in het Distrikt Albert, eigenaar G. C. S. Grobler.
(2) Het Distrikt Maraisburg.
(3) Het Distrikt Molteno.
(4) Het Subdistrikt Venterstad en de plaatsen liggende ten oosten daarvan begrensd door en insluitende Oudefontein Nos. 1 en 2, Rietfontein, Kleinplaats, Driefontein, Vlakfontein, Damplaats, Waschbank, Zevenfontein, Rhenosterkop (gedeelte van Luckhoff, Fossati, en Venter), Klipkuil, Erfdeel, Roosterhoek, Vaalplaat en Schilderkrans in het Distrikt Albert.
(5) Het zuidwestelik gedeelte van het Distrikt Albert grenzende aan de Distrikten Steynsburg en Molteno, begrensd ten oosten door en insluitende de plaatsen Stormfontein, Smaldee, Stormfontein, Prospect, Wolveplaats, Waterside, Rietfontein, Mooivlei, Kalkfontein insluitende Lager Adamson Bank Station, Reigate, Shepherd, Lusthof, The Moors, Droogevlakte, Requestpost, Nieuweplaats, Weltevreden, Stockdale, Uitkijk, Wonderboom, Wonderboom en Sunnyside.
(6) Het distrikt Middelburg.
(7) Het Distrikt Colesberg.
(8) Het Distrikt De Aar.
(9) Het Distrikt Philipstown.
(10) De plaatsen Holpan, Kaaiensvlakte, Coetzeespan, Annex, Helderpan, Blinkpan, Windpoort, Quaggapan, Nieuwedam, Vervanhier, Stofpan, Stuurmanspan, Vlugpan (Schoopers), Pienaarspan (Lategan), in het Hopetown Distrikt, en grenzende aan Philipstown.
(11) Het Distrikt Britstown.
(12) De plaatsen Wachteenbietje, Nieuwekraal, Knapdaar, Bidouwskuil, Kalkwal, Kalkdam (Steytler), Orange Grove, Kareeplaat (J. Sweigers), Cloetespan (gedeelte Swiegers), Kalkkraal, Kalkpunt, Pretorius Baken (Lipschitz), in het Distrikt van Hopetown Distrikt en grenzende aan Distrikt Britstown.
(13) De plaatsen Nooitgedacht (gedeelte H. P. Beukes) en Sunnyside in het Prieska distrikt grenzende aan Britstown.
(14) Het Distrikt George.
(15) Het Distrikt Mosselbaai.
(16) Het Distrikt Hanover.
(17) Het Distrikt Richmond.
(18) Het Distrikt Graaff-Reinet.
(19) Het oostelik gedeelte Murraysburg, begrensd ten westen door en insluitende de plaatsen Leeuwfontein, Allemansfontein, Snyderskraal, Klipgat, Grootdriefontein, Vleiplaats, Wilgehoutskloof, Toverwater, en de Vlei grenzende aan Distrikt Graaff-Reinet.
(20) De plaats Rooiberg in het Distrikt Aberdeen en grenzende aan Murraysburg.
(21) Het Distrikt Victoria West.
(22) De plaatsen Rietput, Zoutpan, Jackalsput, Modderfontein, Wielpan, Leeuwputs, Kalkfontein (gedeeltes 1 en 2), Kalkput, Kransfontein, Titiespan, Elandsbeen, Witwater, Witput, Bloemfontein, en Rooidraai, in het Distrikt Prieska en grenzende aan Distrikt Victoria West.
(23) Het Distrikt Carnarvon.
(24) De plaatsen Silveryhome en Giftkuil met Distrikt Frazerburg en aangrenzende Carnarvon.
(25) Het Distrikt Cathcart.
(26) De plaatsen Tyumie Springs (D. O. Wiggell), Verdun (T. A. Stephens), in het Victoria Oost Distrikt, grenzende aan Cathcart.
(27) De plaatsen Highlands (M. B. Bowker), Woodstock (W. Stocks), in het Distrikt Stockenstroom grenzende aan Cathcart.
(28) Het Distrikt Queenstown uitsluitende de plaatsen Highmeadow, Patience, Thrift, Energy, Industry, Success, Snowdale, en de Umtwakaze, Moussa, Hackney, Gibini, Cimicili, Zulumend, Tzitzakama, Romanslaagte, Dedima, Upper Dedima, Zangokwe, Kei, Bulhoek, Kamastone, Macuali, Hluku, Santiya, Upper Laklanguba, Engolokeni, Emtabaze Lokaties.
(29) Het Distrikt Tarkastad uitsluitende de plaatsen Mount Hope en het aangrenzende eigendom van Ellis James.
(30) De plaats Fannafalls (A. King), in het Distrikt Fort Beaufort grenzende aan Tarkastad.
(31) Het Distrikt Cradock.
(32) De plaatsen Schurfteberg (Botha & O'Connor), Stonehill (Moolman), en Poplarsgrove in Distrikt Somerset Oost grenzende aan Distrikt Cradock.
(33) Het Distrikt Riversdale.
(34) De plaatsen Rietfontein, Paardevlei, Van Zijlsberg in het Distrikt Oudtshoorn en aangrenzende Riversdale.
(35) Het Distrikt Ladismith, uitsluitende de grensplaatsen Touwsfontein (Joubert Bros.), Klipgat No. 3 (Celliers).

(36) The farms Hamerkopfontein (A. van Rensburg), Buffelfontein (J. Brooks), Potberg (C. Swarts), Plaatjeskraal and Malanskraal (D. J. Steyn), Rooikrantz (De Wet), Rietfontein (J. Groenewald), in the Bredasdorp District, adjoining Swellendam.

(37) The farms Witpoort, Defontein (Van Zijl & Fourie), Anysberg East and West, De Naald (J. van Zijl), Grootspreeuwfontein, Kleinspreeuwfontein, Keurfontein, Witpoort, Wilgefontein (S. A. Fourie), Tapfontein, Vijfershoek, De Vrede, Keurkloof, Driehoek, Springfontein, Lots A and B Scherpkraus and Klipfontein, in the District of Laingsburg, adjoining Ladismith.

Government Notices Nos. 619 of 1919, 707, 951, 1036, 1617, 1982, 2293 of 1920, 187, 321, 556, 686, 851, 905, 906, 1412, 1159, 1425, and 1853 of 1921 are hereby cancelled.

✱ No. 1960.] [6th December, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (*a*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the areas numbered (1) to (46) mentioned in the Schedule to this Notice be declared semi-protected areas, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such areas be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to *semi-protected* areas.

SCHEDULE.

The Districts of—

1. Uniondale.
2. Knysna.
3. Humansdorp.
4. Uitenhage.
5. Port Elizabeth, excluding the municipal area of Port Elizabeth.
6. Alexandria.
7. Albany.
8. Bedford, excluding the farms mentioned in paragraph (32) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
9. Bathurst.
10. Peddie.
11. East London, excluding the municipal area of East London.
12. Kingwilliamstown.
13. Komgha.
14. Stutterheim.
15. Victoria East, excluding the farms mentioned in paragraph (26) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
16. Stockenstrom, excluding the farms mentioned in paragraph (27) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
17. The farms Highmeadow, Patience, Thrift, Energy, Industry, Success, Snowdale, and locations Umtwakaze, Mousa, Hackney, Gibini, Cimicile, Zulumend, Tzitzekama, Romanslaagte, Dedima, Upper Dedima, Zangokwe, Kei, Bulhoek, Kamastone, Macuali, Hluku, Santiya, Upper Laklanguba, Engolokeni, Emtabazo, in Queenstown District.
18. Fraserburg, excluding the farm Rietpoortvlei (M. C. Mans) and the farms mentioned in paragraph (24) to the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
19. Elliot.
20. Maclear.
21. Barkly East.
22. New England (portion of Aliwal North).
23. Bredasdorp, exclusive of the farms mentioned in paragraph (36) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
24. Paarl.
25. Caledon.
26. Cape, the northern portion bounded on the south by and including the farms Janbiesjeskraal, Varsche Vallei, Loevenstein, Zandgat, Elsieskraal, and Stikland.
27. Wodehouse.
28. Hopetown, excluding the farms mentioned in paragraphs (10) and (12) to the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
29. Prieska, excluding the farms mentioned in paragraphs (13) and (22) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
30. The farms Koegas No. 0324, Hounslow No. 0325 and No. 0322, and Zeekoeneus (H. Burger), in the Hay District, adjoining Prieska.
31. The farms Springbokpan, in Kenhardt District, adjoining Prieska District.
32. Somerset East, excluding the farms mentioned in paragraph (32) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
33. Fort Beaufort (Adelaide), excluding the farms mentioned in paragraph (30) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
34. Stellenbosch.
35. Jansenville.
36. Piquetberg (Wards Nos. 3, 4, and 5).
37. Malmesbury.
38. Steytlerville.
39. Murraysburg, excluding that portion mentioned in paragraph (19) of the Schedule to Government Notice No. 1959 of 1921.
40. Prince Albert.
41. The farms Leeuwkraal, Vlaggefontein, Brandleegte, in Beaufort District, adjoining.
42. Pearston.
43. Matatiele.
44. Mount Currie.
45. Umzimkulu.
46. Kenhardt, the eastern portion bounded on the west by and including the farms Koekoep, Gifberg, Omkijk, Nieuwepost, Klein Koegap, Witvlei, Rozijnebosch, Pijpklip, Gansmond, Graafwater, Olijvenkop A, Maniertijdskolkies, Grootzwartbast, Drieboomsleegte, Jachtkolk, Zoutmoutonsvlei, Koppiesvlei, Dagab, Nabies, Schansklip A and B, and Nannabees.

Government Notices Nos. 649, 951, and 1808 of 1920 are hereby cancelled.

(36) De plaatsen Hamerkopfontein (A. van Rensburg), Buffelfontein (J. Brooks), Potberg (C. Swarts), Plaatsjeskraal, en Malanskraal (D. J. Steyn), Rooikrantz (De Wet), Rietfontein (J. Groenewald), in het Distrikt Bredasdorp grenzende aan Swellendam.

(37) De plaatsen Witpoort, Defontein (Van Zijl & Fourie), Anysberg Oost en West, De Naald (J. van Zijl), Grootspreeuwfontein, Kleinspreeuwfontein, Keurfontein, Witpoort, Wilgefontein (S. A. Fourie), Tapfontein, Vijfershoek, De Vrede, Keurkloof, Driehoek, Springfontein, Lotten A en B Scherpkrans, en Klipfontein in het Distrikt Laingsburg grenzende aan Ladysmith.

Goevernements Kennisgevingen Nos. 619 van 1919, 707, 951, 1036, 1617, 1982, 2293, van 1920; 187, 321, 556, 686, 851, 905, 906, 1412, 1159, 1425 en 1853 van 1921 worden hiermede gekanseleerd.

✱ No. 1960.] [6 Desember 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel *zestien*, subartikel (*a*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de in de bijlage tot deze kennisgeving genoemde streken, genummerd (1) tot (46) halfbeschermde streken verklaard worden en dat het vervoer van schapen en bokken binnen, naar en uit zodanige streken bepaald worde door dat gedeelte van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, dat betrekking heeft op halfbeschermde streken.

BIJLAGE.

Distrikt—

1. Uniondale.
2. Knysna.
3. Humansdorp.
4. Uitenhage.
5. Port Elizabeth, het municipale gebied van Port Elizabeth niet inbegrepen.
6. Alexandria.
7. Albany.
8. Bedford, niet inbegrepen de plaatsen genoemd in paragraaf (32) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.
9. Bathurst.
10. Peddie.
11. Oost-Londen, het municipale gebied van Oost-Londen niet inbegrepen.
12. Kingwilliamstown.
13. Komgha.
14. Stutterheim.
15. Victoria Oost, niet inbegrepen de plaatsen genoemd in paragraaf (26) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.
16. Stockenstroom, niet inbegrepen de plaatsen genoemd in paragraaf (27) in de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.
17. De plaatsen Highmeadow, Patience, Thrift, Energy, Industry, Success, Snowdale en lokaties Umtwakaza, Mousa, Hackney, Gibini, Cimicile, Zulumend, Tzitzekama, Romanslaagte, Dedima, Upper Dedima, Zangokwe, Kei, Bulhoek, Kamastone, Macuali, Hluku, Santiya, Upper Laklanguba, Engolikeni, Emtabazo, in Distrikt Queenstown.
18. Fraserburg, insluitende de plaats Rietpoortvlei (M. C. Mans) en ook de plaatsen genoemd in paragraaf (24) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.
19. Elliot.
20. Maclear.
21. Barkly Oost.
22. New England (gedeelte Aliwal Noord).
23. Bredasdorp, niet inbegrepen de plaatsen genoemd in paragraaf (36) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959.
24. Paarl.
25. Caledon.
26. Kaap (het noordelike gedeelte begrensd aan het zuiden door en insluitende de plaatsen Janbiesjeskraal, Varsche Vallei, Loevenstein, Zandgat, Elsieskraal en Stikland).
27. Wodehouse.
28. Hopetown, uitsluitende de plaatsen genoemd in paragrafen (10) en (12) van de bijlage tot Goevernements Kennisgevingen No. 1959 van 1921.
29. Prieska, uitsluitende de plaatsen genoemd in paragrafen (13) en (22) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.
30. De plaatsen Koegas No. 0324, Hounslow No. 0325 en No. 0322 Zeekoeneus (H. Burger), in het Distrikt Hay, grenzende aan Prieska.
31. De plaatsen Springbokpan, in het Distrikt Kenhardt, grenzende aan het Distrikt Prieska.
32. Somerset Oost, uitsluitende de plaatsen genoemd in paragraaf (32) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.
33. Fort Beaufort (Adelaide), uitsluitende de plaatsen genoemd in paragraaf (30) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.
34. Stellenbosch.
35. Jansenville.
36. Piquetberg (Wijken 3, 4 en 5).
37. Malmesbury.
38. Steytlerville.
39. Murraysburg, uitsluitende dat gedeelte genoemd in paragraaf (19) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1959 van 1921.
40. Prince Albert.
41. De plaatsen Leeuwkraal, Vlaggefontein, Brandleegte, Distrikt Beaufort aangrenzende.
42. Pearston.
43. Matatiele.
44. Mount Currie.
45. Umzimkulu.
46. Kenhardt (het oostelike gedeelte begrensd ten westen door en insluitende de plaatsen Koekoep, Gifberg, Omkijk, Nieuwepost, Klein Koegap, Witvlei, Rozijnebosch, Pijpklip, Gansmond, Graafwater, Olijvenkop A, Maniertijdskolkies, Grootzwartbast, Drieboomsleegte, Jachtkolk, Zoutmoutonsvlei, Koppiesvlei, Dagab, Nabies, Schansklip A en B en Nanabees.

Goevernements Kennisgevingen Nos. 649, 951 en 1808 van 1920 worden hierdoor gekanselleerd.

✱ No. 1961.] [6th December, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (*a*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the areas numbered (1) to (16) in the Schedule to this Notice be declared protected areas, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such areas be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to *protected* areas.

SCHEDULE.

The District of—

1. Ladybrand.
2. Senekal.
3. Winburg.
4. The farms Meriba (B. Kleynhans), De Bron (S. Smit), Tafelbaai, Commandantspan, in Kroonstad District, adjoining Winburg.
5. Ficksburg.
6. Thaba 'Ncho.
7. Bloemfontein, excluding the Municipal Abattoirs, with gangway from loading-pens at Bloemfontein Railway Station.
8. The farms Somershoek No. 716, Onverwacht No. 622, Klipput No. 462, Weltevreden No. 535, Zwartkop, Mount Olivier (Downing), in Boshof District, adjoining Bloemfontein.
9. Smithfield.
10. Edenburg.
11. The farms Hamelfontein (Morrison), Lokshoek No. 192, in Fauresmith District, adjoining Edenburg.
12. Wepener.
13. The north-western portion of the Rouxville District, adjoining the Wepener and Smithfield Districts, bounded on the east by and including the farms Lingelles, Witbank, Vennisdyle, Blenheim, Ramiellies, Penhurst, Monongahala, Jacobsrust, Wepener, Molta, Zwartfontein, Zastron, Bloemhoek, Anniesdal, Regina, Spitskop, Kliprand, Rosendale, Orangedale, Bronkhorstfontein, Wildealshoek, Cladius, and on the south by Kleinplaats, Danstersnek, Uitkijk, Moolmanshoek, Leeuwkop, Blauwboschfontein, Leeuwbank, Ebenezer, Bothasdam, Houtkop, Illawarra, Middelplaats, Paisley, Majuba, Klipfontein, Enon, Nova, Krapfontein, Eenzaamheid, Vischgat, Drente, Eldorado, Klipplaatsdrift, Waterford, inclusive.
14. The eastern half of the Hoopstad District, starting in the north from the Vaal River in a southern direction with and including the farms Klerkstroom No. 297, Bitterbekshoek No. 124, Schaapplaats No. 186, Colenso No. 1035, Wonderbaar No. 1036, Kalkpan No. 308, Trekgeorge No. 944, Bedrog No. 945, Ellenboogleegte No. 288, Kameeldoorns No. 946, Taaiboschpad No. 304, Schietpan No. 529, Nooitgedacht No. 540, and Fizantskraal No. 323, Nieuwhoutveld No. 88, Bellevue, Grootpan No. 322, Hekla No. 103, Willemsrust No. 11, Smithsdrift No. 511, Rooidraai No. 408, Popalierbosch No. 512, Klipfontein No. 398, Beyersfontein Nos. 301 and 302, Bushfontein No. 489, Bornmansfontein No. 12, Weltevreden No. 107.
15. The farm Zandspruit No. 882 (Le Roux), in Kroonstad District, adjoining Hoopstad.
16. The farms Inkpan No. 315, Goedehoop (Greyling & Ras), Langverwacht No. 261, Tweevlei No. 281, Nooitgedacht (Prinsloo), Wildebeestfontein No. 347, Middelbult No. 1045, Rooikrans No. 1046, Deelfontein No. 1047, Rietvly No. 803, Vrede No. 617, Beervlei No. 228, and Geluk No. 618, in Boshof District, adjoining Hoopstad.

Government Notices Nos. 647 and 2227 of 1920, 26, 1445, 1479, and 1787 of 1921 are hereby cancelled.

✱ No. 1962.] [6th December, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (*a*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the areas numbered 1 to 9 in the Schedule to this Notice be declared semi-protected areas, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such areas be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to *semi-protected* areas.

SCHEDULE.

The District of

1. Behulie.
2. The farms Rondefontein (Butler), Fairview (Swanepoel), Highbury (V. d. Merwe), Hillside (Howell), Hamilton Manor (Wilmot), Westbrook (Staples), Vlugkop (Van Zijl), Spionkop (Parker), Mistkuil (Louw, jun.), Bankfontein (Louw, sen.), Oaklands (E. Wilmot), and Grampian Hills (Miles), situate in the District of Philippolis, adjoining Bethulie.
3. Bethlehem.
4. Lindley.
5. Heilbron.
6. Frankfort.
7. The District of Hoopstad, exclusive of the farms Langeveld Zuid No. 423, Mooiveld (J. Roberts), and that portion mentioned in paragraph 14 to the Schedule to Government Notice No. 1961 of 1921.
8. The farms Geluk No. 59, Waterpas No. 609, Talana No. 1241, Excelsior No. 1242, Hooprop No. 1240, Scheerpan Oost No. 1239, in the Boshof District, adjoining Hoopstad.
9. Rouxville, exclusive of the portion mentioned in paragraph 13 to the Schedule to Government Notice No. 1961 of 1921.

Government Notices Nos. 648 of 1920, 635, 1050, and 1679 of 1921 are hereby cancelled.

✱ No. 1961.] [6 Desember 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel *zestien*, subartikel (*a*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911) heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de streken vermeld in de Bijlage tot deze kennisgeving, genummerd 1 tot 16 beschermde streken verklaard worden en dat het vervoeren van schapen en bokken binnen, in en uit zodanige streek gregeld worde door het gedeelte van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, dat betrekking heeft op beschermde streken.

BIJLAGE.

De distrikten—

1. Ladybrand.
2. Senekal.
3. Winburg.
4. De plaatsen Meriba (B. Kleynhans), De Bron (S. Smit), Tafelbaai, Commandantspan, in Kroonstad Distrikt, grenzende aan Winburg.
5. Ficksburg.
6. Thaba 'Ncho.
7. Bloemfontein (uitsluitende de Munisipale Abattoirs, met doorgang van ladingkralen op Bloemfontein Spoorwegstation).
8. De plaatsen Somershoek No. 716, Onverwacht No. 622, Klipput No. 462, Weltevreden No. 535, Zwartkop, Mount Olivier (Downing), in Boshof Distrikt, grenzende aan Bloemfontein.
9. Smithfield.
10. Edenburg.
11. De plaatsen Hamelfontein (Morrison), Lokshoek No. 192, in het Distrikt Fauresmith, grenzende aan Edenburg.
12. Wepener.
13. Het noordwestelik gedeelte van het Distrikt Rouxville, grenzende aan de Wepener en Smithfield Distrikten, begrensd ten oosten door en insluitende de plaatsen Lingelles, Witbank, Vennisdyle, Blenheim, Ramiellies, Penhurst, Monongahala, Jacobsrust, Wepener, Molta, Zwartfontein, Zastron, Bloemhoek, Anniesdal, Regina, Spitskop, Kliprand, Rosendale, Orangedale, Bronkhorstfontein, Wildealshoek, Cladius, en ten zuiden door Kleinplaats, Danstersnek, Uitkijk, Moolmanshoek, Leeuwkop, Blauwboschfontein, Leeuwbank, Ebenezer, Bothasdam, Houtkop, Illawarra, Middelplaats, Paisley, Majuba, Klipfontein, Enon, Nova, Krapfontein, Eenzaamheid, Vischgat, Drente, Eldorado, Klipplaatsdrift, Waterford, inbegrepen.
14. De oostelike helft van het Distrikt Hoopstad, beginnende in het noorden vanaf de Vaalrivier in een zuidelike richting met en insluitende de plaatsen Klerkstroom No. 297, Bitterbekshoek No. 124, Schaapplaats No. 186, Colenso No. 1035, Wonderbaar No. 1036, Kalkpan No. 308, Trekgeorge No. 944, Bedrog No. 945, Ellenboogleegte No. 288, Kameeldoorns No 946, Taaiboschpad No. 304, Schietpan No. 529, Nooitgedacht No. 540, en Fizantskraal No. 323. Nieuwhoutveld No. 88, Bellevue, Grootpan No. 322, Hekla No. 103, Willemrust No. 11, Smithsdrift No. 511, Rooidraai No. 408, Popalierbosch No. 512, Klipfontein No. 398, Beyersfontein Nos. 301 en 302, Busfontein No. 489, Bornmansfontein No. 12, Weltevreden No. 107.
15. De plaatsen Zandspruit No. 882 (Le Roux), in het Distrikt Kroonstad, grenzende aan Hoopstad.
16. De plaatsen Inkpan No. 315, Goedehoop (Greyling en Ras), Langverwacht No. 261, Tweevlei, No. 281, Nooitgedacht (Prinsloo), Wildebeestfontein No. 347, Middelbult No. 1045, Rooikrans No. 1046, Deelfontein No. 1047, Rietvly No. 803, Vrede No. 617, Beervlei No. 228 en Geluk No. 618, in het Distrikt Boshof, grenzende aan Hoopstad.

Goevernements Kennisgevingen Nos. 647, 2227/20, 26, 1445, 1479 en 1787 van 1921 worden hierdoor gekanseleerd.

✱ No. 1962.] [6 Desember 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel *zestien*, subartikel (*a*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de, in de bijlage tot deze kennisgeving vermelde streken, genummerd 1 tot 9, halfbeschermde streken verklaard worden, en dat het vervoer van schapen en bokken binnen, naar en uit zodanige streken bepaald worde door dat gedeelte van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, dat betrekking heeft op *halfbeschermde streken*.

BIJLAGE.

Het Distrikt

1. Behulie.
2. De plaatsen Rondefontein (Butler), Fairview (Swanepoel), Highbury (V. d. Merwe), Hillside (Howell), Hamilton Manor (Wilmot), Westbrook (Staples), Vlugkop (Van Zijl), Spionkop (Parker), Mistkuil (Louw, jun.), Bankfontein (Louw, sen.), Oaklands (E. Wilmot) en Grampian Hills (Miles), gelegen in het Distrikt Philippolis, grenzende aan Bethulie.
3. Bethlehem.
4. Lindley.
5. Heilbron.
6. Frankfort.
7. Het Distrikt Hoopstad, uitsluitende de plaatsen Langeveld Zuid No. 423, Mooiveld (J. Roberts), en dat gedeelte genoemd in paragraaf 14 van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1961 van 1921.
8. De plaatsen Geluk No. 59, Waterpas No. 609, Talana No. 1241, Excelsior No. 1242, Hooprop No. 1240, Scheerpan Oost No. 1239, in het Distrikt Boshof, grenzende aan Hoopstad.
9. Rouxville, uitsluitende dat gedeelte genoemd in paragraaf 13 van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1961 van 1921.

Goevernements Kennisgevingen Nos. 648 van 1920, 635, 1050 en 1679 van 1921 worden hierdoor gekanseleerd.

✱ No. 1963.] [6th December, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (*a*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the areas numbered 1 to 9 mentioned in the Schedule to this Notice be declared protected areas, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such areas be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1703 of 1919 having reference to *protected* areas.

SCHEDULE.

1. The District of Wolmaransstad.
2. The farms Rietvlei No. 167, Gemsbok No. 170, and Wildebeestlaagte No. 200, situate in the Lichtenburg District, adjoining Wolmaranstsad.
3. The District of Carolina, exclusive of the farms Vlakfontein No. 46, Klipplaatdrift No. 47, Goedehoop No. 2, Elandspruit No. 146, Brandybal No. 177, Uitgevonden No. 132, Mooiplaats No. 196, Smithfield, Hartebeestkop No. 100, Tygerkloof No. 103, Oshoek No. 102.
4. The farms Witbank No. 159, Lilliput No. 142, Gemsbokheuvel No. 282, Vryheid No. 164, portion Krogshoop No. 276 (J. Nel), in Ermelo District, adjoining Carolina.
5. The western portion of Barberton District running from Perry's farm No. 171 along the eastern boundary of Ward White River to where it crosses the Crocodile River; thence to Crocodilepoort Station, then with the Salvation Valley Spruit southwards over Bullion Hill to tho Queen's River; thence along the branch railway line to the boundary of the Barberton town lands; thence with the boundary of the town lands of Barberton to the corner beacon of the farms Brommers No. 28 and De Bilt No. 24; thence along the northern boundaries of the farms Twello No. 21, Zeist No. 20, and Duurstede No. 18 to the Swaziland border, inclusive.
6. That portion of the Lydenburg District bounded on the east by and including the farms Sandford No. 46, Marite No. 253, Waterval No. 252, Injaka No. 251, Wales No. 726, Ramanas No. 534, Versailles No. 766, Dehoutbosch No. 293, The Peak No. 638; Crystal No. 642; Diamond No. 651, Clearstroom No. 644, London No. 1220, Erasmushoop No. 1270, Op de Berg and Ohrig No. 76; on the north by and including the farms Belvedere No. 1344, Belvedere Creek, Goedgeloof No. 1290, Treurrivier No. 502, Ledophine No. 457, London No. 1220, Ledovine No. 70, Rotundo Creek No. 555, Vitown No. 282, Lissabon No. 335, Rustplaats No. 15, Welgevonden No. 1332, Vlakfontein No. 131, Krugerspost No. 1193, Klipfontein No. 1162, Leidenberg No. 111, Boomplaats No. 445, Vroeggenoeg No. 198, Waterval No. 416, Buffelskloof No. 1393, Rietfontein No. 129, Thorncliffe No. 1178, Richmond No. 1155, Buffelshoek No. 1334, Steelpoortpark No. 1076 (excluding the two northern blocks), Aapiesboom No. 229, De Hoop No. 331, and Hillcrest No. 98; thence along the western and southern boundaries of the district to the farm Sandford No. 46.
7. The farm Zwakwater No. 97, Lydenburg District.
8. That portion of the Middelburg District (Transvaal) adjoining the District of Lydenburg on the western side, and bounded on the west by and including the farms Leeuwbank No. 557, Generaalsdraai No. 83, Witklip No. 150, Tweelopfontein No. 563, Hartebeesthoek No. 75, Uitvlugt No. 137, Leeuwklip No. 15, Sterkloop No. 154, Langmaarsmal No. 25, Enkeldoorn No. 29, Schietpad No. 63, Blinkwater No. 44, Blauwbank No. 35, Paardekloof No. 99, The Wedge No. 32, Uitkijk No. 36, Doornpoort No. 97, Buffelsvallei No. 540, Bankfontein No. 489, Hartebeestlaagte No. 485, Probeeren No. 486, Mooiplaats No. 457, Tafelkop No. 500, Eensgevonden No. 487, Buffelskloof No. 444, Paardenzoek No. 454, Welgelegen No. 186, Klipkloof No. 445, and Roodekopje No. 404, and on the northern side by and including the farms Mooihoek No. 403, Vooruitzicht No. 440, Welkom No. 109, Welgelegen No. 383, Klipspruit No. 377, Goedgedacht No. 379, Ontevreden No. 434, Uitkijk No. 428, Morgenzon No. 422, and Tweefontein No. 418 to the Lydenburg border; thence southward along the western border of the Lydenburg District to the starting point.
9. The farms Helpmakaar (J. Brink), Wonderfontein No. 167 (Breytenbach), in the Middelburg District, adjoining Lydenburg.

Government Notices Nos. 1703/17, and 570/18, and 619/19, 298/18, and 154/18 are hereby cancelled.

✱ No. 1964.] [6th December, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (*a*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that the areas mentioned in the Schedule to this Notice be declared semi-protected areas, and that the movement of sheep and goats within, into, and out of such areas be governed by that portion of the regulations published under Government Notice No. 1288 of 1917 having reference to *semi-protected* areas.

SCHEDULE.

The District of Lichtenburg, exclusive of the farms mentioned in paragraph (2) of the Schedule to Government Notice No. 1963, 1921.

Government Notice No. 649 of 1920 is hereby cancelled.

✱ No. 1963.] [6 Desember 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel *zestien*, subartikel (*a*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911) heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de in de Bijlage tot deze kennisgeving genoemde streken, genummerd 1 tot 9, beschermde streken worden verklaard, en dat het vervoer van schapen en bokken binnen, naar en uit zodanige streken, bepaald worde door dat gedeelte van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, dat betrekking heeft op de beschermde streken.

BIJLAGE.

1. Het Distrikt Wolmaransstad.
2. De plaatsen Rietvlei No. 107, Gemsbok No. 170 en Wildebeestlaagte No. 200, gelegen in het Distrikt Lichtenburg, grenzende aan Wolmaransstad.
3. Het Distrikt Carolina, insluitende de plaatsen Vlakfontein, No. 46, Klipplaatdrift No. 47, Goedehoop No. 2, Elandspruit No. 146, Brandybal No. 177, Uitgevonden No. 132, Mooiplaats No. 196, Smithfield, Hartebeestkop No. 100, Tygerkloof No. 103, Oshoek No. 102.
4. De plaatsen Witbank No. 159, Liliput No. 142, Gemsbokheuvel No. 282, Vryheid No. 164, gedeelte Krogshoop No. 276 (J. Nel), in Distrikt Ermelo, grenzende aan Carolina.
5. Het westelike gedeelte van Barberton Distrikt, inbegrepen en beginnende by Perry's plaats No. 171, langs de oostelike grens van Wyk Whiterivier tot aan Krokodilrivier; van daar naar Krokodilpoort Statie, dan langs de Salvation Valley Spruit ten zuiden over Bullion Hill tot aan Queensrivier, dan langs de tak spoorweglijn tot aan Barberton dorp dorpsgronden, dan langs de grens van de dorpsgronden Barberton tot aan het hoekbaken van de plaatsen Brommers No. 28 en de Bilt No. 24, dan langs de noordelike grens van de plaatsen Twello No. 21, Zeist No. 20 en Duurstede No. 18 tot aan de grens van Swasieland.
6. Dat gedeelte van Distrikt Lijdenburg, grenzende in het oosten aan en insluitende de plaatsen Sandford No. 46, Marite No. 253, Waterval No. 252, Injaka No. 251, Wales No. 726, Ramanas No. 534, Versailles No. 766, Dehoutbosch No. 293, The Peak No. 638; Crystal No. 642; Diamond No. 651, Clearstroom No. 644, London No. 1220, Erasmushoop No. 1270, Op de Berg and Ohrig No. 76; in het noorden door en sluitende de plaatsen Belvedere No. 1344, Belvedere Creek, Goedgeloof No. 1290, Treurrivier No. 502, Ledophine No. 457, London No. 1220, Ledovine No. 70, Rotundo Creek No. 555, Vitown No. 282, Lissabon No. 335, Rustplaats No. 15, Welgevonden No. 1332, Vlakfontein No. 131, Krugerspost No. 1193, Klipfontein No. 1162, Leidenberg No. 111, Boomplaats No. 445, Vroeggenoeg No. 198, Waterval No. 416, Buffelskloof No. 1393, Rietfontein No. 129, Thorncliffe No. 1178, Richmond No. 1155, Buffelshoek No. 1334, Steelpoortpark No. 1076 (niet inbegrepen de twee noordelike blokken), Aapiesboom No. 229, De Hoop No. 331, en Hillcrest No. 98; van daar al langs de westelike en zuidelike grenzen van het distrikt tot aan de plaats Sanford No. 46.
7. De plaats Zwakwater No. 97, Distrikt Lijdenburg.
8. Dat gedeelte van het Distrikt Middelburg (Transvaal) aan de westelike kant grenzende aan het Distrikt Lijdenburg en in het westen door en insluitende de plaatsen Leeuwbank No. 557, Generaalsdraai No. 83, Witklip No. 150, Tweeloopfontein No. 563, Hartebeesthoek No. 75, Uitvlugt No. 137, Leeuwklip No. 15, Sterkloop No. 154, Langmaarsmal No. 25, Enkeldoorn No. 29, Schietpad No. 63, Blinkwater No. 44, Blauwbank No. 35, Paardekloof No. 99, The Wedge No. 32, Uitkijk No. 36, Doornpoort No. 97, Buffelsvallei No. 540, Bankfontein No. 489, Hartebeestlaagte No. 485, Probeeren No. 486, Mooiplaats No. 457, Tafelkop No. 500, Eensgevonden No. 487, Buffelskloof No. 444, Paardenzoek No. 454, Welgelegen No. 186, Klipkloof No. 445, en Roodekopje No. 404 en aan de noordelike kant door en insluitende de plaatsen Mooihoek No. 403, Vooruitzicht No. 440, Welkom No. 109, Welgelegen No. 383, Klipspruit No. 377, Goedgedacht No. 379, Ontevreden No. 434, Uitkijk No. 428, Morgenzon No 422 en Tweefontein No. 418 tot aan de Lijdenburg grens; van daar zuidwaarts al langs de westelike grens van Distrikt Lijdenburg tot aan het uitgangspunt.
9. De plaatsen Helpmekaar (J. Brink), Wonderfontein No. 167 (Breytenbach), in het Distrikt Middelburg, grenzende aan Lijdenburg.

Goevernements Kennisgevingen Nos. 1703/17 en 570/18 en 619/19, 298/18, 154/18 zijn hierbij gekanseleerd.

✱ No. 1964.] [6 Desember 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge artikel *zestien*, subartikel (*a*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw bevolen dat de, in de bijlage tot deze kennisgeving, genoemde streken halfbeschermde streken verklaard worden, en dat het vervoer van schapen en bokken binnen, naar en uit zodanige streken bepaald worde door dat gedeelte van de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1288 van 1917, dat betrekking heeft op halfbeschermde streken.

BIJLAGE.

Het Distrikt Lichtenburg, niet inbegrepen de plaatsen genoemd in paragraaf (2) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1963 van 1921.

Goevernements Kennisgeving No. 649 van 1920 is hiermede gekanseleerd.

✱ No. 1965.] [6th December, 1921.

MINISTER'S ORDER.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (*f*) of section *sixteen* of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the districts mentioned in the Schedule to this Notice whose flocks have been (*a*) infected during the twelve months ended 2nd January, 1922, and (*b*) incontacts during the twelve months ended 2nd January, 1922, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section *twenty-three* of the said Act, and published under Government Notice No. 1703 of 1919, and he further orders that the dipping shall commence and be completed on the dates as set forth in the Schedule below opposite each district.

SCHEDULE.

Bloemfontein, from 2nd January to 28th February, 1922.
Beaufort West, from 10th January to 15th March, 1922.
Bloemhof, from 2nd January to 31st March, 1922.
Aliwal North, from 2nd January to 30th April, 1922.
Wodehouse, from 2nd January to 30th April, 1922.
Herschel, from 2nd January to 30th April, 1922.
Barkly East, from 2nd January to 30th April, 1922.
Elliot, from 2nd January to 30th April, 1922.

✱ No. 1975.] [7th December, 1921.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

Every five days in the five-day dip on the farms Groenfontein or Bultfontein No. 593 and Kaallaagte No. 490, Pretoria District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 1976.] [7th December, 1921.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 1st December, 1921:—

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte	Nartje	Bloemfontein.
" " " " ...	" "	Elandsfontein	Boshof.
" " " " ...	" "	Vlakplaats	Heilbron.
" " " " ...	" "	Vergenoeg	Kroonstad.
" " " " ...	" "	Afdeling	"
" " " " ...	" "	Thaba 'Ncho Town Lands—Dorpsgrond	Thaba 'Ncho.
" " " " ...	" "	Gadra	Winburg.
" " " " ...	" "	Rietspruit West	"
Natal	" "	Kromvlei	Kranskop.
"	" "	Glenside	New Hanover.
Cape—Kaap	" "	Windsorton	Barkly West.
"	" "	Umhlanga	Wodehouse.
"	" "	Komgha	Komgha.
Transkei	" "	Mageda Location—Lokatie	Umtata.
"	" "	Poni Location—Lokatie	Ngqueleni.
"	" "	Nlikinta Location—Lokatie	"
"	" "	Bullibe Location—Lokatie	Butterworth.
"	Mange—Schurft	Umzimkulu	Umzimkulu.
Transvaal	" "	Elandsvlei No. 23	Krugersdorp.
"	" "	Schurvekop No. 50	Bethal.
"	Anthrax—Miltziekte	Rietvlei No. 89	Krugersdorp.
"	" "	Randfontein Township—Stadsgebied	"
"	" "	Palmietkuilen No. 10	Witwatersrand.
"	" "	Rietfontein No. 8	"
"	" "	Welgedacht No. 2	"
"	" "	Olifantvalei No. 171	Marico.
"	" "	Wonderhoek No. 21	Middelburg.
"	" "	Kuruman Township—Stadsgebied	British Bechuanaland.
"	" "	Smithfield	Potchefstroom.
"	" "	Leeuwkraal No. 312	Pretoria.
"	" "	Buffelsdrift No. 337	"
"	" "	Vlakplaats No. 313	Heidelberg.
"	" "	Vlakfontein No. 21	"
"	" " " ...	Brandkraal No. 55	"
"	" " " ...	Barnardskop No. 272	"
"	" "	Spaarwater No. 154	"
"	" "	Groenfontein No. 122	"
"	" "	Weltevreden No. 139	Bethal.
"	" "	Blesbokspruit No. 5	"
"	" "	Grootvlei No. 103	"
"	" "	Rietvlei No. 148	Standerton.

Government Notice No. 1683 of 18th October, 1921, is hereby amended by the deletion of Glen Lyon from the list of farms infected with anthrax and substituting therefor the farm Black Ridge.

✱ No. 1965.] [6 Desember 1921.

MINISTERS BEVEL.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend ingevolge paragraaf (*f*) van artikel *zestien* van de Veeziekten Wet, No. 14 van 1911, heeft de Minister van Landbouw bevolen dat ieder eigenaar van schapen en bokken in de distrikten genoemd in de bijlage tot deze kennisgeving wiens kudden (*a*) gedurende de twaalf maanden, geëindigd 2 Januarie 1922, besmet geweest zijn, en (*b*) gedurende de zes maanden geëindigd 2 Januarie 1922, in aanraking met besmetting geweest zijn, dezelve moet laten dippen op de wijze voorgeschreven bij de regulaties, opgetrokken onder artikel *drie en twintig* van de genoemde wet, en gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919, en verder beveelt hij dat het dippen een aanvang neemt en voleindigd dient te zijn op datums zoals voorgeschreven in de bijlage tegenover elk distrikt.

BIJLAGE.

Bloemfontein, van 2 Januarie tot 28 Februarie 1922.
Beaufort West, van 10 Januarie tot 15 Maart 1922.
Bloemhof, van 2 Januarie tot 31 Maart 1922.
Aliwal Noord, van 2 Januarie tot 30 April 1922.
Wodehouse, van 2 Januarie tot 30 April 1922.
Herschel, van 2 Januarie tot 30 April 1922.
Barkley Oost, van 2 Januarie tot 30 April 1922.
Elliot, van 2 Januarie tot 30 April 1922.

✱ No. 1975.] [7 Desember 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgewing No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Groenfontein of Bultfontein No. 593 en Kaallaagte No. 490, Pretoria Distrikt, Transvaal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱ No. 1976.] [7 Desember 1921.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 1 Desember 1921, binnen de Unie gerapporteerd:—

Goevernements Kennisgeving No. 1683 van 18 Oktober 1921 wordt hierbij gewijzigd door uitschrapping van Glen Lyon van de lijst van met miltziekte besmette plaatsen en daarvoor in de plaats te stellen de plaats Black Ridge.

✱ No. 1977.] [7th December, 1921.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever thereon:—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Uitzoek No. 250	Pretoria	Transvaal.
Witpenskloof No. 563	"	"
Groenfontein or Bultfontein No. 593	"	"
Kaallaagte No. 490	"	"
Klopperbos No. 516	"	"

✱No. 1978.] [7th December, 1921.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Klopperbos No. 561	Pretoria	358—1921.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

✱ No. 1956.] [9th December, 1921.

Whereas the undermentioned persons have applied, in terms of the *fourteenth* section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for certain pieces of Crown land adjoining their respective properties in the divisions specified hereunder, and whereas the said pieces of land are so situated that they should be dealt with under the provisions aforesaid; now, therefore, in accordance with the *fifteenth* section of the said Act, it is notified that the aforesaid applications will be considered by the Government on Thursday, 9th March, 1922, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the said date such statements or representations as they shall see fit either in favour of or against the applications made:—

Description of Land applied for by Mr. D. N. Scrooby.

Lot A. In extent 81 morgen 591 square roods; bounded north by Commonage allotted to Lot No. 9, south-east by farm Itala, and west by Commonage allotted to Lot No. 11; situated in Quanti Location, in the Division of Stutterheim.

Description of Land applied for by Mr. J. C. Faure.

Portion of Eerste River Forest Reserve, in extent about 93½ morgen; bounded north-east by the farm Vergenoegd, otherwise by Eerste River Forest Reserve; situated in Field Cornetcy Downs No. 2, in the Division of the Cape.

✱ No. 1993.] [9th December, 1921.

It is hereby notified for general information that the homestead on the farm Boven Campbell, Division of Hay, together with outbuildings and ground for cultivation, advertised for lease at public auction at Campbell on the 15th December, 1921, by Government Notice No. 1789 of the 11th November, 1921, has been withdrawn from lease.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notice is published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

✱ No. 1994.] [7th December, 1921.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased, under the powers vested in him by section *three* of the Financial Adjustments Act, 1921 (Act No. 38 of 1921), to approve of the amendment indicated hereunder to the regulations published under Government Notice No. 1128 of the 20th July, 1921, regarding fees payable in respect of certificates of naturalization and other documents under the Naturalization of Aliens Act, 1910 (Act No. 4 of 1910), such amendment to have effect in respect of all certificates of naturalization issued on and after the 3rd December, 1921:—

Regulation No. 2. Substitute the word "five" for the word "ten."

✱ No. 1977.] [7 Desember 1921.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Uitzoek No. 250	Pretoria	Transvaal.
Witpenskloof No. 563	"	"
Groenfontein of Bultfontein No. 593	"	"
Kaallaagte No. 490	"	"
Klopperbos No. 516	"	"

✱No. 1978.] [7 Desember 1921.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving.*
Klopperbos No. 561	Pretoria	358—1921.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

✱ No. 1956.] [9 Desember 1921.

Nademaal de nagenoemde personen overeenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop) aanvraag hebben gedaan om zekere stukken Kroongrond, grenzende aan hun respektieve eigendommen, in de afdelingen hieronder gespecificeerd, en nademaal de genoemde stukken grond zo gelegen zijn, dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekendgemaakt, dat ooreenkomstig artikel *vijftien* van genoemde wet, de voorzegde applikaties door de Regering in behandeling zullen worden genomen op Donderdag, 9 Maart 1922, en dat alle personen, die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben, schriftelik ten kantore van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, op of vóór die datum, naar goeddunken verklaringen of vertogen kunnen inzenden hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvragen:—

Beschrijving van grond aangevraagd door de heer D. N. Scrooby.

Perceel A, groot 81 morgen 591 vierkante roeden; begrensd ten noorden door de gemeenschappelike weigrond van Perceel No. 9, ten zuidoosten door de plaats Itala en ten westen door de gemeenschappelike weigrond van Perceel No. 11; gelegen in Quanti Lokatie, Afdeling Stutterheim.

Beschrijving van grond aangevraagd door de heer J. C. Faure.

Gedeelte van Eerste River Bosreserve, groot ongeveer 93½ morgen; begrensd ten noordoosten door de plaats Vergenoegd, anderszins door Eerste River Bosreserve; gelegen in Veldkornetschap Downs No. 2, Afdeling Kaap.

✱ No. 1993.] [9 Desember 1921.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het woonhuis op de plaats Boven Campbell, Afdeling Hay, met buitengebouwen en het daaraan grenzende bouwland, dat bij Goevernements Kennisgeving No. 1789 van 11 November 1921, is geadverteerd om bij publieke veiling op 15 Desember 1921 te Campbell te worden verhuurd, van de verpachting is teruggetrokken.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

✱ No. 1994.] [7 Desember 1921.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt dat de Minister van Binnenlandse Zaken goed gevonden heeft krachtens de macht aan hem verleend onder artikel *drie* van de Financiële Regelingswet (Wet No. 38 van 1921), de navolgende verandering in de regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1128 van 20 Julie 1921, betreffende fooien betaalbaar op naturalisatiecertifikaten en andere dokumenten onder de wet op naturalisatie van vreemdelingen (Wet No. 4 van 1910), goed te keuren, welke verandering van kracht zal zijn op alle naturalisatiecertifikaten welke op of na 3 Desember 1921 zijn uitgereikt:—

Regulatie 2. Het woord "vijf" in plaats van het woord "tien" te stellen:

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✻ NOTICE No. 1060 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section *three*, sub-section (6).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 2nd December, 1921.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

✻ KENNISGEVING No. 1060 VAN 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwverenigingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sektie *drie*, subsektie (6).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 2 Desember 1921.

HEIDELBERG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
396	Michell, Michael Alfred	Braklaagte, P.K. Beerlaagte	Farmer. / *Boer.*
397	Olivier, Jacob Jacobus	Hartebeestfontein, P.K. Balfour	„

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
4101	Folkus, Jan Johannes Cornelis	Rodekrans, P.K. Leadmine	Farmer. / *Boer.*

✻ NOTICE No. 1061 OF 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Orange Free State are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Act (No. 1 of 1910, Orange Free State), section *nine*, sub-sections (1) and (5).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 2nd December, 1921.

✻ KENNISGEVING No. 1061 VAN 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Oranje Vrijstaat plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwgenootschappen Wet (No. 1 van 1910, Oranje Vrijstaat), sektie *negen*, subsekties (1) en (5).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen

Departement van Landbouw,
Pretoria, 2 Desember 1921.

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
140	Jolliffe, Herbert Leonard	Rietpoort, P.O. Modderpoort	Farmer. / *Boer.*

LINDLEY BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Occupation. / *Beroep.*
324	Claassen, Salomon	Vadergunst, P.K. Steynsrust	Farmer. / *Boer.*
325	Hobbs, Francis James	Haldon, P.O. Petrus Steyn	„
326	Koster, Izak Andreas	Spes Bona, P.K. Petrus Steyn	„
327	Muller, Gerhardus Lourens, sen.	Lovedale, P.K. Lindley	„

HOBHOUSE KO-OPERATIEVE ZUIVEL VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LIJST VAN BEDANKINGEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. / *Datum van effektieve bedanking.*
1	Basson, Gidion Johannes	P.K. Hobhouse	30/9/21
20	Grobler, Cornelus Johann	P.K. Hobhouse	„
26	Jonge, de, Francois Jozia	P.K. Hobhouse	„

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

H. E. SCHOCH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 1033.] [23rd November, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 1033.] [23 November 1921.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nommer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Owners. / *Eigenaren.*	Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. / *Vk. Vtn.*	Surveyed by / *Gemeten door.*
B. 90/21	Claims Nos. 8473/8720	Doornkop	46	Krugersdorp	Krugersdorp	Armistice Syndicate, Ltd.	171	379	—	H. L. M. Liebbrandt.

No. 1051.] [30th November, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 1051.] [30 November 1921.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. / *Vk. Vtn.*	Surveyed by / *Gemeten door.*
B96/21	Claims Nos. 2657/3006	Luipaardsvlei	10	Krugersdorp	Krugersdorp	G. F. Taylor J. P. Bezuidenhout C. Alexander W. H. C. Bridgland A. B. Thorburn C. J. Mitchell W. H. Thorburn	243	33	—	H. P. v. Hees.

✱ No. 1067.] [7th December, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him,

✱ No. 1067.] [7 Desember 1921.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Gereg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte:* Mor. / *Mr.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. / *Vk. Vtn.*	Surveyed by. / *Gemeten door.*
B. 98/21	Claims Nos. 3826/3843 ...	Roodepoort	43	Krugersdorp	Johannesburg	C. J. Verity	12	172	—	J. B. Tucker.
B. 103/21	Claims Nos. 42/44 ...	Ameide	30	Barberton	Barberton	Union Syndicate	2	50	—	H. K. Matthews.

✱ No. 1068.] [7th December, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 1068.] [7 Desember 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by, / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten.*
A. 3678/21	Doornrug, remainder of Northern portion (*restant van Noordelik gedeelte*)	530	Middelburg	A. J. F. Neethling, R. F. Marais, A. Riboldi, and (*en*) R. Molinari	771	37	J. H. Fehrsen	J. H. Fehrsen.
A. 3147/21	Blesboklaagte, remainder of Portion 2 (*restant van gedeelte*)	311	„	H. D. Pretorius	439	587	H. D. Pretorius	C. V. Neser.
A. 3736/21	Houthaalboomen	208	Lichtenburg	A. W. Baker	4594	131	S. L. Moorcroft	S. L. Moorcroft.

✲ No. 1069.] [7th December, 1921.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

(1) Doornrug No. 530, remainder of northern portion, District Middelburg; owners, A. J. Neethling, A. Riboldi, and others;
(2) Blesboklaagte No. 311, remainder of Portion 2, District Middelburg; owner, H. D. Pretorius;
(3) Houthaalboomen No. 208, District Lichtenburg; owner, A. W. Baker;

for the reason that these diagrams do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 7th March, 1922, after which date no objections can be considered.

The following Notice is published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General, Orange Free State.
Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

✲ No. 1069.] [7 Desember 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen:—

(1) Doornrug No. 530, restant van noordelik gedeelte, Distrikt Middelburg, eigenaren A. J. Neethling, A. Riboldi en anderen;
(2) Blesboklaagte No. 31, restant van gedeelte 2, Distrikt Middelburg, eigenaar H. D. Pretorius;
(3) Houthaalboomen No. 208, Distrikt Lichtenburg, eigenaar A. W. Baker;

om reden dat deze kaarten niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslijnen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 7 Maart 1922 inzenden na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.
Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 751.] [13th September, 1921.

An application under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Johannes Petrus Roux, the registered owner of the farm

No. 751.] [13 September 1921.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen en Opmetings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Johannes Petrus Roux, de geregistreerde eigenaar van de plaats

Droogefontein No. 135, District Wepener, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey of Land Surveyor I. B. Leviseur, dated May, 1920.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued. [13].

MISCELLANEOUS.

✱ NOTICE No. 1056 OF 1921.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of the certificate in the schedule hereunder annexed, in terms of section *three* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal).

The said aplication will be considered by me in my office on Friday, the 30th December, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the said application must give notice thereof in writing to me and to the applicant objected to on or before the 23rd December, 1921.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Johannesburg, 1st December, 1921.

M.C.A. 585/21.

SCHEDULE.

No. of Certificate.	*Transferor.*	*Transferee.*	*Number and Situation of Stand.*
388	Myer Herson, with Hyam Herson, Abe Herson, and Daniel Herson, as partners, c/o H. Heimann, P.O. Box 1289, Johannesburg	Barney Shippel, cor. Seventh and Johannesburg Roads, La Rochelle, Johannesburg	Stand No. 9 on Claim No. 295, Crown Mines, Ltd., Farm Turffontein No. 21

✱ NOTICE No. 1057 OF 1921.

Notice is hereby given that I have appointed Alexis Jankowitz, of Johannesburg, to act as Deputy-Sheriff of and for the District of Johannesburg, Krugersdorp, Germiston, and Boksburg, during the absence of Harry William Smith, on leave, with effect from the 1st December, 1921.

Pretoria, this 1st December, 1921.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

✱ NOTICE No. 1058 OF 1921.

The following appointments on the staff of the Land and Agricultural Bank of South Africa are published for general information:—

(*a*) Aubrey Charlton Wilmot, as Assistant General Manager, with effect from the 21st September, 1921.

(*b*) William Sprake Parry Follett, as Acting Secretary of the Local Board for the Natal Area, and Conveyancer at Pietermaritzburg, with effect from the 29th November, 1921.

(*c*) Albertus Snyman, as Acting Conveyancer at Bloemfontein, with effect from the 1st November, 1921.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land Bank,
Pretoria, 30th November, 1921.

✱ NOTICE No. 1059 OF 1921.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the office of the Magistrate, Jagersfontein, during the month of November, 1921:—

Carats, 17,739¼; value, £66,522. 3s. 9d.

H. TANNER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Jagersfontein, 30th November, 1921.

✱ NOTICE No. 1062 OF 1921.

TRADING ON MINING GROUND.

In terms of section *five*, sub-section (3), of Act No. 13 of 1910, notice is hereby given that it is my intention to select provisionally a trading site as specified in the Schedule annexed, and that I will sit in my office on Wednesday, the 18th day of January, 1922, at 10 a.m., to hear objections to the final selection of the site.

All objections should be lodged in this office in writing on or before the 11th day of January, 1922.

Dated at Boksburg, this 2nd day of December, 1921.

H. HAMEL,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Boksburg.

SCHEDULE.

Area in Sq. Ft.	*Registered Holder of Mining Title.*	*Farm.*	*Situation.*
10,000	Geduld Proprietary Mines, Ltd.	Geduld No. 4	About midway between existing Trading Stand and Swimming Bath.

[9-16-23-30.]

Drogefontein No. 135, Distrikt Wepener, voor de uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter I. B. Leviseur, in Mei 1920.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden.

GEMENGD.

✱ KENNISGEVING No. 1056 VAN 1921.

HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND, TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat applikatie gemaakt is voor het overdragen van het certifikaat in de aangehechte bijlage aangewezen, in termen van artikel *drie* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal).

De gezegde applikatie zal door mij te mijn kantoor in overweging genomen worden, op Vrijdag, 30 Desember 1921, te 11 uur in de voormiddag.

Alle personen die bezwaren hebben tegen de gezegde applikatie, moeten daarvan kennis in geschrift geven aan mij en aan de applikant waartegen geobjekteerd wordt, persoonlik of door middel van een geregistreerde brief, op of vóór 23 Desember 1921.

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Johannesburg, 1 Desember 1921. M.C.A. 585/21.

BIJLAGE.

No. van Certifikaat.	*Overdrager.*	*Cessionaris.*	*Nommer en Ligging van Standplaats.*
388	Myer Herson met Hyam Herson, Abe Herson, en Daniel Herson, als vennoten, p/a H. Heimann, Postbus 1289, Johannesburg	Barney Shippel, cor. Seventh en Johannesburg Roads, La Rochelle, Johannesburg	Standplaats No. 9 op Claim No. 295, Crown Mines, Ltd., Plaats Elandsfontein No. 11.

✱ KENNISGEVING No. 1057 VAN 1921.

Kennis wordt hierdoor gegeven dat ik Alexis Jankowitz, van Johannesburg, aangesteld heb als waarnemend Onderbaljuw van en in de Distrikten Johannesburg, Krugersdorp, Germiston en Boksburg, gedurende de afwezigheid van Harry William Smith, op verlof met ingang van af de 1ste dag van Desember 1921.

Pretoria, 1 Desember 1921.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Baljuw van Transvaal.

✱ KENNISGEVING No. 1058 VAN 1921.

De volgende aanstellingen van personeel van de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika worden hiermede bekend gemaakt ter algemene informatie:—

(*a*) Aubrey Charlton Wilmot, als Assistent Algemene Bestuurder, ingaande van af de 21ste September 1921.

(*b*) William Sprake Parry Follett, als Waarnemend Sekretaris van de Plaatselike Raad voor de Natal Kring en Transport en Verbanduitmaker te Pietermaritzburg, ingaande van af de 29ste November 1921.

(*c*) Albertus Snijman, als Waarnemend Transport- en Verbanduitmaker te Bloemfontein, ingaande van af de 1ste November 1921.

THOS. B. HEROLD,
Algemene Bestuurder.

Land Bank,
Pretoria, 30 November 1921.

✱ KENNISGEVING No. 1059 VAN 1921.

Specifikatie van ruwe diamanten geregistreerd ten kantore van de Magistraat, Jagersfontein, gedurende de maand November 1921:—

Karaten, 17,739¼; waarde, £66,522. 3s. 9d.

H. TANNER,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Jagersfontein, 30 November 1921.

✱ KENNISGEVING No. 1062 VAN 1921.

HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND.

In termen van sektie *vijf*, sub-sektie (3), van Wet No. 13 van 1910 wordt kennis hiermede gegeven dat ik voornemens ben voorlopig een handelsterrein uit te kiezen, zoals gespecificeerd in de bijlage hieraangehecht; en dat ik in mijn kantoor zal zitten op Woensdag, de 18de dag van Januarie 1922, te 10 uur in de voormiddag, om bezwaren aan te horen tegen het finaal terzijde zetten van het terrein.

Alle bezwaren moeten in dit kantoor schriftelik ingediend worden op of vóór de 11de dag van Januarie 1922.

Gedateerd te Boksburg, deze 2de dag van Desember 1921.

H. HAMEL,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris, Boksburg.

BIJLAGE.

Grootte in Vk. Vtn.	*Geregistreerde Houder van het Mijnrecht.*	*Plaats.*	*Ligging.*
10,000	Geduld Proprietary Mines, Ltd.	Geduld No. 4	Omtrent halfpad tussen de bestaande Handelstandplaats en Swembad.

M.C.E. 380/21.
M.M. 3200/21.

✱ NOTICE No. 1063 OF 1922.

Notice is hereby given that an application has been made by Frederic Auber Menzies to be regarded as a discoverer of kaolin on the farm Bultfontein No. 248, in the Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province.

This application and any objections thereto will be considered by me at the office of the Claim Inspector, Sabie, on the 16th day of January, 1922, at 2.30 p.m.

All persons having any objections to the granting of this application are hereby requested to give notice to me in writing, stating reasons therefor, and also to the applicant, P.O. Nelspruit, before the 9th day of January, 1922.

The applicant, with his witnesses (if any), and all persons having objections to the granting of this application, must appear before me at the time and place above mentioned.

Dated at Pilgrims Rest, this 23rd day of November, 1921.

W. DYKE-POYNTER,
Mining Commissioner.

M.C.E. 380/21.—M.M. 3200/21.

✱ KENNISGEVING No. 1063 VAN 1921.

Hiermede wordt kennis gegeven dat aplikatie gemaakt is door Frederic Auber Menzies, om beschouwd te worden als een ontdekker van kaolin op de plaats Bultfontein No. 248, in het Mijndistrikt Pelgrimsrust, Provincie Transvaal.

Deze applikatie en enige bezwaren daartegen zullen door mij te kantore van de Claim Inspekteur te Sabie, op 16 Januari 1922, om 2.30 n.m., in overweging genomen worden.

Alle personen die enige bezwaren hebben tegen het toestaan van deze applikatie worden hiermede verzocht daarvan schriftelik kennis te geven met hun reden daarvoor, aan mij en de applikant, Postbus Nelspruit, op of vóór 9 Januarie 1922.

De applikant met getuigen (indien enige) en alle personen die bezwaren hebben tegen het toestaan van deze applikatie moeten voor mij verschijnen op de tijd en plaats hierboven vermeld.

Gedateerd te Pelgrimsrust, deze 23ste November 1921.

W. DYKE-POYNTER,
Mijnkommissaris.

✱ NOTICE No. 1064 OF 1921.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT OF PRETORIA, No. 21, TRANSVAAL.

Application by the South African Railways and Harbours, owner of certain portions of the farm Hamanskraal No. 435, situate in the District of Pretoria, in respect of the abstracting of surplus water of the public stream Aapies River, and storing of same in a dam on the farm Leeuwkraal No. 396, District Pretoria, for tertiary purposes.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this office and that the same will be heard on Friday, the 10th day of March, 1922, at 10 a.m., in the Water Court, Palace of Justice, Pretoria; and all persons interested are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Water Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing of the above application, of his or their objections thereto.

The above application, with attached plan, can be inspected at this office.

H. W. ZEILER,
Registrar.

Office of the Water Court,
Palace of Justice,
Pretoria, 9th December, 1921.

✱ KENNISGEVING No. 1064 VAN 1921.

IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT PRETORIA, No. 21, TRANSVAAL.

Applikatie door de Zuidafrikaanse Spoorwegen en Havens, eigenaar van zekere gedeelten van de plaats Hamanskraal No. 435, gelegen in het Distrikt Pretoria, ten behoeve van het onttrekken van overschotwater van de publieke stroom, de Aapiesrivier, en het opgaren daarvan in een dam op de plaats Leeuwkraal No. 396, Distrikt Pretoria, voor tertiare doeleinden.

Hiermede wordt kennis gegeven dat bovengenoemde applikatie behoorlik te onzen kantore is ingediend en dat dezelve gehoord zal worden op Vrijdag, 10 Maart 1922, om 10 uur v.m., in het Waterhof, Paleis van Justitie, Pretoria, en alle personen daarin geïnteresseerd worden hiermede aangemaand, de Griffier van genoemd Waterhof, niet later dan zeven dagen vóór de datum van het verhoor van bovengenoemde applikatie, van hun of zijn bezwaren daartegen, schriftelik in kennis te stellen.

Bovengenoemde applikatie, met aangehecht plan, ligt ter inzage te onzen kantore.

H. W. ZEILER,
Griffier.

Kantoor van het Waterhof,
Paleis van Justitie,
Pretoria, 9 Desember 1921.

✱ NOTICE No. 1065 OF 1921.

KRUGERSDORP LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the meeting of the above Court will be held in Magistrate's Court, Krugersdorp, at 11 a.m., on the 28th day of December, 1921, and not on the 14th day of December, 1921, as notified in Government Notice No. 1013 of 1921 published in the *Union Gazette* of 25th November, 1921. The applications as detailed in Government Notice No. 1013 of 1921 will then be considered.

C. H. BLAINE,
Acting Magistrate, for Magistrate and President of the Liquor Licensing Court, Krugersdorp District.

✱ KENNISGEVING No. 1065 VAN 1921.

KRUGERSDORP DRANKLICENTIEHOF.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de vergadering van bovenstaande hof gehouden zal worden in de Hofzaal, Krugersdorp, om 11 uur v.m., op de 28ste Desember 1921 en niet op de 14de dag van Desember 1921 als vermeld in Goevernements Kennisgeving No. 1013 van 1921, gepubliceerd in *Staatskoerant* van 25ste November 1921. De applikaties vermeld in Goevernements Kennisgeving No. 1013 van 1921 zullen dan in overweging genomen worden.

C. H. BLAINE,
Waarnemende Magistraat, voor Magistraat en Voorzitter Dranklicentiehof, Krugersdorp Distrikt.

✱ NOTICE No. 1066 OF 1921.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 49, 1921,
for week ended 3rd December, 1921.

"PARACHOLERA."

There have been no further developments at Senekal. Further laboratory investigations confirm the view that the cases referred to in last week's bulletin were of choleraic diarrhœa or "paracholera."

PLAGUE.

A suspected case, in a native herd boy, has occurred on the Farm Marthinusrust (478), near Hoopstad.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Farm Roodepoort No. 152, Middelburg District; Malay Location, Johannesburg; Machadadorp Village, Belfast District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Flagstaff, Mount Fletcher, Tabankulu, Tsomo (Cape), Alfred, Port Shepstone, Umzinto (Natal). Barberton, Germiston, Marico, Middelburg, Rustenburg, Wakkerstroom, Witbank (Transvaal). Bloemfontein, Ficksburg, Fouriesburg (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

I regret to report that Dr. P. J. Henderson, District Surgeon, Jansenville, contracted typhus, and died of that disease on the 6th instant.

Fresh Outbreaks.—Mzenzis Location, Qumbu District; Jansenville Village, Jansenville District (Cape). Farm Homer, Newcastle District (Natal). Klipfontein, Ficksburg District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the districts of Adelaide, Alexandria, Barkly West, Beaufort West, Bedford, Britstown, Butterworth, Cradock, Elliotdale, Engcobo, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kentani, Kimberley, Kingwilliamstown, Ladismith, Matatiele, Mount Fletcher, Nqamakwe, Peddie, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsomo, Victoria East, Xalanga (Cape). Alfred, Newcastle, Vryheid (Natal). Bloemfontein, Frankfort, Thaba 'Ncho (Orange Free State).

✱ KENNISGEWING No. 1066 VAN 1921.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID,

BULLETIN No. 49, 1921,
vir week geëndig 3 *Desember* 1921.

PARAKOLERA.

Die siekte het hom nie verder versprei in Senekal nie. Verder ondersoek in die laboratorium het die sienswyse bevestig dat die gevalle wat in verlede week se bulletin genoem werd kolera-agtige diarrhee of "parakolera" is.

PES.

'n Geval van wat vermoed word pes te wees het voorgekom by 'n naturelle veeoppasser op die plaas Marthinusrust (478), naby Hoopstad.

WATERPOKKIES.

Nuwe Gevalle.—Plaas Roodepoort No. 152, Distrik Middelburg, Slamse Lokasie Johannesburg, Dorp Machadodorp, Distrik Belfast (Transvaal).

Gevalle is nog onder behandeling in die distrikte: Flagstaff, Mount Fletcher, Tabankulu, Tsomo (Kaap). Alfred, Leeuwrivier, Port Shepstone, Umzinto (Natal). Barberton, Benoni, Germiston, Marico, Middelburg, Rustenburg, Wakkerstroom, Witbank (Transvaal). Bloemfontein, Ficksburg, Fouriesburg (Oranje Vrystaat).

TIEFUSKOORS.

TIEFUS.

Dit spyt my dat ik moet rapporteer dat Dr. P. J. Henderson, die distriksgeneesheer van Jansenville, tiefus gekry het en op die 6de van hierdie maand aan die siekte oorlede is.

Nuwe Gevalle.—Mzenzis Lokasie Distrik Qumbu, Dorp Jansenville, Distrik Jansenville (Kaap). Plaas Homer, Distrik Newcastle (Natal). Klipfontein, Distrik Ficksburg (Oranje Vrystaat).

Gevalle is nog onder behandeling in die Distrikte Adelaide, Alexandria, Barkly West, Beaufort West, Bedford, Britstown, Butterworth, Cradock, Elliotdale, Engcobo, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kentani, Kimberley, Kingwilliamstown, Ladismith, Matatiele, Mount Fletcher, Nqamakwe, Peddie, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsomo, Victoria Oost, Xalanga (Kaap). Alfred, Newcastle, Utrecht, Vryheid (Natal). Bloemfontein, Dewetsdorp, Frankfort, Thaba 'Ncho (Oranje Vrystaat).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Central, Southern, and South-Eastern Russia, Caucasia, Trans-Caucasia, Petrograd, Bombay, Bengal, Madras, Karachi, Burma, Matrah; Muscat; Shanghai; Nagasaki.

Plague in Nakuru (Kenya); Entebbe (Uganda); Mwanza, Dodoma (Tanganyika); Port Louis (Mauritius); Tamatave; Naples; Catania, Sicily; Constantinople; Alexandria, Suez; Bombay, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Sourabaya; Tampico; Rhodes; Bahia; Brisbane, Cairns, Townsville, Port Douglas, Mackay (Queensland), Sydney (New South Wales, Australia).

Smallpox in Leribe (Basutoland), Lourenco Marques, Tanga, Rungwe (Tanganyika); Zanzibar, Freetown, Nottingham, Middlesbrough, Holmfirth; Lisbon, Malaga, Huelva, Seville; Genoa, Gothenburg; Constantinople; Jugo-Slavia; Smyrna, Baghdad; Basrah; Jeddah; Bombay, Madras; Dairen; Batavia, Tjilijap; Hawaii Islands; Rio de Janeiro; Valparaiso; Vera Cruz; Panama; California, Oregon and Washington States. Disease is widespread in Russia.

Typhus Fever in Mafeteng, Mohalies Hook (Basutoland); Oporto; Poland; Buda Pest; Constantinople; Alexandria, Cairo; Batavia, Cheribon, Semarang, Tandjong Pandan, Pontianak; Yokohama.

Yellow Fever in Belize (British Honduras); New Orleans, Stancreek (imported cases due to infection at Belize); Vera Cruz; Peru.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laatste beskikbare inligtinge bestaat daar:—

Kolera in Sentraal, Suid- en Suidoost Rusland, Kaukasië, Trans-Kaukasië, Petrograd, Bombay, Bengalen, Madras, Karachi, Burma, Matrah; Muscat; Shanghai; Nagasaki.

Pes in Nakuru (Kenya); Entebbe (Uganda); Mwanza, Dodoma (Tanganyika); Port Louis (Mauritius); Tamatave; Napels; Catania, Sicilië; Konstantinopel; Alexandria, Suez; Bombay, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Soerabaia; Tampico; Rhodes; Bahia; Brisbane, Cairns, Townsville, Port Douglas, Mackay (Queensland), Sydney (Nuw Suid Wales, Australië).

Waterpokkies in Leribe (Basutoland); Lourenco Marques, Tanga, Rungwe (Tanganyika); Zanzibar, Freetown, Nottingham, Middlesbrough, Holmfirth; Lissabon, Malaga, Huelva, Seville; Genua; Gothenburg; Konstantinopel; Jugo-Slavia; Smirna, Bagdad; Basrah; Jeddah; Bombay, Madras; Dairen; Batavia, Tjilatjap; Hawai Eilanden; Rio de Janeiro; Valparaiso; Vera Cruz; Panama; Kalifornië, Oregon en Washington Staten. Die siekte is wydverspreï in Rusland.

Tiefuskoors in Mafeteng, Mohalieshoek (Basutoland); Oporto; Polen, Buda-Pest; Konstantinopel, Alexandria, Cairo; Batavia, Cheribon, Semarang, Tandjong Pandan, Pontianak; Yokohama.

Gelekoors in Belize (Brits Honduras), New Orleans Stancreek (die besmetting is meegebreng uit Belize); Vera Cruz; Peru.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

✱ NOTICE No. 1070 OF 1921.

SUPPLEMENTARY REGISTRATION OF VOTERS.

A supplementary registration of voters is now proceeding, and all qualified persons whose names are not included in the voters' list framed at the recent biennial registration are advised to apply without delay to the registering officer for the electoral division concerned in order that their claims may be investigated, and, if in order, that their names may be included in the provisional supplementary voters' list to be framed on the 31st instant.

Further particulars and forms of claim may be obtained from all registering officers, magistrates' offices, and police stations.

Copies of the voters' lists may be inspected at the offices of all registering officers, and will shortly also be available for inspection and sale at all magistrate's offices.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior,
Pretoria, 7th December, 1921.

✱ KENNISGEWING No. 1070 VAN 1921.

SUPPLEMENTAIRE REGISTRATIE VAN KIEZERS.

Een supplementaire registratie van kiezers vindt nu plaats en alle gerechtigde personen wier namen niet voorkomen in de Kiezerslijst, onlangs opgemaakt bij de tweejaarlikse registratie, worden aangeraden om zonder verzuim bij de registratieambtenaar van de betrokken Kiesafdeling aanzoek te doen om hun aanspraken te laten onderzoeken en indien in orde bevonden, hun namen te doen opnemen in de voorlopige supplementaire Kiezerslijst welke op 31 dezer opgemaakt zal worden.

Verdere biezonderheden en vormen van aanzoeken zijn verkrijgbaar bij alle registratieambtenaren, magistraatskantoren en politiebureaus.

Kopiën van de Kiezerslijsten zijn te zien bij de kantoren van alle registratieambtenaren en zullen binnenkort ook verkrijgbaar zijn voor inzage en verkoop bij alle magistraatskantoren.

H. B. SHAWE,
Sekretaris van Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken,
Pretoria, 7 Desember 1921.

✱ NOTICE No. 1071 OF 1921.

REVISION OF VOTERS' LIST, BON-ACCORD IRRIGATION DISTRICT, IN THE DISTRICT OF PRETORIA.

Notice is hereby given to the inhabitants of the Bon-Accord District, that the Magistrate of the District of Pretoria will, in accordance with the provisions of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and Regulations Nos. 3 to 6, Part IV of the regulations published thereunder, now commence to revise the Voters' List for the Irrigation District aforesaid.

In order to secure as complete a list as possible and to prevent the exclusion of qualified persons from the list, all persons claiming to be entitled to have their names placed on the said list are invited to register their claims at the Office of the Magistrate, Pretoria, on a form of registration obtainable at the said office, or to ascertain at the said Magistrate's Office whether their names have been placed on the Revised List, on or before Friday, the 6th day of January, 1922.

F. H. DAMANT,
Magistrate, Pretoria District.

Office of the Magistrate,
Pretoria, 6th December, 1921.

✱ KENNISGEWING No. 1071 VAN 1921.

HERSIENING VAN KIESERSLYS, BON-ACCORD BESPROEIINGSDISTRIK, IN DIE DISTRIK PRETORIA.

Kennis geskied hiermee aan die inwoners van die Bon-Accord Besproeiingsdistrik dat die Magistraat van Pretoria, overeenkomstig artiekel *ses-en-tachtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1921, en Regulasies Nos. 3 tot 6, Deel IV, van die regulasies daaronder gepubliseer, sal nou begin om die kieserslys vir die voormelde besproeiingsdistrik te hersien.

Om die lys so volledig moontlik te kry en om uitsluiting van gekwalifiseerde persone uit die lys te voorkom, word, alle persone geregtig om hulle name op die lys te plaas, versoek om hulle aanspraak te registreer by die Magistraatskantoor, Pretoria, op 'n vorm van registrasie verkrybaar by die genoemde kantoor of te verneem by die Magistraatskantoor of hulle name op die lys geplaas is, op of vóór Vrydag, die 6de Januarie 1922.

F. H. DAMANT,
Magistraat, Distrikt Pretoria.

Magistraatskantoor,
Pretoria, 6 Desember 1921.

✱ NOTICE No. 1072 OF 1921.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 9th December, 1921.

✱ KENNISGEVING No. 1072 VAN 1921.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 9 Desember 1921.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—*LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.*

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Abrahams, D.	Abraham, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Ackerman, H. C.	Ackerman, H. C.	Butchery—Slachterij	Wonderboom South. Pretoria Dist.
Adam, Gani	Adam, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Balfour, Dist. Heidelberg.
Adams, J. C.	Adams, J. C.	Milkseller—Melkvervoerder	Pretoria.
Akoojee, Mahomed	Akoojee, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nelspruit, Dist. Barberton.
Aldis, J. A.	Aldis, J. A.	Cyanide Disinfector—Ontsmetter	Johannesburg.
Alexandra Township Supply Store.	Green, H.; Sloyen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wynberg, Johannesburg.
Allkin & Co., H. W.	Goldsmith, C. J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
American Ice Cream Service	Hurlin, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Amod & Co., H.	Cajee, A. H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg.
Amurutham	Amurutham	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Andries	Andries (16358)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Ankubertse, Koos	Ankubertse, K.	Hawker—Venter	Pretoria.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Name van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Antony, Simon	Antony, S.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Anzac Butchery	Lewis, L. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Aron Machinery Co.	Whitting, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Ascot Tearoom, The	Glass, E. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Astho	Thomsen, A. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kensington, Johannesburg.
Aswegen, I. G. J. van	Aswegen, I. G. J. v.	Brickmaking—Baksteenbakker	Daspoort, Dist. Pretoria.
August & Jose	August, G.; Msunelo, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Averbuch, Barney	Averbuch, B.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Averbuch, Barney	Averbuch, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwkraal, Dist. Heidelberg.
Azaze, S.	Azaze, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietkuil, Dist. Wolmaransstad.
Bailen, M.	Khan, M. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bailey, J.	Bailey, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Bailie, H. C.	Bailie, H. C.	Motor-cab Proprietor—Motorkabeigenaar	Johannesburg.
Bana, Feetah	Bana, F.	Hawker—Venter	Innesdale, Dist. Pretoria.
Barnard, Jacobus Christian	Barnard, J. C.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Becker, J.	Becker, J.	Dairy—Melkerij	Jeppe, Johannesburg.
Bedford Dairy	Morrah, W. L.; Abrahams, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg
Beer, H. K. de	Beer, H. K. de	Hawker—Venter	Pietersburg.
Beer, J. de	Beer, J. de	Fruiterer—Vruchteverkoper	Daspoort, Dist. Pretoria.
Beer, J. H. de	Beer, J. H. de	Hawker—Venter	Pietersburg.
Belfast Tearooms	Joseph, R.	Coffee and Tea Room—Koffie- en Teekamer	Belfast.
Benoni Children's Bazaar	Sacks, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Benoni Drapery Store	Hirsowitz, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Bergh, J. A. van der	Bergh, J. A. v. d.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Berkshire Brawn Factory	Tarr, J. W.; Michell, J. H.; Williamson, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Beter, Susy	Beter, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Bhaijee, Moosa	Bhaijee, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Bhazipur, Ally Khan	Bhazipur, A. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bishop, W. H.	Bishop, W. H.	General Dealer and General Agent—Algemene Handelaar en Algemene Agent	Pretoria.
Bisschoff & Van der Merwe	Bisschoff, C. J.; Merwe, J. G. v. d.	Dairy—Melkerij	Pretoria.
Bhula, Essop Moosa	Bhula, E. M.	Pedlar—Marskramer	Innesdale, Dist. Pretoria.
Blanken, P. A.	Blanken, P. A.	Hawker—Venter	Innesdale, Dist. Pretoria.
Blumenthal, L.	Davis, H. A.; Aron, B.	General Dealer and Auctioneer—Algemene Handelaar en Afslager	Johannesburg.
Botha, K.	Botha, K.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Botha, T. J.	Botha, T. J.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Botsis Tearoom and Candy Kitchen	Botsis, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Brakpan Cleaning and Dyeing Co. and Outfitter	Solomon, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Brakpan Produce Agency	Slater, J. J.; Hodges, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Brakpan Timber Merchants	Weinberg, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Brander, S. J.	Brander, S. J.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Briel, L. W.	Briel, L. W.	Dairy—Melkerij	Mountain View, Dist. Pretoria.
Brits Garage	Willemse, F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brits, Dist. Pretoria.
Broadway Tearoom	Winbach, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Brockbank & Son	Brockbank, T. & H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Brodie's Hardware Store	Brodie, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bruigon, J.	Bruigon, J.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Bruin, Jan Johannes de	Bruin, J. J. de	Hawker—Venter	Roodepoort-Maraisburg.
Buri, Moses	Buri, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Burrows, G.	Burrows, G. W. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Calivilis, George	Calivilis, G.	Lodging-house—Logieshuis	Pretoria.
Campbell, A.	Campbell, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cash Store, The	Jacobs, D. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Castle Tearooms	Green, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Celliers, M. T. E.	Celliers, M. T. E.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Central Auctioneering Co.	Nortje, C. H.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Charzen, P.	Charzen, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Clock, W. H.	Clock, W. H.	Hawker—Venter	Benoni.
Coetzee, J. J.	Coetzee, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Coetzee's Dairy	Coetzee, L. E.	Dairy—Melkerij	Boksburg North.
Coffey, Thomas	Coffey, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaallaagte, Dist. Pretoria.
Cohen, Rebecca	Cohen, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Colonial News Agency	Zeff, C. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Commercial Auction Mart	Davids, R.	Auctioneer and General Dealer—Afslager en Algemene Handelaar	Johannesburg.
Contolo	Contolo (38043)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Coskey, A. T.	Coskey, A. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg.
Coxon, Co.	Coxon, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Dangoor, Ahmed Ebrahim	Dangoor, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Dave Bros.	Dave, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Davidson, J.	Davidson, J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Davin, R.	Davin, R.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Davis, Sam	Davis, S.	Hawker—Venter	Pretoria.
Daya, Sooka	Daya, S.	Hawker—Venter	Boksburg.
Delaney, Patrick	Delaney, P.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Demetrius, T.	Demetrius, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Desai, C. J.	Desai, C. J.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Diering, L.	Diering, K. L.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Dixon's Department Store	Dixon, H. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Dollie, Ishmail	Dollie, I.	Hawker—Venter	Roodepoort-Maraisburg.
Dorana	McNamara, E.; Eagar, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Durandt, M. J.	Durandt, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Durieux, J. H.	Durieux, J. H.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
East Rand Meat Supply	Lowenthal, E.	Butcher—Slachter	Benoni.
Ebrahim, Cassim	Ebrahim, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestfontein, Dist. Krugersdorp.
Economic Drapers	Prissman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Eff Dee Products Co.	Nafte, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Elijah	Elijah (159548)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Ellerman, Hendriek	Ellerman, H.	Hawker—Venter	Brakpan.
Essack, Ebrahim	Essack, E.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Essop, Asson	Essop, A.	Pedlar—Marskramer	Roodepoort-Maraisburg.
Eugene	Levitz, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
European Hairdressing Saloon	Goldberg, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Evans, J. H.	Evans, J. H.	Dairy—Melkerij	Wonderboom South, Dist. Pretoria.
Evert, D. M. E.	Evert, D. M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Fakir, Makan	Fakir, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Fann, A. le	Fann, A. le	Dairy—Melkerij	Bramley, Dist. Johannesburg.
Finn, S.	Finn, S.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Florias & Deftereos	Florias, C.; Deftereos, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Ford, Ernest	Ford, E.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Ford & Panaino	Ford, P.; Panaino, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Fordsburg Three Price Bazaar	Danchin, V.; Aarom, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Foster & Co., Arthur J.	Forster, A. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Fourie, J. F.	Fourie, J. F.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Fourie, P. J.	Fourie, P. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Franck, R.	Franck, R.	General Dealer and Auctioneer—Algemene Handelaar en Afslager	Sabie.
Frank & Co., B.	Frank, B. & H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kensington, Johannesburg.
Frost, M.	Frost, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Gadidi, Israel	Gadidi, I.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Gangat, Mohamed Essop	Gangat, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Christiana.
Gani, Joosub	Gani, J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Gardnier & Co.	Gardnier, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Gartrell, E. R.	Gartrell, E. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Geldenhuys, C.	Geldenhuys, C.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
General Store	Martin, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Potchefstroom.
George	George (67017)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
George	George (121157)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Gerlach, A.	Gerlach, A. K.	Grocer—Kruidenier	Lady Selborne, Dist. Pretoria.
Gezina Bioscope	Wilson, R. M. & W. E.	Bioscope—Bioskoop	Gezina, Dist. Pretoria.
Gina, Madame	Reed, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Goldman, B.	Goldman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Good Hope Butchery, The	Rooyen, P. H. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Goovan, Waljie	Goovan, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Gopol, Lalloo	Gopol, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Gosai, Muncha	Gosai, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gosai, Rama	Gosai, R.	Hawker—Venter	Innesdale, Dist. Pretoria.
Govan, Hira	Govan, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Govind, R.	Govind, R.	Hawker—Venter	Innesdale, Dist. Pretoria.
Gray, A. J.	Gray, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Habib, Peter	Habib, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hale, H. L.	Hale, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg.
Halim, Perbhai	Halim, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ham, J. A.	Ham, J. A.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Harding, Charlie	Harding, C.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Hari, Pemi Vallabh	Hari, P. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Harpur Grocery	Leibser, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Harvey, J. H.	Harvey, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Hassem, A. G.	Hassem, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Dist. Pietersburg.
Hassim, Ebrahim	Hassim, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Hawley, M. W.	Hawley, M. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaallaagte, Dist. Pietersburg.
Heady, J.	Heady, J.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Hee, Leong Jine Ah	Hee, L. J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Heiberg & Heiberg	Heiberg, C. P.	General Agency—Algemene Agentschap	Brakpan.
Heineman, J. D.	Heineman, J. D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Henderson, M.	Henderson, M.	Dairy—Melkerij	Pretoria Gardens.
Hepstein, I.	Hepstein, I.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Hersowitz, B.	Hersowitz, B.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Hill's Butchery	Hill, T. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kempton Park, Pretoria.
Him, Lum	Him, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Johannesburg.
Hira, Govind	Hira, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Hodes, N.	Hodes, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Hollaghan, J. E.	Hollaghan, J. E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Homes Trust Stores	Morgan, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Horn, M. C.	Horn, M. C.	Hawker—Venter	Innesdale, Dist. Pretoria.
Hosane, Johannes	Hosane, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Howse, C. A.	Howse, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lawley Estate Township, Dist. Krugersdorp.
Hudson, John Taylor	Hudson, J. T.	Dairy—Melkerij	Maraisburg.
Huhne, H. A.	Huhne, H. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Morgenzon, Dist. Ermelo.
Hyman, M.	Hyman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Ismail, Gadija	Ismail, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Ismail, Suliman	Ismail, S.	Hawker—Venter	Boksburg.
Ismail & Co., Mahomed	Ismail, G. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipkuil, Dist. Wolmaransstad.
Israelsohn & Meyer	Meyer, B.; Israelsohn, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Deelkraal, Dist. Pietersburg.
Jacobs Garage	Jacobs, F. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakfontein, Dist. Rustenburg.
Jaffer & Co., M.	Jaffer, M.; Osman, S.; Bahodin, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Jan	Jan (119573)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jantje, Sam	Jantje, S.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Janu, Jassam	Janu, J.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Jeppes Motor and Cycle Works	Drury, E. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Jerusalem, L.	Jerusalem, L.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Jim	Jim (43809)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jim	Jim (42768)	Pedlar—Marskramer	Roodepoort, Dist. Maraisburg.
Jivanbhai & Co., H.	Patel, J. P.; Parag, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Johanne	Diver, E. M.; McVean, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
John	John (66986)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
John	John (81455)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
John, M.	John M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Jones, F. H.	Jones, F. H.	Motor for Hire—Motor te Huur	Pretoria.
Jones, William	Jones, W.	Dairy—Melkerij	Roodepoort North.
Johnson	Johnson (66988)	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Joseph, Anthony	Joseph, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Joseph, Peter	Joseph, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Josephs, Joe	Josephs, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Josiah	Josiah (75769)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Joubert, A. J.	Joubert, A. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Joubert, S. J.	Joubert, S. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Spitskopje, Dist. Pilgrims Rest.
Jules, Madam	Hyman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Kairuz, Joseph	Kairuz, J.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Kalambo, Ernest	Kalambo, E.	General Grocer—Algemene Kruidenier	Benoni.
Kannemeyer, E.	Kannemeyer, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Kaplan, T.	Kaplan, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Katz, S.	Katz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Katz, Sarah	Katz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Katzel, Jacob	Katzel, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Kekane, Hlabane	Kekane, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Kensington News Agency	Vandecar, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kensington, Johannesburg.
Kent, Victor	Kent, A. H. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kettle	Kettle (106820)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kewalram & Co., C.	Chelaram, J.; Dayaram, J.; Dayaram, T.; Chamdas, B.; Shadhoomal, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Kgoati, Andries Riyikane	Kgoati, A. R.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kirsch, Nathan	Kirsch, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Klaas	Klaas	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kleiman, L.	Kleiman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kleinbooi	Kleinbooi (89481)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kleinbooi, Sisula Ramala	Kleinbooi, S. R.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Klitzner, S.	Klitzner, S.	Dairy—Melkerij	Benoni.
Klopper, C. C.	Klopper, C. C.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Kongele, John Hotisane	Kongele, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Konwa, Koothokele	Kawa, R.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kopman, S.	Kopman, S.	Agency—Agentschap	Morgenzon, Dist. Ermelo.
Kotze, D. J.	Kotze, D. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kotzen Bros. & Green	Kotzen, L. & H.; Green, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Kriel, J. A.	Kriel, J. A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Kruger, F. J.	Kruger, F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kruger, H. J.	Kruger, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Kruger, J. P.	Kruger, J. P.	Hawker—Venter	Pretoria.
Krugersdorp Financial Agency	Abrahams, A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Krugersdorp.
Kuperes, T.	Kuperes, T.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Lalgee, B.	Sahte, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Steynskraal, Dist. Heidelberg.
Landsberg, J. J.	Landsberg, J. J.	Motor-car for Hire—Motorkar te Huur	Pretoria.
Lange, A. J. de	Lange, A. J. de	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Latha, M. T.	Tayob, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Leer, G. J.	Leer, G. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Lehloo, Simon	Lehloo, S.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Levi, Louis	Levi, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Levin, H.	Levin, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Levin, S.	Levin, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg.
Levine, Z.	Levine, Z.	Boarding-house—Logieshuis	Johannesburg.
Levitan, Sam	Levitan, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leeuwdoornsstad, Dist. Wolmaransstad.
Lewis, Rudolf L.	Lewis, R. L.	Tearoom—Teekamer	Maraisburg.
Liebrand, N.	Liebrand, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodekoppies, Dist. Pretoria.
Lindeque, Jozua Francis	Lindeque, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nigel, Dist. Heidelberg.
Liphoko, David	Liphoko, D.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lipkin & Son, M.	Lipkin, M. & J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshalls, Johannesburg.
Lipner, B.	Lipner, B.	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar	Johannesburg.
Liquid Cyanide Fumigation Co.	Hall, J. S.	General Dealer and Representative—Algemene Handelaar en Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Litsoalo, Jan Mokwata	Litsoalo, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra Township, Johannesburg.
Loggenberg, G. S.	Loggenberg, G. S.	Motor-car for Hire—Motorkar te Huur	Pretoria.
Lotter, Adolf Jacobus	Lotter, A. J.	Motor-car for Hire—Motorkar te Huur	Pretoria.
Lombard, S. K.	Lombard, S. K.	Hawker—Venter	Wonderboom South, Dist. Pretoria.
London West End Blouse Store, The	Fisher, P. & W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Loomat, Hassen Hassine	Loomat, H. H.	Hawker—Venter	Benoni.
Lubbe, J. H.	Lubbe, J. H.	Hawker—Venter	Innesdale, Dist. Pretoria.
Lusstgarten, Solomon	Lusstgarten, S.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Luther, I. J.	Luther, I. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mabena & Mokon	Mokon, J.; Mabena, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Mack	Mack (19282)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mackay & Sons, A.	Mackay, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria West.
Madeira Wicker Works	Fernandez, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Madume, Jack	Madume, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Mahomed, Goolam	Mahomed, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Majika	Majika (76470)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Makweza, Wilson	Makweza, W.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Maleeka, Elias	Maleeka, E.	Hawker—Venter	Barberton.
Malhabela, Jonas	Malhabela, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malietjie's Location, Dist. Pietersburg.
Manel, Robert	Manel, R.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Marais, Andrew Laurence, & J. Marais	Marais, A. L. & J.	Hairdresser—Kapper	Brakpan.
Marais, A. S.	Marais, A. S.	Dairy—Melkerij	Mayville, Dist. Pretoria.
Mareli, Rosa	Mareli, R.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Margules, H.	Margules, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Marks & Co., H. J.	Marks, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Marr, H.	Marr, H.	Hawker—Venter	Pretoria.
Martin	Martin (70720)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Maskinini, Absalom	Maskinini, A.	Hawker—Venter	Ermelo.
Mausenya, Josiah	Mausenya, J.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Maxela, John Daniel	Maxela, J. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra Township, Johannesburg.
Mayhave, Jack	Mayhave, J.	Pedlar—Marskramer	Roodepoort-Maraisburg.
Mayville Motor and Cycle Works, The	Smal, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayville, Dist. Pretoria.
McKay, John	McKay, J.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Mendlalali, Charlie	Mendlalali, C.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Merve, C. N. van der	Merve, C. N. van der	General Dealer—Algemene Handelaar	Schietfontein, Dist. Pretoria.
Merwe, J. L. van de	Merwe, J. L. van de	Hawker—Venter	Johannesburg.
Meijboom, M. G. J.	Meijboom, M. G. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Meyer, H. C.	Meyer, H. C.	Dairy—Melkerij	Roodepoort North.
Michael, A.	Michael. A.	Cao Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Million Toy Co.	Jones, T. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Modiba, David	Modiba, D.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Mogapayana, Daniel	Mogapayana, D.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Mohideen, Maggie	Mohideen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Mokhatle, C.	Mokhatle, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bierfontein, Dist. Rustenburg.
Molepo, Ephraim	Molepo, E.	Hawker—Venter	Pretoria.
Moosa, Ismail	Moosa, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kliprif, Dist. Wolmaransstad.
Morgenzon Boeren Winkel	Kreeve, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Morgenzon, Dist. Ermelo.
Moshele, Elias	Moshele, E.	Hawker—Venter	Pretoria.
Motie, Soomar	Motie, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Motsepe, David Sethlabi	Motsepe, D. S.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Moulds, Charles Ernest	Moulds, C. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Mtonda, Jack	Mtonda, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein West, Dist. Pretoria.
Muller & Delport	Muller, A. I.; Delport, P. J.	General Dealer and Butcher—Algemene Handelaar en Slachter	Wakkerstroom.
Munnick, H. W.	Munnick, H. W.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Myburgh, J. C. W.	Myburgh, J. C. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Mzazie & Co., Archibald	Mzazie, A.; Magadi, W.; Simata. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Nansan, Lalla	Nansan, L.	Pedlar—Marskramer	Brakpan.
Nathan, Sammy	Nathan, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cleveland, Johannesburg.
Nel, F. P.	Nel, F. P.	Dairy—Melkerij	Mountain View, Dist. Pretoria.
Nel, S. J.	Nel, S. J.	Butchery—Slachterij	Pienaarsdorp, Klerksdorp.
Newman, F. J.	Newman, F. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Newtown Pharmacy	Kahn, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Ngobeni, Simon	Ngobeni, S.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Nicholson, A. J.	Nicholson, A. J.	Dairy—Melkerij	Mayville, Dist. Pretoria.
Niekerk, G. L. van	Niekerk, G. L. van	Hawker—Venter	Zeerust.
Nkosi, Moses	Nkosi, M.	Hawker—Venter	Ermelo.
Nkosi, Willie	Nkosi, W.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Nohr, Jannie	Nohr, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Nomalenga, Thomas	Nomalenga, T.	Pedlar—Marskramer	Roodepoort, Dist. Maraisburg.
Nortman, B. J.	Nortman, B. J.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Ntolwane, Aaron	Ntolwane, A.	Pedlar—Marskramer	Roodepoort-Maraisburg.
Nunez, C. P.	Nunez, C. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hollowaysrust, Dist. Wolmaransstad.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Nyaweni	Nyaweni (99593)	Hawker—Venter	Johannesburg.
Nysschen, J. A. de	Nysschen, J. A. de	Hawker—Venter	Pietersburg.
O'Connor, Jean	O'Connor, E. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Norwood, Johannesburg.
Odhan, Ranchhod	Odhan, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Old Town Butchery	Duminy, C. P. J.	Butchery—Slachterij	Klerksdorp.
Olswang, Nathan	Olswang, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg.
Omar, Ismail	Omar, I.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Omar, Sariffa	Omar, S.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Orsmond, A. C.	Orsmond, A. C.; Watson, G. W.	Milk Depot—Melkerij	Johannesburg.
Osman, Cassim	Osman, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bronkhorstfontein, Dist. Potchefstroom.
Padi, Cornelius	Padi, C.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Padiso, Aaron	Mpute, A. P.	Hawker—Venter	Pretoria.
Pambane & Myaze	Pambane, W.; Mzaze, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Papert's Butchery	Papert, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Parsons, G.	Parsons, G.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Pass	Pass (104188)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Patel & Company	Patel, E. I. & M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Patz, S.	Patz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Langlaagte, Johannesburg.
Paulson, Maria	Paulson, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Pearson, A. B.	Pearson, A. B.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Pentecost, L. D.	Pentecost, L. D.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Percy's Garage	Stein, M.; Weiner, H.; Roscher, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Petersen, Dinah	Petersen, D.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Pgeni, Matlodi Ezekiel	Pgeni, M. P.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Philemon	Philemon (1293)	Hawker—Venter	Johannesburg.
Pienaar, J. J.	Pienaar, J. J.; Paglin, S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Pierce, D. C.	Pierce, D. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Piggott, N.	Piggott, N.	Hawker—Venter	Innesdale, Dist. Pretoria.
Pilkington Hall	Phillips, C.	Public Hall—Publieke Zaal	Ferreiras, Johannesburg.
Plooy, R. J. du	Plooy, R. J. du	General Agent—Algemene Agent	Ermelo.
Podbielski, Louis	Podbielski, L.	Hawker—Venter	Benoni.
Poho, Micah	Poho, M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Pokroy, Jules	Pokroy, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Preece, F.	Preece, F.	Hawker—Venter	Innesdale, Dist. Pretoria.
Preez's Garage, Du	Preez, J. G. du	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Preston, S. R.	Preston, S. R.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Pretoria Gardens Cash Store	Jacobs, D. S.	Grocer—Kruidenier	Pretoria Gardens.
Pretorius, Sarel Johannes	Pretorius, S. J.	Dairy—Melkerij	Hamberg.
Producers and Consumers Bond Meat Supply	Nolte, J. H.; Vosloo, S.; Annandale, C. F.; Boshoff, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Pumedi, M.	Pumedi, M.	Pedlar—Marskramer	Machadodorp.
Ramako, Tom	Ramako, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Randfontein Furnishing Mart	Langridge, G.	Auctioneer—Afslager	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Rankin, D.	Rankin, D.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Rantsabel, Philemon	Rantsabel, P.	Hawker—Venter	Benoni.
Raymont, R. W.	Raymont, R. W.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Reef Produce and Poultry Supply, The	Sack, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Reid, W.	Reid, W.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Renen, C. van	Renen, C. v.; Johnson, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Doornfontein, Johannesburg.
Rensburg, Gabriel Gerhardus van	Rensburg, G. G. v.	Hawker—Venter	Benoni.
Rietfontein Butchery	Roux, A. S.; Crous, F. B.	Butchery—Slachterij	Rietfontein, Dist. Pretoria.
Rifkind, S.	Rifkind, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg.
Roberts, M. M.	Roberts, M. M.	Dairy—Melkerij	Villieria, Dist. Pretoria.
Robinson, A. S.	Robinson, A. S.	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar	Johannesburg.
Robles, M.	Robles, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Rockland Dairy	Orsmond, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Roets, Frans Hendrik	Roets, F. H.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Rosenberg, A.	Rosenberg, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Rozeboom, Jan	Rozeboom, J.	Cyanide Disinfector—Ontsmetter	Troyeville, Johannesburg.
Ross, Edgar	Ross, E.	Hawker—Venter	Roodepoort-Maraisburg.
Roux, M. C. le	Roux, M. C. le	Dairy—Melkerij	Pretoria Gardens.
Rubushe, Andrew	Rubushe, A.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Rufus, C. H.	Rufus, C. H.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Rustenburg Restaurant and Koffiehuis	Wet, K. P. E. de; Wyk, A. E. v.; Erasmus, P. M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg.
Sali, Omar Ben	Sali, O. B.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Salk, Z.	Salk, Z.	General Dealer—Algemene Handelaar	Tweefontein, Dist. Pilgrims Rest.
Salkinder & Sher	Salkinder, D.; Sher, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Sam	Sam (104219)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Sandt, W. A. v. d.	Sandt, W. A. v. d.	Dairy—Melkerij	Daspoort, Dist. Pretoria.
Saretsky, H.	Saretsky, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Scholtz, John	Scholtz, J.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Schutte & Son, H. J.	Schutte, H. J. & J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Scott, A. E.	Scott, A. E.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Sebeya, Tom	Sebeya, T.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Seidel, Simon	Seidel, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Selborne Tearoom	Behrman, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Setlogo, Alfred	Setlogo, A.	Trolly for Hire—Trollie te Huur	Pretoria.
Sharp, John	Sharp, J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Shoot, Israel	Shoot, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Shukulin, Robert	Shukulin, R.	Pedlar—Marskramer	Roodepoort-Maraisburg.
Smit, N. L.	Smit, N. L.	Hawker—Venter	Boksburg.
Smith, I. J.	Smith, I. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Smith, M.	Smith, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Smith, M. W.	Smith, M. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rosettenville, Johannesburg.
Smith's Pharmacy	Smith, E. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Smuts, A.	Smuts, A.	General Agent—Algemene Agent	Ermelo.
Snyman, A. S.	Snyman, A. S.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Solomon	Solomon (57198)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Solomon, Mannola Sebasa	Solomon, M. S.	Hawker—Venter	Waterval Boven.
Solomon, S. & H.	Solomon, S. & H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Son, Kwan	Son, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Soomar, M.	Soomar, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krokodildrift, Dist. Pretoria.
Spolander, A. M.	Spolander, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Belgravia, Johannesburg.
Spotless Laundry	Holden, J. O.; Jackson, J. R.	Laundry—Wasserij	Eleffsdal, Dist. Pretoria.
Springbok Auctioneering Co.	Heather, E. C.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Stevens, Frank G.	Stevens, F. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Strauss, Morris	Strauss, M.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Suliman, Essop	Suliman, E.	Hawker—Venter	Kliprif, Dist. Wolmaransstad.
Summerlee, E.	Summerlee, E.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Suchowitzky, J.	Suchowitzky, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Swanepoel, M. H.	Swanepoel, M. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Swanson, J.	Swanson, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Swastika	Fowles, I. W. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Swiss Embroidery Co.	Leal, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Symington, H. B.	Symington, H. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hamanskraal, Dist. Pretoria.
Taljaard, M. J.	Taljaard, M. J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Temple, J. M.	Temple, J. M.	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar	Johannesburg.
Tepper, M.	Tepper, M.	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar	Johannesburg.
Theron, Pieter F.	Theron, P. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Christiana.
Theunisen, C. J.	Theunisen, C. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Thiele, G. A. A.	Thiele, G. A. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witrivier, Dist. Piet Retief.
Thomas, A.	Thomas, A.	Dairy—Melkerij	Rietfontein, Dist. Pretoria.
Thomas, B.	Thomas, B.	General Broker—Algemene Agent	Johannesburg.
Thore, Johannes	Thore, J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Thurley, A.	Thurley, A.	Dairy—Melkerij	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Toit, C. M. du	Toit, C. M. du	Dairy—Melkerij	Daspoort, Dist. Pretoria.
Tonder, A. C. J. van	Tonder, A. C. J. van	Hawker—Venter	Johannesburg.
Townsend, P. C.	Townsend P. C.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Tsabetla, Jack	Tsabetla, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Tsuelike, Timothy	Tsuelike, T.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Ueckermann, S. J.	Ueckermann, S. J.	Motor-cab for Hire—Motorkar te Huur	Pretoria.
Union Coach and Industrial Works	Mtinkubo, G.; Levate, L.; Marogoanege, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Union Dress Agency	Bayley, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Unity Lodge	Mansfield, H. E. (Treasurer)	General Entertainment—Algemene Vermakelikheden	Villieria, Dist. Pretoria.
Valabh, Kera	Valabh, K.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Valabh, Kesav	Valabh, K.	Pedlar—Marskramer	Innesdale, Dist. Pretoria.
Venter, O. D.	Venter, O. D.	Dairy—Melkerij	Capital Park, Dist. Pretoria.
Venter, J. L.	Venter, J. L.	Hawker—Venter	Pretoria.
Venter, P. D. van de	Venter, P. D. van de	Hawker—Venter	Pretoria.
Verachopsky, R.	Verachopsky, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Verrinder, H.	Verrinder, H.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Villieria Fresh Meat Supply Store, The	Krawatsky, L.; Burbaitsky, D. & H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Villieria, Dist. Pretoria.
Villiers, A. J. de	Villiers, A. J. de	Butcher—Slachter	Rietfontein, Dist. Pretoria.
Vorster's Agency, J. P.	Vorster, J. P.	General Agent—Algemene Agent	Brakpan.
Vythilingum, Nadesen	Vythilingum, N.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Walt, P. H. van der	Walt, P. H. van der	Hawker—Venter	Johannesburg.
Waterstone	Waterstone	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Watson, K. E.	Watson, K. E.	Lodging-house—Logieshuis	Johannesburg.
Werner, H. C.	Werner, H. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Langkrans, Dist. Pietersburg.
West End Outfitters	Goldman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Wet, Johannes Petrus de	Wet, J. P. d.	Hawker—Venter	Roodepoort-Maraisburg.
Whitelaw, Laura Elizabeth	Whitelaw, L. E.	Boarding-house—Logieshuis	Standerton.
Whittaker's Garage	Whittaker, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Williamson, H. G.	Williamson, H. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe Extension, Johannesburg.
Willie	Willie	Hawker—Venter	Benoni.
Wonderboom Pleasure Lake, The	Garber, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wonderboom, Dist. Pretoria.
Woodbush Butchery	Smith, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Woodbush, Dist. Pietersburg.
Wyk, S. J. van	Wyk, S. J. van	Dairy—Melkerij	Wonderboom South, Dist. Pretoria.
Xhoma, John Alfred	Xhoma, J. A.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Yeonne	Yeo, M.; Lawson, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Belgravia, Johannesburg.
Young & Hutchinson	Young, R.; Hutchinson, J.	Cyanide Disinfector—Ontsmetter	Johannesburg.
Zyk, D. A. van	Zyl, D. A. van	General Dealer—Algemene Handelaar	Schoonspruit, Sycamore Siding, Dist. Carolina.
Zyl, Frederick Jacobus van	Zyl, F. J. v.	Hawker—Venter	Heidelberg.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
✱Sub-structure and Approaches Valsch River Bridge, Farm Theron No. 875, Road Kroonstad, Bothaville, and Otterspruit	Kroonstad	Tender forms, plans, specifications and schedule of quantities	17th December, 1921	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	3rd Jan., 1922.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
✱Maken van een Brug over de Valschrivier (Onderbouw en Oprichten) op de Plaats Theron No. 875, Weg Kroonstad, Bothaville, en Otterspruit	Kroonstad	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	17 Desember 1921	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	3 Januarie 1922.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Dutch-medium School, Braamfontein	Johannesburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1921 9th December	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1921. 28th Dec.
Normal College, Boksburg, wood and iron buildings	"	"	7th December	" "	"	14th Dec.
✱High School, Germiston	Germiston	"	17th December	" "	"	1922. 4th January.
✱School, Westdene, Johannesburg	Johannesburg	"	"	" "	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
School met Hollands Medium te Braamfontein	Johannesburg	Tendervormen, Plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1921 9 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1921. 28 Des.
Normaalschool te Boksburg, hout en ijzer gebouwen	"	"	7 Des.	" "	"	14 Des.
✱Oprichten van Hogeschool te Germiston	Germiston	"	17 Des.	" "	"	1922. 4 Jan.
✱Oprichten van School te Westdene, Johannesburg	Johannesburg	"	"	" "	"	"

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bonafide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Between the Post Offices, Eshowe and Melmoth, via the Post Office, Nkwaleni, six times a week each way by cart in six hours, or by motor car in three hours	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg, or the Postmasters of the offices mentioned	The Chairman of the Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria.	11th January, 1922.
✱No satisfactory tenders having been received, tenders are again invited for the conveyance of mails between the Post Offices, Kimberley and Delportshope, via the Post Offices, Barkly West, Gong Gong, Longlands, and Wintersrush on the outward journey, returning via Sydney-on-Vaal, Wintersrush, Longlands, Gong Gong, and Barkly West, six times a week, and alternatively three times a week each way by cart, and not less than two horses, in eight hours, or by motor car in four hours	1st January, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Northern District, Kimberley; the Postmasters of the Offices mentioned	"	Wednesday, 28th Dec., 1921.

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.

Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.

In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.

The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.

Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.

Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Offices of the Union Tender Board, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten :—

Biezonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere biezonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
Tussen de Postkantoren Eshowe en Melmoth, via het Poskantoor Nkwaleni, zesmaal per week in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden, in zes uur, of per motorkar, in drie uur.	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pietermaritzburg, of de Postmeesters van de genoemde kontoren	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Uniegebouw, Pretoria	11 Januarie 1922.
*Daar geen bevredigende tenders zijn ingekomen worden tenders opnieuw gevraagd voor het vervoer van posten tussen de Postkantoren Kimberley en Delportshope via de Postkantoren Barkly West, Gong Gong, Longlands en Wintersrush, op de heenreis terugkerende via Sydney-on-Vaal, Wintersrush, Longlands, Gong Gong, Barkly West, zesmaal per week, en alternatief driemaal per week in elke richting per kar, en niet minder dan twee paarden in 8 uur of per automobiel in 4 uur	1 Januarie 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Noordelik Distrikt, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde Kantoren	"	Woensdag 28 Desember 1921.

Een afzonderlike tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.

Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De handtekeningen van twee voldoende en bekwame borgen worden vereist met iedere tender.

In het geval van tenders voor een kardienst, moet een voldoend aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.

De kontraktant zal op de gewone postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.

Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.

De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.

Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGTHLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF SOUTH AFRICAN LEATHER.

Tenders are hereby invited for the supply of South African Leather to the Union Prisons Department during the twelve months commencing 1st January, 1922.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Leather for Prisons Department," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 7th December, 1921.

Upon the acceptance of a tender wholly or in part, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. Copies of the contract may be seen at the Director of Prisons' Office, Pretoria, or at the Office of the Superintendent, Pretoria Central Prison.

Schedules of requirements and further particulars may also be obtained at the aforementioned offices.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

TENDER FOR THE SUPPLY OF LIME.

Tenders are hereby invited for the supply of lime to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Lime," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 14th day of December, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria (P.O. Box, 371).

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

18th November, 1921.

TENDER FOR THE SUPPLY OF DISINFECTANTS.

Tenders are hereby invited for the supply of Disinfectant Fluid and Powder to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of disinfectants," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 21st day of December, 1921.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

25th November, 1921.

TENDER VOOR HET LEVEREN VAN ZUIDAFRIKAANS LEDER.

Tenders worden gevraagd voor het leveren van Zuidafrikaans Leder aan het Unie Gevangenisdepartement, gedurende de twaalf maanden beginnende 1 Januarie 1922.

Verzegelde tenders, waarop "Tenders voor het leveren van Leder aan het Gevangenisdepartement," geschreven is, moeten aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, geadresseerd zijn, en moeten hem om 3 uur n.m., op Woensdag, 7 Desember 1921, bereikt hebben.

Na het aannemen van een tender, geheel of gedeeltelik, zal het voor de tenderende persoon nodig zijn een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarvan het verondersteld wordt hij zich heeft bekendgemaakt. Kopieën van het kontrakt liggen ter inzage op het kantoor van de Direkteur van Gevangenissen, Pretoria, of op het kantoor van de Bestuurder van de Centrale Gevangenis, Pretoria.

Schedulen van de benodigdheden en verdere biezonderheden kunnen ook verkregen worden bij de bovenvermelde kantoren.

De Raad behoudt zich het recht voor enig gedeelte zonder het geheel van een tender aan te nemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de voorwaarden van de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoor van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KALK.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Kalk aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onderskrywe "Tender vir die Lewering van Kalk," moet geadresseerd word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 14de dag van Desember 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

18 November 1921.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN ONTSMETTINGSTOF.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van ontsmettingstof (vloeistof en poeier) aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Ontsmettingstof," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 21ste dag van Desember 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

25 November 1921.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria,
5th December, 1921.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
etween the Post Offices, Greatberg and Aurora via Sauer, and between Aurora and St. Helenafontein	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Western District, Capetown; The Postmasters at the offices mentioned.
Branch Post.		
Between the Post Offices, Calvinia and Loeriesfontein, via Groot Toren and Mariasdal	" "	" "
Branch Post.		
Between the Post Offices, Beaufort West and Slangfontein, via Dunedin	" "	" "
Between the Post Offices, Springbok and Komaggas, via Spectakel	" "	" "
Between the Post Offices, Springbok and Pella, via O'okiep, Concordia, and Wortel	" "	" "
Between the Post Offices, Calvinia and Middelpost, returning via the Post Office, De Hoop and Vaalfontein. *Alternatively*	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Western District, Capetown; The Postmaster, Calvinia.
Between the Post Offices, Calvinia and Middelpost, direct, and between the Post Offices, Calvinia and De Hoop, via Vaalfontein		
Amended Notice.		
Between the Post Offices, Grahamstown and Committeesdrift	18th January, 1922, to 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth; The Postmasters at the offices mentioned,
		" "
Between the Post Offices, Willowmore and Zandvlakte, via De Vlakte, Verloren River, and Studis *Alternatively*, between the Post Offices, Willowmore and Studis, via the Post Offices, De Vlakte and Verloren River	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	
Between the Post Offices, Umtata and Ngqeleni, via Buntingville	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Eastern District, East London; The Postmasters of the Offices mentioned.
Between Jagersfontein Post Office and Railway Station	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Bloemfontein; the Postmaster, Jagersfontein.
Between the Post Offices, Zuider Paarl and Noorder Paarl, via the Post Office, Paarl	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Western Districts, Capetown; The Postmasters of the offices mentioned.
From Fraserburg to Schalkklipdrift, thence to Leendertsplaats and Vaalkoppiesfontein, returning to Fraserburg. *Alternatively*, between Fraserburg and Schalkklipdrift. Between Fraserburg and Leendertsplaats, returning via Vaalkoppiesfontein	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	" "
Between the Post Offices, Eendekuil and Citrusdal, via the Post Offices, The Rest and Modderfontein	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	" "
Between the Post Offices, Wepener and Bushmanskop	" "	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Bloemfontein; The Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Matatiele and Ongeluksnek	1st April, 1922, for an indefinite period	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; The Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Zwartmodder and Mier (Rietfontein), via Vrouwenpan	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Northern District, Kimberley; The Postmaster of Upington.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor,
Pretoria, 5 Desember 1921.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Greatberg en Aurora, via Sauer en tussen Aurora en St. Helenafontein	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt, Kaapstad; De Postmeesters van de vermelde Kantoren
Tak-postkantoren.		
Tussen de Postkantoren Calvinia en Loeriesfontein, via Groot Toren en Mariasdal	" "	" "
Tak-postkantoren.		
Tussen de Postkantoren Beaufort West en Slangfontein, via Dunedin	" "	" "
Tussen de Postkantoren Springbok en Komaggas, via Spectakel	" "	" "
Tussen de Postkantoren Springbok en Pella, via O'okiep, Concordia en Wortel	" "	" "
Tussen de Postkantoren Calvinia en Middelpost en terug, via de Postkantoren De Hoop en Vaalfontein. *Alternatief* tussen de Postkantoren Calvinia en Middelpost direkt, en tussen de Postkantoren Calvinia en De Hoop, via Vaalfontein	" "	De Sekretaris, Hoofdkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt, Kaapstad; de Postmeester van Calvinia.
Gewijzigde Kennisgeving.		
Tussen de Postkantoren Grahamstown en Committeesdrift	18 Januarie 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Middellands Distrikt, Port Elizabeth; De Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Willowmore en Zandvlakte, via De Vlakte, Verloren River en Studis. *Alternatief* tussen de Postkantoren Willowmore en Studis, via de Postkantoren de Vlakte en Verloren River	1 April 1922 tot 31 Maart 1924.	" "
Tussen de Postkantoren Umtata en Ngqeleni, via Buntingville	1 April 1922 tot 31 Maart 1925.	De Sekretaris, Hoofdkantoor, Pretoria; De Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Oost-Londen; De Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen Jagersfontein Postkantoor en Spoorwegstation	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris. Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Bloemfontein; de Postmeester van Jagersfontein.
Tussen de Postkantoren Zuider Paarl en Noorder Paarl, via het Postkantoor Paarl	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Van Fraserburg naar Schalkklipdrift, en van daar naar Leendertsplaats en Vaalkopjesfontein, terug naar Fraserburg. *Alternatief*— Tussen Fraserburg en Schalkklipdrift. Tussen Fraserburg en Leendertsplaats, terugkerende via Vaalkoppiesfontein	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	" "
Tussen de Postkantoren Eendekuil en Citrusdal, via de Postkantoren The Rest en Modderfontein	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	" "
Tussen de Postkantoren Wepener en Bushmanskop	" "	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Bloemfonten; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Matatiele en Ongeluksnek	1 April 1922 voor een onbepaald tijdperk	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pietermaritzburg; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Zwartmodder en Mier (Rietfontein), via Vrouwenpan	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Noordelik Distrikt, Kimberley; de Postmeester van Upington.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Van Rhynsdorp and Strandfontein, via Vredendal, Ebenezer and Fishwater	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Western District, Capetown; The Postmasters at the offices mentioned.
Alternatively—		
1. Between the Post Office, Van Rhynsdorp and Ebenezer, via the Post Office, Vredendal		
2. Between the Post Offices, Ebenezer and Strandfontein, via the Post Office, Fishwater		
Between the Post Offices, Beaufort West and Blackwoods, via Klipkrans, returning via Kraanvogelkuil	" "	" "
Alternatively—		
1. Between the Post Offices, Beaufort West and Blackwoods		
2. Between the Post Offices, Beaufort West and Klipkrans		
Between the Post Offices, Nieuwerust and Bokkraal	1st April, 1922, for an indeterminate period	" "
Between the Post Offices, Klerksdorp and Ottosdal, via the Post Offices, Hartebeestfontein and Oorbietjesfontein and Douwsrust	1st April, 1922, to 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Pretoria; The Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Franklin and Beersheba, via the Post Offices, Zwartberg and Salterspost	1st April, 1922, to 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; The Postmasters at the offices mentioned.
Alternatively, between the Post Offices, Franklin and Beersheba, via the Post Office, Zwartberg, and from a point on the route to the Post Office, Salterspost		
Between the Post Offices, Modder River and Sand Drift	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Northern District, Kimberley; The Postmasters at the offices mentioned.
1. Between the Post Offices, Vryburg and Genesa, and between Genesa and Morokwen	1st April, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Northern District, Kimberley; The Postmaster of Vryburg.
2. Between the Post Offices, Genesa and Madeakham	"	" "
3. Between the Post Offices, Vryburg and Madeakham, via Genesa	"	" "
4. Between the Post Offices, Genesa and Morokwen	"	" "
✱1. Between the Post Offices, Aberdeen and Kivietskuil	1st February, 1922, for an indeterminate period	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth; The Postmaster, Cradock
✱2. Between the Post Offices, Aberdeen and Vriespoort, via Oudeplaats	" "	" "
✱3. Between the Post Offices, Aberdeen and Vlaklaagte, via Kivietskuil	" "	" "
✱4. Between the Post Offices, Kivietskuil and Vlaklaagte	" "	" "
✱Between the Post Offices, Graaff-Reinet and Zuurpoort, via Oudeberg	1st April, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Midland District, Port Elizabeth; The Postmasters at the Offices mentioned.
✱Between the Post Offices, Uitenhage and Melkhoutboom, via Bulk River	" "	" "
✱Between the Post Offices, Barroe and Steytlerville	1st April, 1922, to 31st March, 1925	" "
✱Between the Post Offices, Barkly East and Rhodes, via Mosheshsford	5th February, 1922, to the 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Pretoria; The Surveyor of Posts, Eastern District, East London; The Postmasters at the Offices mentioned.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PETROL AND PARAFFIN.

Tenders are hereby invited for the supply of petrol and paraffin to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of petrol and paraffin," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 21st day of December, 1921.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Van Rhynsdorp en Strandfontein, via Vredendal, Ebenezer en Fishwater.	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Alternatief—		
1. Tussen de Postkantoren Van Rhijnsdorp en Ebenezer, via het Postkantoor Vredendal		
2. Tussen de Postkantoren Ebenezer en Strandfontein, via Fishwater		
Tussen de Postkantoren Beaufort West en Blackwoods, via Klipkrans, terugkerende via Kraanvogelkuil.	" "	" "
Alternatief—		
1. Tussen de Postkantoren Beaufort West en Blackwoods		
2. Tussen de Postkantoren Beaufort West en Klipkrans		
Tussen de Postkantoren Nieuwerust en Bokkraal	1 April 1922 voor een onbepaald tijdperk	" "
Tussen de Postkantoren Klerksdorp en Ottosdal, via de Postkantoren Hartebeestfontein, Oorbietjesfontein en Douwsrust	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pretoria; de Postmeesters van de vermelde kantoren
Tussen de Postkantoren Franklin en Beersheba, via de Postkantoren Zwartberg en Salterspost	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pietermaritzburg; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
Alternatief. Tussen de Postkantoren Franklin en Beersheba, via het Postkantoor Zwartberg, en van een punt op de weg naar het Postkantoor Salterspost		
Tussen de Postkantoren Modder River en Sand Drift	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Noordelik Distrikt, Kimberley; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
1. Tussen de Postkantoren Vrijburg en Genesa, en tussen Genesa en Morokwen	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Noordelik Distrikt, Kimberley; de Postmeester van Vryburg.
2. Tussen de Postkantoren Genesa en Madeakham	"	" "
3. Tussen de Postkantoren Vrijburg en Madeakham, via Genesa	"	" "
4. Tussen de Postkantoren Genesa en Morokwen	"	" "
✱1. Tussen de Postkantoren Aberdeen en Kivietskuil	1 Feb. 1922 voor een onbepaald tijdperk	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Middellands Distrikt, Port Elizabeth; de Postmeester van Cradock
✱2. Tussen de Postkantoren Aberdeen en Vriespoort, via Oudeplaats	" "	" "
✱3. Tussen de Postkantoren Aberdeen en Vlaklaagte, via Kivietskuil	" "	" "
✱4. Tussen de Postkantoren Kivietskuil en Vlaklaagte	" "	" "
✱Tussen de Postkantoren Graaff-Reinet en Zuurpoort, via Oudeberg	1 April 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; De Surveyor van Posterijen, Middellands Distrikt, Port Elizabeth; De Postmeesters van de vermelde Kantoren.
✱Tussen de Postkantoren Uitenhage en Melkhoutboom, via Bulkrivier	" "	" "
✱Tussen de Postkantoren Barroe en Steijtlerville	1 April 1922 tot 31 Maart 1925	" "
✱Tussen de Postkantoren Barkly East en Rhodes, via Mosheshsford	5 Feb. 1922 tot 31 Maart 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Oostelik Distrikt, Oost-Londen; de Postmeesters van de vermelde kantoren.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PETROL EN PARAFIEN.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van petrol en parafien aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Petrol en Parafien," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 21ste dag van Desember 1921.

Forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

25th November, 1921.

TENDER FOR THE PURCHASE OF TOBACCO.

Tenders are hereby invited for the purchase of approximately four million pounds' weight of leaf tobacco, principally consisting of G and H grades. The tobacco is stored at:—

(*a*) Rustenburg.
(*b*) Parys.
(*c*) Piet Retief.
(*d*) Pietersburg.
(*e*) Barberton.
(*f*) Oudtshoorn.
(*g*) Balfour (Kat River).

The tobacco will be sold subject to the condition either—

(*a*) that it is exported overseas; or
(*b*) if retained in the Union it shall not be converted into smoking, chewing, or snuffing tobacco.

NOTE.—Railway Tariff Rate No. 7 applies to tobacco intended for conversion into "dips" and "fertilizers."

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tenders for the Purchase of Tobacco," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 21st December, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Commissioner of Customs and Excise, 271 Visagie Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Tender Board.

25th November, 1921.

TENDER FOR THE INSURANCE OF MOTOR-CARS AND MOTOR-CYCLES.

Tenders are hereby invited for the insurance over a period of one or more years, commencing on the 1st January, 1922, of (1) motor-cars and (2) motor-cycles employed on official duty by officers of the Public Service of the Union of South Africa.

The tenders should be on a percentage basis of the valuation of the vehicle to be insured, and should quote the minimum premium, if any.

The risks required to be covered by the policies of insurance are as follows:—

(*a*) Accident (by road or rail),
(*b*) theft,
(*c*) fire, and
(*d*) third party risks (unlimited),

but the tenderer should also specify any additional facilities or privileges which he is prepared to extend.

Particulars as to the number of cars and cycles to be insured may be obtained on application to the Secretary for Finance, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tenders for the Insurance of Motor-cars, Department of Finance," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands on or before 3 o'clock p.m. on Wednesday, the 14th December, 1921.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

25th November, 1921.

UNION FOREST DEPARTMENT.

TENDERS FOR LEASE OF FRUIT AND WINE FARM, FRANSCHHOEK.

Tenders are invited for the lease of certain orchards, vineyards, and garden ground on the farms Keizers Drift and La Motte, in the Division of Paarl, being portion of Forest Reserve No. 11, Franschhoek, planted with approximately 78,500 vines and 1595 fruit trees, for a period of seven years with option of renewal for a further period of seven years.

As the Department is prepared to give exceptionally favourable terms to a suitable tenant for the first three years of the lease to enable him to bring the vineyards and orchards up to standard, tenders should specify a rent for the first three years of the lease separately from that for the four subsequent years.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Lease of Fruit Farm, Franschhoek," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 4th of January, 1922.

For further particulars apply to the Conservator of Forests, Capetown, or to the Forester at La Motte, from whom permission to inspect the areas may be obtained.

F. W. KNIGHTLY,
2nd December, 1921. Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF BOOTS, ANKLE, BROWN.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned to the Department of Defence (Ordnance).

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

25 November 1921.

TENDER VOOR AANKOOP VAN TABAK.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de aankoop, bij benadering, van vier millioen ponden gewicht bladtabak, bestaande grotendeels uit G en H graden. De tabak wordt opgeborgen te:

(*a*) Rustenburg.
(*b*) Parys.
(*c*) Pietretief.
(*d*) Pietersburg.
(*e*) Barberton.
(*f*) Oudtshoorn.
(*g*) Balfour (Katrivier).

De tabak zal verkocht worden behoudens de voorwaarde òf—

(*a*) dat het overzees uitgevoerd wordt; of
(*b*) wanneer in de Unie teruggehouden, het niet in rook- en pruimtabak of snuif zal worden omgezet.

NOTA.—Spoorwegtarief No. 7 heeft betrekking op tabak bedoeld voor 't vervaardigen van "dipstoffen" en "meststoffen."

Getekende en verzegelde tenders op de officiële vorm, onder het opschrift "Tenders voor de Aankoop van Tabak," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in zijn handen zijn, te 3 uur n.m., op Woensdag, de 21ste dag van Desember 1921.

Tendervormen, voorwaarden van kontrakt en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op aanvraag bij de Kommissaris van Invoerrechten en Aksijns, 271 Visagiestraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van een tender zonder de gehele aan te nemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen; en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden op de offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter Unie-tenderkommissie.

25 November 1921.

TENDERS VOOR VERZEKERING VAN MOTORKARREN EN MOTORRIJWIELEN.

Tenders worden hiermede gevraagd tot het verzekeren van (1) motorkarren en (2) motorrijwielen voor een tijdperk van één of meer jaren vanaf 1 Januarie 1922, te worden gebruikt op officiële dienst door ambtenaren van de Staatsdienst van de Unie van Zuid-Afrika.

De tenders behoren berekend te worden volgens een percentagebasis naar evenredigheid van de waarde van het te verzekeren voertuig, en moet, indien er enige is, de minimumpremie melden.

De risiko's door de verzekeringspolis gedekt zijn als volgt:—

(*a*) Ongevallen (op weg of spoor),
(*b*) diefstal,
(*c*) brand en
(*d*) risiko's van derde personen (onbeperkt),

doch de tenderaar moet eveneens melden of bij gewillig is enige verdere faciliteiten of voorrechten te verschaffen.

Biezonderheden aangaande het aantal karren en rijwielen te worden verzekerd, kunnen op aanvraag verkregen worden bij de Sekretaris van Financieën, Pretoria.

Verzegelde tenders met het opschrift "Tenders voor verzekering van Motorkarren, Departement van Financieën," behoren gericht te worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten hem bereiken vóór 3 uur namiddags op Woensdag, 14 Desember 1921.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter, Unie-tenderkommissie.

25 November 1921.

UNIE DEPARTEMENT VAN BOSWESE.

TENDERS VIR DIE HUUR VAN VRUGTE- EN WYNPLAAS, FRANSCH HOEK.

Tenders word gevra vir die huur van sekere vrugteboorde, wingerde en tuingronde op die plase Keizer's Drift en La Motte, in die Pêrelse Afdeling, synde 'n deel van Bosreservaat No. II, Fransch Hoek, vir 'n tydperk van sewe jaar met die opsie van vernuwing vir 'n verdere tydperk van sewe jaar. Die streek is beplant met ongeveer 78,500 wingerdstokke en 1595 vrugtebome.

Daar die Departement bereid is om vir die eerste drie jaar van die huurkontrak buitengewoon gunstige terme vir 'n geskikte huurder aan te bied ten einde hom in staat te stel om die wingerde en vrugteboorde op 'n goeie basis te bring, moet tenders die huurgeld vir die eerste drie jaar van die kontrak en vir die vier volgende jare afsonderlik aangee.

Getekende en verseëlde tenders met die opskrif, "Tenders vir die Huur van Vrugteplaas, Fransch Hoek," moet aan die Voorsitter van die Tenderraad, Pretoria, geadresseer word en hom vóór 3 uur n.m. op Woensdag, die 4de Januarie 1922 bereik.

Vir verdere biesonderhede moet aansoek gedoen word by die Bosbewaarder, Kaapstad, of by die Houtvester op La Motte van wie verlof kan verkry word om die streke te besigtig.

F. W. KNIGHTLY,
2 Desember 1921. Voorsitter, Unie Tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

TENDERS VIR LEWERING VAN BRUIN SKOENE.

Tenders word hiermee gevra vir lewering van onderstaande artiekel aan die Departement van Verdediging (Ordnansie) volgens die mate en hoeveelhede van elk, soals hier aangegee:

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Boots, Ankle, Brown," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., Wednesday, 28th December, 1921.

Forms of tender and any further information can be obtained from and samples inspected by prospective tenderers on application to any of the following officials:—

The Quartermaster-General (Ordnance), U.D.F., Artillery Barracks, Pretoria.
The Senior Ordnance Officer, Pretoria, Tempe, Capetown.
The District Staff Officer, Port Elizabeth, East London, Durban, Johannesburg, and Pietermaritzburg.

Tenders must clearly state date and quantity of first delivery after receipt of order and rate of delivery per week thereafter. Samples must be submitted to the Quartermaster-General, addressed to Senior Ordnance Officer, U.D.F., Artillery Barracks, Pretoria, on or before the 28th December, 1921, and should be in packages plainly marked on the outside cover "Tender for Boots," together with the name of the tenderer. The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender:—

Boots, Ankle, Brown, pairs, 5000, complete with one pair leather laces, to be supplied in brown kip.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

✲ TENDERS FOR SAWMILL, FORT CUNYNGHAME PLANTATION.

Informal tenders are invited and will be received by the Conservator of Forests, Kingwilliamstown, up to 3 p.m. on Wednesday, the 4th day of January, 1922, for the lease of the sawmill at Fort Cunynghame Plantation, for a period of two years from the 15th January, 1922.

The successful tenderer will be required to take over all machinery and plant installed in the mill, together with the windmill, pumping plant, and pipe line, and to be responsible for the same during the period of the lease.

Pine timber, so far as available, will be obtainable from the plantation at rates which will be furnished on application, and which, with list of plant and conditions of lease may be obtained from the Chief Conservator of Forests, Pretoria, or the Conservator of Forests, Kingwilliamstown.

The plantation and mill may be inspected on application to the Forester, Fort Cunynghame, P.O. Dohne.

Hotel accommodation is available at Toise River, which is within three miles of the Forester's Office.

At the same time and place, applications will be received for the lease of one or both of the cottages situated near the sawmill, at rentals which will be notified on request.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Tenders must hold good for ten days from the 4th January, 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✲ PROPOSED LEASE OF PORTION OF THE STATION PREMISES, CAPETOWN SUBURBAN STATION.

Tenders are invited for the Lease of a Portion of the Station Buildings, Capetown Passenger Station, as a Shop.

Tenderers should state the nature of the business it is proposed to carry on.

The successful tenderer will be required to enter forthwith into a written agreement of lease in the prescribed form.

Further information can be obtained from the Office of the Assistant General Manager (Estates), Capetown.

Tenders should be addressed to and will be received by the Assistant General Manager, Capetown, up to and including the 20th December.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 30th November, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✲TENDERS FOR STORES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways, Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 6th February, 1922, for the supply of Varnishes.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Durban, Capetown, Uitenhage, East London, Bloemfontein; the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and the Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 1st December, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

JAMES JACKSON, DECEASED 31ST AUGUST, 1921, AS RESULT OF MOTOR-CYCLE ACCIDENT.

All persons claiming to be relatives of James Jackson, also known as James Hamilton Jackson, formerly employed in the Office of the Engineer-in-Chief, Natal Government Railways, Pietermaritzburg, and lately employed as a clerk on the South African Railways at the Kazerne, Johannesburg, are requested to place themselves in communication with the Chief Accountant, South African Railways and Harbours, Johannesburg, on or before the 28th February, 1922, in connection with certain moneys payable from the Railways and Harbours Superannuation Fund, in terms of sections *forty-eight* and *fifty* of Act No. 28 of 1912 (Union of South Africa).

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 7th November, 1921.

Geseëlde tenders, met die opskrif "Tender vir Lewering van Bruin Skoene," moet geadresseer word aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moet in die hande wees van genoemde beampte teen 3 uur n.m., Woensdag, 28 Desember 1921.

Tenderformuliere en enige andere inligting kan verkry word en monsters ondersoek word deur die tenderaars, as applikasie gemaak word naar die onderstaande beamptes:—

Die Kwartiermeester-generaal (Ordnansie), U.V.M., Artillerie-kaserne.
Die Senior Ordnansieoffisier, Pretoria, Tempe, Kaapstad.
Die Distrikstafoffisiere, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban, Johannesburg en Pietermaritzburg.

Tenders moet duidelik die datum en hoeveelheid van die eerste aflewering, na ontvang van bestelling, aandui, en sê hoe aflewering maandeliks sal geskied daarna. Monsters moet aan die Kwartiermeester-generaal gestuur word, geadresseer aan die Senior Ordnansieofficier, U.V.M., Artillerie Barakke, Pretoria, teen of voor 28 Desember 1921, aanstaande, gestuur word en moet opgemaak wees in pakkies, met 'n duidelike opskrif aan die buitekant "Tender vir Skoene," wat ook die naam dra van die tenderaar:

"Bruin Skoene," 5000 pare, kompleet, met 1 paar lissies, moet gelewer word in bruin koliver-leer.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommisie.

✲ TENDERS VIR SAAGMEULE, FORT CUNYNGHAME PLANTASIE.

Informele tenders word gevra en sal deur die Bosbewaarder, Kingwilliamstown, ontvang word tot om 3 uur n.m., op Woensdag, die 4de dag van Januarie 1922, vir die huur van 'n saagmeule by Fort Cunynghame Plantasie vir 'n tydperk van twee jaar vanaf 15 Januarie 1922.

Van die suksesvolle tenderaar sal vereis word om al die masienerie in die meule opgerig oor te neem, asook die windmeule, pompmasienerie en pyplyn, en daarvoor verantwoordelik te wees gedurende die tydperk van die huurkontrak.

Pyn-timmerhout, in soverre beskikbaar, sal uit die plantasie verkrybaar wees teen pryse wat op aanvraag aangegee sal word, en wat, tesame met 'n lys van masienerie en voorwaardes van die huur, van die Hoofbosbewaarder, Pretoria, of van die Bosbewaarder, Kingwilliamstown, verkry kan word.

Die plantasie en meule kan besigtig word op applikasie tot die Houtvester, Fort Cunynghame, P.K. Dohne.

Hotel-akkomadasie is verkrybaar by Toiserivier, binne 'n perk van 3 myl van die Houtvester se kantoor.

Op dieselfde tyd en by dieselfde plek sal applikasies ontvang word vir die huur van een of albei die huise naby die saagmeule geleë, teen huurgelde wat op aanvraag aangegee sal word.

Die hoogste of enige tender nie noodwendig aan te neem nie.

Tenders moet van krag bly vir tien dae vanaf 4 Januarie 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

✲ VOORGESTELDE HUUR VAN GEDEELTE VAN DIE STASIEGEBOUE, KAAPSTAD VOORSTEDELIKE STASIE.

Tenders word ingewag vir die huur van 'n gedeelte van die stasiegeboue, Kaapstad Reisigerstasie, vir 'n winkel.

Tenderaars moet die aard van die voorgenome besigheid meld.

Van die suksesvolle tenderaar sal verwag word om 'n skriftelike ooreenkoms op die voorgeskrewe vorm aan te gaan.

Verdere inligting kan verkry word by die Kantoor van die Assistent Algemene Bestuurder (Estates), Kaapstad.

Tenders moet geadresseer word aan, en sal deur die Assistent Algemene Bestuurder, Kaapstad, ontvang word tot op die 20ste Desember inbegrepe.

Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 30 November 1921. 13463—9

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

✲ TENDERS VIR VOORRAAD.

Tenders sal ingewag word door die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë Hoofkantoor, Johannesburg, nie later dan op die middag van Maandag, die 6de Februarie 1922, vir die lewering van Vernisse.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede, kan verkry word by die Spoorwegmagasyne te Kaapstad, Uitenhage, Oostlonden, Durban, Bloemfontein; die Kantoor van die Hoof Spoorwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg; en die Stadsagente, Johannesburg en Pretoria.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of wel enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 1 Desember 1921. 13429—9

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

JAMES JACKSON, OORLEDE 31 AUGUSTUS 1921, AS GEVOLG VAN MOTORRYWIELONGELUK.

Alle persone wat aanspraak maak dat hulle famieliebetrekkings is van James Jackson, ook bekend as James Hamilton Jackson, vroeër werksaam in die kantoor van die Hoofingenieur, Natal Goewernementspoorweë, Pietermaritzburg, en laastelik werksaam as klerk by die Suidafrikaanse Spoorweë, Kazerne, Johannesburg, word versoek om hulle in verbinding te stel met die Hoofboekhouer, Suidafrikaanse Spoorweë en Havens, Johannesburg, voor of op die 28ste Februarie 1922, in verband met sekere gelde wat betaalbaar is deur die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens Pensioenfonds, in terme van seksie *ag-en-veertig* en *vyftig* van Wet No. 28 van 1912 (Unie van Suidafrika).

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 7 November 1921. 12501—11-25-9 Des.

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

INSTITUTION MATRON WANTED.

Applications are hereby invited for the above post at the Government Industrial School for Boys, Dewetsdorp, Orange Free State, with a salary of £120 to £150, plus free board and lodging. The commencing salary will be determined in accordance with the qualifications and experience of the successful applicant, who will be required to produce a medical certificate of health and to assume duties on the 1st January, 1922.

Applicants must be fully bilingual.

Applications, giving full particulars as to age, qualifications, and previous experience, together with recent testimonials, must be submitted before the 21st December to the Principal of the Institution, from whom further information can be obtained.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

UNIE DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

INRIGTINGSMATRONE BENODIG.

Applikasies word hierby gevra vir bowegenoemde betrekking aan die Goewernements Industrieskool vir Jongetjies, Dewetsdorp, Oranje Vrystaat, teen 'n salaris van £120 tot £150, met vrye inwoning en ete. Die aanvang-salaris word bepaal in ooreenstemming met die kwalifikasies en ondervinding van die geslaagde applikant, wie verwag sal word om 'n mediese sertifikaat van gesondheid te verskaf en om diens te aanvaar op 1 Januarie 1922.

Applikante moet ten volle twetalig wees.

Aansoeke met opgaaf van ouderdom, bevoegdheid en vorige ondervinding, en vergesel van resente getuigskrifte moet die Prinsipaal van die Inrigting bereik voor die 21ste Desember a.s. Verder besonderhede kan van die Prinsipaal verkry word.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris vir Onderwys.

✱ SOUTH AFRICAN AIR FORCE.

A certain number of vacancies for *unmarried men only* exist in the following trades:—

Armourer.
Bearing Scraper.
Carpenter.
Camera Repairer.
Instrument Repairer.
Photographer

Apply in writing to Director of Air Services, Roberts Heights, Pretoria.

✱ ZUIDAFRIKAANSE LUCHTMACHT.

Er is een zeker aantal vakatures voor *ongehuwde mannen alleen* in de volgende vakken:—

Wapensmid.
Draagstukschraper.
Timmerman.
Kamerahersteller.
Instrumenthersteller.
Afnemer.

Aanzoek te worden gedaan in geschrift bij de Direkteur van de Luchtdienst, Robertshoogte, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

IMPORTANT SALE OF MOTOR VEHICLES, SPARES, ETC.

Messrs. Dely & De Kock, duly instructed, will offer for sale by Public Auction, in the—

OLD M.T. YARD, ROBERTS HEIGHTS,
ON
TUESDAY, 20th DECEMBER, 1921,
COMMENCING AT 10.30 A.M. SHARP,

the undermentioned Motor Vehicles and Stores:—

1 Buick Touring Car, 5-Seater.
1 Vauxhall Touring Car, 5-Seater.
1 Hupp Touring Car, 5-Seater.
3 Hupp Touring Cars, converted to Ambulances.
1 Packard Lorry, 5-ton carrying capacity.
1 Reo Lorry, ¾-ton carrying capacity.
1 Straker-Squire Trailer, 17 feet, 4-wheeler.
1 Triumph Motor Cycle.
8 B.S.A. Motor Cycles.
Hupp Car Spares.
Reo 2-ton Truck Spares.
B.S.A. and Enfield Motor Cycle Spares and Accessories.
Motor Car and Motor Cycle Tyres and Tubes.
Second-hand Car Spares.
Magneto Spares for Bosch, Eisman, Dixie, E.I.C., Splitdorf, Remy and Sims.
1 ¾-ton Steel Ramp.
190 Gallons Universal Heavy Oil.
New and Second-hand Tools of all Descriptions.
Second-hand and Scrap Tyres and Tubes.
Second-hand Timber.
Scrap Metals.
5 M.L.E. Rifles.
1 (12 bore) Single-barrel Shotgun (Harringtone & Richardson).
10 Signal Pistols and a number of Cartridges.
Empty Petrol and other Cases and Tins.
Medical Stores, Photographic Requisites.

The above vehicles and stores are lying at the venue of sale at Roberts Heights, and may be inspected any weekday from 12th December, 1921, to 19th December, 1921, between the hours of

Saturday: 10 a.m. to 12.30 p.m.,
Other days: 10 a.m. to 1 p.m. and 2 p.m. to 4.30 p.m.,

on application to the Officer Commanding, Aircraft and Artillery Depot, Roberts Heights.

Catalogues of the stores for sale and any further particulars may be obtained on application to the Director of Supplies and Transport, U.D.F., Artillery Barracks, Pretoria; the Officer Commanding, Aircraft and Artillery Depot, Roberts Heights; or the Auctioneers, 4 Bureau Lane (P.O. Box 765), Pretoria.

PUBLIC SALE OF ORDNANCE STORES.

The undermentioned redundant and unserviceable stores will be sold by Public Auction at the

ORDNANCE DEPOT, PORTSWOOD ROAD, CAPETOWN
(opposite the New Somerset Hospital),
ON
TUESDAY, THE 20th DECEMBER, 1921,
and the following day if necessary,
COMMENCING AT 10 A.M.:—

SERVICEABLE and in many cases NEW.

Large Quantities of Tools, Horse Shoes, Nails, Enamelled Plates and Pannikins, Mule Breast-harness, Belly Bugles, Accoutrements, Binoculars, Marquees, etc.

UNSERVICEABLE.

Tents, Accoutrements, Tools, Harness, Clothing, Furniture, and other Articles too numerous to mention.

Also a Useful Lot of Sporting Rifles and Shot Guns will be offered for sale.

The stores will be on view on Monday, the 19th December, 1921, between the hours of 9 a.m. and 4.30 p.m. Catalogues and full information can be obtained on application to the Senior Ordnance Officer, Union Defence Forces, Portswood Road, Capetown.

BELANGRYKE VERKOPING VAN MOTORVOERTUIE, ONDERDELE, ENS.

Die here Dely en De Kock, behoorlik daartoe gelas, sal bywyse van Publieke Veiling, op die

MEGANIES TRANSPORT SE OU AGTERPLAATS, ROBERTS HOOGTE,
DINSDAG, 20 DESEMBER 1921,
OM 10.30 V.M. PRESIES,

die volgende Motorvoertuie en Voorrade verkoop:—

1 Buick Toerkar, 5 Sitplekke.
1 Vauxhall Toerkar, 5 Sitplekke.
1 Hupp Toerkar, 5 Sitplekke.
3 Hupp Toerkarre, verander in Ambulanse.
1 Packard Motorwa, 5-ton drakrag.
1 Reo Motorwa, ¾-ton drakrag.
1 Straker-Squire Motortrok, 17 voet lang, met 4 wiele.
1 Triumph Motorrywiel.
8 B.S.A. Motorrywiele.
Hupp Motorkar-onderdele.
Reo 2-ton Drakrag Trok-onderdele.
B.S.A. en Enfield Motorrywiel-onderdele en Bybehorens.
Motorkar- en Motorrywiel- Binne- en Buitebande.
Twedehands Motorkar-onderdele.
Magneto-onderdele vir Bosch, Eisman, Dixie, E.I.C., Splitdorf, Remy en Sims.
1 Staal Motorplatvorm, ¾-ton Drakrag.
190 Gallon Universal Masjienolie.
Allerhande Soorte Nuwe- en Twedehandsgereedskap.
Twedehands- en Ou- Buite- en Binnebande.
Twedehands Timmerhout.
Ou Metaal.
5 M.L.E. Gewere.
1 (12 kalieber) Enkelloop Haelgeweer (Harringtone & Richarson).
10 Sienjaal-pistole, met 'n Aantal Patrone.
Geneeskundige Voorraad, Fotografiese Benodighede.
Lee Petrol en ander Kiste en Blikke.

Die bowestaande voertuie en voorrade is te zien by Roberts Hoogte, en mag daar geïnspekteer word gedurende enige weekdag vanaf 12 Desember 1921 tot 19 Desember 1921, tussen die ure—

Saterdag: 10 v.m. tot 12.30 n.m.,
Ander dae: 10 v.m. tot 1 n.m. en 2 n.m. tot 4.30 n.m.,

indien applikasie by die Bevelvoerende Offisier, Lugvaart en Artillerie Behoefte Depot, Roberts Hoogte, gemaak word.

Lyste van die voorrade en verdere besonderhede kan op aanvraag by die Direkteur van Proviand en Transport, U.V.M., Artilleriekaserne, Pretoria, e n van die Bevelvoerende Offisier, Lugvaart en Artillerie Behoefte Depot, Roberts Hoogte, of van die Afslaërs, 4 Bureau Lane (Posbus 765), Pretoria, verkry word.

PUBLIEKE VERKOPING VAN ORDNANTIESTOREN.

De ondergenoemde overtollige en ondienstige storen zullen per Publieke Vendutie verkocht worden te

ORDNANTIEDEPOT, PORTSWOOD ROAD, KAAPSTAD,
(tegenover het Nieuwe Somerset Hospitaal),
OP
DINSDAG, de 20ste DESEMBER 1921,
en ook op de volgende dag als het nodig is,
BEGINNENDE TE 10 UUR V.M.

DIENSTVAARDIG en in menige gevallen NIEUW.

Groté hoeveelheid Gereedschap, Hoefijzers, Spijkers, Geëmailleerde Borden en Kommetjes, Muilen Borsttuigen, IJzeren Draagbeugels, Uitrustingen, Verrekijkers, Markeën, enz.

ONDIENSTIG.

Tenten, Uitrustingen, Gereedschap, Tuigen, Kleeding, Meubels en andere artikelen, te veel om te melden.

Ook een Nuttige Hoop Sportsgeweren en Hagelgeweren zal opgeveild worden.

De storen kunnen gezien worden op Maandag, 19 Desember 1921, tussen de uren van 9 v.m. en 4 n.m.

Katalogussen en volle informatie zijn verkrijgbaar op applikatie bij de Hoofd Ordnantieofficier, Unie Verdedigingsmacht, Portswood Road, Kaapstad.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—*SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.*

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 26TH NOVEMBER, 1921.—*STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 26 NOVEMBER 1921.*

HEADS.—*HOOFDE.*	Weekly Estimate. *Wekelikse Begroting.*	Week ended 26/11/21. *Week geëindig 26/11/21.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Corresponding Week, 1920. *Overeenstemmende Week 1920.*	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—*VORIGE AG WEKE.* 19/11/21	12/11/21	5/11/21	29/10/21	22/10/21	15/10/21	8/10/21	1/10/21	Total to Date from 1st April. *Totaal tot op hede van af 1 April.* Estimate. *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Last Year. *Verlede Jaar.*	Average to Date. *Gemiddeld op Hede.* Estimate *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease. *Toename of Afname.*
RAILWAYS—*SPOORWEË.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Passengers—*Reisigers*	104,712	84,850	— 19,862	98,192	86,266	92,353	114,278	84,932	86,576	93,928	125,181	111,738	3,590,126	3,487,854	— 102,272	3,799,023	104,712	101,729	— 2,983
Parcels—*Pakkette*	12,370	11,013	— 1,357	12,240	10,415	10,703	11,066	10,797	10,810	11,431	10,949	10,576	424,114	396,623	— 27,491	413,863	12,370	11,568	— 802
Goods—*Goedere*	194,185	194,297	+ 112	205,779	204,542	190,521	195,370	197,727	189,173	192,350	173,323	190,915	6,667,018	6,378,422	— 288,596	6,399,917	194,185	185,779	— 8,406
Coal—*Steenkool*	96,996	61,568	— 35,428	143,451	77,406	75,130	69,894	81,485	73,783	91,362	79,325	88,503	3,330,196	2,830,439	— 499,757	3,614,065	96,996	82,440	— 14,556
Live Stock—*Lewende Hawe*	13,610	15,489	+ 1,879	13,251	13,261	13,522	14,939	16,715	17,139	14,286	12,019	12,348	467,277	472,683	+ 5,406	499,255	13,610	13,767	+ 157
Miscellaneous—*Diverse*	13,329	14,966	+ 1,637	13,759	14,465	15,593	17,465	20,536	18,182	17,594	17,595	15,501	456,994	572,468	+ 115,474	456,096	13,329	16,697	+ 3,368
Total—*Totaal* ... £	435,202	382,183	— 53,019	486,672	406,355	397,822	423,012	412,192	395,663	420,951	418,392	429,581	14,935,725	14,138,489	— 797,236	15,182,219	435,202	411,980	— 23,222
Miles Open—*Ope Myle*	—	9,559	—	9,559															
HARBOURS—*HAWENS.*																			
Dues on Ships—*Verskuldig deur Skepe*	2,608	3,310	+ 702	6,066	3,382	2,841	3,212	3,427	3,818	3,159	2,979	3,368	89,417	110,383	+ 20,966	114,153	2,608	3,219	+ 611
Dues on Goods and Live Stock—*Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe*	15,573	14,819	— 754	21,311	11,777	11,818	12,197	11,858	10,855	11,150	10,456	9,704	533,932	356,301	— 177,631	669,710	15,573	10,392	— 5,181
Water—*Water*	345	242	— 103	477	378	293	413	233	367	500	409	236	11,829	11,296	— 533	11,952	345	329	— 16
Tugs and Lighters—*Sleepbote en Ligters*	1,610	1,962	+ 352	2,720	2,165	2,965	2,162	2,060	2,521	2,263	2,136	2,008	55,200	75,311	+ 20,111	76,825	1,610	2,197	+ 587
Charges—Landing, Shipping, and Transhipping *Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe* ...	192	531	+ 339	400	113	229	334	570	391	337	1,297	418	6,583	13,005	+ 6,422	12,274	192	379	+ 187
Cranage—*Kraangeld*	844	1,282	+ 438	1,327	2,506	1,274	1,460	1,399	1,420	1,053	1,094	790	28,937	39,140	+ 10,203	40,184	844	1,142	+ 298
Dry Docks and Slips—*Droëdokke en Sleephellinge* ...	345	199	— 146	389	73	400	117	1,206	95	347	59	298	11,828	12,607	+ 779	19,019	345	368	+ 23
Coaling Apparatus—*Kooiladingstoestelle*	998	1,705	+ 707	1,357	1,021	1,680	1,632	1,945	1,819	—	1,099	2,736	34,217	55,501	+ 21,284	43,686	998	1,619	+ 621
Rents—*Huurgeld*	29	10	— 19	—	10	10	13	10	1	1	4	—	994	673	— 321	885	29	20	— 9
Miscellaneous—*Diverse*	470	371	— 99	253	427	519	327	214	755	180	653	536	16,114	8,705	— 7,409	19,693	470	254	— 216
Total—*Totaal* ... £	23,014	24,431	+ 1,417	34,300	21,852	22,029	21,867	22,922	22,042	18,990	20,186	20,094	789,051	682,922	— 106,129	1,008,381	23,014	19,919	— 3,095

Accounting Office, Johannesburg, 29th November, 1921.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 29 November 1921.

G. A. REID, Chief Accountant. *Hoofdboekhouder.*

UNION OF SOUTH AFRICA.

ISSUE OF 6% LOCAL REGISTERED STOCK, 1927-32

Issue Price, £100 per cent.

Purposes: For the purpose of Railway and Harbour and other Public Works in the Union.

The Subscription Lists were opened on the 1st June, 1921, and **will be closed on the 31st January, 1922.**

The Prospectus, together with form of application, giving full information, is obtainable from any Bank, Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or Money Order and Savings Bank Office within the Union, and from the Treasury, Pretoria, or from the Sub-office of the Treasury, Capetown.

Period of Loan: Principal repayable at par on the 1st February, 1932, but the Government has the option to repay on or before the 1st February, 1927, on six months' notice having been given.

Interest will be payable half-yearly on the 1st February and 1st August. The first payment of interest will be made on the 1st February, 1922, and will represent interest on the deposit on application and subsequent instalments from the date of receipt thereof, but interest on deposits on application and on instalments paid subsequent to 31st December, 1921, will be paid on the 1st August, 1922.

Applications must be for not less than FIVE POUNDS and may be for multiples of ONE POUND in excess of that amount.

Payment: On application five per cent. or more of the nominal value of the amount of stock applied for, and the balance on or before the 31st January, 1922, in one or more instalments and on such date or dates as the subscriber may elect.

Stock of this issue will be accepted as the equivalent of cash to the amount of its face value for the purpose of subscribing to any future issue of local stock or debentures which may be made prior to the 30th of June, 1926.

Union Treasury Bills and Union five per cent. (tax free) 1921-36 Local Registered Stock, are convertible into stock of this issue.

Transfers of the stock, free of stamp duty, will be effected by deed registered in the books of the Treasury at Pretoria.

Commission of one-half per cent. will be paid to Banks, Brokers, and recognized Financial Agents, in respect of applications (not involving conversion of Treasury Bills or conversion of Union five per cent. (tax free) 1921-36 Local Registered Stock) made through them.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGIFTE VAN 6% PLAATSELIK GEREGISTREERDE FONDSEN, 1927—32.

Prijs van Uitgifte £100 percent.

Doeleinden: Voor het doel van Spoorwegen en Havens en andere Publieke Werken in de Unie.

De Inschrijvingslijsten werden opengesteld op de 1ste Junie 1921 **en zullen gesloten worden op 31 Januarie 1922.**

De Prospektus met de applikatievorm is verkrijgbaar van enige Bank, Civiele Kommissaris, Ontvanger van Staatsinkomsten of Postwissel- of Spaarbankkantoor in de Unie en van de Thesaurie, Pretoria, of van het Takkantoor van de Thesaurie te Kaapstad.

Tijdperk van Lening: Kapitaal terugbetaalbaar tegen pari op de 1ste Februarie 1932, doch de Regering behoudt zich het recht voor om af te lossen op of na de 1ste Februarie 1927, na afloop van een kennisgeving van zes maanden.

Rente zal betaalbaar zijn halfjaarliks op de 1ste Februarie en 1ste Augustus. De eerste betaling van rente zal geschieden op de 1ste Februarie 1922, en zal voorstellen de rente op het deposito bij aanvraag en daaropvolgende paaiementen vanaf datum van ontvangst ervan, doch de rente op deposito's bij applikatie en op paaiementen betaald na 31 Desember 1921 zal betaald worden op 1 Augustus 1922.

Aanvragen moeten zijn voor niet minder dan VIJF PONDEN en kunnen zijn voor veelvouden van EEN POND, het eerstgenoemde bedrag te boven gaande.

Betaling: Bij aanvraag vijf percent of meer van de nominale waarde van het bedrag van Fondsen aangevraagd en de balans vóór of op 31 Januarie 1922, in een of meer paaiementen en op zodanige datum of datums als de Intekenaar mag verkiezen.

Aandelen van deze uitgifte zullen worden aangenomen als van gelijke waarde als kontant, ten bedrage van de waarde ervan, voor het doel van inschrijving voor enige toekomende uitgifte van plaatselike aandelen of schuldbrieven die gemaakt mag worden vóór de 30ste Junie 1926.

Unie Schatkistbiljetten en Unie vijf percent (vrijgesteld van belasting) 1921-36 Plaatselik Geregistreerde Fondsen kunnen omgezet worden in Fondsen van deze uitgifte.

Overdrachten van de Fondsen, vrijgesteld van zegelrecht, zullen geschieden bij wijze van akte, geregistreerd in de boeken van de Thesaurie te Pretoria.

Kommissieloon van een half percent zal betaald worden aan Banken, Effektemakelaars en erkende Financiële Agenten ten aanzien van aanvragen (waarbij geen omzetting van Schatkistbiljetten of Unie vijf percent belastingvrije 1921-36 Plaatselik Geregistreerde Fondsen betrokken is) door hen gedaan.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that, on account of Friday, 16th instant, being a Public Holiday, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 15th December must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on TUESDAY, the 13th idem.

F. W. KNIGHTLY,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 2nd December, 1921.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis geschiedt hiermede dat daar Vrijdag, 16 Desember aanst., een Publieke Vakantiedag is, advertenties, bestemd voor plaatsing in de *Unie Staatskoerant* van 15 Desember, dit Kantoor moeten bereiken NIET LATER DAN 4 uur n.m., op DINSDAG, 13 Desember.

F. W. KNIGHTLY,
Goevernementsdrukker.

Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoor
Pretoria, 2 Desember 1921.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 3RD DECEMBER, 1921.

Note,—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
1140	28/11/21	Thomas William Killick	P.O. Box 1392, Durban, Natal	Fire-brick walls for obtaining better combustion of waste fuels in steam boiler furnaces	Provisional
1141	28/11/21	Johan Carel Theron	829 Church Street, Arcadia, Pretoria, Transvaal	Incubator heater	Provisional
1142	28/11/21	Leslie Pryce	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal	A new or improved means for measuring diameters	Provisional
1143	29/11/21	Agricultural Co-operative Union, Ltd.	Pietermaritzburg, Natal	A new or improved device for binding, bundling, or baling bark, and the like	Complete
1144	29/11/21	Rudolph Henry Slater	Market Square and Cambridge Street, East London, Cape Province	Vacuum washer	Provisional
1145	30/11/21	Norman Fairbanks Johnston	Reitvalli Farm, P.O. Box 8, Delarey, Transvaal	A new or improved means of controlling and regulating the supply of water	Provisional
1146	30/11/21	Felix Frank	San Francisco, County of San Francisco, State of California, U.S.A.	Treatment of carbonaceous and other materials	Complete
1147	1/12/21	Edward Cope Aston	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to mealie planters and the like	Provisional
1148	2/12/21	Thaddeus Joy Armstrong	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the construction of buildings	Provisional
1149	2/12/21	Walter Henry Harris	34 Rock Street, South End, Port Elizabeth, Cape Province	Advertising medium and table attendant attractor	Provisional
1150	2/12/21	Alexander Ellenbogen	204 West Street, Durban, Natal	Improvements in or relating to spring mattresses	Provisional
1151	2/12/21	Alfred Ernest Nash	Brolga, Champion Road, Tennyson, Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Impact water spray device	Complete
1152	3/12/21	(1) Albert Thomas Harris, (2) Charles Alexander Grant, trading as Exchange Engineering Works	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in window fastening devices	Provisional
1153	3/12/21	Charles Alfred Walters	Wolmarans Street, Potchefstroom, Transvaal	Improvements in filters	Provisional

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1109	11/11/21	28/11/21	Martha Maria Elfick	Suite 75, Pretoria Buildings, Smal Street, Johannesburg, Transvaal	Composition applicable as dip for animals
1111	12/11/21	28/11/21	(1) George Desmond Richard MacCarthy (2) Colin Butler	Both of Knights Central G.M. Co., Germiston, Transvaal	Improvements in renewable liner plates
1053	2/11/21	30/11/21	Gert Jacobus Jordaan	Kroonspruit, District Kroonstad, Orange Free State	A machine for drilling and pumping water
1025	26/10/21	30/11/21	Alexander Sinclair	18 Stamford Hill Road, Durban, Natal	New type hose connection
975	12/10/21	3/12/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to machines for grading sheet stock and dealing with the same in accordance with the grading
479	9/5/21	3/12/21	Pieter Vontein van Breda	Main Road, Claremont, Cape Province	Visible back number plate and tail lamp combined for motor vehicles
1118	17/11/21	2/12/21	Frederick Aubrey Grantham Maxwell	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the recovery of gold and silver from their ores
1064	7/10/21	2/12/21	Henry Jago	C/o New Modderfontein G.M. Co., P.O. Van Ryn, Transvaal	Window fastener
1116	16/11/21	2/12/21	(1) Walter de Courcey Turner (2) Charles Cox	(1) 82 Prospect Road, Newtown, near Geelong, State of Victoria (2) 87 Glen Huntley Road, Elsternwick, near Melbourne, State of Victoria. Both in Commonwealth of Australia	A mechanical leaf turner for music and other books
1115	16/11/21	2/12/21	(1) Robert Addison (2) Christopher Addison Guttridge	(1) Willoughby Alford, Lincolnshire, England (2) 58 Albert Road, Ashford, Kent, England	Improvements in and relating to reinforced concrete railway sleepers and chairs

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
150	1/2/21	29/11/21	Thomas Bertram Davies	C/o Messrs. Robinson & Goulding, National Bank Chambers, West Street, Durban, Natal	Liquid fuel for internal combustion engines
410	18/4/21	30/11/21	Penrol Motor Fuel, Ltd.	23–25 Mutual Buildings, Durban, Natal	An improvement in alcohol-acetylene fuels for internal combustion engines

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
924	26/8/20	2/12/21	James Watson	Improvements in power storage in connection with internal combustion engines and in means for starting such engines
1118	12/10/20	2/12/21	William Barton Gething	Adjustable billiard cue tip
1291	23/11/20	2/12/21	Ralph Hush	Improvements in or relating to doors of chutes and the like
169	7/2/21	2/12/21	The Ingle Colonial Broom Company, Limited	Improvements in brushes, brooms, and the like

ADVERTISEMENTS.

LETTERS PATENT SEALED—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
285	11/3/21	2/12/21	Arthur Norman Ingle	An improved method or manner of fixing, securing, and embedding the bristles in the stocks of brushes, brooms, and the like
350	30/3/21	2/12/21	Minerals Separation, Limited	Improvements in or relating to the concentration of oxidized ores by flotation
513	19/5/21	2/12/21	The Marles Steering Company, Limited	Improvements in steering gear for mechanically propelled vehicles
599	17/6/21	2/12/21	Charles Algernon Parsons	Improvements in the manufacture of blading for turbines
763	10/8/21	2/12/21	Thomas Binks Kitson	Improvements in or relating to glass bottle-making and like machinery
767	11/8/21	2/12/21	Henry Petrie Fletcher	Improvements in tools for boring undercut or reverse taper holes in timber and like materials
768	11/8/21	2/12/21	"Velophot," Erzeugung und vertrieb Photografischer neuheiten Gesellschaft, m.b.H.	Photographic apparatus
770	11/8/21	2/12/21	Goshen Sweyn Richardson	Improved method and means for delivering water into the cylinders of internal combustion engines
774	12/8/21	2/12/21	Frederick Morgan Perkins	Improvements in and relating to the cooling of air, liquids, and solids
775	12/8/21	2/12/21	Frank Pullen Candy	Improvements in connection with the filtration of water
786	16/8/21	2/12/21	Lauritz Meilsen Dyhrberg	Improvements in brickmaking machinery
790	18/8/21	2/12/21	Emile Ferdinand Adelin Charles Leperre	Device for grinding machines for precious stones, for advancing the dop carrier and withdrawing this when the work piece has been finished
792	18/8/21	2/12/21	James Shannon	Improvements in oil stoves
794	18/8/21	2/12/21	(1) Joseph Salim Peress (2) Walter George Tarrant	Improvements in flexible joints for diving dresses
795	18/8/21	2/12/21	William Joseph Still	Improvements in and relating to internal combustion engines
800	18/8/21	2/12/21	(1) Alfred Scheuer (2) Hugo Scheuer	Improvements in pneumatic brakes
801	19/8/21	2/12/21	The Multiplex Packeting and Filling Machine Co., Ltd.	An improved receptacle filling and measuring machine
802	19/8/21	2/12/21	The Multiplex Packeting and Filling Machine Co., Ltd.	An improved receptacle filling and measuring machine for liquids
803	19/8/21	2/12/21	Frederick de Jersey Clere	Improved reversible window sashes
804	19/8/21	2/12/21	Walter Prosser Heskett	Improvements in the treatment of oils for the hardening thereof

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
114	27/1/21	Thomas Hurst	28/11/21
118	27/1/21	Adriaan Floris Gritters-Doublett	28/11/21
140	28/1/21	Barney Rosenberg	29/11/21
148	1/2/21	Ralph Robert	30/11/21
158	3/2/11	James Cunningham	2/12/21

PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following heads must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of Sections 54 and 55 of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of any particular patent referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

Nos. 811, 812, 813, 814, 817, 818, 822, 823, 824, 825, 828, 833, 835, 837, 838, 839, 841, 844, 845, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 863, of the year 1917.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 3 DESEMBER 1921.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1109	11/11/21	28/11/21	Martha Maria Elfick	Suite 75, Pretoria-gebouwen, Smalstraat, Johannesburg, Transvaal	Samenstelling welke gebruikt kan worden als dip voor dieren
1111	12/11/21	28/11/21	(1) George Desmond Richard MacCarthy (2) Colin Butler	Beiden van Knights Central G.M. Co., Germiston, Transvaal	Verbeteringen in vernieuwbare bekledingsplaten
1053	2/11/21	30/11/21	Gert Jacobus Jordaan	Kroonspruit, Distrikt Kroonstad, Oranje Vrijstaat	Machine voor het boren naar en oppompen van water
1025	26/10/21	30/11/21	Alexander Sinclair	18 Stamford Hill Road, Durban, Natal	Nieuw type van slangkoppelingen
975	12/10/21	3/12/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderleystraat, Port Elizabeth, Kaap Provincie	Verbeteringen in of betreffende machines voor het sorteren van landvoorraden en de behandeling daarvan overeenkomstig de sortering
479	9/5/21	3/13/21	Pieter Vontei van Breda	Main Road, Claremont, Kaap Provincie	Gekombineerde nommerplaat en lamp voor de achterkant van motorrijtuigen
1118	17/11/21	2/12/21	Frederick Aubrey Grantham Maxwell	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen betreffende het winnen van goud en zilver uit hun ertsen
1064	7/10/21	2/12/21	Henry Jago	P/a New Modderfontein G.M. Co., P.K. Van Ryn, Transvaal	Jago vensterbevestiger
1116	16/11/21	2/12/21	(1) Walter de Courcey Turner (2) Charles Cox	(1) 82 Prospect Road, Newtown, near Geelong, State of Victoria (2) 87 Glen Huntley Road, Elsternwick, near Melbourne, State of Victoria. Beiden van Commonwealth van Australia	Vinding voor het automaties omslaan van de bladen van muziek en andere boeken
1115	16/11/21	2/12/21	(1) Robert Addison (2) Christopher Addison Guttridge	(1) Willoughby, Alford, Lincolnshire, England (2) 58 Albert Road, Ashford, Kent, England	Verbeteringen in en betreffende spoordwarsleggers en tapgebinten van gewapend beton

ADVERTISEMENTS.

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
150	1/2/21	29/11/21	Thomas Bertram Davies	P/a de heren Robinson & Goulding, National Bank Chambers, Weststraat, Durban, Natal	Vloeibare brandstof voor inwendige verbrandingmachines
410	18/4/21	30/11/21	Penrol Motor Fuel, Ltd.	23–25 Mutual Buildings, Durban, Natal	Een verbetering in alkohol-acetylene brandstof voor inwendige verbrandingmachines

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
924	26/8/20	2/12/21	James Watson	Verberingen in krachtverzameling in verband met inwendige verbrandingmachines en in middelen om zulke machines aan de gang te maken
1118	12/10/20	2/12/21	William Barton Gething	Verstelbare punt of tip van biljartkeuen
1291	23/11/20	2/12/21	Ralph Hush	Verbeteringen in of betreffende valluikdeuren en dergelijke
169	7/3/21	2/12/21	The Ingle Colonial Broom, Company, Limited	Verbeteringen in borstels, bezems en dergelijke
285	11/3/21	2/12/21	Arthur Norman Ingle	Een verbeterde methode en manier om de borstels in het hout van bezems, vegers en dergelijke vast de zetten en te bevestigen
350	30/3/21	2/12/21	Minerals Separation, Limited	Verbeteringen in of betreffende het koncentreren van geoxideerde ertsen door middel van flotatieën
513	19/5/21	2/12/21	The Marles Steering Company, Limited	Verbeteringen in stuurinrichting voor mechanies voortbewogen voertuigen
599	17/6/21	2/12/21	Charles Algernon Parsons	Verbeteringen in de vervaardiging van bladeren voor turbines
763	10/8/21	2/12/21	Thomas Binks Kitson	Verbeteringen in en betreffende machinerie voor het maken van glazen, flessen en dergelijke
767	11/8/21	2/12/21	Henry Petire Fletcher	Verbeteringen in gereed-chap voor het boren van bovenwaarts en nederwaarts gebogen puntgaten in hout en dergelijke
768	11/8/21	2/12/21	"Velophot," Erzeuging und vertrieb Photografischer neuheiten Gesellschaft m.b.H.	Fotografies apparaat
770	11/8/21	2/12/21	Goshen Steyn Richardson	Verbeterde methode en inrichting voor het storten van water in de cylinders van inwendige verbrandingmachines
774	12/8/21	2/12/21	Frederick Morgan Perkins	Verbeteringen in en betreffende het afkoelen van luchtvloeistoffen en vaste stoffen
775	12/8/21	2/12/21	Frank Pullen Candy	Verbeteringen in verband met het filtreren van water
786	16/8/21	2/12/21	Lauritz Meilsen Dyhrberg	Verbeteringen in machinerieën voor het maken van bakstenen
790	18/8/21	2/12/21	Emile Ferdinand Adelin Charles Leperre	Inrichting bij slijpmachines voor edelstenen tot het naar voren brengen van de beweegbare meenemer en het terughalen hiervan wanneer het stuk werk voltooid is
792	18/8/21	2/12/21	James Shannon	Verbeteringen in olie-komforen
794	18/8/21	2/12/21	(1) Joseph Salim Peress (2) Walter George Tarrant	Verbeteringen in buigzame voegen voor duikkostuums
795	18/8/21	2/12/21	William Joseph Still	Verbeteringen in en betreffende inwendige verbrandingmachines
800	18/8/21	2/12/21	(1) Alfred Scheuer (2) Hugo Scheuer	Verbeteringen in pneumatiese remmen
801	19/8/21	2/12/21	The Multiplex Packeting and Filling Machine Co., Ltd.	Een verbeterde machine voor vullen en meten van ontvangers
802	19/8/21	2/12/21	The Multiplex Packeting and Filling Machine Co., Ltd.	Een verbeterde machine voor vullen en meten van ontvangers voor vloeistoffen
803	19/8/21	2/12/21	Frederick de Jersey Clere	Verbeterde verstelbare vensterramen
804	19/8/21	2/12/21	Walter Prosser Heskett	Verbeteringen in de behandeling van olieën ter verharding derzelve

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
114	27/1/21	Thomas Hurst	28/11/21
118	27/1/21	Adriaan Floris Gritters-Doublett	28/11/21
140	28/1/21	Barney Rosenberg	28/11/21
148	1/2/21	Ralph Robert	30/11/21
158	3/2/21	James Cunningham	2/12/21

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
912	23/8/20	19/7/21	William Ernest Seth Horner	338 St. Andries Street, Pretoria, Transvaal	Process of and apparatus for the extraction and separation of antimony, bismuth, and arsenic from the precious metals, and from their ores, concentrates and the like
707	20/7/21	3/12/21	Sarah Child Cicely Bennet	26 North Avenue, Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	A new product of fat for use in the manufacture of confectionery and the like
782	15/8/21	2/12/21	Alfred William Mantle	Church Square, Grahamstown	Auxiliary oil pump and tank for Ford motorcars
984	13/10/21	5/12/21	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to the detection of high frequency signalling currents
1061	4/11/21	30/11/21	William Daly	C/o P.O. Box 7312, Johannesburg, Transvaal	Improvements in securing bodies to shafts and the like
1090	9/11/21	23/11/21	Arthur Ernest Jerram	16 Chatham Street, Leicester, England	Improvements in or relating to differential gearing
1091	9/11/21	23/11/21	Thomas William Stainer Hutchins	Davenham, County of Chester, England	Improvements in apparatus for the distillation of carbonaceous materials
1092	9/11/21	23/11/21	(1) Ransomes & Rapier, Limited (2) Sir Frederick Wilfred Scott Stokes	(1) Waterside Ironworks, Ipswich, Suffolk, England (2) 32 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to sluice gates

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1093	9/11/21	23/11/21	(1) Bernard Hartley Peter (2) Leslie Hurst Peter (3) The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	All of 82 York Road, Kings Cross, London, England	Improvements relating to fluid pressure braking apparatus
1095	9/11/21	23/11/21	Harold Christian Berridge	8 Mount Pleasant, Valentine Road, Kings Heath, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements in or relating to wind engines or motors
1096	9/11/21	23/11/21	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to refrigerating machines
1117	16/11/21	2/12/21	John Vincent Meares	48 Cawkwell Street, Malvern, near Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved concrete construction and means therefor
1119	17/11/21	2/12/21	Ernest Valentine Loukes	26 Young Street, Middle Brighton, County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved bedstead and like joints

SECOND ADVERTISEMENT.

205	19/2/21	28/11/21	Simpson's (S.A.), Limited	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in soles or sole pads for boots, shoes and the like
787	16/8/21	25/11/21	Arthur Norman Ingle	331A Smith Street, Durban, Natal	Improvements in brooms, brushes and the like
907	21/9/21	13/10/21	John Herbert Veasey	C/o P.O. Box 7312, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the construction of rock-drilling machines
942	1/10/21	22/11/21	John Herbert Veasey	C/o P.O. Box 7312, Johannesburg, Transvaal	Improvements in wet rock-drilling machines
1023	24/10/21	7/11/21	John Herbert Veasey	C/o P.O. Box 7312, Johannesburg, Transvaal	Improvements in rock-drilling machines
1044	31/10/21	28/11/21	William Grant	Globe & Phœnix Mine, Que Que, Rhodesia (Southern)	Improvements in or relating to the construction of buildings
1060	4/11/21	12/11/21	Baptist Hogsett and Frank Stephens, trading as Hogsett, Stephens & Bishop	40 Loop Street, Capetown	A combined coat and vest
1103	11/11/21	25/11/21	Harold Edward Sherwin Holt	The Grange, Farnborough, County of Hampshire, England	Improvements in or relating to parachutes
1104	11/11/21	25/11/21	Charles John Robinson	Railway Works, Rochdale, in the County of Lancaster, England	Improvements in or connected with apparatus for separating solid particles from air
1106	11/11/21	25/11/21	William Joseph Rusdell	6 Bath Road, Wolverhampton, in the County of Stafford, England	Improvements in methods of forcing or raising liquid, and of producing power from liquid under pressure, and in apparatus therefor
1110	11/11/21	28/11/21	Aktiebolaget Atlas Diesel	Brunkebergstorg 13, Stockholm, Sweden	Improvements in pneumatic rock-drilling machines

THIRD ADVERTISEMENT.

1227	8/11/20	15/11/21	Francois Johannes Viljoen	Kendal Colliery, P.O. Kendal, Middelburg, Transvaal	Touwknijper voor het vervoeren van tubwagons die op een spoor lopen
1261	17/9/20	9/11/21	Sprengluft-Gessellschaft m.b.H.	Konigin Augustastrasse Nr. 43, Berlin, Germany	Improved means for ignition for blasting charges when employing liquified gases
1262	17/11/20	9/11/21	Sprengluft-Gessellschaft m.b.H.	Konigin Augustastrasse Nr. 43, Berlin, Germany	Improvements in or relating to cartridges for blasting with liquid air
1263	17/11/20	9/11/21	Sprengluft-Gessellschaft m.b.H.	Konigin Augustastrasse Nr. 43, Berlin, Germany	Improvements in and relating to liquid gas cartridges for blasting
1264	17/11/20	9/11/21	Sprengluft-Gessellschaft m.b.H.	Konigin Augustastrasse Nr. 43, Berlin, Germany	Improvements in and relating to blasting charges in which liquified gases are used
1265	17/11/20	9/11/21	Sprengluft-Gessellschaft m.b.H.	Konigin Augustastrasse Nr. 43, Berlin, Germany	Receptacle or receiver for blasting cartridges
1329	3/12/20	31/10/21	(1) Felix Edward Rice (2) William Albert Rush	Both of Warko Shoe Works, Artizan Road, Northampton, in the County of Northampton, England	Improvements in footwear
151	1/2/21	10/11/21	Henry Stuart Martin	Dowlais, Jubilee Road, Parktown, Johannesburg, Transvaal	Improvements in rope grip
173	9/2/21	15/11/21	Horace Stephen Powles	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in valves for internal combustion engines
1036	28/10/21	10/11/21	Achille Orzali	131 Via dei Bagni, Lucca Italy	Improvements in building beams or slabs
1037	28/10/21	10/11/21	(1) Siemens Brothers & Company, Limited (2) Earl Alexander Pettihory (3) John Edward Collyer	(1) Palace Place Mansions, Kensington Court, London, W. 8, England (2) 36 Dartmouth Road, Forest Hill, London, S.E. 23, England (3) 1 Bournewood Villas, Wickham Lane, Plumstead, Kent, England	Improvements in selecting devices for automatic telephone systems
1038	28/10/21	10/11/21	Siemens Brothers & Company, Limited	Formerly of Palace Mansions, Kensington Court, London, W. 8, but now of Caxton House, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to automatic and semi-automatic telephone systems
1055	3/11/21	22/11/21	Morris Green	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in separating metals from their salt solutions
1069	7/11/21	16/11/21	Walter Krause	12 Machnowerstrasse, Berlin, Zehlendorf-Mitte, Germany	Improvements in pipe couplings
1070	7/11/21	16/11/21	(1) Henry Selby Hele-Shaw (2) Ernest Tribe	Both of 28 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1	Improvements in containing vessels
1071	7/11/21	16/11/21	Ivar Juel Moltke-Hansen	Fredriksstad, Norway	Electrical heating arrangements
1072	7/11/21	16/11/21	Arthur Winter	342 Madison Avenue, in the City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in fountain pens
1081	8/11/21	18/11/21	(1) Arthur John Ellis (2) James Cooper Vines	Both of 31A Pitt Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to electric heat radiators
1084	8/11/21	19/11/21	Ruben Christopher Miller Hastings	Columbus Savings and Trust Building, Columbus, Ohio, U.S.A.	Telephone system
1085	8/11/21	19/11/21	Ruben Christopher Miller Hastings	Columbus Savings and Trust Building, Columbus, Ohio, U.S.A.	Selective telephone systems
1089	9/11/21	22/11/21	David McNab Ramsay	156 Standmore Road, Mount Florida, Glasgow, Scotland	Improvements relating to vacuum brakes

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION FOR RESTORATION OF LAPSED PATENT UNDER SECTION 53.

Notice is hereby given that Adam Johannes Crail, of Upington, in the Province of the Cape of Good Hope, has made application for the restoration of the patent granted to him for an invention entitled "A new and improved water-mill for use in raising water from a river or running stream of water, and for the prevention of waste of water," numbered 5758, dated the 12th day of June, 1914, which became void on the 11th day of June, 1921, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition to the restoration of this patent by leaving Patents Form No. 14 at the Patent Office, Pretoria, within two months from the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 844/21, in Class 42, in respect of lemon squash, in the name of Charles Mytton Brooke, Henry Kaipoi Brooke, Charles Stevens Brooke, and Reginald Siddel Brooke, of 70 Bree Street, Capetown, trading in copartnership as C. M. Brooke & Sons.

Filed 26th August, 1921.

No claim is made to any right to the exclusive use of the lemon sketch and the word "Icy."

13520—1st Advt.

Nos. 1093 and 1094/21, in Class 3, in respect of medicine for human use, in the name of A. J. White (Colonial), Limited, of 64 Hatton Garden, London, England, manufacturing chemists.

Filed on the 16th day of November, 1921.

No. 1093/21.

No. 1094/21.

The description of goods appearing on the marks in use varies.

(*To be associated.*)

13476—1st Advt.

No. 1102/21, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of J. R. Freeman & Son, Limited, of Pulton Place, Walham Green, London, England, and 172, 174, and 176 St. John's Road, Hoxton, London, England, cigar manufacturers.

Filed on the 18th day of November, 1921.

MANIKINS

13430—1st Advt.

Nos. 1175 to 1177/20, all in Class 12, in respect of files and rasps, in the name of Nicholson File Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Rhode Island, of 23 Acorn Street, Providence, Rhode Island, United States of America, manufacturers.

Filed on the 6th day of August, 1920.

No. 1175/20.

No. 1176/20.

No. 1177/20.

GLOBE

The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

13470—1st Advt.

No. 1106/20, in Class 5, in respect of steel goods included in this class, in the name of American Manganese Steel Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Maine, and carrying on business as manufacturers at South Michigan Avenue, Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America.

Filed on the 22nd day of July, 1920.

AMSCO

By consent of The International Metal Products Company, registered proprietors of Trade Mark No. 4757 (Cape).

13471—1st Advt.

No. 859/21, in Class 38, in respect of corsets, corset covers, corset waists, brassieres, bandeaux, women's and misses' dresses, boning and staying material, for ladies' wearing apparel, in the name of the Frolaset Corset Company (Incorporated), a corporation duly organized under the laws of the State of Michigan, located and doing business at 298 Fort Street, West, City of Detroit, County of Wayne, State of Michigan, United States of America, manufacturers and distributers.

Filed 3rd September, 1921.

FROLASET

13472—1st Advt.

No. 1717/20, in Class 22, in respect of automobiles and motor-driven vehicles of all kinds, parts thereof and accessories thereto included in this class, in the name of Auburn Automobile Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Indiana, Auburn, County of Dekalb, State of Indiana, United States of America, manufacturers.

Filed on the 24th day of December, 1920.

AUBURN

13473—1st Advt.

No. 924/20, in Class 38, in respect of all goods included in this class, but not including boots and shoes or goods of a like nature, in the name of Dunlap & Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of 180 Fifth Avenue, New York City, State of New York, United States of America.

Filed on the 21st day of June, 1920.

By consent of Mackenzie Brothers, Pietermaritzburg, registered proprietors of Trade Mark No. 144/04 (Natal).

The applicants undertake not to use the cross devise in red or in white on a red background.

13474—1st Advt.

No. 1069/21, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Sterling Trading Company, Limited, a company registered with limited liability under the laws of the Transvaal Province, and whose registered office is at the corner of Kerk and Fraser Streets, Johannesburg, wine and spirits merchants.

Filed on the 7th November, 1921.

13631—1st Advt.

No. 1092/21, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Peek, Frean & Company, Limited, of 158 Drummond Road, Bermondsey, London, England, trading as biscuit and cake manufacturers.

Filed on the 16th day of November, 1921.

PAT-A-CAKE

(*To be associated.*)

13475—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 120-124/19, and 126-131/19. No. 121/19, in Class 13, in respect of metals and alloys included in this class; Nos. 122 and 128/19, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture other than goods made of iron or steel; No. 127/19, in Class 13, in respect of castings, wire, sheets, strips, tubes, and rods of non-ferrous alloys; Nos. 120, 124, 126, and 130/19, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture; and Nos. 123, 129, and 131/19, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes, in the name of The Phosphor Bronze Company, Limited, of 87, 89, and 91 Sumner Street, London, S.E. 1, England, manufacturers.

Filed 31st January, 1919.

Nos. 120-121/19.

COG WHEEL BRAND

Nos. 122-123/19.

ARMA

No. 124/19.

VULCAN

Nos. 126-127/19.

DURO

Nos. 128-129/19.

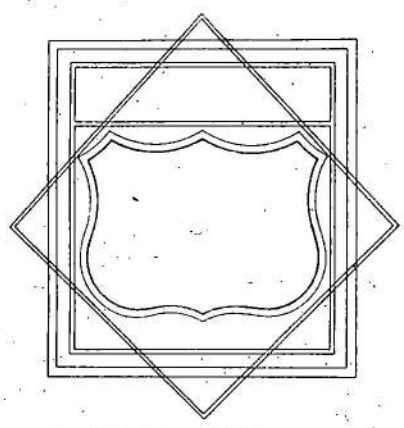
IBIS

Nos. 130-131/19.

WHITE ANT

13311—2nd Advt.

No. 1015/21, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Bertram Burgess, c/o John H. Peycke, 1 Murray Court, 375 Smith Street, Durban, Natal.

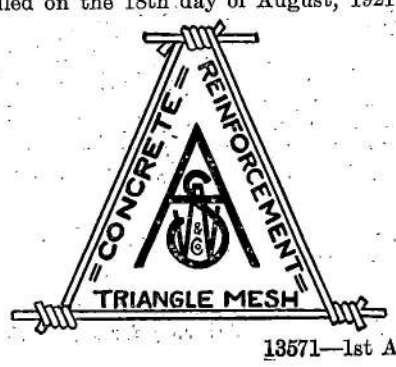


Filed 22nd October, 1921.

13223—2nd Advt.

No. 819/21, in Class 13, in respect of plain and galvanized woven wire for concrete reinforcement, in the name of The American Steel and Wire Company, of New Jersey, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, located and doing business at Western Reserve Building, Cleveland, Ohio, United States of America, trading as American Steel and Wire Company, manufacturers.

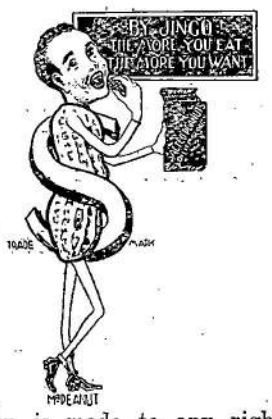
Filed on the 18th day of August, 1921.



13571—1st Advt.

No. 1074/21, in Class 42, in respect of salted peanuts, in the name of Joseph Moses Siefe, of 181 Pretorius Street, Pretoria, trading as The Parisian Café.

Filed on the 8th November, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "S."

13359—2nd Advt.

Nos. 992 and 993/21, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Ardath Tobacco Company, Limited, of State Express Works, 39, 41, 43, 45, 47, 49, and 51 Worship Street, London, E.C., England, tobacco manufacturers.

Filed on 19th October, 1921.

No. 992/21.

TRADITION

No. 993/21.

(*No.* 993/21 *to be associated.*)

13305—2nd Advt.

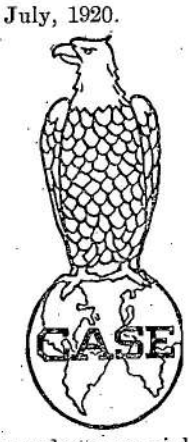
Nos. 111 and 1062/20. No. 111/20, in Class 7, in respect of ploughs, cultivators, disk harrows, and listers included in this class.

Filed 21st January, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the figures 1837.

No. 1062/20, in Class 22, in respect of automobiles.

Filed 12th July, 1920.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Case."

Both the above marks are in the name of J. I. Case Treshing Machine Company, a corporation organized under the laws of the State of Wisconsin, one of the United States of America, located at Racine, State of Wisconsin, United States of America, manufacturers.

(*No.* 1062/20 *to be associated.*)

13312—2nd Advt.

No. 1042/21, in Class 50, in respect of tobacco pipes and cigars and cigarette holders, in the name of The Civic Company, Limited, of 81 Fulham Palace Road, Hammersmith, London, W.6, England, manufacturers of briar pipes and smoking requisites.

Filed 29th October, 1921.

CIVIC

(*To be associated.*)

13306—2nd Advt.

No. 1088/21, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, and hair, in the name of The Bradford Dyers' Association, Limited, of registered office 39 Well Street, Bradford, Yorkshire, an association of dyers and finishers.

Filed on the 14th day of November, 1921.

KROSLAINE

13308—2nd Advt.

No. 1101/21, in Class 40, in respect of india-rubber plates, pads, and pieces for attachment to the soles or heels, or both sole and heels of boots and shoes, in the name of Phillips' Patents, Limited, a Company incorporated under the laws of Great Britain, manufacturers, of 142 to 146 Old Street, London, England.

Filed on the 18th day of November, 1921.

PRESIDENT

13309—2nd Advt.

No. 1089/21, in Class 2, in respect of fertilizers, in the name of "La Floridienne" J. Buttgenbach & Co. (Société Anonyme), a Company organized under the laws of Belgium, manufacturers, of 22 Avenue Marnix, Brussels.

Filed on the 14th day of November, 1921.

SKOFLO

13310—2nd Advt.

Nos. 1016/21 to 1021/21. Nos. 1016, 1018, and 1020/21, in Class 2, and Nos. 1017, 1019, and 1021/21, in Class 3, all in respect of all goods included in those classes, in the name of The Sanitas Company, Limited, of Locksley Street, Limehouse, London, E., England, manufacturers.

Filed on the 24th October, 1921.

Nos. 1016 and 1017/21.

BACTOX

Nos. 1018 and 1019/21.

SYPOL

Nos. 1020 and 1021/21.

OKOL

13322—2nd Advt.

No. 890/21, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery, and bookbinding, in the name of The Pencarbon Company, Limited, of Duncan Road, Aylestone, Leicester, England, manufacturing stationers.

Filed on the 15th day of September, 1921.

KOPPIO

13469—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

The business of general dealer carried on by ADOLPH MELMAN, at 63 Joubert Street, Germiston, under style of the TRIANGLE GROCERY STORE, has been abandoned from 15th November, 1921.

13354—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by MAX SIMON, trading as EAST RAND FISHERIES, on Stand No. 456, 40a Commissioner Street, Boksburg, will be removed to Stand No. 447, 54 Commissioner Street, Boksburg, on 1st December, 1921.—A. ROSENTHAL, attorney for the party. 13355—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on on Erf No. 143, Market Square, Heidelberg, by the HEIDELBERG TRADING CO., LTD., has been abandoned as from 30th November, 1921, owing to the Voluntary Liquidation of the Company.

S. BEECHAM,
Liquidator.

Heidelberg, Transvaal, 2nd December, 1921.

13398—2-9-16

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1921, name J. KRIGE and R. DU TOIT (ROBINSON MEAT MARKET), Stand No. 304, corner High and May Roads, Fordsburg, transferred to P. F. BOUWER and R. DU TOIT (ROBINSON MEAT MARKET) from the 1st January, 1922. 13381—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business, known as PARK CYCLE STORES, has been removed from 232b Bree Street, to 70 Harrison Street, Johannesburg, as and from the 24th November, 1921.—N. Werksman, attorney for parties, New Court Buildings, Johannesburg.

13378—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABE GREEN and ORR GREEN, trading as GREEN BROS., on Stand No. 279, Delarey Township, District of Krugersdorp, has been sold together with all assets attaching thereto to O. GREEN, who will carry on the business under the style of DELAREY SUPPLY STORES. The said O. GREEN has taken possession of the business as from the 1st of October, 1921, and transfer will be applied for on 17th of December, 1921.—N. Werksman, attorney for parties, New Court Buildings, Johannesburg.

13377—2-9-16

The general dealer's and bakery licences registered Johannesburg, 1921, name LALLOO GHELA, NATHA RAGGA, and MANAKCHAND GOPALJEE (LALLOO GHELA & CO.), Stand No. 526, Seventeenth Street, Vrededorp, abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13374—2-9-16

The general dealer's business registered in the name of IZAAC BLUMBERG, trading as the I.B. HARDWARE COMPANY, Stand No. 933, 48 Smal Street, Johannesburg, will be abandoned on the 1st day of December, 1921.—L. Friedman, solicitor, 15-16 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 13370—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name N. KUSNER, 3 Fraser Street, Johannesburg, has been abandoned on the 29th of January, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13371—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name SHEIK AHMED HUSSAIN, Stand No. 720, 184 Market Street, Johannesburg, transferred to MIA AHAMED as from the 23rd November, 1921, and transfer will be applied for on the 17th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13372—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of HOPLONG, 296 King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 1st December, 1921.

13368—2-9-16

The business carried on by HARRY SHULMAN, trading as H. SHULMAN & CO., at Alliance Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, will be transferred as from 1st January, 1922, to HARRY SHULMAN and CHARLES SHAPIRO who will trade as H. SHULMAN & CO.

13384—2-9-16

The business carried on by MAX GOLDIN, at 73 Harrison Street, Johannesburg, has been removed to 70 Harrison Street, Johannesburg, as from the 15th November, 1921.

13385—2-9-16

The business carried on by HARRY & JOE GLASSER, trading as H. GLASSER & CO., at 109 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 107a Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st October, 1921.

13386—2-9-16

General dealer's, agents or brokers, and auctioneers business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, February, 1921, name SAUNDERS and VAN DER SPUY, at 126 Fox Street, Johannesburg, will be transferred to STEPHANUS JACOBUS VAN DER SPUY as from 9th December, 1921.

13387—2-9-16

The general dealer's business registered at Receiver of Revenue, 18th January, 1921, name E. TURNER, trading as INCE & CO., Castle Chambers, Johannesburg, has been altered by the admission of GEORGE MOORE as a partner in the said business as from 1st September, 1921.

13388—2-9-16

The general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, November, 1921, name ETTIE DUCHEN, Stand No. 1347, corner Rissik and Kerk Streets, Johannesburg, is abandoned as from 24th November, 1921.

13389—2-9-16

The business carried on by HARRY SHULMAN, trading as the CO-OPERATIVE MERCANTILE AGENCY, at Alliance Buildings, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1921, and all assets and liabilities will be taken over by HARRY SHULMAN and CHARLES SHAPIRO, trading as H. SHULMAN & CO.

13390—2-9-16

Notice is hereby given that the firm styled PARTRIDGE BROS., butchers, Yeoville, was taken over on 1st November, 1921, by the undermentioned in partnership, trading as PARTRIDGE BROS. & CO., ISAAC WOLFOWITZ, BARNEY WOLFOWITZ, and ALFRED GINGER.

13391—2-9-16

The business carried on by Mrs. D. WILSON and Miss K. HOPPNER, known as the TROYE STREET FRIED FISH SHOP, registered in Johannesburg, is altered by the discontinuance of Mrs. D. WILSON as a partner, the business will be carried on by Miss HOPPNER from 23rd November, 1921.

13392—2-9-16

The general dealer's and butchery business registered Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, by MAURICE GLICK (THE STAR BUTCHERY), Stand No. 492, Marshalls Township, has been transferred to BENNIE MISELSKY and ISAAC LANDSMAN (THE STAR BUTCHERY) at the same address as and from 17th December, 1921.

13393—2-9-16

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name AMOD ISMAIL (AMOD ISMAIL), Stand No. 58, Gold Street, Roodepoort, District Krugersdorp, has been abandoned on the 28th November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13373—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name J. COHEN, 14 Pritchard Street, Johannesburg, removed to 1 Mulder's Drift Road, Melville, from the 1st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13375—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name CHARLES NOCHUMSOHN, 10 Kerk Street, corner Sauer Street, Johannesburg, sold to B. FEINMAN from the 26th of November, and transfer will be applied for on the 17th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 13376—2-9-16

The general dealer's licence registered Johannesburg, 1921, name MORRIS REUBEN LAZARUS, Stand No. 681, 13 Solomon Street, Vrededorp (VREDEDORP PROVISION STORE), has been abandoned on the 22nd November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13379—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name BETTY TWERSKY, Stand No. 260, corner Maddison and Jules Street, Jeppes, transferred to L. KHAN from the 16th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13380—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name D. RISSEN, Stand No. 62, 41 West Street, Old Braamfontein, Johannesburg, has been abandoned on the 16th November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents. 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13382—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer, grocer, greengrocer, and fruiterer business registered at Johannesburg by LESSER NATKIN, trading as BEAUFORT SUPPLY STORES, in respect of the premises situate on Stand No. 80, Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH LAMPERT as on any date between the 13th and 31st December next.

Johannesburg, this 29th day of November, 1921.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for the parties.

Consolidated Building,
Fox Street, Johannesburg.

13404—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by me at Stand No. 603, Marshalls Township, corner Frederick and Von Brandis Streets, Johannesburg, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, with general dealer's licence, has been acquired by FREDERICK CHARLES HOLLAND, and will be transferred to him as from 17th December, 1921.

ARTHUR FRANCIS GEORGE HOLLAND,
trading as HOLLAND'S GARAGE.

13405—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name PAUL CASSEL (PAUL CASSEL & CO.), Rosenberg's Arcade, 58 Market Street, Johannesburg, will be abandoned on 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13106—25-2-9

The laundry licence registered Johannesburg, 1921, name HO YU, Stand No. 256, 10 King George Street, Johannesburg, transferred to HO KAUM from the 9th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13107—25-2-9

ADVERTISEMENTS.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET, 1909 (TRANSVAAL).

Die vennootskap, wat tot hiertoe bestaan het tussen BER MARCUS, ABRAHAM MARCUS en MORRIS BRAUDE, tesame handeldrywende te Erasmus, Distrik Pretoria, onder die styl of die firma van MARCUS BROTHERS & BRAUDE, is ontbind, met ingang van 1 Desember 1921, en die hele handelsvoorraad van die vennootskap se algemene handelsaak, gedrywe op Erf No. 128, ten dorpe Erasmus, Distrik Pretoria, oorgeneem deur gesegde ABRAHAM MARCUS en MORRIS BRAUDE, wat die besigheid in vennootskap sal voortset op dieselfde standplaas onder die styl of die firma van MARCUS & BRAUDE.

Erasmus, 30 November 1921.

S. J. VAN WIJK,
Prokureur van die partye.

Posbus 7, Erasmus. 13246—2-9-16

NOTICE.

The general dealer's business registered at the Office of the Receiver of Revenue at Klerksdorp, in the name of ISMAIL EBRAHIM DANGOR, trading as DANGOR & CO., at Klerksdorp, has been transferred to AMOD MOOSA MINTY and ESSOP MOOSA MINTY as from the 26th November, 1921. The business will be carried on under the style or firm of A. M. MINTY.

H. BRAMLEY, Sole Trustee,
Insolvent Estate Dangor & Co.
Klerksdorp.

13250—2-9-16

Notice is hereby given that the business registered by JACOB BLOCK, at Stand No. 27, Witbank, has been transferred to Stand No. 56, Witbank, as from date hereof.—27th November, 1921.

13291—2-9-16

The general dealer's business registered at the Receiver of Revenue, Johannesburg, name H. E. WISSINK, Stand No. 1632, Main Street, Newlands, will be removed to Stand No. 240, Eighth Street, Vrededorp, as and from the 1st December, 1921.

13313—2-9-16

REMOVAL NOTICE.

THE REZOL MANUFACTURING CO., the manufacturers of WASHO, have removed their factory from 28 Ferreira Street, Turffontein, to 306 Commissioner Street, Jeppes, near railway crossing. 13314—2-9-16

Notice is hereby given that the business of chemist heretofore carried on by SUNN'S PHARMACY, LTD., at the corner of Fox and Wolhuter Streets, has been sold as from 1st December, 1921, to OSCAR MOSES CAHN, who will conduct the business in his own name on completion of the requirements of the Registration of Businesses Act, 1909.

FRANKS & STEINBERG,
Attorneys for the parties.

7, 9, and 11 Chorlton Chambers,
Harrison Street, Johannesburg.

13315—2-9-16

The general dealer's business conducted by MARIA FENWICK on Stand No. 1061, Roodepoort, has been abandoned as from this date.

M. FENWICK.

Box 4690, Johannesburg. 13316—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by H. CUTLER on Erf No. 475, has been abandoned as from 30th November, 1921.

Dated at Vereeniging, 26th November, 1921. 13324—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered by me at 482 Koch Street is now removed to 269 Pretorius Street, Pretoria.

F. H. BLAKE.

13172—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC HABEEB, at Kaalpan No. 205, District Bloemhof, has been abandoned from 1st June, 1921.

13174—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Revenue Office, Potchefstroom, January, 1921, by ROBERT MORRISON, trading as MORRISON & CO., Machavie, will be abandoned as from 31st December, 1921.

13213—2-9-16

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET, 1909 (TRANSVAAL).

Die vennootskap, wat tot hiertoe bestaan het tussen BER MARCUS en ABRAHAM MARCUS, tesame handeldrywende te Erasmus, Distrik Pretoria, onder die styl of die firma van MARCUS BROTHERS, is by akte van 22 November 1921 ontbind, met ingang van 1 Desember 1921, en die hele handelsvoorraad van die vennootskap se algemene handelsake, gedrywe op Erwe Nos. 139, 173 en 174, ten dorpe Erasmus, Distrik Pretoria, en ander bate van die vennootskap, oorgeneem deur ABRAHAM MARCUS, wat die besigheid op gesegde Erwe Nos. 139, 173 en 174, te Erasmus, sal voortset in sy eie naam.

Erasmus, 30 November 1921.

S. J. VAN WIJK,
Prokureur van die partye.

Posbus 7, Erasmus. 13245—2-9-16

STANDARD BUILDING MATERIAL CO., registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st October, 1921, by LEOPOLD LEVY and HARRY ABELMAN, Stand No. 59, 157 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to LEOPOLD LEVY from 1st November, 1921.

13349—2-9-16

Tearoom and fruit shop business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1921, by P. COHEN, Stand No. 93, New Doornfontein, Johannesburg, corner Beit Street and Sievewright Avenue, has been transferred to NOCHEM NOMKIN from 29th November, 1921.

13350—2-9-16

The general dealer's business registered at Revenue Office, Vereeniging, 1921, name COSTA CALO GERO, has been abandoned from 24th November, 1921.

13351—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HARRY SALLIS, at 71 Sacke's Buildings, Johannesburg, will be changed as from the 1st December, 1921, by the admission of MANNIE SALLIS as a partner; the business will be carried on in co-partnership by the said HARRY SALLIS and MANNIE SALLIS under the style of HARRY SALLIS.

Johannesburg, this 29th day of November, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 13352—2-9-16

The business of general dealer and fruiterer carried on by DORA DROYMAN, on Stand No. 114, Boksburg Road, Germiston, has been sold and will be transferred to AARON SIEW as and from 1st December, 1921.

13353—2-9-16

The general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, 7th March, 1921, Stand No. 136, corner of Langford and Short Streets, Booysens, will be transferred to JACK GREENSTEIN after the third publication.

T. SMITH.

22nd November, 1921.

13121A—25-2-9

NOTICE.

The general dealer's business registered in the name of MICHAEL HOTZ and IKE WILLEM GREENFIELD, trading at Malietsie's Location, Pietersburg District, under the style of M. HOTZ & CO., will be abandoned as from the 17th December, 1921.

J. EDELMAN,
Attorney for parties.

Market Street, Pietersburg.

13125—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ELIJAH SEFANYETSO at Brakfontein, District Rustenburg, has been abandoned as from this date.

Rustenburg, 9th November, 1921.

13126—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ISAAC SHERMAN on Stand No. 1765, corner of Maddison and Marshall Streets, Jeppes, under the style of JEPPE SHOE CO., will as and from the 10th December, 1921, be transferred to ASHER SUSSER and ISAAC LENSON, trading in co-partnership as THE ATLANTIC BOOT AND CLOTHING CO.

Johannesburg, 22nd November, 1921.—C. Susser, Attorney for parties, c/o Saltman & Gluckmann, Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg.

13127—25-2-9

Notice is hereby given that the business of coal merchant and cartage contractor carried on by LOUIS LEVITAS at Railway Reserve, Springs, has been sold and will be transferred to LOUIS LEVITAS and MORRIS ZIMAN, trading in partnership as L. LEVITAS & CO., as from the 1st November, 1921.

KENNETH GIBSON,
Solicitor for the parties.

Sutherland's Buildings,
Market Square, Springs.

13128—25-2-9

Notice is hereby given that the business of public billiard-table keeper carried on by FRANK LESLIE COLLINS at Springs Hotel, Erf No. 10, Second Avenue, Springs, has been resold and will be retransferred as from the 19th November, 1921, to RICHARD COURT.

KENNETH GIBSON,
Attorney for the parties.

Sutherland's Buildings,
Market Square, Springs.

13129—25-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by me at Sibthorpe's Halt, Lydenburg District, has been abandoned on the 31st October, 1919, and that I only carry a hawker's business.

OMAR ESSAK.

Sibthorpe Halt, via Nelspruit,
16th November, 1921.

13132—25-2-9

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Lydenburg on the 1st day of June, 1919, under the business name of EUROPEAN TEAROOMS, has been transferred to JOHAN MAURITZ SCHOEMAN and IZAK CHRISTIAN SMIT as from the 19th November, 1921.

H. A. HIDE.

Lydenburg, 21st November, 1921.
13131—25-2-9

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st July, 1921, name Miss A. VAN DER RIET, 20A Kimberley Road, Bertrams, is abandoned as from 30th November, 1921.
13133—25-2-9

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 17th August, 1921, by JOSEPH OONGAN (Native), Stand No. 614, 143 Albert Street, is altered by the admission of BEN SIESA (Native) as a partner.
13134—25-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between RASMUS STEPHANUS ELARDUS ERASMUS and MARTIN JOHANNES SLABBERT, trading as the ZOUTPANSBERG GARAGE AND BIOSCOPE at Erf No. 199, Louis Trichardt, has been dissolved as from the 28th September, 1921, and Mr. JOSEPH BENJAMIN ROBINSON BERGH, Box 3, Louis Trichardt, has been appointed Liquidator. Notice is further given that the above business has this day been sold and will be transferred to CECIL JOHN FRASER and EPSELANTHE LAZARUS PALMARY three weeks from the first publication hereof.

Louis Trichardt, this 22nd November, 1921.

BERGH & KRUGER,
13090—25-2-9 Solicitors for the parties.

The soap manufacturing business carried on by I. BLUM and M. MESKIN (ECLIPSE SOAP WORKS), 6 Minaar Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to ECLIPSE SOAP WORKS, LTD., with all assets and liabilities, from the 31st October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents.
13103—25-2-9

The notices appearing in *Government Gazette* on 11th-18th November, 1921, that JACK BECKER, of Stand No. 2074, corner Smit and Twist Streets, has sold his business to LAMBROS RAFTOPOULOS, hereby cancelled and business sold to COSTAS PAXINOS from 1st January, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 13104—25-2-9

Notice is hereby given that J. SWILLING has retired from the partnership of the MISSION STORES, carrying on business at farm Zagkuil, District Pietersburg, as from the 15th November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13105—25-2-9

The general dealer's business registered Pietersburg, 1921, name M. KORBER, J. SWILLING, I. RODUS, L. MINDEL, and I. SEGAL (THE MISSION STORES), farm Doornhoek No. 62, District Pietersburg, sold to THE WOODBUSH STORES, LTD., from 15th November, and transfer will be applied for on 9th December, 1921.
13108—25-2-9

Notice.—The general dealer's business registered in the name of A. GORDON at Onderstepoort, Bon-Accord, District Pretoria, has been sold to BEN SCHWAPSKE and will be transferred to him three weeks from date of the first publication hereof.—A. Kantor.
13146—25-2-9

Notice is hereby given that our business (wholesale) carried on heretofore at 312 Church Street, Pretoria, has been transferred to 334 Church Street as from 10th October, 1921.—A. C. TAYOB & CO. Pretoria, 29th November, 1921.
13328—2-9-16

Delicacy business registered at Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, September, 1921, by SIVYA ABRAMS, Stand No. 1364, 69 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred to NATHAN ABRAMS from 16th December, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.
13345—2-9-16

Business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 12th August, 1921, by ISAAC JACOB CHERNIN, Stand No. 194, Norwood, Johannesburg, has been abandoned from 1st September, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.
13346—2-9-16

Business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st February, 1921, by P. DRIESENSTOCK, trading as NEWTOWN BOTTLE EXCHANGE, Stand No. 257, 339 Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to MAX BORODAWSKY from 23rd November, 1921.
13347—2-9-16

General dealer, butchery, and native eating-house registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 25th January, 1921, by B. PAVLICH, Stands Nos. 37-8, 11 Wolhuter Road, North Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to ABRAM MEYRSON from 1st January, 1922. 13348—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by AMOD CASSIM, trading as A. M. CASOGEE, of Olifantsfontein, District Pretoria, has been abandoned, and that the buildings situate on the said farm Olifantsfontein have been sold to ABDOOL GANI SULIMAN, trading as A. G. SULIMAN & Co.

Dated at Delmas, this 14th day of November, 1921.

GOLDBERG & SIMMONS,
Attorneys for the parties.

Standard Bank Buildings,
P.O. Box 21, Delmas, Transvaal.
12971—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealers and Kaffir eating-house keepers, carried on at Stands Nos. 11 and 40, Main Road, Randfontein, by MYER KATZ and SAMUEL PEARL, trading as KATZ & PEARL, will be transferred to the said SAMUEL PEARL as and from the 1st January, 1922.

Dated at Randfontein, this 15th November, 1921.

GAMMIE & BECKER,
Attorneys for the parties.

Main Road, Randfontein.
12934—25-2-9

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HARRY SHAPIRO and ANNAH ZIMAN, in respect of the general dealer's business carried on by them on farm Rietvlei No. 250, District Standerton, Ward Blesbokspruit, under the style of SHAPIRO & CO., has been dissolved as and from the 14th day of November, 1921, from which date the said HARRY SHAPIRO retired from the business, and the said ANNAH ZIMAN has taken over all the assets and liabilities and carries on the business under the style of ANNAH ZIMAN for her sole account and benefit.

Dated at Morgenzon, this 22nd day of November, 1921.

J. LEVY,
Attorney for the parties.

Box 9, Morgenzon. 13293—2-9-16

Notice is hereby given that, subject to the transfer of the malt liquor licence in respect of the Newtown Beerhall at the next sitting of the Johannesburg Liquor Licensing Court, the business carried on by HERBERT HICKS and ALEXANDER TAYLOR DUNCAN at Newtown Beerhall, Stand No. 110, Newtown, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH BRUNNER and JOHN SCOTT as from the 12th December, 1921.

Johannesburg, this 12th day of November, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 12935—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by L. GUITES, at Erf No. 152, Reyneke Street, Schweizer Reneke, has been removed to Erf No. 87, Schweizer Street, Schweizer Reneke, as from 1st November, 1921.
12941—25-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business herein before carried on by ERNEST FORD FREELAND, under the style or firm of DIRECT TEA AGENCY, at 262 Church Street, Pretoria, being a tea, coffee, and cocoa business, has been altered as from the 1st July, 1921, in the following respects:—

ERNEST FORD FREELAND has admitted as a partner into the said business CHARLES AUBREY RUSSELL, and the partnership has been and shall from that date be carried on by the said ERNEST FORD FREELAND and CHARLES AUBREY RUSSELL, under the style or firm of DIRECT TEA AGENCY.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for parties.

17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.
13118—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of wholesale liquor dealers and of the bottle store heretofore carried on by ABRAHAM BERMAN and RUBY ABE MILLER, in partnership, under the style or firm of the STAG BOTTLE STORE, at 278 at the corner of Church and Queen Streets, Pretoria, have been sold to WILLIAM HARCOURT and MAUD ELIZABETH HARCOURT (born BUNN), widow, carrying on business in partnership as from the 1st day of December, 1921.

Pretoria, this 22nd day of November, 1921.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for parties.

4, 15, 16, and 17 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria.
13490—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business known as THE TRANSVAAL HOTEL, Volksrust, situate on Erven Nos. 135-138, Joubert Street, Volksrust, and hitherto carried on by MORRIS SHAPERO, has been sold and will be transferred to CHARLES HERMER and ISAAC WOLFF as from the 1st day of January, 1922.

MAASDORP & JOUBERT,
Solicitors for the parties.

13491—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name AMARJEE MAHOMED, Stand No. 60, West Street, Johannesburg, will be abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13678—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Receiver of Revenue, Standerton, in the name of J. A. H. VALLY & CO., Erf No. 113, Market Street, Standerton, was abandoned as from the 30th December, 1920.—Joosub Amod, agent for J. A. H. Vally & Co.

13423—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's (chemist) business registered Receiver of Revenue, Klerksdorp, in the name of GEEN & CO., S. U. SOUTH (SOUTH'S PHARMACY) carried on at Stand No. 635, Klerksdorp, has been acquired by SUTTON, LIMITED, and will be transferred to that Company as from the 1st day of January, 1922.

Johannesburg, this 30th day of November, 1921.

J. & H. CRANKO,
Attorneys for the parties.

48 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 13424—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's (chemist) business registered at Receiver of Revenue, Klerksdorp, in the name of J. H. SUTTON, carried on at Stand No. 634, Klerksdorp, has been acquired by SUTTON, LIMITED, and will be transferred to that Company as from the 1st day of January, 1922.

Johannesburg, this 30th day of November, 1921.

J. & H. CRANKO,
Attorneys for the parties.

48 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 13425—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by V. SITARAS, Stand No. 947, Marshalls, corner Eloff and Harries Streets, Johannesburg, will be transferred to B. P. RENS as from the 28th of November, 1921.—Parties' agents: Farrell's Estate Agency, Ltd.

13426—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a pharmaceutical chemist and general dealer heretofore carried on by WILLIAM CHRISTIE McROBB, at Vereeniging, under the style or firm of S. M. HENDRY, will be carried on under the style or firm of W. C. McROBB as and from the 1st day of January, 1922.

Dated at Vereeniging, this 30th day of November, 1921.

W. C. McROBB.

Vereeniging. 13440—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer and grocery business carried on by the late JOHN MARKS, at 23 Knox Street, Germiston, will be transferred to A. L. OSIPOWITZ as and from the 1st of December, 1921. All accounts due to the said late JOHN MARKS are payable at 23 Knox Street, Germiston.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Attorneys for the parties.

21 Knox Street, Germiston.

13447—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name HO SING, Stand No. 35, corner May and High Streets, Fordsburg, transferred to SING HOY from the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13674—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name AH YAN, Stand No. 13, Marie Street, Richmond, transferred to LAU SON from the 14th November, 1921, and transfer will be applied for on 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 13675—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the butchery business known as the LOUIS TRICHARDT MEAT SUPPLY, carried on by CLAUDE HANLON on Erven Nos. 278 and 323, Louis Trichardt, has been sold to D'URBAN WILLIAM GEERDTS and ALBAN HOLMES, carrying on business in co-partnership, and will be transferred to the latter on the 1st January, 1922, from which date Messrs. Geerdts & Holmes will carry on the said business under the name of the LOUIS TRICHARDT MEAT SUPPLY.

EDWARD A. ROOTH,
Attorney for the parties.

13459—9-16-23

NOTICE.

The partnership hitherto existing between ARTHUR DOUGLAS DES FOUNTAIN and WALTER OLIVIER, trading under the style or firm of A. D. DES FOUNTAIN & COMPANY, on Stand No. 905, Brakpan, has been dissolved by mutual consent and the business abandoned as and from the 1st day of December, 1921.

TROLLIP & BOND,
Attorneys for the parties.

National Bank Buildings, Brakpan.

13468—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, under the name of MORRIS STEIN on Stand No. 497, 132 Smal Street, will be transferred to ESTHER OSRIN from the 1st January, 1920.—N. Werksman, attorney for parties, New Court Buildings, Johannesburg. 13666—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name ISRAEL KIRSCHBAUM, Stand No. 140 287 Main Street, Jeppes, transferred to N. NANKIN from the 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13668—9-16-23

The tailoring business registered at Johannesburg, 1921, name SANA PARSHOTAM, 44 Market Street, Johannesburg, transferred to PARBHOO CHITA from the 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13669—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name WING SOO, Stand No. 256, 47 Plein Street, Johannesburg, transferred to HOP WING HOI as from the 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13672—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name MORRIS SEWITZ (M. SEWITZ & CO.), Stand No. 183, 25 Sauer Street, Johannesburg, has been abandoned on the 1st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13673—9-16-23

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between ISIDORE FELDHUN and CHARLES SACKS, trading under the style of UNITED CASH STORES (general dealers), has been dissolved as from 21st November, 1921.

The said business will in future be carried on by ISIDORE FELDHUN at the same address and style.

Dated at Vereeniging, 23rd November, 1921.

United Buildings. 13449—9-16-23

The two general dealer's licences registered Johannesburg, 1921, name KWONG CHEE, Stands Nos. 107 and 109, Crown Road, Fordsburg, transferred to LAI KAHON from the 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13664—9-16-23

The general dealer's and municipal licences registered at Benoni, 1921, name NECHAME LEIBSON (HARPUR GROCERY), 84 Harpur Avenue, Benoni, has been abandoned from the 1st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

13662—9-16-23

Notice is hereby given that the business of laundry registered in the name of GOVAN NANA at 6 Albert Street, Johannesburg, has been sold to EMTEHE VANASI from the 15th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13660—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership existing between HARRY JOFFE and HEYMAN JOFFE, formerly carrying on business as the NEWTOWN FISHERIES at Bree Street, Newtown, has been dissolved as and from 12th October, 1921.—N. Werksman, attorney for parties. 13657—9-16-23

The partnership existing between SADROODEEN BALA and GOSAI LALA, of Krugersdorp, has been dissolved by mutual consent from 3rd November, 1921. Krugersdorp, 6th December, 1921.

13654—9-16-23

The general dealer's and tearoom licences registered at Johannesburg, 1921. name LEE KONG HENDSON, Stand No. 105, Nourse Mines, farm Doornfontein, transferred to HO KI from 7th December, 1921, and transfer will be applied for on 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

13653—9-16-23

The two general dealer's licences registered Boksburg, 1921, name S. & J. CHAZEN (CHAZEN BROS.), Stand No. 31, Driefontein Farm, District Boksburg, sold to S. MILLER and J. SHAPIRO (J. SHAPIRO & CO.) from the 31st December, 1921.

13661—9-16-23

The general dealer's and grocer's licences registered Johannesburg, 1921, name ANNIE LEBOFF, Stand No. 395, 3 Mewett Street, Ophirton, will be abandoned on the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13652—9-16-23

The general dealer's business registered at Louis Trichardts, 1921, name SAUL ZWAY and HAYMAN OSIFOWITZ (SULPHUR SPRING SUPPLY STORE), Mining Stand No. 55, farm Overwinning, District Zoutpansberg, transferred to SAUL ZWAY (SULPHUR SPRING SUPPLY STORE) from the 1st January, 1922. 13650—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name M. WOOLF, Stand No. 41, Third Avenue, Springfield, sold to B. COHEN and E. BERGER (M.R.C. STORES) from the 6th December, 1921, and transfer will be applied for on the 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13651—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name LAW DAW, Stand No. 774, Twenty-sixth Street, Vrededorp, sold to WY SEE from the 5th December, 1921, and transfer will be applied for on 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 13655—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name L. J. FRANK & CO., LTD., Stand No. 71, Hanau Street, North Doornfontein, sold to AH YIN from the 1st December, 1921, and transfer will be applied for on 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 13656—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name THE YORKSHIRE WOOLLEN COMPANY, Central City Buildings, corner Joubert and Pritchard Streets, will be transferred to ARTHUR CROOKS from the 1st January, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13658—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name K. FEIN, Stand No. 1000, 75a Harrison Street, Johannesburg, removed to Stand No. 1115, Harrison Street, from the 18th November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
13659—9-16-23

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1921, name J. KLEINMAN, Stand No. 1099, Jeppe Street, Johannesburg, transferred to CHAIM SCHROEDER from 1st December, 1921, and transfer will be applied for on 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
13663—9-16-23

The general dealer's business registered at Brakpan, 1921, name PHILIP SACKS (ANZAC CYCLE STORE), Stand No. 178, Springs Road, Brakpan, will be abandoned as from the 31st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13665—9-16-23

Notice is hereby given that the business of manufacturers of lubricants, carried on under the style or firm of REEVES & DUQUEMIN at Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, with the assets of such business has been sold to the NOXAL COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED, at Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, as and from the 1st November, 1921.

Dated at Johannesburg, this 9th day of December, 1921.

ALEX. ROB. PEIRSON,
Solicitor for the parties.

16 Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 13578—9-16-23

General dealer's business of BHOORA DHAMA at 150 Koch Street, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, will be removed to 82 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st January, 1922.

J. P. VYAS,
13588—9-16-23 Agent for Bhoora Dhama.

The general dealer's and restaurant business registered Revenue and Municipal Offices, 21st May, 1921, will be transferred to ISRAEL BROOK on 24th December, 1921, SAMUEL JACOBS retiring on 4th December, 1921.

SAMUEL JACOBS & ISRAEL BROOKS.
13590—9-16-23

The general dealer's and tearoom business registered at Revenue and Municipal Office, Johannesburg, 27th January and 10th October, 1921, respectively, Stand No. 154, 66 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has since 1st December, 1921, been sold to KAPLAN & WARRINGTON.

E. GRIST.
3rd December, 1921. 13591—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership existing between ELIAS GAFFEN and ABRAHAM BLOCK, trading under the style of the WOLHUTER TRADING STORES on Trading Stand No. 37, situate on Claims Nos. 1600-1, registered in the name of the Wolhuter Gold Mines, Limited, on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, has been dissolved as and from the 30th day of November, 1921. The said ELIAS GAFFEN will continue to carry on the said business at the same premises under the style of the WOLHUTER TRADING STORES, for his sole account and benefit, subject, however, to the consent of the Mining Commissioner, in terms of Act No. 13 of 1910, Transvaal.

Dated at Johannesburg, this 5th day of December, 1921.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Solicitors for the parties.

52-57 Adderley House,
Kerk Street, Johannesburg. 13576—9-16-23

Notice is hereby given that the business presently carried on by HEDLEY VICARS PATTRICK, as manufacturer's representative, at 130 Fox Street, Johannesburg, has been altered as from the 1st day of November, 1921, as follows:—

JOHN CHARLES HAMILTON has been admitted as a partner in the said business, and the partnership shall from that date be carried on by the said HEDLEY VICARS PATTRICK and JOHN CHARLES HAMILTON under the style or firm of H. V. PATTRICK.

ALEXANDER GOLDBERG,
Attorney for the parties.

5-9 S.A. Mutual Buildings, Johannesburg.
13494—9-16-23

Notice is hereby given that the business registered at 110 Prinsloo Street, Pretoria, in the name of SALIE MAHOMED AYOB, has been sold to CASSIM ESSACK, and will be transferred to CASSIM ESSACK from the 3rd day of December, 1921. Pretoria, 3rd December, 1921.
13496—9-16-23

Notice is hereby given that the manufacturing business carried on by McBETH & CO., at Stand No. 781, Marshalls Township, 26 Grahamstown Street, Johannesburg, will be abandoned as from 1st January, 1922.
13527—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by E. HART, trading as PHITWELL BROS., at Bain's Buildings, Stand No. 19, Marshalls Township, has been abandoned as from the 30th November, and the stock and fixtures have been sold to A. GORDON and I. JACOBSON.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 13529—9-16-23

Notice is hereby given that the advertisement appearing in the *Government Gazette* of the 11th, 18th, and 25th November, and the *Standard* of the 5th, 12th, and 19th November, 1921, was incorrect, and should read as follows:—The general dealer's business registered at the Receiver of Revenue, Krugersdorp, on the 16th January, 1920, at Stand No. 1235, 58 Rustenburg Road, West Krugersdorp, in the name of JACOB KAB, trading as WEST RAND MEAT MARKET, has been transferred to EDWARD RICHARD HAMMOND as and from the 1st November, 1921. 13528—9

Notice is hereby given that the business of produce merchants carried on by VERSEPUT BROS., Stand No. 618, corner Elston Avenue and Bedford Street, Benoni, has been removed to Stand No. 1296, corner Ampthill Avenue and Bedford Street, Benoni, as from 1st December, 1921.
13530—9-16-23

NOTICE OF REMOVAL.

R. BAILY, fish and provision dealer, will remove from Stand No. 492, 55 President Street, to Baily's Fisheries, Stand No. 1449, 46 Kerk Street, Johannesburg, as from 1st January, 1922. 13573—9-16-23

The business of general dealers, carried on by JOSEPH SACKS at 321a Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to LEON KATZ, trading as THE MARCHESTER WAREHOUSE, as and from the 31st day of December, 1921.

Johannesburg, this 1st day of December, 1921. 13574—9-16-23

The butchery and general dealer's business carried on by JOHN BOWLES at 86 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to TAYLOR & DAVIDSON as from 1st January, 1922. 13577—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The business of the RETREAT TEAROOM, carried on by CLEMENT KEEN in Chorlton Chambers, Harrison Street, Johannesburg (Stand No. 195, Marshalls Township), has been sold to Mrs. MARJORIE D. HAMPDEN-SMITHERS, to whom the licences will be transferred in due course.

Johannesburg, this 29th day of November, 1921.

P. KNOCKER,
Solicitor for the parties.

Trust Buildings, Johannesburg.
13575—9-16-23

Notice is hereby given that the businesses of general dealer carried on by EDWARD WHITEAWAY, ROBERT MAY, EDWARD LANG WHITEAWAY, JOHN STEPHEN LANG WHITEAWAY, WILLIAM WATERS, GEORGE STANLEY PROUD, and EDWARD DUDLEY CARPENTER, in co-partnership under the following styles, viz.:—

(a) A. S. WHITE & COMPANY, at President Buildings, President Street, Johannesburg;
(b) BEATLEY & COMPANY, at 156 Market Street, Johannesburg;
(c) WARD & SALMONS, at Stands Nos. 1757 and 1759, corner of Eloff and President Streets, Johannesburg;
(d) THRESHER'S SHOE STORES, at Stand No. 644, Eloff Street, Johannesburg;
(e) WARD & SALMONS (ALFRED BEATLEY), at President Street, Germiston;
(f) J. S. AMIES & COMPANY, at 269 Church Street, Pretoria;
(g) A. C. LONGMORE & COMPANY, at 245 Church Street, Pretoria;
(h) THOMPSON'S, at Blesboklaagte No. 311, District Witbank, Transvaal; and
(i) WARD & SALMONS (ALFRED BEATLEY), at corner Human and Monument Streets, Krugersdorp;

have been changed in the following respects as from the 1st day of December, 1921:

The said ROBERT MAY and WILLIAM WATERS have retired from the said businesses which will be continued by the remaining partners under the same respective styles.

Johannesburg, this 6th day of December, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 13625—9-16-23

Notice is hereby given that the Estate of the late MORRIS GOLDBERG is no longer interested in the hotel, bar, and dining-room licences attached to the AUSTRALIA HOTEL, Stands Nos. 822 and 823 (formerly Nos. 1441 and 1440), Johannesburg, and that the business will be carried on in future by the present licensee, LEWIS NOWITZ, for his sole account and benefit, as and from 1st December, 1921, and that application will be made for the transfer of the dining-room licence into the name of the said NOWITZ.

Dated at Johannesburg, 7th December, 1921.

ALEXANDER GOLDBERG,
Solicitor for the parties.

5-9 S.A. Mutual Buildings,
Johannesburg. 13637—9-16-23

The partnership existing between BERNARD KUSHNER and CONWAY HYLLIAR, trading as the ART CLEANERS AND DYERS, at 38 Janie Street, Jeppes, has been dissolved, and the business will be transferred to and carried on at 308 Commissioner Street, Johannesburg, by BERNARD KUSHNER and LAWRENCE RABINOWITZ, under the name of the ART CLEANERS AND DYERS, from the 24th December, 1921.

Dated at Johannesburg, this 6th day of December, 1921.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

15 New Court Buildings, Johannesburg.
13649—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership business formally carried on by LEMUEL FRANCIS COHEN and SIDNEY ROSIN under the style or firm of S. ROSIN & CO., on Erf No. 96, King Edward Street, Potchefstroom, has been dissolved as from the 25th day of November, 1921.

All assets and liabilities of the said business have been taken over by the said LEMUEL FRANCIS COHEN, who is abandoning the said business as from the 30th day of November, 1921.

Potchefstroom, 6th December, 1921.

LOUW & SOLOMON,
Attorneys for the parties.

King Edward Street, Potchefstroom.
13641—9

Notice is hereby given that CASSIM VARIND, general dealer, of Middelburg, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of GEORGE RICHARD WILLSON, of Pretoria, in trust for the Creditors of the said Cassim Varind, if they accept the same; and that the Schedules of the said Cassim Varind will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, Transvaal, for a period of fourteen days, from the 13th day of December, 1921, to the 27th day of December, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 5th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the said CASSIM VARIND as insolvent.

Dated at Pretoria, this 6th day of December, 1921.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicants.

222 St. Andries Street, Pretoria.
13679—9

The general dealer's and tearoom licences registered at Johannesburg, 1921, name L. CARPEL, 273 Louis Botha Avenue, Orchards, Johannesburg, has been abandoned on the 1st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13677—9-16-23

The general dealer's, grocer's, and greengrocer's licences registered at Johannesburg, 1921, name MAHOMED ALLI and R. RUSTON, Stand No. 384, 15 Rockey Street, Doornfontein, transferred to R. RUSTON and MAHOMED REHMAN (REHMAN, RUSTON & CO.) from the 1st January, 1922. —E. & S. Laventhal, parties' agents.
13676—9-16-23

The general dealer's and greengrocer's licences registered at Johannesburg, 1921, name LOO MON, Stand No. 212, Main Reef Road, George Goch, transferred to HOE JOW as from the 1st December, and transfer will be applied for on 24th December, 1921. —E. & S. Laventhal, parties' agents.
13671—9-16-23

The general dealer's, grocer's, and greengrocer's licences registered at Johannesburg, 1921, name BANOO CASSIM, Stand No. 1, 44 Roode Street, Burgershoop, Krugersdorp, removed to 40 Commissioner Street, Burgershoop, from the 1st December, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 13670—9-16-23

The dairy licence registered Johannesburg, 1921, name A. WULFSOHN and M. A. VENTER (LOSBERG DAIRY), Stands Nos. 426-864, Third Street, Booysens Reserve, transferred to S. KAHN and D. LANDSMAN (COLONIAL DAIRY) from the 24th December, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 13667—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by B. & ANNIE SLONIMSKY, 125 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be transferred to B. SLONIMSKY from 1st January, 1922.
13618—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1921, by BALAMIA, Stand No. 496, corner Delarey and Sixteenth Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned from 1st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.
13619—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 23rd June, 1921, by ISMAIL CASSIM, Stand No. 640, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned from 1st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.
13620—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1921, by LIPMAN GOLDBERG, 36 Market Street, Johannesburg, will be transferred to LAZARUS GOLDBERG from 1st January, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.
13621—9-16 23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 19th February, 1921, by JOSEPH SHAPIRO, Stand No. 114, 6 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned from 1st December, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.
13622—9-16-23

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, Kaffir eating-house keeper, butcher, and grocer, registered in the name of ISAAC VICTOR KATZ, at Trading Site No. 9, farm Modderfontein No. 6, Mining District of Boksburg, will be transferred to JOSEPH HOCHMAN as from the 1st January, 1922, provided the Mining Commissioner, Boksburg, and the Minister of Mines approve of such transfer.

Johannesburg, 6th December, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 13626—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by ARTHUR COOPER, under the style of ARTHUR COOPER & CO., at 62-63 Permanent Buildings, Johannesburg, has been transferred to ARTHUR COOPER & CO., LTD., as from the 1st December, 1921.

Johannesburg, this 6th day of December, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Arthur Cooper & Co.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 13627—9-16-23

The general dealer's business carried on by MORRIS KRUGER and SAM ROSEN, at Coligny, District Lichtenburg, under the style of KRUGER & ROSEN, has been taken over by SAM ROSEN as from the 6th December, 1921. 13633—9-16-23

The general dealer's business registered at Pretoria, name FLORENCE ZAIDEL, 123 Church Street, Pretoria, has been removed to 95 Church Street, Pretoria, from 15th October, 1921.
13644—9-16-23

Businesses registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 28th January, 1921, and 31st January, 1921, by S. ROHNEY and FRED SOLOMON, Stand No. 149, corner President and Bezuidenhout Street, Johannesburg, Stand No. 40, 10a President Street, Stand No. 149, 7 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, will be transferred to SALIM, HANNA, LAHOUD & SONS from 1st January, 1922. 13617—9-16-23

Notice is hereby given that the estate agent's business hitherto carried on at 100 Fox Street, Johannesburg, by HAROLD DOUGLAS MANNINGTON, under the style or firm of THE RAND EQUITABLE AGENCY, will be abandoned as from 31st December, 1921. 13544—9-16-23

Kennis geskied hiermee dat die slagtersbesigheid, gedrywe op Erf No. 314, Von Hagenstraat, Carolina, onder die styl of firma van S. VAN DER MERWE & CO., vanaf die 1ste Desember 1921 onder dieselfde naam gedrywe sal word op Erf No. 21, Von Hagenstraat, Carolina. Carolina, 5 Desember 1921.
13562—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ABRAHAM SASSEN, trading as A. SASSEN, on Stand No. 520, West Krugersdorp, and registered at the Office of the Receiver of Revenue, Krugersdorp, on the 20th day of October, 1919, will be transferred to PRADLE SALTZ as from the 1st day of January, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 5th day of December, 1921.

HUGO, HENNING & KEMPEN,
Solicitors to the party.
Monument Street, Krugersdorp.
13563—9-16-23

The general dealer business registered by BEREL KRAWITZ, under Licence No. 31998A, at Stand No. 485, Joubert Street, Germiston, will be abandoned from 31st December, 1921.
13608—9-16-23

The general dealer's, tearoom, and restaurant businesses registered Revenue-Municipal Offices, Johannesburg, 24th January, 1921, by ANGELO VARSAMIS and LOUIS TRAKMAN (VARSAMIS & TRAKMAN), Stands Nos. 12-13, 97 Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to ANGELO VARSAMIS as and from 1st January, 1922. 13610—9-16-23

Notice is hereby given that subject to the transfer of the general retail liquor licence with midnight privileges in respect of the OXFORD BAR at the next interim sitting of the Johannesburg Liquor Licensing Court, on the 6th January, 1922, the business carried on by ISAAC HURWITZ, at the Oxford Bar, Stand No. 1114, corner Harrison and Jeppe Streets, Johannesburg, will be transferred to NATHAN GOLDBERG as from that date. Johannesburg, this 30th day of November, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for parties.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 13611—9-16-23

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 8th February, 1921, name BERTHA JONES, situate Stand No. 626, corner Marshall and Jules Streets, Malvern, will be transferred to MORRIS GABIE as from 1st January, 1922.—Reeders & Rosettenstein, agents for parties. 13614—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOSEPH JOHANNES ADENDORFF and WILLIAM JAMES WOODS, carrying on business in co-partnership under the style of the CRITERION BILLIARD SALOON at 31 Market Avenue, Benoni, has been dissolved as from the 7th day of December, 1921, by the said JOSEPH JOHANNES ADENDORFF retiring from the business. The said WILLIAM JAMES WOODS has taken over all the assets and liabilities thereof and will continue the business for his own account.

Dated at Johannesburg, this 7th day of December, 1921.

ROOS & MORRIS,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 4800,
7 Natal Bank Chambers,
Market Street, Johannesburg.

13695—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARTHUR LEVITT and MARK LEVY, under the style or firm of SOUTH AFRICAN PROVISION COMPANY at the Connaught Hotel, corner of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, will as and from the 25th day of November, 1921, be carried on by JOSEPHINE WILKES, public trader, trading as the SOUTH AFRICAN PROVISIONS COMPANY.

Johannesburg, this 7th day of December, 1921.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Solicitors.

Post Office Corner Buildings,
Johannesburg. 13684—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARNOLD MANOVILL and SYDNEY VAN MENTZ, under the style of A. MANOVILL & CO. at 33 Rissik Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 15th December, 1921.

Johannesburg, this 6th day of December, 1921.

RAPHAELY & GRATUS,
Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings,
Johannesburg. 13685—9-16-23

Notice is hereby given that the businesses carried on by C. E. CUBITT on Stands Nos. 41 and 42, Witwatersrand Deep, Limited, farm Driefontein, have been sold to the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED, and that such businesses will as from the 31st December, 1921, be carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED. 13693—9-16-23

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 14th November, 1921, in the name of W. H. DAVIS, situate at 81 Commissioner Street, will be removed to 37 Simmonds Street from 30th November, 1921.—H. J. Dennis & Co., agents for parties. 13615—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by SO HEN at 400 Indian Location, Pretoria, will be transferred to MOOSA EMBRAMHIM from the 7th November, 1921. 13646—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WOOLF HAYMAN, under the style or firm of the RAND BACON FACTORY, at 213 President Street, Johannesburg, will, as from the 1st day of December, 1921, be carried on by ROBERT BERNSTEIN and JACK YUDELMAN under the same style.

Dated at Johannesburg, this 8th day of December, 1921.

KENTRIDGE & ARONSOHN.

P.O. Corner Buildings, Johannesburg. 13726—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY SUNDELSON, under the style or firm of SUNDY & CO., at the corner of Market Avenue and Fort Street, Benoni, will as and from the 17th day of December, 1921, be carried on by ACKERMAN'S, LIMITED.

Dated at Johannesburg, this 8th day of December, 1921.

KENTRIDGE & ARONSOHN.

P.O. Corner Buildings, Johannesburg. 13727—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's licence in the name of R. DENNIS, of Machavie, will be transferred to AMBROSE A. LANE, of Machavie, as from 1st January, 1922. 13721—9-16-23

In the Assigned Estate of PAUL STEPHANUS POTGIETER.

SALE OF ASSETS.

The undersigned, duly instructed thereto by the Assignee in the Assigned Estate of PAUL STEPHANUS POTGIETER, will offer for sale at his offices in Louis Trichardt, the assets in the said Estate (excluding the book debts), on Wednesday, the 21st December, 1921, commencing at 10.30 a.m. sharp.

These assets include: Certain undivided one-half share in Portion B of the farm Goedgedacht No. 990, District Zoutpansberg, measuring 594 morgen 463 square roods (this property is well watered, and is an excellent farming proposition); one horse; one cart and harness; wagon and trek-gear; disk harrow; plough and shares; 15 sheep and goats; and one 5-seater Chalmers touring motor-car, "six-30" 1920 model, in splendid order, and practically new.

Terms for farm property: One-third cash on sale, balance on transfer of property.

Terms for remaining goods: Cash on sale.

Louis Trichardt, 2nd December, 1921.

E. C. BARRETT,
Auctioneer,
Box 21, Louis Trichardt.

J. B. R. Bergh,
Assignee,
Box 3, Louis Trichardt. 13601—9

In the Estate of the late HASSIM JOOSUB.

Know all men it may concern:

That GILBERT OWEN SANDERSON CAMPBELL, of Pietersburg, has been appointed Executor Dative by Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated the 4th November, 1921, in the place of one GOOLAM RASOOL whose appointment has been recalled and who therefore has no authority to act in the capacity as Executor in this Estate as and from the 4th November, 1921.

Dated at Pietersburg, this 2nd day of December, 1921.

G. O. S. CAMPBELL,
Executor Dative.

Box 15, Pietersburg. 13497—9

In the Estate of the late HERBERT JACKSON ATKINS, of 136 Railway Reserve, Pretoria.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection with the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of three weeks from date hereof.

GEO. L. HUTCHINSON,
q.q. Executor Dative.

9th December, 1921. 13553—9

In the Estate of the late EMILY REBECCA MORTIMER, of Benoni.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days, reckoned from date of publication hereof.

Benoni, this 5th day of December, 1921.

JOHN WRIGHT,
Executor Dative.

C/o R. F. Quinton, Esq.,
45 Market Avenue, Benoni. 13589—9

IMPORTANT SALE.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the Insolvent Estate of JOHANN CORNELIUS DANIEL BOTHA will sell by public auction in front of the Offices of Messrs. Van Heerden & De Villiers, Bethal, on Saturday, 17th December, 1921, at 10 a.m., the following valuable farm: Portion B of the farm Bekkersrust No. 135, District Bethal, in extent 345 morgen 215 square roods. The farm is well improved, and is an excellent agricultural proposition.

Without Reserve. Terms: Cash.

I. J. VAN HEERDEN,
Auctioneer, P.O. Box 90, Bethal.

Charles S. Raath, Sole Trustee. 13568—9

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of LEWEBAR COLLIERIES, LIMITED (C/7345).

All persons claiming to be local Creditors (as defined in Act No. 7 of 1907, Transvaal) against this Company are required to take notice that the appointment of William Leopold Cousins, as Liquidator, has been duly recognized by the Supreme Court, and that the Master has appointed a Meeting to be held before him in the Law Courts, Pretoria, on Friday, the 23rd December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon precisely, for the filing of the claims of such local creditors against the said Company, the admission and rejection of claims to be regulated by the law and practice in insolvency.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court
(Transvaal Provincial Division).

Pretoria, 3rd December, 1921. 13559—9

In the matter of THE AFRICAN METALLIZERS, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Meetings of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of 25th November, 1921, to be held before the Magistrate of Johannesburg on the 6th December, 1921, have been adjourned to 20th December, 1921, at the same time and place.

Proxies in the prescribed form to be used at the Adjourned Meeting of Contributories must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 noon on the 17th December, 1921, or later than 12 noon on the 19th December, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 7th December, 1921. 13682—9

In the matter of STAPLETON & CO., LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Meetings of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of 25th November, 1921, to be held before the Magistrate of Johannesburg on the 6th December, 1921, have been adjourned to 20th December, 1921, at the same time and place.

Proxies in the prescribed form to be used at the Adjourned Meeting of Contributories must be lodged with the said Magistrate for transmission to the Master not earlier than 12 noon on the 17th December, 1921, or later than 12 noon on the 19th December, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 7th December, 1921. 13683—9

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Ward.)

Postea.—Johannesburg, Thursday, the 1st December, 1921.

In the matter of HENRY ROSE-MARTIN, Applicant, and SOUTH AFRICAN ASBESTOS MINES, LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Smulian, for the Applicant, and upon reading the rule *nisi*, granted in this matter on the 10th day of November, 1921, and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered

that South African Asbestos Mines, Limited, be and they are hereby placed under a final winding-up order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

N. Werksman.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the SOUTH AFRICAN ASBESTOS MINES, LTD. (CA/1167) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the South African Asbestos Mines, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office on the 20th day of December, 1921; the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the Proof of Debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
(*c*) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee, if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than 12 at noon on the 17th day of December, 1921, or later than 12 o'clock at noon on the 19th day of December, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 6th December, 1921.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake SOUTH AFRICAN ASBESTOS MINES, LIMITED (in Likwidatie) (CA/1167).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de South African Asbestos Mines, Limited, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat, Civiele Afdeling, ten zijn kantore te Johannesburg, op de 20ste dag van Desember 1921; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

(*a*) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
(*b*) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een likwidateur of likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
(*c*) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur, vóór het houden van zulke vergadering, bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 17de dag van Desember 1921, of niet later dan 12 uur des middags op de 19de dag van Desember 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor,
Hooggerechtshof van Zuid-Afrika,
(Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 6 Desember 1921.

13582—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th December 1921.

In the matter between PHILIP ROBINSON, Applicant, and ALISTER ARCHIE MACDONALD, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 1st day of November, 1921, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded and the petition discharged by order of the said Court, dated the 1st day of December, 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 Desembe 1921.

In de zaak tussen PHILIP ROBINSON, Applikant, en ALISTER ARCHIE MACDONALD, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 1ste dag van November 1921 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd hof, gedateerd de 1ste dag van Desember 1921.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

13583—9

Assigned Estate LEVIN BROS.,
Hartebeestfontein.

Tenders are invited for the purchase of the stock, fixtures, and outstanding accounts herein.

Tenders, marked "Levin Bros.," to be lodged with the undersigned not later than 5 p.m., 21st December, 1921.

Full particulars to be obtained from

A. CLARENCE HILL,
Assignee.

P.O. Box 125, Klerksdorp. 13638—9

In the Intestate Estate of the late JOHN FRASER PARKER, of Standerton, Transvaal (No. 46181).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of all parties concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and of the Magistrate at Standerton, for a period of three weeks, reckoned from the 12th December, 1921.

Dated at Standerton, this 2nd day of December, 1921.

V. ECCLESHALL BISHTON,
Executor Dative

13643—9

In the Insolvent Estate of WILLIAM JOHN WALLETT and RICHARD PHILIP HENRY KING, trading as E. BLACKING & CO.

Tenders are invited for the purchase of the goodwill, lease, furniture, and stock-in-trade of the Post Office Corner Bar, corner Rissik and Market Streets, Johannesburg. All particulars can be had from the undersigned.

Tenders, marked "Blacking," must be in the hands of the undersigned on or before Wednesday next, the 14th instant, 12 o'clock noon.

The highest or any tender not necessarily accepted.

THOMAS STERLING,
57 and 58 National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg,

ISRAEL KUPER,
Witwatersrand Board of Executors, Ltd.,
Rissik Street, Johannesburg,

Joint Trustees.

P.O. Box 6387, Johannesburg. 13686—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of DANIEL ROELOF OOSTHUIZEN, farmer, of Boskopje, District Lichtenburg, Transvaal (No. C/6565).

Notice is hereby given that the Trustee in the above Insolvent Estate intends applying to the Master of the Supreme Court, Pretoria, to extend the time for filing the Liquidation and Distribution Account herein.

J. C. HEYNIKE,
Trustee.

Lichtenburg, 6th December, 1921.

13635—9

In the Insolvent Estate of J. H. HATTINGH, of the farm Kromdraai, District Middelburg.

The undersigned, duly instructed by the Trustee, will sell at Leslie Station, on Friday, the 23rd December, 1921, the following:—

2 Horses, 2 cultivators, and 7 mixed cattle.

O. C. BATTESON,
Auctioneer.

P.O. Box 3, Leslie. 13484—9

Insolvent Estate SALMON SILVERSTONE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Thursday, the 29th day of December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of SALMON SILVERSTONE.

Johannesburg, this 2nd day of December, 1921.

MARKS & AARONSON,
Attorneys for the Applicant.

Johannesburg. 13531—9

In the Insolvent Estate of W. A. BOSHOFF.

Thereto instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate I shall sell on the farm Springbokdraai, six miles from Kinross, District Bethal, on Wednesday, 21st December, at 10 a.m.:—

2 Horses and cart.
130 Bags of mealies.
Span trek gear.
1 Arch cultivator.
3 Harrows.
1 Plough.

G. E. HAUPT,
Auctioneer.

Box 11, Kinross. 13569—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of VIVIAN HENRY BECKER, of Oudedorp No. 25, District Potchefstroom (No. C/6443).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Contribution in the above Estate will lie open at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Potchefstroom, for a period of twenty-one days, reckoned from the 10th day of December, 1921, for inspection by Creditors.

Potchefstroom, 6th December, 1921.

I. SOLOMON,
Sole Trustee.

C/o Louw & Solomon,
Solicitors,
Potchefstroom. 13642—9

NOTICE OF SALE.

The undermentioned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of G. A. ROTH, SEN., of Rietfontein, Rustenburg, will sell by public auction, on Thursday, the 15th instant, commencing at 2 p.m. sharp, at Rustenburg, the undermentioned farming implements, etc.:—

1 Fordson tractor, 1 Avery plough, 1 hillside plough, 1 zigzag harrow, 1 cultivator, 1 suite furniture, 1 brass bedstead, 12 sets bedstead furniture fittings, 1 aerenoid, 2 toilet sets, 15 paper overalls, etc.

T. P. TAYLOR,
Auctioneer.

F. H. Hill, Trustee.
Rustenburg, 2nd December, 1921.
13465—9

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 26th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ANDREAS JOHANNES DE JAGER, a farmer, of Rietfontein, District Bethal, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

Dated at Bethal, this 1st day of December, 1921.

VAN HEERDEN & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

179 Market Street, Bethal.
P.O. Box 90, Bethal. 13566—9

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 26th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of FRANCOIS RAATH, presently of Germiston, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

Dated at Bethal, this 1st day of December, 1921.

VAN HEERDEN & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

179 Market Street, Bethal.
P.O. Box 90, Bethal. 13567—9

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 26th day of January, 1922, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of LOUIS FREDERICK HINDS, formerly carrying on business at Rustenburg under the style of HINDS BROS.

Pretoria, this 5th day of December, 1921.

H. M. SLADE,
Applicant's Attorney.

37 Bureau Lane, Pretoria. 13585—9

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING (pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.

In the matter of UNION MICA AND CORUNDUM MINES, LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at the Offices of Mr. William Alsope Doherty, on Tuesday, the 10th day of January, 1922, at 2.30 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining by Extraordinary Resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

Dated this 3rd day of December, 1921.

W. A. DOHERTY,
Liquidator.

Goldfields Buildings, Eloff Street,
Johannesburg. 13513—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 5th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCOIS PETRUS VAN BLERK, farmer, of Geduld Farm, District Springs, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate for the District of Springs, at Springs, for a period of fourteen days, reckoned from the 12th day of December, 1921, to the 27th day of December, 1921, inclusive.

Dated at Springs, the 5th day of December, 1921.

C. C. N. LAWRANCE,
Applicant's Attorney.

Judd's Buildings, Third Street,
P.O. Box 232, Springs. 13629—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, the 12th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALBERTUS ANTONIE VAN DER BURG, clerk, of Pietersburg, in the District of Pietersburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days, from the 9th day of December, 1921.

MENTZ & DU PLESSIS,
Applicant's Attorneys.

Box 191, Pietersburg,
7th December, 1921. 13714—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 5th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BARNEY DURBACH, of Christiana, general dealer, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection of Creditors and other persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Christiana for a period of 14 (fourteen) days from the 10th day of December, 1921.

Dated at Pretoria, this 7th day of December, 1921.

H. M. SLADE,
Applicant's Attorney.

37 Bureau Lane, Pretoria. 13586—9

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 26th day of January, 1922, at 10.30 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN HENRY BYLES, of Waterval No. 544, District Rustenburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Rustenburg, for a period of fourteen days from the 12th December, 1921.

T. P. TAYLOR,
Attorney for Applicant.

Rustenburg, 5th December, 1921.
13556—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 5th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SCHALK WILLEM BURGER, of Doornhoek, District Pilgrims Rest, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Pilgrims Rest for fourteen days, reckoned from the 12th day of December, 1921, to the 26th day of December, 1921.

H. M. SLADE,
Applicant's Attorney.

37 Bureau Lane, Pretoria. 13587—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 5th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ESSOP AMOD, general dealer, of Burger Street, Standerton, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Standerton, for a period of fourteen days, reckoned from the 13th December, 1921, to the 27th December, 1921.

JOHAN NEPGEN,
Applicant's Attorney.

Market Street, P.O. Box 73,
Standerton, 6th December, 1921.

13634—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 5th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RUDOLF GOLDSCHAGG, of Bethal, trading under the style or firm of STAR GARAGE, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Bethal, for a period of fourteen days, from the 15th day of December, 1921, to the 29th day of December, 1921.

P. M. ABRAHAMSOHN,
Applicant's Attorney.

Bethal, 9th December, 1921. 13645—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, Pretoria, on Thursday, the 5th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of F. W. G. KOCH, of Jachtdrift, District Wakkerstroom, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate at Wakkerstroom, for a period of fourteen days, from the 13th December, 1921, to the 27th December, 1921.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

222 St. Andries Street, Pretoria. 13680—9

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 26th day of January, 1922, at 10.30 in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANCINA SUSANNA LUCEA ESTERHUYSE (born KRUGER), married out of community of property to BENEDICTUS ESTERHUYSE, of Waterkloof No. 4, District Rustenburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Rustenburg, for a period of fourteen days from the 12th December, 1921.

T. P. TAYLOR,
Attorney for Applicant.

Rustenburg, 5th December, 1921.

13557—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F1139/16, dated the 27th of May, 1916, passed by Peter Kinnear Small in favour of Isaac Wolpert, of Johannesburg, over certain Lot marked No. 7466, situate on Sovereign Street, on that portion known as Kensington Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at Johannesburg within five weeks of the publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 21st day of November, 1921.

SALTMAN & GLUCKMANN,
Attorneys.

Estate Buildings, Johannesburg.

13089—25-2-9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 92/1910, dated the 14th day of January, 1910, passed by Theunsina Christina Walker, widow, in favour of Lily Violet Meyer (born Walker), married out of community of property to Henry Jules Meyer, in respect of—

Certain portion marked No. 39, situate on Mortimer and Nel Streets, being the remaining extent of Lot No. 9 of that portion named Mayville of the freehold farm Wonderboom No. 311, situate in the District of Pretoria, Ward Aapies River, measuring as such 264 (two hundred and sixty-four) square roods 114 (one hundred and fourteen) square feet, of which the said Lily Violet Meyer is the owner by virtue of the said Deed of Transfer.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five (5) weeks of the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 25th day of November, 1921.

HENRY LINDSAY, PHILIP & APPLEYARD,
Applicant's Attorneys.

Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg.

13320—2-9-16

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van zekere Akte van Transport No. 329/1911, gedateerd de 21ste dag van Januarie 1911, gepasseerd door Charles John Easton en Thomas Adams, tezamen bezigheid drijvende in vennootschap onder de stijle of firma van Easton, Adams & Co., ten gunste van Johannes Jacobus Davids (een kleurling), ten opzichte van zeker Lot gemerkt 228 gelegen in Wright Road West en West Roads op het resterende gedeelte bekend als Evaton Township, van de eigendomsplaats Wildebeestefontein No. 406, Distrikt Potchefstroom, groot 283 roeden en 480 voeten; en allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze aangezocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria, op deze 12de dag van November 1921.

W. H. BOSHOFF,
Prokureur voor Applikant.

7 Nederlandse Bank Gebouwen, Pretoria.

12925—18-25-2-9

LOST DEED OF TRANSFER No. F397/14.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F397/14, dated 17th March, 1914, passed by Willem Jacobus Botha, Daniel Pieter Bootha, Hester Pieternella Harmse (born Bootha), married out of community of property to Christian Barend Stavenes Harmse, Willem Diederik van Deventer, Hermanus Lambertus Gerhardus Reinecke, Jacob Lazar, and Louis Jeremias Cornelis Bootha, in favour of Nathan Fedler and Paul Myers, trading in partnership under the style or firm of Fedler & Myers, in respect of certain Lot No. 757, situate on Sauer Street, on that portion known as the township of Randgate of the freehold farm Elandsvlei No. 23, in the District of Krugersdorp, measuring 34 square roods 104 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 15th day of November, 1921.

W. A. M. ABEL,
Applicants' Attorney.

Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 12936—25-2-9

WITFONTEIN FORESTS, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application having been made for the issue of certificates to replace the undermentioned certificates, alleged to have been lost or mislaid, the same will be issued, should no objections be lodged thereto, with the undersigned on or before the 31st December, 1921:—

Certificate No. 3, in the name of Solomon Selesnick, 137 Mitchell Street, Pretoria, for £500.

Certificate No. 4, in the name of Morris Meyers, 141 Mitchell Street, Pretoria, for £500.

M. ZINN,
Secretary.

136 Church Street, Pretoria.

13148—25-2-9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F1547/10, dated the 26th day of July, 1910, passed by the Kenilworth Estate and Finance Corporation, Limited, in favour of Ernest Grose, in respect of—

Certain Freehold Lot No. 757, situate in Kennedy Street, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet;

Certain Freehold Lot No. 758, situate in Van Hulsteyn Street, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet,

of that portion known as the township of Kenilworth, of the farm Turffontein No. 19, District Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 9th day of December, 1921.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys for Applicant.

13552—9-16-23

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Policy No. 42688—£750—on the life of HENDRIK JACOBUS PETRUS REDLINGHUIS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 13561—9

KENNISGEVING.

VERLOREN TRANSPORTAKTE No. F1356/13, GEDATEERD 23 JUNIE 1913.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen voor een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. F1356/13, gedateerd 23 Junie 1913 ten faveure van Alexander Arneil, ten opzichte van Perceel No. 154, gelegen aan Stegmannstraat, op dat gedeelte bekend als het Standdorp West Krugersdorp van de leningsplaats Waterval No. 124, Distrikt Krugersdorp, groot 41 vierkante roeden 96 vierkante voeten.

Allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Randdorpen Registrateur te Johannesburg binnen vijf (5) weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Krugersdorp, de 3de dag van Desember 1921.

HUGO, HENNING & KEMPEN.

Bus 115, 13493—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

VERLOREN TRANSPORTAKTE EN HUURKONTRAKT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om gecertificeerde afschriften van—

(1) Transportakte No. A2257/04, gedateerd 4 Julie 1904, gepasseerd door Willem Cornelis Cuijler ten gunste van Willem Jacobus du Toit, ten opzichte van Huurpercelen of Standplaatsen Nos. 2103 en 2104, gelegen in het dorp Newlands en in het Mijndistrikt Johannesburg.

(2) Huurkontrakt No. A2256/04, gedateerd 28 Junie 1904, aangegaan en getekend door Benjamin Ebenezer Rorich in zijn hoedanigheid als Sekretaris van het dorp Newlands, gelegen op een gedeelte van de plaats Waterval No. 79, Distrikt Krugersdorp, namens en ten behoeve van de eigenaar van genoemd dorp, Pieter Cornelis Oosthuizen als verhuurder en de genoemde Willem Jacobus du Toit als huurder ten opzichte van Huurpercelen of Standplaatsen Nos. 2103 en 2104, gelegen in het dorp Newlands en in het Mijndistrikt Johannesburg.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschriften worden bij deze verzocht zulke bezwaren schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Randdorpen te Johannesburg binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Johannesburg, op deze 25ste dag van November 1921.

MINNAAR & VAN DEN BROEK,
Prokureurs voor Aanvrager.

12981—25-2-9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(*a*) certain Deed of Transfer No. L417/20, dated the 21st day of February, 1920, passed by Rachael Zitowsky (spinster of full age) in favour of Christoffel Johannes van der Merwe, in respect of certain Lease No. A3236/05, dated the 14th day of December, 1905, of Stand or Lot No. 352, in the township of Lake View, in the Mining District of Johannesburg, of which the said Christoffel Johannes van der Merwe is the lessee by virtue of a cession to him endorsed on the said lease on the 27th day of February, 1920, and the above deed of transfer;

(*b*) Deed of Lease No. A3236/05, dated the 14th day of December, 1905, of Stand or Lot No. 352, in the township of Lake View, in the Mining District of Johannesburg, of which the Crown Mines, Limited, are the lessors, and the said Christoffel Johannes van der Merwe is the lessee by virtue of the said cession endorsed on the said lease and the above deed of transfer.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 7th day of December, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,
Applicant's Attorneys.

Meischke's Building,
Harrison Street,
Johannesburg. 13687—9-16-23

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD.

Policy No. 56028—£750—on the life of ARCHIBALD FREDERICK WILLMOT.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 13446—9

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 2716/1919, dated the 21st May, 1919, for the sum of £750, passed by James MacKenzie in favour of David Forbes Forsyth, in respect of—

(*a*) Certain remaining extent of Lot No. 2, situate on Malan Street, township of Riviera, Pretoria, measuring as such 159 square roods 118 square feet, held by the said James MacKenzie, under Deed of Transfer No. 1703/1916, dated the 14th March, 1916; and

(*b*) certain portion marked "3" of Erf No. 181, situate on De Rapper Street, Sunnyside, Pretoria, measuring as such 22 square roods 84 square feet, held by the said James MacKenzie under Deed of Transfer No. 5117/1919, dated the 21st May, 1919.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last date of publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 2nd day of December, 1921.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Attorneys acting for James MacKenzie.

222 St. Andries Street, Pretoria.

13519—9-16-23

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 3042/1892, gedateerd 22 Desember 1892, gepasseerd door de Boedel van wijlen Rasmus Elardus Erasmus ten faveure van Abraham Christiaan Duvenage, gehuwd in gemeenschap van goederen met Cornelia Jacoba Susanna Erasmus, ten opzichte van de resterende onverdeelde helft van de leningsplaats Rhenosterfontein No. 2161, gelegen in het Distrikt Waterberg, zijnde de gehele plaats groot 3645 morgen 168 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Pretoria, deze 22ste dag van November 1921.

DE VILLIERS & DE KOCK,
Prokureurs voor Aanvrager, Pretoria.

13043—25-2-9

THE SUB-NIGEL, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notification having been lodged that the undermentioned certificates have been lost or mislaid, notice is hereby given that transfer of same has been stopped, and unless valid reason to the contrary be lodged at the Head Office of the Company, Johannesburg, or at the London Office, 8 Old Jewry, London, E.C. 2, within sixty days from date hereof, duplicates of the said certificates will be issued:—

Shares: 200.

Certificate Nos. 11944 and 11945.

Distinctive Nos.: 183686 to 183785 and 99329 to 99428, respectively.

Registered in the name of Arthur de Groof.

By order.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries.
Per F. H. DOWN.

Head Office,
Consolidated Gold Fields Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
7th December, 1921. 13688—9

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 52800 for £1000 on the life of RAPHAEL HYMAN FREEDMAN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
H. S. BISHOP,
Resident Manager.

South African Mutual Buildings,
Corner Harrison and Commissioner Streets,
Johannesburg. 12578—11N-9D-16J

MESSENGER'S SALE.

In re RAND FURNISHING COMPANY, Plaintiffs, *versus* J. JOUBERT, Defendant.

In pursuance of the judgment of the Court of the Assistant Resident Magistrate, Brakpan, dated the 16th day of November, 1921, and execution granted, dated the 16th day of November, 1921, the following property will be sold in execution on Saturday, the 17th day of December. 1921, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Brakpan, to the highest bidder, viz.:—

Stand No. 1955, situated in the Township of Brakpan.

Conditions of Sale.—Cash; purchasers to pay all arrear rates and taxes, costs of transfer and transfer duty. Transfer to be effected by Plaintiff's attorney.

To the above Defendant—

Take notice that I require you to deliver up to me forthwith all documents in your possession or under your control relating in any way to the title of the above Stand No. 1955.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court.

Brakpan, 21st November, 1921.

13088—25 N. 9 D.

In a suit between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiff, and JOHANNA PETRONELLA MALAN (born BOSHOFF), widow, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 7th December, 1921.

13580—9-16

In the matter between FLORENCE TILLEY FARRELL (formerly HANKEY, born CHESTERTON), Plaintiff, and WALTER HANKEY, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 20th day of December, 1921, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

(1) Erven Nos. 540 and 542, situate in Fontein Street, Lichtenburg, each measuring 400 square roods, registered in the name of Johanna Margareitha Hankey (born Van Wijk), married in community of property to Walter Hankey; (2) Erven Nos. 489, 491, 493, and 495, situate in Hanau and Fontein Streets, Lichtenburg, each measuring 400 square roods, and registered in the name of Walter Hankey.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 7th December, 1921.

13603—9-16

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between DANIEL ROUX BESTER, Plaintiff, *versus* JACOBUS HERMANUS GARDNER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held outside the Magistrate's Court, Potchefstroom, on Saturday, 24th December, 1921, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

(1) Erf No. 659, Kamp Street, Potchefstroom, 200 square roods; (2) undivided 400-1251st share in Portion "B" of the freehold farm Wildebeestpan No. 385, Ward Lower Schoonspruit, Potchefstroom District, measuring 417 morgen; (3) undivided 1-6th share in certain portion (comprising Portions K and E, measuring respectively 2301 morgen 242 square roods and 9 morgen 150 square roods) of the freehold farm Stilfontein No. 381, Ward Lower Schoonspruit, Potchefstroom District.

On No. 1 of the above properties is a dwelling-house of burnt brick, three rooms with dining-room, kitchen, bathroom, pantry, and passage, wooden floors and ceilings, with cement stoep on two sides under veranda; half acre suitable for kitchen garden. No. 2 is 12 miles from Klerksdorp and 20 miles from Potchefstroom; 100 morgen cultivated for mealies and kaffir corn; no improvements. No. 3 is 10 miles from Klerksdorp and 22 miles from Potchefstroom, unoccupied and unimproved, suitable for grazing.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, auctioneer's fees, transfer dues, and arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 7th December, 1921.
13604—9-16

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between SAMUEL THOMSON and JOSEPH FRANCIS LUDORF (in their capacity as the Joint Administrators in the Estate of the late ROBERT MORTON FINDLAY), Plaintiffs, *versus* JOSEPH THOMAS BYRNE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held outside the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, 24th December, 1921, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 1813, Soutter Street, Pretoria, on which are: (1) double-story dwelling, No. 218, of four rooms, kitchen, pantry, bath, with stoep room, front and back stoep; (2) 5-roomed brick dwelling, No. 218A, steel ceilings, kitchen, pantry, bath; (3) brick outbuilding, stable, boy's room, etc. Both houses are built of brick, under iron roof, recently repaired, in good condition, electric light. The property is fenced and faces the entrance to the racecourse, extent 200 square roods.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, auctioneer's fees, transfer duty, arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 7th December, 1921.
3605—9-15

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between JOHAN MICHIEL CORNELIUS DURR, Plaintiff, *versus* CHRISTOFFEL LOURENS JANSEN VAN VUREN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held on Saturday, 17th December, 1921, at 11 a.m., outside the Magistrate's Court, Potchefstroom, of the following property of the Defendant, to wit:—Certain 1-11th share of portion of the freehold farm Hartebeestpoort No. 533, District Potchefstroom, Ward Vaal River, measuring 1914 morgen 158 square roods. The property is 16 miles from Potchefstroom and has 7 acres under irrigation (potatoes, wheat, etc.), and 140 acres under mealies. There are on the property: (1) 4-roomed dwelling of burnt brick, with mud floors, roof partly iron, partly thatched; (2) stone shed with thatched roof; (3) stone kraal for 30 cattle. Joint dam, and lands jointly fenced by occupants farming on shares; 100 mixed fruit-bearing trees.

Conditions of Sale.—The property will be sold subject to an existing division according to diagram framed by Surveyor Curlewis. Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of partition, transfer, and survey diagram, transfer duty, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish on the day of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
30th November, 1921. 13289—2-9

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between SAMUEL STERN, Plaintiffs, *versus* MIJNDERT PETRUS CLAASEN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held outside the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, 17th December, 1921, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Remaining extent of portion "D" of the quitrent farm Klipfontein No. 120, District Lichtenburg, measuring as such 847 morgen 148 square roods. The farm is about 33 miles from the town of Lichtenburg. About 600 acres are under cultivation (mealies, kaffir corn, wheat, oats, potatoes, tobacco, teff, etc.). The property comprises: (*a*) 7-roomed dwelling of burnt brick and stone, 36 by 38 feet, galvanized roof; (*b*) wagon-house, raw brick, 22 by 40 feet; (*c*) stable, 12 by 36 feet, with stone walls and galvanized roof; (*d*) 3 stone kraals, 5 camps, 4 dams; (*e*) about 8000 gum trees, 300 assorted fruit trees; (*f*) 2 small raw brick dwellings, 4 and 2 rooms respectively, with galvanized roofs. The farm is partly fenced.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in 6 months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, auctioneer's fees, transfer dues, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
30th November, 1921. 13290—2-9

SHERIFF'S SALE.

DISTRICT STANDERTON.

In the suit between STEPHANUS JOHANNES RUDOLPH VAN DER WALT, Plaintiff, and Mrs. J. S. JOHNSTONE and B. P. JOHNSTONE, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated the 19th November, 1921, in the above suit, a sale will be held in the Auction Kraals of Mr. Thomas Leask, at Platrand, on Wednesday, 14th December, 1921, at 11 a.m., of the following:—

1 Pair cart horses trained under harness and saddle.
12 Grade cows (Friesland and others).
5 Two-year old grade heifers.
1 Three-furrow disc plough.
Terms cash.

J. T. WOOD,
Deputy-Sheriff.

Standerton, 26th November, 1921.
13357—2-9

SALE IN EXECUTION.

In re H. P. MAHOMED, Plaintiff, *versus* AMOD HASSIM, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution, dated 20th October, 1921, the undermentioned goods will be sold at Wolf & Simpson's yards, Pietersburg, on the 17th December, 1921, at 10 o'clock a.m.:—

9 Donkeys, 1 cart, 11 ploughs, 80 ploughshares, 61 blankets, 48 pieces soft goods, 22 coats, 73 vests, 26 trousers, job lot odds and ends.

C. W. JOHNSON,
Messenger of Resident Magistrate's
13560—9 Court, Pietersburg.

Pursuant to the Companies Act, 1909.

In the matter of EBRAHIM & AMOD, LTD. (in Liquidation) (C.A. 998).

Notice is hereby given that duplicate lists of contributories of the above Company made out by the undersigned will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Magistrate, Johannesburg, for twenty-one days from the 5th December, 1921, to the 30th December, 1921, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 6th day of January, 1922, to settle the said lists.

Any objection to the said lists must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria.

W. E. LONGHURST,
Liquidator.

P.O. Box 3709, Johannesburg.
13554—9

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of OLIVEN TIN COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at the Offices of Messrs. Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria, on Tuesday, the 10th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining by Extraordinary Resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

G. N. CROSS,
Liquidator.

Pretoria, 5th December, 1921. 13572—9

ADVERTISEMENTS.

PRINCESS ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the Princess Estate and Gold Mining Co., Ltd., will be held in the Board-room, 94 Main Street, Johannesburg, on Thursday, the 9th day of February, 1922, at 11.30 a.m., for the purpose of considering the advisability of, and, if thought fit, passing with or without any modification, the following Resolution as an Extraordinary Resolution, viz.:—

That the Company be wound up voluntarily, and that Messrs. Vernon Joseph Ronketti, Henry Vyvyan Rorke, Walter Robert Crowhurst, Thomas George Suter, Gustav Sonn, Bailey Southwell, and Raymond Des Clayes be, and they hereby are, appointed Liquidators of the Company, with all the powers and authorities conferred on Liquidators by the Companies Act, 1909 (Transvaal), and specially with the following powers:—

1. To carry on the business of the Company so far as may be necessary or desirable for the beneficial dealing with and the disposal of the Company's assets to the best advantage and for the beneficial winding up of the Company.

2. To do all such things as may be necessary for winding up the affairs of the Company and distributing the assets amongst the shareholders of the Company.

3. To abandon or surrender all or any of the Company's gold mining claims or other titles or rights, if and when they may think fit, and/or to convert the Company's titles into any other form of title that they may think desirable.

4. To appoint and engage and terminate the appointment and remunerate any agent or agents to represent them in Europe or elsehwere and any person or persons for clerical, secretarial, technical, or other assistance.

5. To appoint an auditor or auditors and to remunerate them for their services.

6. To sanction the transfer of shares in the Company, after the date of the passing of this Resolution, in such manner and upon such terms and conditions as they may from time to time determine.

7. To pay all necessary and reasonable expenses incurred, or under their direction to be incurred, at the Company's Head Office and European Agencies.

8. To destroy all books and papers of the Company after the lapse of two years from the date of the winding up.

The powers hereby given to be exercised by any number of Liquidators, not being less than two, and each Liquidator to have full power to delegate his authority from time to time to some other person.

Further, to pass a Resolution fixing the remuneration to be paid to the Liquidators.

And notice is also hereby given that a further Extraordinary General Meeting of Shareholders will be held at the same place on Friday, the 24th day of February, 1922, at 11.30 a.m., for the purpose of receiving a report of the proceedings of the above-mentioned Extraordinary General Meeting and confirming as Special Resolutions under the Companies Act, 1909 (Transvaal), all or any Resolutions passed at the first meeting above-mentioned.

To ensure the requisite number of shares being represented at the meetings, shareholders are requested to complete the attached two forms of proxy and forward them so as to reach the Head Office not later than twenty-four hours before the time appointed for holding the first meeting.

Holders of Share Warrants to Bearer, who desire to attend or vote at the meetings, must deposit their Share Warrants at one of the places and within the time stated below, together with a statement in writing of the name and address of the holder of the warrants:—

In Johannesburg, at the Head Office of the Company at least twenty-four hours before the time appointed for the first meeting;

In London, at the London Transfer Office, Pinners Hall, Austin Friars, E.C. 2, or

In Paris, with Mr. M. Touret, 34 Rue Vignon, at least thirty clear days before the time appointed for the first meeting.

For Share Warrants so deposited a certificate will be issued entitling the holder to attend and vote at the meetings in the same way as if he were a registered member of the Company.

Share Warrants deposited in Europe will be released on and after the 15th February, 1922, against surrender of the Company's receipt.

The Transfer Registers of the Company will be closed from the 2nd day of February, 1922, to the 16th day of February, 1922, both days inclusive.

By Order of the Board.

UNION CORPORATION, LIMITED,
Secretaries,

Per J. McFADYEN.

Head Office, 94 Main Street,
P.O. Box 1125, Johannesburg,
9th December, 1921. 13532—9

In the matter of the CHAD TSHISA STICK COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the Company will be held at the Office of the Liquidator, 21 Glencairn Buildings, Johannesburg, on Friday, 14th January, 1922, at 10 a.m., for the purpose of receiving from the Liquidator a Statement of Account showing how the winding up has been conducted, the property of the Company been disposed of, and to receive from the Liquidator any explanation in connection therewith.

WILLIAM THOMAS HALL,
Liquidator.

21 Glencairn Buildings, Johannesburg.

13624—9

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Arthur Charles Beer, of Johannesburg, acting for and behalf of the Rand Mines Power Supply Co., Ltd., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) and Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to erect and maintain an Overhead Electric Power Transmission Line which will traverse open proclaimed ground and ground held under the following mining titles:—

Mynpacht No. 439, held by the Crown Mines, Ltd., situate on the farm Ormonde No. 18 (freehold owner, Crown Mines, Ltd.).

Owners Claims Nos. 65 and 66, held by the Crown Mines, Ltd., situate on the farm Ormonde No. 18 (freehold owner, Crown Mines, Ltd.).

Vergunning Claims Nos. 28, 29, 30, and 50, held by the Crown Mines, Ltd., situate on the farm Ormonde No. 18 (freehold owner, Crown Mines, Ltd.).

Mynpacht No. 642, held by the Robinson Deep, Ltd., situate on the farm Turffontein No. 19 (freehold owner, Robinson Deep, Ltd.).

Claim No. 447, held by the Government and leased to the Robinson Deep, Ltd., situate on the farm Turffontein No. 19 (freehold owner, Robinson Deep, Ltd.).

Claim No. 450, held by the Government and leased to the Robinson Deep, Ltd., situate on the farm Turffontein No. 19 (freehold owner, Robinson Deep, Ltd.).

Mynpacht No. 448, held by the Village Deep, Ltd., situate on the farm Turffontein No. 19 (freehold owner, Village Deep, Ltd.).

Open Proclaimed Ground, situate on the farm Turffontein No. 19 (freehold owner, La Rochelle Syndicate, Ltd., and Municipality of Johannesburg).

Open Proclaimed Ground, situate on the farm Klipriviersberg No. 25 (freehold owner, City Deep, Ltd.).

Mynpacht No. 315, held by the Elandsfontein Estate Co., Ltd., situate on the farm Elandsfontein No. 26 (freehold owner, Elandsfontein Estate Co., Ltd.).

Open Proclaimed Ground, situate on the farm Elandsfontein No. 26 (freehold owner, Elandsfontein Estate Co., Ltd.).

Water Right No. 279, held by Rand Mines, Ltd., situate on farm Elandsfontein No. 6 (freehold owner, Elandsfontein Estate Co., Ltd.).

Claims Nos. 3868-78, 3851-5, and 3336, held by the Consolidated Goldfields of South Africa, Ltd., situate on the farm Elandsfontein No. 26 (freehold owner, Elandsfontein Estate Co., Ltd.).

Water Rights Nos. 764-5, held by City Deep, Ltd., situate on farm Klipriviersberg No. 25 (freehold owner, City Deep, Ltd.).

Open Proclaimed Ground, situate on the farm Elandsfontein No. 6 (freehold owner, Elandsfontein Estate Co., Ltd.).

The above mining titles are situate on the farms Ormonde No. 18, Turffontein No. 19, Klipriviersberg No. 25 and Elandsfontein No. 26, in the District of Johannesburg, and farm Elandsfontein No. 6, in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, as shown on the plan annexed hereto and surveyed by Government Land Surveyor W. M. Harries in November, 1920.

The Transmission Line will intersect in its course the following surface rights:—

1. Overhead Transmission Line Grant No. 125/10: The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.
2. Surface Disposal by the Crown Mines, Ltd., to W. Bailie.
3. Kimberley Road: Johannesburg Municipality.
4. Sports Ground Grant No. 55/10: Johannesburg District Police Amateur Athletic Association.
5. Plantation and Fencing Permit No. 32/21: Crown Mines, Ltd.
6. Rifle Range Grant No. 33/12: The Government of the Union of South Africa.
7. Heronmere Road: Johannesburg Municipality.
8. Tree Planting and Fencing Grant No. 36/19: Robinson Deep, Ltd.
9. Dwelling-house Permit No. 8/21: Robinson Deep, Ltd.
10. Dwelling-house and Fencing Permit No. 46/21: Robinson Deep, Ltd.
11. Pipe Line: Rand Water Board.
12. Post Office Cable.
13. Turffontein Road: Johannesburg Municipality.
14. Plantation Fenced Permit No. 4/14: Village Deep, Ltd.
15. La Rochelle Road: Johannesburg Municipality.
16. Municipal Tramway and Light Lines.
17. Rosettenville Road: Johannesburg Municipality.
18. Slimes Dam, Fenced Permit No. 1/14: Village Deep, Ltd.
19. Forrest Road Extension: Johannesburg Municipality.
20. Municipal Stormwater Drain Permit No. 46/14.
21. Proclaimed Road: Johannesburg Municipality.
22. East Road: Johannesburg Municipality.
23. Agricultural Grant No. 50/14: City Deep, Ltd.
24. Southern Klipriviersberg Road: Johannesburg Municipality.
25. Surface Disposal by the Consolidated Goldfields of South Africa, Ltd., to D. Chapman and S. Gitelson.
26. Heidelberg Road: Johannesburg Municipality.
27. Proclaimed Road: Germiston Municipality.
28. Railway Line: South African Railways and Harbours.
29. Pipe Line Grant No. 70/04: Consolidated South Rand Mines Deep, Ltd.
30. Alberton Road: Germiston Municipality.

Full particulars of the transmission line may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office on the 10th day of January, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 3rd day of January, 1922.

Dated at Johannesburg, this 1st day of December, 1921.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

13539—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

ALLEN WACK & SHEPHERD, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Third Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, Barsdorf's Buildings, Marshall Street, Johannesburg, on Saturday, the 17th day of December, 1921, at 10 a.m.

BUSINESS:

1. To consider the Balance-sheet and Profit and Loss Account, Directors' and Auditors' Reports for the year ended 30th June, 1921.
2. To confirm the appointment of Captain John Coke, R.N., as Director in place of Brigadier-General L. C. P. Milman, C.M.G., resigned.
3. To elect Auditors for the ensuing year and to fix the remuneration for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.

F. E. AYRES,
Secretary.

P.O. Box 4047, Johannesburg.

13477—9

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that Arthur Charles Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct and maintain an Overhead Electric Power Transmission Line (being a deviation of a Concession Power Line and Grant No. 32/15), which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 141, 25, 180, and 181, held by the Crown Mines, Ltd., and situated on the farm Turffontein No. 21 (freehold owner, Crown Mines, Ltd., in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in August, 1921.

The Transmission Line will intersect in its course the following surface rights:—

1. Water Pipe Line: Rand Water Board.
2. Compressed Air Pipe Line Permit No. 26/16: Rand Mines Power Supply Co., Ltd.

Full particulars of the transmission line may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 10th day of January, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 3rd day of January, 1922.

Dated at Johannesburg, this 1st day of December, 1921.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

13538—9-16-23

In the matter of TRICHARDTS FARMERS' AGENCY, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 918).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Plan of Distribution in the above matter will lie open at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Bethal, for a period of fourteen days from the 9th December, 1921, for inspection by Creditors.

W. L. COUSINS,
J. A. SUSSENS,
Joint Liquidators.

22-24 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

13623—9

THE LOUIS MOORE PROPRIETARY MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that the Twelfth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Company's Office, Louis Moore, Northern Transvaal, on Saturday, 24th December, 1921, at 10 a.m.

BUSINESS:

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ending 30th September, 1921, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring as provided in the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.

I. ROOTH,
Secretary.

Louis Moore, Northern Transvaal,
1st December, 1921.

13612—9

T'SAMA GOLD MINES, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that the Third Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Company's Office, Louis Moore, Northern Transvaal, on Saturday, 17th December, at 10 a.m.

BUSINESS:

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ending 30th September, 1921, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring as provided in the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order of the Board.

I. ROOTH,
Secretary.

Louis Moore, Northern Transvaal,
1st December, 1921.

13613—9

BETSIRIRY PROPRIETARY OIL FIELDS, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).

Notice is hereby given that the Seventh Annual General Meeting of Shareholders in Betsiriry Proprietary Oil Fields, Limited, will be held in my Offices, 119-20 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, on Thursday, the 15th day of December, 1921, at noon, for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet, Revenue and Expenditure Account, and Directors' Report for the year ended 30th June, 1921.
2. To read the Auditor's Report.
3. To appoint two Directors in the place of Messrs. J. Frank Brown and E. J. Sievewright, who retire in terms of Articles of Association, and, being eligible, offer themselves for re-election.
4. To appoint an Auditor for the ensuing year and fix the remuneration of the retiring Auditor, Mr. H. Robins, for the past audit.
5. To transact any other business that may be transacted at an Ordinary General Meeting of Shareholders.

By Order of the Board.

T. E. DUCKLES,
Secretary.

P.O. Box 2641,
119-20 Stock Exchange Buildings,
Johannesburg, 6th December, 1921.

13579—9

THE UNION BOOT FACTORY, LIMITED
(In Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given that a Special Meeting in the above matter will be held before the Resident Magistrate, Johannesburg, on Thursday, 5th January, 1922, at 11 a.m., for the purpose of filing further Proofs of Debt.

All claims must be in the hands of the Magistrate twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

JULIUS LIKNAITZKY,
Liquidator.

13628—9

UNIVERSITY COLLEGE, JOHANNESBURG.

Notice is hereby given to past students of the University College, Johannesburg, that an election will be held of two members of the Council.

Nominations, which must be in writing and signed by at least four such persons, must be lodged with the undersigned not more than fourteen days after the publication of this notice in the *Gazette*.

H. W. J. VAN DER BRUGGE,
Secretary of Council.

3rd December, 1921. 13481—9

In the matter between THE UNION MEAT COMPANY, LIMITED, Plaintiff and Petitioning Creditor, and AHMED ISMAIL, a butcher and fruiterer, of 236 Long Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of November, 1921, by the Honourable Mr. Justice Van Zijl, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 30th day of November, 1921.

S. DUFFIELD,
Acting Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen "THE UNION MEAT COMPANY, LIMITED," Klager en Petitionerende Krediteur, en AHMED ISMAIL, een slager en handelaar in vruchten, van 236 Longstraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 21 November 1921, door de Edele Heer Rechter Van Zijl, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 30 November 1921.

S. DUFFIELD,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

13525—9

Notice is hereby given that the final order of sequestration of the Estate of HENDRIK JACOBUS GREEFF, a farmer, of Leeuwfontein, in the District of Wodehouse, granted on the 19th day of July, 1921, has been rescinded, and that the provisional order of sequestration, granted on the 5th day of July, 1921, has been superseded, and the said Estate released from insolvency by order of the Honourable the Supreme Court (Eastern Districts Local Division), dated the 24th day of November, 1921.

S. DUFFIELD,
Acting Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de finale order van sekwestratie van de Boedel van HENRDIK JACOBUS GREEFF, een boer, van Leeuwfontein, in het Distrikt Wodehouse, toegestaan op 19 Julie 1921, en de provisionele order van sekwestratie, toegestaan op 5 Julie 1921, opgeheven zijn en dat gezegde Boedel van insolventie ontslagen is op last van het Edele Hooggerechtshof (Oostelike Distrikten Plaatselike Afdeling), gedateerd 24 November 1921.

S. DUFFIELD,
Waarn. Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

13526—9

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estates of:—
In de Insolvente Boedels van:—

1. Kilgour, George (63/243), Fifteenth and Final (*Vijftiende en Finale*).
2. Mulder, Wilhelm Hendrik (93/104), Second and Final (*Tweede en Finale*).

Notice is hereby given that the Accounts and Plans of Distribution filed by the Trustees in the above-mentioned Insolvent Estates have been confirmed, and distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 24th November, 1921.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

S. DUFFIELD,
Acting Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

13524—9

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat de Rekeningen en Plannen van Distributie, gedeponeerd door de Kuratoren in de bovengenoemde Insolvente Boedels, zijn goedgekeurd, en uitdeling der baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 24 November 1921.

Kuratoren moeten onmiddellik de respektievelike dividenten betalen en kwitanties van Krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

S. DUFFIELD,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late WILLIAM RINCHEY.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 13th December, 1921.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.

13543—9

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late RACHEL TAYLOR SHERWOOD (171/747).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, 9th December, 1921, after expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

E. T. G. SHERWOOD,
H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executors Dative.

Capetown, 2nd December, 1921.

13546—9

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late J. & S. ABEGGLEN (168/29).

The Third Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Somerset West, for a period of three weeks from Friday, the 9th of December, 1921, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

Mrs. S. H. ABEGGLEN,
H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executors.

Capetown, 1st December, 1921.

13547—9

In the Estate of the late EBENEZER THOMAS ANDERSON, of Uitenhage (R175/433/495/21).

Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with F. Anderson within thirty days from date of publication hereof at 33 Dock Road, Capetown. Notice is also given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Uitenhage, for a period of three weeks, reckoned from the 11th January, 1922.

Dated at Capetown, 5th December, 1921.

13711—9

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late LUDWIG WIENER, of Newlands, Cape (177/691).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts, within six weeks from the date thereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

F. K. WIENER,
A. J. ROBB,
H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executors Testamentary.

Capetown, 1st December, 1921.

13548—9

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late HUGH AMBROSE SEARS, of Surrey, England, formerly of Caledon (177/423).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts, within six weeks from the date thereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executor Testamentary.

Capetown, 1st December, 1921.

13549—9

NOTICE.

Estate late ISMAEL ESACK (164/222).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from 14th December, 1921.

SOLOMON & ABRAHAMS,
Attorneys for the Executors.

16 Queen Victoria Street, Capetown,
5th December, 1921. 13722—9

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN AUSTIN, of Port Elizabeth (177/488/3095/21).

All persons having claims against this Estate are required to lodge the same with and those indebted thereto must pay their debts to the undersigned within one month from date of publication of this notice.

JOHN F. DALY,
Executor Dative.

11 Main Street, Port Elizabeth,
6th December, 1921.

13724—9

NOTICE.

Estate late RICHARD BARTLETT YEATES, in his lifetime a racehorse owner, of Port Elizabeth.

Creditors in this Estate are required to file their claims with the undersigned within three weeks from the date of publication hereof.

MINNAAR & DE KOCK,
Attorneys for the Executors.

P.O. Box 19, Middelburg,
Cape Province, 29th November, 1921.

13454—9

In the Estate of the late IGNATIUS LEOPOLD FERREIRA, of Hope, in the District of Maclear.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Notice is hereby given that all amounts due to the above Estate must be paid to the undersigned within three weeks from the date of publication hereof, and all claims against the said Estate lodged with the undersigned within the same period.

Maclear, 29th November, 1921.

J. J. MALHERBE,
Executor Dative.

13457—9

In the Estate of the late JAN HENDRIK SCHOLTZ and surviving spouse, JOHANNA MAGDALENA SCHOLTZ (born VISAGIE), of Brakfontein, in the Division of Hay.

Creditors and Debtors of the above Estate are requested to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Griquatown, 1st December, 1921.

VAN ZYL & RADEMEYER,
Agents for the Executrix Testamentary.

13499—9

In the Estate of the late WILLIAM WELLS.

The First Liquidation and Distribution Account of the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Kimberley, for a period of three weeks reckoned from the 1st December, 1921.

E. S. PASSMORE,
Agent for the Executors.

Standard Bank of S.A., Ltd.,
Kimberley. 13537—9

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABRAHAM SHUMAN, general dealer, of 8 Long Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of BENJAMIN BARIS, of 19 Burg Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Abraham Shuman, if they accept the same, and that the schedules of the said Abraham Shuman will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 13th day of December, 1921, to the 27th day of December, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 4th day of January, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abraham Shuman as insolvent.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the Assignor.

12 Queen Victoria Street, Capetown.

13516—9

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

Assigned Estate of STANLEY LARTER HALL, Ibeka, Idutywa, Transkei, Cape Province.

The Stock-in-Trade and Loose Assets in the above Estate will be sold by public auction at the town of Idutywa, Transkei, on the 14th of December, 1921, and the Live Stock at Ibeka on the 15th of December, 1921.

L. R. P. FENNELL,
A. E. HARMER,
Joint Assignees.

Dated at Idutywa, 30th November, 1921.
13505—9

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION FOR THE ADMINISTRATION AND SETTLEMENT OF ESTATES.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHN CLEWS, of Kenilworth, Cape (folio 75/93).

The Eleventh Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Master's Office, Capetown, for a period of fourteen days from 12th December, 1921, after the expiration of which, should no objection be made thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

GOTHER MANN,
Trustee.

6 Church Square, Capetown.
13512—9

Insolvent Estate Z. A. P. F. PRETORIUS, of Kareefontein, District Maraisburg (95/560).

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors held before the Magistrate at Hofmeyr has been adjourned to Friday, 23rd December, 1921, at 10 a.m., and that at the adjournment it is the intention of the Insolvent to make an offer of composition of 1s. 6d. in the £1 to concurrent Creditors.

Steynsburg, 2nd December, 1921.

ROELOF SCHOLTZ,
13533—9 Sole Trustee.

Insolvent Estate Z. A. P. F. PRETORIUS, of Kareefontein, District Maraisburg (95/560).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at Hofmeyr on Friday, the 23rd December, 1921, at 10 a.m., for the purpose of receiving further Proof of Debts.

Steynsburg, 2nd December, 1921.

ROELOF SCHOLTZ,
13534—9 Sole Trustee.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of JOHAN CAREL WINTERBACH, lately of Worcester and presently of Albertinia, Cape, whose Estate was sequestrated on 16th August, 1906 (79/13).

Notice is hereby given to the Trustee and the Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the above Honourable Court at Capetown, on the 12th day of January, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the release of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said release.

Dated at Capetown, this 3rd day of December, 1921.

VAN ZYL & BUISSINNE,
Applicant's Attorneys.

Church Square, Capetown.
13540—9

In the Insolvent Estate of GIDEON THEODORUS HAMMANN, a bookseller, of Paarl (No. 94/509).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court in Capetown and the Resident Magistrate of Paarl for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, the 13th day of December next.

Dated at Paarl, this 5th day of December, 1921.

J. C. FAURE,
13694—9 Sole Trustee.

In the Estate of the late ELIZABETH LETITIA NAUDE, of Cedarville, in the District of Matatiele.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Notice is hereby given that all amounts due to the above Estate must be paid to the undersigned and all claims against the said Estate lodged with him within three weeks from the date of the publication hereof.

J. J. MALHERBE,
Executor Dative.

Maclear, 3rd December, 1921. 13697—9

In the Estate of the late HENDRIK JACOBUS GRISSEL, of Phillipstown.

All persons indebted to or having claims against the above Estate are called upon to pay and to file their claims respectively at the Office of Mr. J. Gerald O'Donovan, Blikfontein, *via* Kimberley, within fourteen days from date hereof.

J. & H. REID & NEPHEW,
Attorneys for Executor Dative.

Capetown, December, 1921. 13700—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of the late WILLEM HENDRIK VAN DER WESTHUYSEN.

The remaining landed property in the above Estate will be sold by public auction on Wednesday, 21st December, 1921, at 11 a.m., in front of the Office of the Trustee, High Street, Oudtshoorn.

S. KAPLAN,
Sole Trustee.

Oudtshoorn, 7th December, 1921. 13703—9

In the Insolvent Estate of FLORIS ABRAHAM ALBERTUS BOTES, a trader, of Marydale, District Prieska (95/665).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate will be sold by public auction at Marydale, District Prieska, on Wednesday, the 21st December, 1921, at 10 a.m.:—

(1) Erf No. 95, Marydale, District Prieska.
(2) 52 Sheep, 46 goats, 9 donkeys, 1 cart, etc.
(3) Household furniture.

Prieska, this 5th day of December, 1921.

I. LAX,
13705—9 Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of NEL & HOEK, motor mechanics, of Swellendam.

Notice is hereby given that it is the intention of the Insolvents to make an offer of composition or security for composition to pay 7s. 6d. in the £1 at the Second Meeting of their Creditors to be held before the Magistrate, Swellendam, on Friday, 23rd December, 1921.

NEL & HOEK.

Swellendam, 5th December, 1921.
13723—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of THOMAS WATSON MADDISON, a general dealer, of Letjesbosch, Division Beaufort West.

The outstanding accounts in the above Insolvent Estate will be sold by public auction in front of the office of the auctioneer on Saturday, the 12th December, 1921, at 10 a.m.

A. R. TRUTER,
Auctioneer.

A. P. Theron, Sole Trustee. 13636—9

NOTICE.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the Insolvent Estate of JOSEPH HYAM LANDSMAN will be held on Friday, the 23rd December, 1921, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Mossel Bay, for the purpose of proving further claims.

E. P. DU PLESSIS,
Sole Trustee.

Mossel Bay, 3rd December, 1921.
13691—9

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

MAXIM'S LIMITED (in Liquidation).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors of the above Company are hereby requested to lodge their claims with the undersigned within a period of twenty-one days from the date hereof, and all those indebted to the Company must settle their claims within the same period.

C. L. SHORT,
Official Liquidator.

119 St. George's Street, Capetown,
30th November, 1921. 13461—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHAN PHILIP ZIETSMAN THEUNISSEN, a farmer, of Riversdale (95/331).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at Riversdale on Friday, the 23rd December, 1921, at 10 a.m., for the purpose of:—

1. Receiving further Proofs of Debt.
2. Obtaining authority from the Creditors for the Trustee, in terms of Section 79 of Act No. 32 of 1916, to—
   (*a*) agree to offers of composition made to the Insolvent Estate by any Debtors thereof, and
   (*b*) compromise or admit unliquidated claims made against the Insolvent Estate by any Creditors thereof.

Dated at Riversdale, this 1st December, 1921.

WESSEL F. VAN WYK,
13500—9 Sole Trustee.

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late BENJAMIN THOMAS PRITCHARD, of Beaufort West.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURRY
(Secretary), Executor Testamentary.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown. 13701—9

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of JOHANNES WILLEM BRUWER, a farmer, formerly of Blakeridge, in the District of Pearston, but now of Hareflats, in the District of Aberdeen, for his discharge from insolvency.

Notice is hereby given to the Master of this Honourable Court and to the Trustee and Creditors of the above-named Insolvent that application will be made on his behalf to the above Honourable Court, on Monday, the 13th day of February, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for his discharge from insolvency, at which time the Trustee or any of the Creditors may appear to oppose the said discharge.

Capetown, 2nd December, 1921.

MOSTERT & BOSMAN,
13550—9 Attorneys for the Applicant.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of ISAAC JACOB RUBIN GROSS, a general dealer, of Hoeko, District Ladismith (No. 91/647).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the above Honourable Court, on Monday, the 13th day of February, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 5th December, 1921.

SAUER & STANDEN,
Applicant's Attorneys.

117 St. George's Street, Capetown.
13555—9

In the Insolvent Estate of CHRISTIAAN STEFANUS MARTINA VAN DER WALT, a farmer, of Vogelfontein, in the District of Middelburg, Cape Province (95/88).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of all concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, Cape, for a period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 14th December, 1921.

J. L. DU PLESSIS,
Sole Trustee.

Middelburg, Cape Province,
5th December, 1921. 13593—9

In the Insolvent Estate of GERT PETRUS VAN DER WALT, a farmer, of Vogelfontein, in the District of Middelburg, Cape Province (95/87).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for the inspection of all concerned at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Middelburg, Cape, for a period of fourteen days, reckoned from Wednesday, the 14th December, 1921.

J. L. DU PLESSIS,
Sole Trustee.

Middelburg, Cape Province,
5th December, 1921. 13594—9

SALE.

In the Insolvent Estate of F. C. HOUSDON, of Sydney-on-Vaal.

John Wiseman, auctioneer, being duly instructed, will sell by public auction an extremely handsome diamond ring (with two stones together weighing just over two carats and of perfect quality) outside the Offices of Messrs. McGill & Ronaldson, at 10.30 a.m., on Tuesday, 20th December, 1921.

J. WISEMAN,
Auctioneer.

Barkly West, 6th December, 1921.
13596—9

In the Insolvent Estate of CHRISTOFFEL JOHANNES BOTHA, JUN. (C.'s Son) (95/607), a farmer, of Aintree, in the Division of Stutterheim.

The following assets in the above Estate will be sold by public auction at Dohne, Stutterheim, at 10 a.m., on Tuesday, the 13th day of December, 1921:—

1 Suit case, 1 phonograph and 38 records, 1 horse, saddle, and bridle, 1 disc plough, 1 cultivator, 9 young oxen, 139 sheep, 20 lambs, 1 trek chain for 12 oxen, 3 yokes, 8 sheep skins.

ELLIOTT BROTHERS,
Auctioneers.

Fred H. Bousfield, Sole Trustee.
13443—9

In the Insolvent Estate of JOHANNES HARMANUS BOTHA (95/606), a farmer, of Aintree, in the Division of Stutterheim.

The following assets in the above Estate will be sold by public auction at Dohne, Stutterheim, at 10 a.m., on Tuesday, the 13th day of December, 1921:—

1 Wardrobe, 1 single bedstead, 3 chairs, 1 small table, 1 separator and churn, 1 double furrow plough disc, 1 wagon and gear for 12 oxen, 2 cultivators, 200 mixed sheep, 4 cows and calves, 6 slaughter oxen, 12 heifers, 12 trek oxen, 2 tollies, 2 horses, 1 hide, 11 sheep skins, 2 spades.

ELLIOTT BROTHERS,
Auctioneers.

Fred. H. Bousfield, Sole Trustee.
13444—9

In the Insolvent Estate of IMAIL MEYAS, a general dealer, of St. George's Street, Oudtshoorn (R95/502).

Notice is hereby given to the Creditors in the above Estate that a Special Meeting of Creditors will be held before the Resident Magistrate, Oudtshoorn, on Wednesday, 21st December, 1921, at 10 a.m., to consider an offer of compromise to be submitted by the Insolvent and for further proofs of debt.

Oudtshoorn, 29th November, 1921.

T. SMITH,
13452—9 Sole Trustee.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of FREDERICK JACOBUS MARTHEZE (93/260).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, by motion, on Monday, the 13th day of February, 1922, at 10.30 o'clock, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 29th day of November, 1921.

HEROLD & GIE,
Attorneys for Applicant.

Temple Chambers, 10 Wale Street,
Capetown. 13460—9

In the Insolvent Estate of LOURENS MARTHINUS ENGELBRECHT, farmer, of Krantzkop, District Rouxville (E/56).

Notice is hereby given, in terms of Section 94 (*c*) of Act No. 32 of 1916, that I, as Trustee in the above Insolvent Estate, intend applying to the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, to extend the time for filing the Liquidation and Distribution Account in the said Estate.

C. DE KLERK BOTHA,
Sole Trustee.

Aliwal North, 1st December, 1921.
13462—9

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate MAX PETERS, Idutywa, Transkei.—The Book Debts in above Estate will be sold by Public Auction at Idutywa on the 14th of December, 1921.

A. E. HARMER,
Sole Trustee.

Idutywa, 1st December, 1921.
13506—9

PUBLIC SALE.

Insolvent Estate ISAIAH LEONARD SINDALL, Idutywa, Transkei.—The Book Debts in above Estate will be sold by Public Auction at Idutywa on the 14th of December, 1921.

A. E. HARMER,
Sole Trustee.

Idutywa, 1st December, 1921.
13507—9

NOTICE.
DEED REGISTRIES ACT, 1918, SECTION 46.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following application for the registration of a change of name in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry at Capetown has been lodged with me:—

"The Registrar of Deeds, Capetown.

"Having changed my name from DAWOOD EBRAHIM to DAWOOD EBRAHIM KHEREKAR, I have to request that you will register such change in the deeds specified in the accompanying affidavit and in the relative entries in your registers.

"DAWOOD EBRAHIM KHEREKAR.

"Capetown, 24th October, 1921."

Any person who desires to oppose the application should lodge an objection with me, together with a statement of the grounds on which it is based, not later than the 16th day of December, 1921.

RONALD L. BLACK,
Assistant Registrar of Deeds at Capetown.
Fairbridge, Arderne & Lawton,
Applicant's Attorneys,
141 Longmarket Street, Capetown.
13038—25-2-9

NOTICE OF WITHDRAWAL OF THE INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that JOHANNES JACOBUS MARAIS (A.F.'s Son), a farmer, of Francois Rust, in the District of Aberdeen, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) hereby withdraws the notice of intention to surrender his Estate as insolvent, published in *De Nieuwe Tyd*, of 8th November, 1921, and in the *Government Gazette* of the 11th November, 1921.

Dated at Aberdeen, on the 30th November, 1921.

J. M. ENSLIN,
13712—9 Applicant's Attorney.

NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on the 9th January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EDWIN JOHN FAIRBANK, hotelkeeper, of Maclear, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Maclear, for a period of fourteen days from the 12th day of December, 1921, to the 29th day of December, 1921.

MALHERBE & KIRK,
Applicant's Attorneys.

Maclear, 5th December, 1921. 13698—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Thursday, the 12th day of January, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM KEULER, a farmer, of Ezelfontein, in the District of Sutherland, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Sutherland for a period of fourteen (14) days, from the 10th day of December, 1921, to the 28th day of December, 1921.

COENRAAD H. GELDENHUYS,
Applicant's Attorney.

Sutherland, 1st December, 1921. 13495—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 9th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EDWIN JOHN FAIRBANK, hotel-keeper, Maclear, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Maclear for a period of fourteen days, from the 12th day of December, 1921, to the 29th day of December, 1921.

MALHERBE & KIRK,
Attorneys for Applicant.

Maclear, 5th December, 1921. 13518—9

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek gedaan zal worden bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling) te Kaapstad, op 12 Januarie 1922, om 10 uur v.m., of zo spoedig daarna als de Advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de Boedel van ADAM JOHN STANDER en ALBERTUS JOHANNES VAN ZIJL, handelende in vennootschap als STANDER & VAN ZIJL, motorhuiseigenaars, van Piketberg, Distrikt Piketberg, als insolvent; en dat hun Schedules voor inzage zullen liggen op het Kantoor van de Meester te Kaapstad en op dat van de Magistraat te Piketberg voor een tijdperk van veertien dagen vanaf 13 Desember 1921.

J. C. BERRANGE & SON,
Prokureurs voor Applikanten.

Westminster Chambers, Kaapstad,
30 November 1921. 13487—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Thursday. the 12th day of January, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ADAM GEORG KEULER, a farmer, of Ezelfontein, in the Division of Sutherland, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Sutherland, for a period of fourteen days, from the 13th day of December to the 28th day of December, 1921.

LOUW & VLOK,
Applicant's Attorneys.

Sutherland, 29th November, 1921. 13502—9

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 18th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN ADAM SMITH, lately in the railway employ, De Aar, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Magistrate's Office, De Aar, for a period of fourteen days, reckoned from 9th day of December, 1921.

B. JASSINOWSKY,
Applicant's Attorney.

Muntz's Buildings, De Aar,
1st December, 1921. 13488—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 12th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL DAVID DAHMS, of Stellenbosch, trading as CO-OPERATIVE MOTOR WORKS, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Stellenbosch, for a period of fourteen days, from the 14th day of December, 1921.

A. F. MARKOTTER,
Attorney for Applicant.

Stellenbosch, 7th December, 1921. 13647—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 18th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM JOHN MARSH, of 105 Parliament Street, Port Elizabeth, general dealer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days, from the 17th day of December, 1921, to the 31st day of December, 1921.

66 Main Street, Port Eizabeth.

ABE KAPLAN,
Applicant's Attorney.

13690—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Thursday, the 12th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL JOHANNES ROSSOUW GOUS, of Victoria West, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Victoria West for a period of fourteen days, reckoned from the 12th day of December, 1921, to the 26th day of December, 1921, both days inclusive.

AND. KEYSER,
Applicant's Agent.

Victoria West, 5th December, 1921. 13725—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Wednesday, the 4th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WESLEY WILLIAM MORRIS CURLE, sanitary inspector, of Caledon, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Caledon for a period of fourteen days from the 13th day of December to the 27th day of December, 1921.

T. E. DE M. HERBERT,
Applicant's Attorney.

Caledon, 2nd December, 1921. 13558—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 11th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PERCY GEORGE PALMER, a farmer, of Maida Vale, Queenstown, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Queenstown for a period of fourteen days from the 14th day of December, 1921, to the 2nd day of January, 1922.

J. BUIRSKI,
Attorney for Applicant.

Queenstown, 5th December, 1921. 13584—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Thursday, the 12th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM HERCULES VILJOEN, a farmer, of Goede Hoop, Division of Albert, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Burghersdorp, for a period of fourteen days, from the 14th day of December, 1921, to the 28th day of December, 1921.

HOFMEYR & MARKOTTER,
Applicant's Attorneys.

Box 27, Burghersdorp,
3rd December, 1921. 13598—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Thursday, the 12th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK CHRISTOFFEL VILJOEN, a farmer, of Goede Hoop, Division of Albert, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Burghersdorp, for a period of fourteen days, from the 14th day of December, 1921, to the 28th day of December, 1921.

HOFMEYR & MARKOTTER,
Applicant's Attorneys.

Box 27, Burghersdorp,
3rd December, 1921. 13599—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 4th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BEDULJEE KHAN, a mattress maker, of 27 Russell Street, Capetown, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from Tuesday, the 13th December, 1921.

Dated at Capetown, this 2nd day of December, 1921.

FRANK & WARSHAW,
Applicant's Attorneys.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street, Capetown.

13522—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8161, dated 14th November, 1910, passed by Joshua Albertus Johannes van Eeden in favour of Frederick Johannes Steynberg, in respect of certain perpetual quitrent land, situate in the Division of Aberdeen (now Murraysburg), being portion of the remaining extent of the farm De Platen, measuring 52 morgen 200 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Murraysburg, 26th November, 1921.

For KARROO AND EASTERN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD.,

P. B. CROESER,
Branch Manager.

13445—9-16-23

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 19762 for the sum of £250 on the life of ROBERT BENJAMIN HORN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 25th November, 1921.

13467—9D-13J-10F

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a certain Deed of Transfer No. 15513, dated the 6th November, 1919, passed by Martha Abrahams (formerly Cornelius) (born Smith), married in community of property to Johannes Abrahams in favour of Dawood Mahomed, in respect of certain piece of land, being Lot No. 4A, portion of Agricultural Lot No. 4, situate in the township of Windsorton, in the Division of Barkly West, such portion being 305 square roods in extent.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 29th day of November, 1921.

LEZARD & BENNETT,
Attorneys for Dawood Mahomed.

13438—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 623, dated the 9th June, 1904, passed by William David Coker in favour of James Porter, in respect of certain undivided half part or share in and to a certain piece of redeemed quitrent land, being Division No. 62 of Lot No. XVIa, situate in the Commonage of Cambridge, Division of East London, in extent 56 square roods 100 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 22nd day of November, 1921.

ROSS & NORTON,
Applicant's Attorneys.

17 Terminus Street, East London.

13193—2-9-16

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 172, dated 11th June, 1885, passed by John Roberts in favour of Ann Letitia Wood, in respect of certain piece of ground, situate at Grahamstown, being Lots Nos. 6 and 7 of the Oatlands Estate, measuring 1 morgen 33 square roods 48 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of November, 1921.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

28 Shortmarket Street, Capetown.

13217—2-9-16

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 6655 for £600, plus £100 costs, dated 14th September, 1920, passed by Francois Philippus du Toit (I. A.'s son) in favour of Francois Jacobus Johannes du Toit in respect of certain Lot No. 35 on Plan No. 1, situate in the Village of Prince Alfred's Hamlet, Division Ceres, which bond was ceded to the National Bank of South Africa, Limited, as security (cession registered on 8th August, 1921).

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of November, 1921.

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, CAPETOWN.

13280—2-9-16

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 25053 effected for the sum of £200 on the life of MATHIAS VINCENT ROUX.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months of the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 9th November, 1921.

12705—18N-9D-6J

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 4257, dated 1st July, 1904, passed by Louis Cohen and Isaac Stern, trading under the style or firm of Cohen & Stern, for the sum of two thousand pounds (£2000) sterling, in favour of Joseph William Herbert, Sidney Newman Wells, and Charles Gilbert Attwell, trading under the style or firm of Attwell & Company, in respect of—

(1) certain piece of land situate in the Cape Division at Claremont, being Lots 1, 2, 3 B of the original Lots 15, 16, 17, 18, 19, and 20, portion of the Claremont Estate, measuring 83 square roods and 48 square feet;
(2) certain piece of land situate as above, being Lots Nos. 11, 12, 13, 21, and 22 B of the original Lots 15, 16, 17, 18, 19, and 20, portion of the Claremont Estate, measuring 121 square roods and 76 square feet;
(3) certain piece of land situate in Capetown in St. John's Street, being the remaining extent of the two pieces of land: Portion A of that part of Lot marked No. 6, portion A of the remaining extent of Lots 2, 3, 4, 5, and 6, measuring together as per remaining extent 56 square roods and 46 square feet, this last-mentioned property having now been released from the operation of the said bond;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of November, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Attorneys for Applicant.

13408—2-9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 417, dated 26th November, 1883, passed by William Bunting Shaw in favour of John Webb, in respect of certain piece of ground, situate in High Street, Grahamstown, being a Sub-division of Lot No. 44, in extent 12 square roods and 87.7 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of November, 1921.

DOLD & ROBINS,
Applicant's Attorneys.

70 St. George's Street, Capetown.

13007—25-2-9

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Second Mortgage Bond No. 3116, dated 11th August, 1908, for the sum of one hundred and seventy pounds (£170) sterling, passed by Andries Jacobus Greyling in favour of Wallace Charles Marfell and William Charles Robertson, trading in co-partnership as general merchants, at Barkly East, under the style or firm of Marfell & Robertson, in respect of—

Certain piece of land, situate in the Township and Division of Barkly East, being Lot No. 380, Block PP of Lots A^1 and B^1, measuring 84 square roods 54 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Barkly East, this 25th day of November, 1921.

GOLIGHTLY & GREYVENSTEIN,
Attorneys for Applicant.

Market Square, Barkly East.

13241—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Transfer No. 7529, dated 27th September, 1916, passed by Edward Ridge Syfret, as general agent of Ellen Fletcher, widow, and Edward Ridge Syfret, and William Arthur Currey, Secretary for the time being of the General Estate and Orphan Chamber, as Executors Testamentary of the Estate of the late William Fletcher, in favour of Aron Abraham Chait, in respect of—

(1) Certain lot of ground marked Lot No. 1AA, situate in the Village and Division of Bredasdorp, part of the land transferred to the Churchwardens for the time being of the Dutch Reformed Church of Bredasdorp on the 13th January, 1840, measuring 37½ square roods (thirty-seven and one-half square roods).

(2) Certain lot of ground marked Lot No. 2AA, situate as above, part of the land transferred to the Board of Churchwardens for the time being of the Dutch Reformed Church at Bredasdorp on the 31st January, 1840, measuring sixty-two and one-half square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of November, 1921.

HEROLD & GIE,
Applicants' Attorneys.

10 Wale Street, Capetown. 13158—25-2-9

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8758, dated the 28th day of October, 1899, passed by Tjaart Nicolaas Jacobus van der Walt in favour of Aletta Sophia Herholdt (born Van der Walt), married without community of property to Albertus Johannes Herholdt, in respect of—

1. Certain piece of ground, situate in the Village of Petrusville, in the Division of Philipstown, formerly Hopetown, being the Erf or Lot No. 13, measuring one hundred square roods and one hundred square feet.

2. Certain piece of ground situate as above, being the Erf or Lot No. 62, measuring twenty-five square roods.

3. Certain piece of ground, situate as above, being a portion of the Erf or Lot No. 63, measuring eight square roods and forty-eight square feet.

4. Certain piece of ground, situate as above, being a portion of the Erf or Lot No. 61, measuring eight square roods and forty-eight square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of November, 1921.

MOSTERT & BOSMAN,
Applicant's Attorneys.

22 Wale Street, Capetown. 13270—2-9-16

LOST BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Notarial General Bond No. 1985, dated 16th March, 1920, for £375 passed by Johannes Hendrik Benjamin Coetzee in favour of Daniel Francois Engelbrecht. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 2nd November, 1921.

DU TOIT, DOWER & TURPIN,
Attorneys for Applicant.

13551—9-16-23

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 348, dated 20th April, 1864, passed by William Jessup in favour of Roelof Abraham Zeederberg and Johan Coenraad Wicht, in respect of certain piece of ground, situate at D'Urban, in the Cape Division, called Lots Nos. 32 to 35, and 38 to 41, being portion of a piece of land transferred to the said William Jessup on 30th May, 1857, and 2nd January, 1864, measuring 105 square roods 7 square feet 29 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of December, 1921.

GUS TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Applicant's Attorneys.

34 Wale Street, Capetown.

13523—9-16-23

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made to the Registrar of Deeds in Capetown for the issue of a certified copy of the Transfer No. 9713, passed on the 14th day of October, 1905, by Alfred Newton Foot, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of Lewis Lewin to and in favour of William Ward, in respect of certain piece of land with the buildings thereon, situate in the Cape Division at Woodstock, being Lot No. 74 of the original Lot No. 8 transferred to J. M. Wentzel on 20th April, 1841, measuring 32 square roods 113 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 1st day of December, 1921.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown.

13545—9-16-23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer, dated 3rd August, 1917 (No. 5976), made by Jacob Weber, in his capacity as the Trustee of the Rhenish Mission at Carnarvon in favour of Jacob Cornelis Jansen, conveying the following property:—

Certain undivided one-half part or share in certain piece of ground, being portion of the remainder of Lot No. 199, situate in the village of Carnarvon, measuring 4 square roods 127 square feet.

And all persons having any objections to the issue of a certified copy of the said Deed of Transfer are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at his Office in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of November, 1921.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

13437—9-16-23

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a certain Deed of Transfer No. 5798, dated 13th November, 1896, passed by Andrew Molloy in favour of Joseph Albert Bodley, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 1383, Block Z, situate in Barkly Road, in the township of Kimberley, Division of Kimberley, containing 32 square roods and 128 square feet or thereabouts.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 29th day of November, 1921.

LEZARD & BENNETT,
Attorneys for Joseph Albert Bodley.

13431—9-16-23

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

I, WINFRED MAUD FRIDAY, of Simonstown, Cape Province, hereby notify the public that I have changed my name, and that henceforth I shall be known as WINFRED MAUD MICHAEL.

Simonstown, 28th November, 1921.

13427A—9

PEARL OYSTER SHELL INDUSTRIES, LIMITED.

(In voluntary liquidation.)

At a Meeting of the Shareholders of the above Company, duly convened, and held on 4th November, 1921, the subjoined resolution was duly passed, and at a further Meeting of Shareholders, duly convened, and held on the 19th November, 1921, the said resolution was duly confirmed, viz.:—

That the Pearl Oyster Shell Industries, Limited, be wound up voluntarily, and that Mr. Louis Gradner, of 7 Constitution Street, Capetown, be and is hereby appointed Liquidator, with all necessary powers under the Companies Act of 1892 of the Cape of Good Hope.

Dated at Capetown, this 1st day of December, 1921.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the Liquidator.

12 Queen Victoria Street, Capetown.

13542—9

NOTICE.

ORANJEZICHT TRAMWAY.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of the Camp's Bay Tramways Act, 1899, of the intention of the Camp's Bay Tramways Co., Ltd., to apply to the Town Council of the City of Capetown, as the local authority concerned, for its assent to the undermentioned extension of and addition to Tramway No. 3, usually known as the Oranjezicht Tramway, to wit:—

From the present terminus of the line, in Montrose Avenue, Oranjezicht, along Montrose Avenue, to the foot of Marmion Road; thence along Marmion Road up to the intersection of Marmion Road by Chesterfield Road. The extension will be a single line of tramway, with a loop or passing place at the junction of Montrose Avenue and Marmion Road; length of single track will be 290 yards and of double track 104 yards.

Application will be made to the Town Council for the appointment of a Court to hear objections, if any, in accordance with the provisions of Section 6 of the said Act, No. 34 of 1899, not sooner than one month after the first publication of this notice, and upon due completion of publication.

Capetown, this 9th day of November, 1921.

J. R. FARQUHAR, Secretary,
Camp's Bay Tramway Co., Ltd.

Wahl & Co., attorneys,
African Life Buildings,
St. George's Street, Capetown.

12719—18-25-2-9

ADVERTISEMENTS.

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

RECORDS IN CIVIL CASES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape Provincial Division).

Before the Honourable Mr. Justice Van Zijl.

Between ABRAHAM MARTIN WYNGAARD, Plaintiff, and ELIZABETH ANNIE WYNGAARD, Defendant.

Be it remembered,

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered,

That on Tuesday, the 29th day of November, 1921, before the said Court came the said Plaintiff, his Counsel, Attorney, and Witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff, the Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 31st day of January, 1922, failing which to show cause, if any, to this Court on the 13th day of February, 1922, why the bonds of marriage now subsisting between Defendant and the Plaintiff shall not be dissolved, and why Defendant shall not be declared to have forfeited the benefits of the marriage in community of property.

Personal service to be effected, if possible, failing which one publication in the *Cape Times*, one in the *Daily Telegraph*, and one in the *Gazette*.

By the Court.

M. C. CLOETE,
Assistant Registrar.

13482—9

PROTECTORATE EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company, held in the Chamber of Commerce Hall, on Wednesday evening, the 30th November, 1921, it was unanimously resolved:—

(*a*) That the agreement of sale between the Company and the Paukwab Tins, Ltd., in terms of resolutions based upon the Investigation Committee's Report, and passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held on the 21st day of July, 1921, be confirmed, and that the Liquidator be authorized to sign same.

(*b*) That the Company be wound up voluntarily in terms of Section 178, section (2), of Act No. 25, 1892, and that William Edward Simpson be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

W. E. SIMPSON,
Liquidator.

C/o East London Board of Executors and Trust Co., Ltd.,
Union Street, East London.

13489—9

SCHEDULE B (*b*).

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

We, the undersigned, hereby give notice that on the 24th day of October, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of NGOME SUPPLY STORES, that is to say, JOHANNES JACOBUS UYS CORBITT retired from the firm.

H. V. PRICE,
For PRICE & CORBITT.

Signed and declared at Ngome, on the 19th day of November, 1921.

Before me.
J. McEWAN,
Commissioner for Oaths.

13715—9

NOTICE.

Notice is hereby given that the manufacturers' agents' business hitherto conducted at 14a Adderley Street, Capetown, and 57 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, in partnership, by CECIL BROOK AYLIFF CENTLIVERS CHASE and HORACE DENOON DUNCAN, under the style or firm of CHASE & DUNCAN, has by mutual consent been dissolved as from the 9th November, 1921.

All debts due to the firm must be paid by the 31st December, 1921, and claims against the partnership lodged with the undersigned.

H. D. DUNCAN,
A. J. NORTH,
Liquidators.

P.O. Box 1318, Capetown,
30th November, 1921. 13456—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is my intention to sell the fixtures and implements belonging to me at the butchery premises at 88 Walmer Road, Port Elizabeth.

Given under my hand at Port Elizabeth, this 29th day of November, 1921.

13535—9-16 S. J. SLABBERT.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, that HADJE KHAN GOOL intends to sell his butcher's business at 87 Rose Street, Capetown, to AHMED MOHAMED.

Dated at Capetown, this 3rd December, 1921.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the parties.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street,
Capetown. 13541—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, under Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that fourteen days after publication hereof LOUIS HERMANN PAUL IHLENFELDT intends to sell the general dealer's business carried on by him at Springfontein, Isidenge, in the District of Stutterheim, to EDWARD ALBERT DURRHEIM.

Kingwilliamstown, 3rd December, 1921.

BARNES & ROSS,
13607—9-16 Attorneys for parties.

UNION CLUB COMPANY OF KIMBERLEY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above Company, held at 8.30 p.m., on Monday, 28th November, 1921, in the Club Hall, 5 Stockdale Street, Kimberley, the following resolution, which was duly advertised, was passed without modification and by the required majority:—

The placing of the Company in Voluntary Liquidation, in terms of Section 178 of the Companies Act, No. 25 of 1892 (Cape).

The above resolution will be submitted for confirmation to a Second Extraordinary General Meeting, which will be subsequently convened.

A. K. B. DEVONSHIRE,
Liquidator.

Kimberley,
29th November, 1921. 13630—9

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KINGWILLIAMSTOWN,

HELD AT KINGWILLIAMSTOWN.

Sale of Landed Property on Saturday, the 7th January, 1922, at 10 a.m.

Will be sold by public auction, by the Messenger of the Court, Stutterheim, in front of the Magistrate's Office:—

Certain piece of perpetual quitrent land, together with the buildings and erections thereon, being Lot No. 11, near the village of Stutterheim, in the vicinity of the Kabousie River, in the Division of Stutterheim (advertised as Lot No. 6575, Audit Folio 584).

The above properties are sold in the suit in which FREDERIC CROUCH BARNES was Plaintiff and CAWOOD MNQAYI was Defendant.

TERMS OF SALE.

The purchase money to be paid in cash on the day of sale, and if the purchase money is not paid the property shall again be put up for sale at the expense and risk of the defaulter, who shall submit himself to any loss the renewed sale may occasion, without benefiting by any eventual profit thereof. The auctioneer's commission, as well as transfer duty, arrear quitrents, and rates and taxes, and any expense which may be incurred by completing the transfer, are to be paid by the purchaser. The property is to be taken possession of immediately, and is sold subject to all servitudes and conditions specified or referred to in the Deed of Grant.

For further particulars apply to the undersigned—

C. W. RUDOLPH,
Messenger of the Court, Stutterheim.

De Beer & De Beer,
Auctioneers for Messenger,
Stutterheim, 2nd December, 1921.

13492—9

EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN AND INVESTMENT COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Sixtieth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Head Office of the Company, in High Street, Grahamstown, on Wednesday, the 11th day of January, 1922, at 11 o'clock a.m., for the purpose of laying before them a Statement of Accounts and Affairs of the Company for the year ended 30th November, 1921, and any other competent business; also to elect two Directors in place of Denison Leslie Clarke, Esquire, and Andries Stockenstrom Hutton, Esquire, who retire by rotation, and who are eligible for re-election.

By order of the Board.

ALEX. C. MATHIESON,
Secretary.

Guardian Buildings,
Grahamstown, 2nd December, 1921.

13504—9

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between CLIFFORD JOHN FOAKES and JAMES COLIN FRASER, trading as cash drapers under the style of FOAKES & CO. at 53 Dutoitspan Road, Kimberley, has been dissolved by mutual consent as at 1st September, 1921, and from that date the said CLIFFORD JOHN FOAKES takes over all the assets of the said firm and is liable for all its debts, and that the business will henceforth be carried on by him for his sole advantage and profit.

Kimberley, this 1st day of December, 1921.

C. J. FOAKES.

13435—9-16

ADVERTISEMENTS.

G. R.

SALE OF PROVISIONS, SURPLUS TO NAVAL REQUIREMENTS, AT H. M. NAVAL YARD, SIMONSTOWN.

In Bond.

Sealed tenders are invited for the purchase of the undermentioned foodstuffs, inclusive of packages, believed sound, but to be sold without guarantee.

The stores can be inspected at any time during ordinary working hours at the Yard.

Further details can be obtained on application to the Victualling Store Officer. Tenders must reach him on or before Wednesday, 11th January, 1922, and must remain firm for two weeks after that date.

Customs duty, if any, payable by the purchaser.

The right is reserved of accepting part of any tender, or of declining all tenders.

Approximate Quantities.

Jams, various: 16,000 lb., South African.
Biscuit: 3700 lb., South African.
Biscuit: 5300 lb., imported.
Salt Pork: 1800 lb., South African.
Salt Pork: 7000 lb., imported.
Celery Seed: 90 lb., imported.
Pickles, various (in bottles): 7000 lb., imported.
Corned Beef: 30,000 lb., imported.
Rabbit: 35,000 lb., imported.
Lime-juice (in gallon jars): 130 gallons, imported.

13428—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that CHALES JAMES MOORE has sold his blacksmith's business at Clarkebury, in the District of Engcobo, to MARY ELIZABETH DANIEL, widow, and intends transferring the "Smithy" Site at Clarkebury aforesaid to the said MARY ELIZABETH DANIEL.

Dated at Engcobo, this 11th day of November, 1921.

EATON & AITCHISON,
Attorneys for parties.

13717—9-16

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed GERT LEOPOLD SMIT, Esquire, of Niekerk's Hope, District Hay, to act as Sworn Appraiser for the District of Hay.

R. STEYN,
Assistant Master of the Supreme Court.

Office of the Assistant Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), Kimberley, this 2nd day of December, 1921.

13479—9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the GWADU TRADING STATION, in the District of Willowvale, with the goodwill and stock-in-trade, has been sold by JESSIE OSWALD LEISCHMAN BUTLER to THOMAS LAMONT MITCHELL, and that fourteen days hereafter application will be made for the transfer of the said station accordingly.

Idutywa, 30th November, 1921.

W. E. WARNER,
Attorney for parties.

13508—9-16

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that LEONHARD MUNDNICH and ENGELBERT MELZENBACH, trading as MUNDNICH & COMPANY, have sold their general dealer's business at Farm No. 39, Warrendale, East London, to HERMANN FERDINAND GUSTAV ALBRECHT.

Kingwilliamstown, this 5th day of December, 1921.

ROBERTSON WILEY & KING,
Attorneys for the parties.

13699—9-16

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Master's Office,
Natal, 6th December, 1921.

Whereas FRANK THRING PEACHEY, formerly of Tongaat, Natal, butcher, Insolvent, has, in pursuance of Section 176 of the Insolvency Law, 1887, lodged with me a statement of the liabilities and assets of his Estate, and also a statement showing how the deficiency occurred.

Now, therefore, I do hereby give notice that a Meeting of the Creditors of the above-named Insolvent will be held before the Magistrate, Verulam, Natal, on Thursday, the 22nd day of December, 1921, at 10 o'clock a.m., at which Meeting the said Insolvent is required to attend to be examined on his Balance Sheet and generally on all matters relating to his trade, dealings, or Estate, either before or after his insolvency.

R. J. BARRY,
Master, Natal Provincial Division, Supreme Court of South Africa.

13702—9

Notice is hereby given that it is the intention of Mrs. V. M. GEORGE to dispose of her business 334 Congella Road, Durban, carried on as a boarding-house, to Miss I. LAMBERT.—Dated at Durban, 1st December, 1921. 13616—9-23

Estate of ZULULAND COTTON CO., LTD.
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts of the above Estate will lie open for inspection for a period of twenty-one days from date of publication hereof at the Offices of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and of the Magistrate, Mtunzini, Zululand.

Dated at Amatikulu, this 2nd day of December, 1921.

I. Y. MURRAY,
Liquidator.

13517—9

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN OWEN JONES, carrying on business as the CAMBRIAN IRON AND STEEL WORKS, at Milne Street, Durban, in the Province of Natal, has made an assignment of his property in favour of GEORGE HEMPHILL, of Durban, public accountant, in trust for his Creditors, if they accept same, and that the schedules of the said John Owen Jones will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen days from the 2nd December, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Durban on the 2nd day of February, 1922, at 10 o'clock, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said John Owen Jones.

Dated at Durban, this 29th day of November, 1921.

STOCKEN & STOCKEN,
Attorneys for Applicant.

13439—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate PAUL MARE, of Boschfontein, farmer (No. 263).

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Creditors will be held before the Magistrate (Umvoti Division), Greytown, on Friday, 23rd December, at 10.30 a.m.

Business: Proof of Debts.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

13704—9

Insolvent Estate MAHOMED ABDULLA PATEL, of Pietermaritzburg, storekeeper.

Notice is hereby given that the Second Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Master of the Supreme Court on Friday, 23rd December, 1921, at 10 o'clock, for the following purposes:—

(*a*) To receive an offer of composition of seven shillings in the £1, payable in two equal instalments at three months and six months after acceptance thereof. The first instalment to be secured by the Debtor and M. C. Dada, of Pietermaritzburg, and the second instalment by the Debtor and Essa Latib & Co., of Durban. Preferent claims to be paid according to their legal preference, and the whole of the administration and liquidation expenses to be borne by the Debtor.

(*b*) Proof of Debts.

(*c*) General.

W. G. LOWE,
Trustee.

8 Harwin's Arcade,
Maritzburg, 5th December, 1921.

13234—9

Insolvent Estate MAHOMED SULEMAN OMARJEE, of Driefontein, storekeeper.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 22nd December, 1921, at 10 a.m.

Business: Proofs of Debt.

Durban, 6th December, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38 and 39 Anglo-African House,
Durban. 13706—9

Insolvent Estate SHAIK SULIMAN CASSIM, of Durban, storekeeper.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 22nd December, 1921, at 10 a.m.

Business: Proofs of Debt.

Durban, 6th December, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38 and 39 Anglo-African House,
Durban. 13708—9

Insolvent Estate MAHOMED CASSIMJEE, of Winterton, Natal, storekeeper.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 22nd December, 1921, at 10 a.m.

Business: Proofs of Debt.

Durban, 6th December, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38 and 39 Anglo-African House,
Durban. 13707—9

NOTICE.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of R. P. G. D. STEENKAMP (No. 241) will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Louwsburg, Ngotshe District, Natal, from the 7th till the 21st day of December, 1921.

C. VAN REENEN,
Trustee.

Louwsburg, 30th November, 1921. 13498—9

ADVERTISEMENTS.

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on Wednesday, the 1st day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for surrender of my Estate as insolvent, and that my Schedule will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and the Office of the Magistrate at Verulam, for a period of fourteen days, from 17th day of January, 1922.

Dated at Durban, this 1st day of December, 1921.

A. M. SALEY,
Storekeeper, Tongaat.

13597—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 15th January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICOLAAS JOHANNES JANSE VAN RENSBURG, farmer, of Graanbult, District Frankfort, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Frankfort, for a period of fourteen days, reckoned from the 23rd day of December, 1921.

S. R. KOLLER,
Applicant's Attorney.

Brand Street, P.O. Box 14,
Frankfort, 5th December, 1921.

13681—9

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suidafrika, Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling, op Maandag, die 16de dag van Januarie 1922, om 10 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as die advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van GODLIEB JAN HENDRIK BADENHORST, boer, woonagtig te Lindley, as insolvent, en dat sy Skedule ter insage sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof, te Bloemfontein, en ten kantore van die Magistraat, te Lindley, vir 'n tydperk van veertien dae van die 12de Desember 1921 tot die 31ste Desember 1921, beide dae ingeslote.

Gedateer te Lindley, die 6de dag van Desember 1921.

M. J. VERMEULEN,
Prokureur vir Applikant.

Posbus 7, Lindley,
Oranje Vrystaat. 13689—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Tuesday, the 24th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of KARA SULIMAN MODAN, of Dannhauser, Natal, merchant, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Newcastle, Natal, for a period of fourteen days, from the 2nd January, 1922.

Dated at Newcastle, Natal, this 5th day of December, 1921.

WATT & PIKE,
Applicant's Attorneys.

13600—9

AMENDED NOTICE.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on Tuesday, the 10th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of OLUF AAGE HANSEN, of Hansen's Garage, motor engineer, Estcourt, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Estcourt, for a period of fourteen days, from the 3rd day of December to the 17th day of December, 1921.

J. M. K. CHADWICK,
Applicant's Attorney.

Estcourt, Natal, 30th November, 1921.

13713—9

AMENDED NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable Supreme Court of South Africa (Pietermaritzburg Division), on Thursday, the 23rd day of March, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of my Estate as insolvent; and that my Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days, from the 9th day of March, 1922.

DAWAD ESSACK.

Durban, 16th November, 1921.

13427—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on the 6th day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EDWIN FLORENS, of Avoca, bricklayer, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days, from 14th January, 1922.

BROKENSHA & CHAPMAN,
Solicitors for Applicant.

Durban, 29th November, 1921.

13436—9

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

I, HAJEE ABDOOLA ADAM, of Jacobs, in the County of Durban, Province of Natal, storekeeper, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), hereby withdraw the Notice of Intention to Surrender my Estate as insolvent, published in the *Union Gazette* of the 16th day of September, 1921, and in the *Natal Mercury* of the 12th day of September, 1921.

H. A. ADAM,
Signature of Debtor.

I hereby certify that the above named, HAJEE ABDOOLA ADAM, is authorized to withdraw his Notice of Intention to Surrender his Estate as insolvent in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

Pietermaritzburg, 23rd November, 1921.

R. J. BERRY,
Master of the Supreme Court of South Africa.

13450—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

In the matter of Messrs. HUNT, LEUCHARS & HEPBURN, LTD., *versus* EDWARD NEWMARCH.

In pursuance of a writ of execution, issued from the Supreme Court on the 19th November, in the above matter, machinery, tools, engines, dynamos, workshops, electric plants, and furniture will be sold by public auction by Messrs. Collier & Forsyth, of Pietermaritzburg, auctioneers, at New Hanover, on the 10th of January, 1922, at 11 o'clock.

H. BLOMEYER,
Deputy-Sheriff.

New Hanover District. 13419—2-9

LOST DEED OF TRANSFER, DIAGRAM DEED, MORTGAGE BOND, AND DIAGRAM.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 5758/1920, dated 17th December, 1920, passed by Marguerite Catherine Marie Castel de Naudary in favour of Herbert Edward Lockhart, in respect of a certain piece of freehold land, situate and being Subdivision No. 28 of Lot K on the farm Richmond, County of Durban, Natal, in extent one (1) acre two (2) roods twenty-six decimal two (26.2) perches;

(2) Diagram Deed of Transfer No. 1374/1919, dated 8th May, 1919, in favour of Marguerite Catherine Marie Castel de Naudary and passed by Isabella Ann Abrey;

(3) Mortgage Bond No. 3045/1920, dated 17th December, 1920, passed for two hundred pounds (£200) in favour of Maurice William Stranack and John Stanley Woodhead, both of Durban, in their capacities respectively as Chairman and Secretary for the time being of and as such representing the Durban High School Old Boys' Club and passed by Herbert Edward Lockhart;

(4) Diagram of said Sub-division No. 28 of Lot K of farm Richmond, annexed to the aforesaid Diagram Deed.

And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within five (5) weeks from the date of the last publication of this notice.

Dated at Durban, Natal, this 26th day of November, 1921.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors to Applicant.

Municipal Buildings, West Street,
Durban. 13225—2-9-16

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deed of Cession and Transfer No. 11/1896, dated 3rd February, 1896, passed by Matthew Brown in favour of William John York in respect of a certain piece of land in extent twenty-seven decimal five four perches, described as Portion Z of Sub-division (*a*) of Lot No. 7a, Block C, Town Lands of Durban; also of Deed No. 183/1901, dated 19th November, 1901, passed by George Jarrett Gatland as Executor Dative of Estate late William John York in favour of Bridget Mary York in respect of above property.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby requested to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, 28th November, 1921.

WM. PALMER & SON.

P.O. Box 287, Durban. 13344—2-9-16

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER

No. 1227/1913.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1227/1913, dated the 11th day of June, 1913, passed by Thomas Henry Brokensha, of Dundee, solicitor, in favour of Josiah Stephen Wosiana, of Kingstown, Natal, Native minister, in respect of a certain piece of freehold land, situate and being Lot No. 12, Block LL, in extent two roods more or less, in the township of Kingstown, situate on the remaining portion of the farm Klipspruit No. 106, Ward No. 1, District of Utrecht, Province of Natal.

Application will also be made to the Surveyor-General, Pietermaritzburg, for a certified copy of the diagram of the said Lot No. 12, Block LL aforesaid.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and the Surveyor-General, at Pietermaritzburg, Natal, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 16th day of November, 1921.

J. FRASER & CO.,
Solicitors for Applicant.

230 Church Street, Pietermaritzburg.

12948—25-2-9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal).

CITATION

Addressed to AMY SIMMONDS (born TAYLOR), of Durban, in the Province of Natal, whose present whereabouts is unknown. Issued by leave of the Court in an action against you, wherein your husband, WILLIAM SIMMONDS, is Plaintiff.

Take notice that, in accordance with an Order of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal), made on the 24th day of November, 1921, you are required to enter an appearance with the Assistant Registrar of this Court, at Durban, on or before the 24th day of March, 1922, in an action, wherein the said WILLIAM SIMMONDS is Plaintiff, and you, the said AMY SIMMONDS (born TAYLOR), are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

(*a*) a divorce *a vinculo matrimonii*;
(*b*) dissolution of community of property;
(*c*) such further and other relief as to this Honourable Court may seem meet.

You will sufficiently appear for the purposes of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there, in this action, of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 29th day of November, 1921.

WM. WAY,
Assistant Registrar.

Ness Harvey,
Plaintiff's Attorney,
59 Field Street, Durban. 13432—9-16

FIRMS REGISTRATION ACT, No. 35 OF 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that as from the 1st November, 1921, the business lately carried on by JOEL SOLOMON UNTERHALTER under the style or firm of THE VRYHEID FURNISHING COMPANY on a portion of Erf No. 99, Church Street, Vryheid, has been sold by him to SIMIE SLOBEDMAN, JOHN LEITES, and MABEL FLEMING PRENTICE, who will continue to carry on the business in the same premises and under the same firm name.

R. G. FOORD,
Solicitor for the parties.

Vryheid, 24th November, 1921. 13434—9

In the matter of DAVID FORBES FORSYTH *versus* DAVID LEONARD FLEMING JOHNSTON.

In pursuance of a writ of execution, issued from the Supreme Court, in the above matter, the following live stock will be sold by public auction at the farms on which they are running and on the day and time as mentioned below:—

On Thursday, 5th January, 1922, at the farm of Mr. J. H. Mackenzie, at 10.30 a.m., 28 head of mixed cattle. The farm is situate at Notuli.

On Friday, 6th January, 1922, at the farm of Col. F. E. Foxon, New England, at 10.30 a.m., 3 head mixed cattle.

F. O. STIEBEL,
Deputy-Sheriff.

Pietermaritzburg, Natal. 13218—2-9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of E. M. PARAK *versus* THOLASIAMAH.

In pursuance of a writ of execution in the above matter, the following property will be offered for sale by public auction on Friday, the 30th day of December, 1921, at Messrs. Collier & Forsyth's Mart, Church Street, Pietermaritzburg, at 11 o'clock a.m., without reserve, for cash:—

All defendant's right, title, and interest in and to a certain Mortgage Bond, being No. 2406/1921, given by Mayandi and Kotamma in favour of the defendant (Tholasiamah) over Lot No. 79, Block AK, Town Lands, Durban, in extent 15.656 perches, for the sum of £666. 17s. 9d. and bearing interest at the rate of £10 per centum per annum.

F. O. STIEBEL,
Deputy-Sheriff, Pietermaritzburg.

13219—2-9

NOTICE OF SALE.

In the Court of the Magistrate, Division of Pietermaritzburg.

WALTON & TATHAM *versus* A. T. MSIMANG.

In pursuance of a writ of execution, dated 22nd day of April, 1918, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at Messrs. Collier & Forsyth's Mart, Church Street, Pietermaritzburg, on Friday, the 30th day of December, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

All Defendant's right, title, and interest in and to—

(1) Sub-division E of Lot No. 118, Edendale;
(2) Sub-division D of Lot No. 67, Edendale;
(3) Lot A of Lot No. 124, Edendale.

All held under Deed of Transfer No. 2359/1912 in favour of Defendant.

F. O. STIEBEL,
Messenger of the Court.

Pietermaritzburg, 24th November, 1921.
13220—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 1916, that it is the intention of JOHN ALEXANDER GRANT, of Durban, to purchase the business carried on by K. RANKIN and G. ROGNE as a boarding-house at 43 Gillespie Street, Durban.

Dated at Durban, this 26th day of November, 1921.

BROKENSHA & CHAPMAN,
Solicitors to J. A. Grant.

345 Smith Street, Durban. 13255—2-9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal).

To MARTHA SUSANNA VAN DER MERWE (born VAN NIEKERK), lately of Durban, in the Province of Natal, but whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation this day issued from and filed in this Office, you are required on or before the 15th day of January, 1922, to cause an appearance to be entered in this Court, at Durban, in an action against you by your husband, PIETRUS JACOBUS VAN DER MERWE, of Durban, in which he claims—

(1) a decree of restitution of conjugal rights by reason of your malicious desertion of him, failing which
(2) a decree of divorce, and
(3) dissolution of the community of property subsisting between you by reason of our marriage,

as it is said.

You will sufficiently appear for the purposes of this Citation by appointing an Attorney of the Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices and the like upon you. In default of an appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 1st day of December, 1921.

W. WAY,
Assistant Registrar.

Eugene Renaud,
Plaintiff's Attorney,
West Street, Durban. 13478—9-16

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, that the business carried on by WALTER ALBERT SWARTZEL, trading as the STANDARD VULCANISING WORKS, at 39 Field Street, Durban, is being disposed of to HERBERT WILLIAM COMMONS, of Durban, mechanic, as from the 15th day of December, 1921, and from the said date the said WALTER ALBERT SWARTZEL has no further interest in the business.

Dated at Durban, this 9th day of December, 1921.

CLARKSON & DRIVER,
Attorneys for the parties.

Lex Chambers, Parry Road, Durban.
13483—9-16

Notice is hereby given that on the 1st day of February, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable Supreme Court for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, for the rehabilitation and discharge of FRANK THRING PEACHEY, formerly of Tongaat, Natal, butcher.

Dated at Vryheid, this 3rd day of December, 1921.

S. E. HENWOOD,
Attorney for Applicant.

Church Street, Vryheid. 13501—9

NOTICE OF SALE.

In the Court of the Magistrate, Division of Pietermaritzburg.

E. M. PARUK *versus* THOLASIAMAH.

In pursuance of three writs of execution, dated 8th day of September, 1921, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at Messrs. Collier & Forsyth's Mart, Church Street, Pietermaritzburg, on Friday, the 30th day of December, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

All Defendant's right, title, and interest in and to a certain bond (mortgage), being Bond No. 2406/1921, given by Mayandi and Kotamma to the said Defendant.

F. O. STIEBEL,
Messenger of the Court.

Pietermaritzburg, 24th November, 1921.
13221—2-9

ADVERTISEMENTS.

UNION AND RHODESIA WHOLESALE, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held before the Resident Magistrate, Durban, on Thursday, the 22nd day of December, 1921, at 10 a.m.

Business.

Proof of Debts only.

G. MACKEURTAN,
Official Manager in Natal.

306 Smith Street,
Durban, 9th December, 1921.

13716—9

MAYVILLE OIL MILLS CO., LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held before the Resident Magistrate, Durban, on Thursday, the 22nd day of December, 1921, at 10 a.m.

Business.

Proof of Debts only.

G. MACKEURTAN,
Official Manager.

306 Smith Street,
Durban, 9th December, 1921.

13719—9

SALE IN EXECUTION.

In the matter of J. H. NEL, Plaintiff, and P. J. C. ADENDORFF, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa (Natal), dated 6th day of September, 1921, the following will be sold in execution on Tuesday, the 13th December, 1921, at 11 a.m., at the Fairview Hotel, Mid-Illovo Central, unless the debt and costs be sooner paid:—

59 mixed cattle, 1 Crossly Bros. oil-engine, about 10 tons of wattle-bark, tool-box with spares, 2 cog-wheels, 1 bark rammer.

Conditions.—To be sold to the highest bidder for cash. Purchase price to be paid immediately after the sale. Purchaser takes all risks.

WM. CLINCH,
Deputy-Sheriff, Richmond.

13448—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, of the sale by HYMAN KORSEN to SIDNEY PENTZ DE KOCK of the retail business situate at 96 Berea Road, Durban.

Dated at Durban, this 24th day of November, 1921.

MARCUS LEWIS,
Solicitor for the parties.

47a Gardiner Street, Durban. 13503—9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by HAJEE FATEH MAHOMED and PANCHAPIKESA SUBRAMANIA AIYAR in the business of printers and publishers under the style or firm name of THE STAR AND AFRICAN CHRONICLE PRINTING WORKS, Durban, under a deed of partnership, bearing date the 20th day of July, 1921, has this day been dissolved by mutual consent.

THE STAR PRINTING WORKS will in future be carried on by the said HAJEE FATEH MAHOMED, and the AFRICAN CHRONICLE PRINTING WORKS will be carried on by the said PANCHAPIKESA SUBRAMANIA AIYAR.

Dated at Durban, this 30th day of November, 1921.

H. F. MAHOMED.
P. S. AIYAR.

As witnesses:
S. Maharaj.
S. Emmamally. 13509—9

RICHMOND LOCAL BOARD.

LAND SALE.

The undersigned, duly instructed, will offer by public auction at the Town Office, Richmond, on Tuesday, 13th December, 1921, at 11 a.m., Erf No. 9, Block S (in circle), in the Township of Richmond, Natal. Particulars as to terms of payment, building clause, etc., on application to the auctioneer or the Town Clerk.

G. GORDON CUNNINGHAM,
Auctioneer and Sworn Appraiser.

Richmond, Natal, 30th November, 1921.

13457—9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between FRANK WILLIAM PAYN and GEORGE WILLIAM ALLENBROOK, carrying on business in Durban as produce dealers, under the style of ALLENBROOK & PAYN, has been dissolved by mutual consent as from the 30th day of November, 1921. The business in future will be carried on by the said GEORGE WILLIAM ALLENBROOK.

G. W. ALLENBROOK.
FRANK W. PAYN.

29th November, 1921. 13606—9

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that O. E. TORKILDSEN, of 433 Point Road, Durban, intends to sell the business carried on by him at that address as retail dealer to MARY ANN WYNBEEK, of Durban.

Dated at Durban, this 7th day of November, 1921.

C. G. LEISEGANG,
Solicitor for parties.

2 Hill's Court. 13639—9-16

NOTICE OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that WALTER BRIDGE, of Pietermaritzburg, and THOMAS EDEN, of the same place, have entered into partnership and intend carrying on their business as water-boring contractors in Pietermaritzburg, Natal, and elsewhere, and that such partnership will date as and from the 1st day of January, 1922, and will be carried on under the style or firm of BRIDGE & EDEN.

Dated at Pietermaritzburg, this 5th day of December, 1921.

ALLISON & HIME,
Attorneys for the said parties.

13718—9

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HENDRIK JACOBUS GISSING, of Harrismith, has made an assignment of his property in favour of L. LE ROUX, of Harrismith, in trust for the Creditors of the said Hendrik Jacobus Gissing, if they accept the same, and that the schedules of the said Hendrik Jacobus Gissing will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate of Harrismith, for a period of fourteen days from the 12th day of December, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 16th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hendrik Jacobus Gissing, of Harrismith, as insolvent.

H. J. GISSING.

Harrismith, 3rd December, 1921.

13602—9

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE LYON, of Warden, District Harrismith, Orange Free State, has made an assignment of his property in favour of JOHN MORITZ STEYTLER, attorney-at-law, of Harrismith, in trust for the Creditors of the said George Lyon, if they accept same; and that the schedules of the said George Lyon will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Harrismith, for a period of fourteen days from the 12th day of December, 1921, to the 26th day of December, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 16th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said George Lyon as insolvent.

Dated at Warden, this 1st day of December, 1921.

DU TOIT & STEYTLER,
Attorneys for Assignor.

13632—9

In zake de applikatie van JACOBUS JOHANNES SWANEPOEL (S. 202), boer, van Sweet Home, Distrikt Boshof, voor de Rehabilitatie van zijn Boedel.

Kennis geschiedt mits deze aan de Kurator en Schuldeisers in de Insolvente Boedel van Jacobus Johannes Swanepoel, van Sweet Home, Distrikt Boshof, Oranje Vrijstaat, dat applikatie gemaakt zal worden voor het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling) te Bloemfontein, op de 1ste dag van Februarie 1922, om 10 uur in de voormiddag, of zo spoedig daarna als zijn advokaat verhoord zal kunnen worden, voor de Rehabilitatie van de bovengemelde Insolvent, bij welke gelegenheid de Kurator of enige schuldenaar, na behoorlike kennisgeving mag verschijnen om zich tegen 't toestaan van de gezegde Rehabilitatie te verzetten.

Gedateerd te Bloemfontein, deze 6de dag van Desember 1921.

BREBNER & REITZ
Prokureurs voor Applikant.

13640—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of PIETER JOUBERT (J/89), hotel-keeper, of Rosendal, District Ficksburg.

Notice is hereby given that the undersigned intends applying to the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, fourteen days after the publication hereof, for extension of time to file a Liquidation and Distribution Account in the above Estate.

H. L. v. d. MERWE, JUN.,
Sole Trustee.

Box 11, Ficksburg. 13709—9

SALE.

Insolvent Estate of PETRUS GERHARDUS WESSELS, Jun. (W. 177), farmer, of Arcadia, District Smithfield.

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, the undersigned will sell without reserve the Assets of the said Estate by Public Auction on Monday, 19th December, 1921, at the farm Arcadia (portion of Rozijnplaats), District Smithfield, at 11 a.m., to wit:—

1300 Sheep (including about 340 lambs), 3 cows, 3 calves, 3 oxen, 3 tollies, cart and horse, wagon, husbandry implements, furniture, and lucerne.

LOUIS J. BUTLER,
Auctioneer.

Smithfield, 3rd December, 1921.

13595—9

ADVERTISEMENTS.

AMENDED NOTICE.

In the Insolvent Estate of MATTHYS PETRUS PIENAAR (P/185), farmer, residing at Middelpunt, District Lindley.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days as from Monday, the 12th December, 1921.

H. R. ROOD,
Sole Trustee.

P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State.

13455—9

In the Insolvent Estate of MARTHINUS JACOBUS GROBLER, Junior (G/134), a farmer, of Bankpan, District Lindley.

Notice is hereby given that 1 buggy in the above Insolvent Estate will be sold by public auction at Petrus Steyn, on Wednesday, the 14th December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon.

THOS. M. RAUTENBACH,
Sole Trustee.

Petrus Steyn, 30th November, 1921.

13480—9

NOTICE.

In the Insolvent Estate of TJAART NICOLAAS JACOBUS VENTER, farmer, residing at Hopefield, District Lindley (V/98).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days from date of publication hereof.

M. J. VERMEULEN,
Sole Trustee.

P.O. Box 7, Lindley, Orange Free State,
2nd December, 1921. 13486—9

AMENDED NOTICE.

In the Insolvent Estates of HERMANUS JACOBUS STEYN and WOUTER JOHANNES STEYN (S/264), farmers, of Middelpunt, District Frankfort.

Notice is hereby given that the Liquidation and Distribution Accounts in the above Insolvent Estate will lie for inspection by interested persons at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and the Resident Magistrate, Frankfort, for a period of fourteen days, reckoned from the 10th day of December, 1921.

A. R. HAWKINS,
13511—9 *q. q.* Trustee.

NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of HENDRIK DANIEL SASSENBERG (S/255), farmer, of Sophiashoogte, District Vrede, will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and a copy of same in the Office of the Resident Magistrate at Vrede for a period of fourteen days, reckoned from the 6th December, 1921.

S. v. d. WATT,
Sole Trustee.

Vrede, this 2nd day of December, 1921.

13536—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 16th of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of JOHANNES PETRUS LEGRANGE ODENDAAL, a farmer, residing at Sterkwater, Sub-district Bothaville, as insolvent; and that prior to such application his Schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Bothaville for a period of fourteen days as and from the 12th December, 1921.

Dated at Bothaville, this 2nd day of December, 1921.

I. J. COETZER,
13521—9 Applicant's Attorney.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 16th day of January, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANS JOHANNES WESSELS, farmer, of Rooidraai, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days, from the 12th day of December to the 27th day of December, 1921.

E. HOWSE,
Applicant's Attorney.

Petrus Steyn, 1st December, 1921.

13485—9

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Monday, the 16th day of January, 1922, at 10 o'clock a.m., by JAN ABRAHAM KOTZE, a farmer, of Bloemhoek, District Bloemfontein, Sub-district De Wetsdorp, for leave to surrender his Estate as insolvent; and that prior to such application his Schedules will lie for the inspection of interested parties at the Offices of the Master of the said Court in Bloemfontein and the Resident Magistrate of De Wetsdorp for a period of fourteen days, reckoned from the 9th December, 1921.

Bloemfontein, this 30th November, 1921.

FRASER & SCOTT,
13442—9 Solicitors for Applicant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 45603, dated 18th May, 1894, in favour of Raymond Gregory Eagar, in respect of Erf No. 117, situate in the town of Villiers, District Frankfort, measuring 104 square roods and 24 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Villiers, Orange Free State, this 12th day of November, 1921.

Z. J. A. DE BEER,
q.q. Executrix Testamentary, Estate late
13198—2-9-16 Raymond Gregory Eagar.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 15610, £500, on the life of GERRITT STEPHANUS VAN DER MERWE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within three months from date of the first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
H. F. BRINK,
Acting Resident Secretary.

Mutual Buildings, Bloemfontein.
11588—14th Oct., 11th Nov., 9th Dec.

Notice is hereby given of the loss of a certain Fixed Deposit Receipt No. 12/8, issued by the Zastron Branch of the Standard Bank of South Africa, Limited, in favour of John Charles Cushing for two hundred pounds, payable on the 17th August, 1922, bearing interest at 5½ per cent. The said lost deposit slip is being superseded by a duplicate receipt in favour of John Charles Cushing.

Zastron, Orange Free State, 2nd December, 1921.

ROOME & MALAN,
Attorneys, Zastron.

13581—9

LOST CERTIFICATE OF REGISTRATION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy to serve as an original of Certificate of Registration No. 3920/1913, registered 20th October, 1913, in favour of Sophia Elizabeth Labuschagnie, widow, residing at Holfontein District Kroonstad, of the usufruct during her lifetime of—

(1) Erf No. 190, Bothaville, in extent 62 square roods 72 square feet;
(2) Erf No. 191, Bothaville, in extent 62 square roods 72 square feet;
(3) Erf No. 192, Bothaville, in extent 62 square roods 72 square feet;
(4) Erf No. 193, Bothaville, in extent 62 square roods 72 square feet;
(5) Erf No. 194, Bothaville, in extent 62 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

MARAIS & DE VILLIERS.

Bloemfontein, 1st December, 1921.

13466—9-16-23

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. GILBERT WILLIAM DRAKE, residing at Vrede, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Vrede for a period not exceeding thirty-one days, from and including the 10th instant, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 5th December, 1921.

BALJUWS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJUW.

Mnr. GILBERT WILLIAM DRAKE, wonende te Vrede, is vandag aangestel als Waarnemende Onderbaljuw vir die Distrik Vrede vir 'n tydperk van nie langer dan 31 dae, van af die 10de deser, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbaljuw.

W. H. FITCHETT,
Baljuw van die Oranje Vrystaat.

Kantoor van die Baljuw van die Oranje Vrystaat,
Bloemfontein, 5de dag van Desember 1921.

13692—9

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that C. B. SMITH, trading as DICK'S GARAGE, of Winburg, intends selling the said business to ATKINSON'S WINBURG GARAGE, LTD.

Bloemfontein, 29th November, 1921.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the party.

13367—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, that we RAPHAEL LEIMANN, also known as LEIMOWITZ, and SYDNEY ALEXANDER, of Parys, have sold the lease with relative appurtenances thereof, and thereto belonging, situate Erven Nos. 7 and 8, half 289, and half 290, Parys, and known as the Imperial Hotel, together with all the movable assets thereon and thereto belonging, and with all licences and goodwill as a going concern to EDWARD VAN WIN, of Johannesburg, with the knowledge and consent of our lessor and bondholders.

Dated at Parys, this 24th day of November, 1921.

RAPHAEL LEIMANN.
SYDNEY ALEXANDER.

As witnesses:
H. O. Vos.
W. Nicol.

13210—2-9

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by JACOB BRENNER and JOHANNES ALLEWYN VAN DER LINDE, both of Hoopstad, under the firm of BRENNER & VAN DER LINDE, has been dissolved by mutual consent as from the 18th November, 1921, and that from such date the said J. A. VAN DER LINDE will continue the business for his sole account, benefit, and responsibility under his own name.

All persons having claims against the late partnership are hereby requested to lodge same within fourteen days from the 2nd December, 1921, with ADR. J. LELIVELD & CO., at Hoopstad, Orange Free State.

Hoopstad, 23rd November, 1921.

J. BRENNER.
J. A. VAN DER LINDE.

13175—2-9

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MICHAEL NEKRITZ and GEORGE EASTER BAXTER, carried on under the style or firm of M. NEKRITZ, forwarding agent, at Fouriesburg Rail, has been dissolved by mutual consent as from the 15th November, 1921.

Creditors and Debtors of the said firm are requested to send their accounts and pay their debts at the office of Meiring & Venter at Fouriesburg.

Fouriesburg, 30th November, 1921.

M. NEKRITZ.
G. E. BAXTER.

13458—9-16

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, that DIE SENEKAL BOERE HANDELSHUIS, BEPERKT, of Senekal and Paul Roux, intends disposing of the whole stock-in-trade of its Paul Roux Branch to KOSEFF & CO., of Kaallaagte and Paul Roux.

The seller's main business at Senekal will be carried on as usual.

VISSER & CO.,
Attorneys for Sellers.

Senekal, 5th December, 1921.

13609—9-16

SWORN APPRAISER.

CANCELLATION OF APPOINTMENT.

It is hereby notified that the appointment of NORMAN MARTIN FREDERIC ELLENBERGER as a Sworn Appraiser at Warden has been cancelled, he having left the district.

A. S. HURST,
Acting Master.

Bloemfontein, 9th December, 1921.

13648—9

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership firm of DU TOIT, STEYTLER & DE BRUIJN, attorneys, of Warden, District Harrismith, the partners whereof were STEPHANUS PETRUS JOHANNES DU TOIT, JOHN MORITZ STEYTLER, and JOHANNES DE BRUIJN, was dissolved by mutual consent on the 17th September, 1921.

The said STEPHANUS PETRUS JOHANNES DU TOIT and JOHN MORITZ STEYTLER continue to carry on business on their own account at Warden under the style or firm of DU TOIT & STEYTLER.

Creditors and Debtors of the late firm are requested to send their accounts and pay their debts at the office of the undersigned at Warden.

DU TOIT & STEYTLER.

Warden, 19th November, 1921. 13453—9

NATURALIZATION NOTICES.

I, MONES MINK, of Church Street, Vryheid, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 13433

I, STMS JOHN PETERS ECONOMU, usually known as JOHN PETERS, of 20 Stanley Street, Port Elizabeth, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 13441

I, MARTIN RICHARD TRAUGOTT BAETHCKE, of 34 Kloof Street, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 13510

I, SAMUEL PAMENSKY, of 17 Love Street (P.O. Box 676), Port Elizabeth, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 13564

I, COSTAS HANOS, of 165 Long Street, Capetown (business address: 1 Parliament Street), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 13696

I, HARRY KIEL, of 36 St. Mary's Buildings, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 13710

I, CALLIE JOHNSON, of 84 Bay Road, Three Anchor Bay, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 13720

NOW READY—VOLS. 1 TO VI WITH INDEX (SEPARATE VOL.).

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

VOL. I.—A-DE.
VOL. II.—DE-H.
VOL. III.—I-MI.
VOL. IV.—MI-PO.
VOL. V.—PO-R.
VOL.—VI. S-WO.
INDEX.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1916.

Price 10s. 6d. each,
POST FREE.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NU GEREED—DELEN I TOT VI MET INHOUD (EEN DEEL).

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

REGULATIES, 1910-1916.

DEEL I.—A-DE.
DEEL II.—DE-H.
DEEL III.—I-MI.
DEEL IV.—MI-PO.
DEEL V.—PO-R.
DEEL VI.—S-WO
INHOUD.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wettelike Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1916.

Prijs 10s. 6d. elk,
POSTVRIJ.

Engels en Hollands in Eén Deel.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeften te Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

PUBLIC SERVICE LIST, 1919.

Containing information of the Public Service as at 31st December, 1918, prepared and published by the Public Service Commission in accordance with the provisions of Section 2 (3) (*c*) of the Public Service and Pensions Act, 1912.

Price 5s., Post Free.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

S. DUFFIELD, Acting Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

S. DUFFIELD, Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeilng.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Proviciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van Overledene.* Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of. *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.*
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
3444/21	Qundeni and pre-decease	Skulume d spouse	Farmer	20th May, 1921, Queenstown	28th December, 1921, 10 a.m.	Queenstown	Executor.
1637/20	Qundeni (born Mnyengeza)	Elizabeth					
3443/21	Du Preez	Gert (Malgert)	Labourer	5th May, 1921, Mount Currie	28th December, 1921, 10 a.m.	Kokstad	Executor.
3342/21	Matthews	John	Tailor	4th January, 1885, Mossel Bay	19th December, 1921, 10 a.m.	Mossel Bay	Executor.
1157/21	Cohen	Selig	General dealer	12th April, 1921, Wynberg	27th December, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
3318/21	Kriger (born Petersen)	Elizabeth Johanna Maria	Widow	19th October, 1921, Capetown	27th December, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
3475/21	Van Zyl	Jacobus Albertus Marthinus Johannes	Farmer	13th March, 1914, Riversdale	21st December, 1921, 10 a.m.	Albertinia	Executor.
3454/21	Botha (born Vorster)	Anna Maria	Farmer's wife	14th August, 1921, Maclear	30th December, 1921, 10 a.m.	Maclear	Executor.
3455/21	Carstens	Nicolaas Hendrik Jacobus	Farmer	17th October, 1921, Malmesbury	28th December, 1921, 10 a.m.	Malmesbury	Executor and Tutor.
4019/20	Heckrath	Anna Caroline	—	23rd November, 1920, Capetown	27th December, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
3360/21	Scharpcheer	Arthur	Merchant	31st July, 1921, in Germany	10th January, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.
3480/21	Dogon (born Lewis)	Edith Rebecca	General dealer	16th November, 1921, Woodstock	20th December, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor and Tutor.
1814/21	King	Charles Ault	Retired magistrate	16th June, 1921, Kingwilliamstown	10th January, 1922, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
3488/21	Marais	David Pieter	Farmer	20th November, 1921, Stellenbosch	28th December, 1921, 10 a.m.	Stellenbosch	Executor.
TRANSVAAL.							
43791	Shull	Harry	General dealer	25th April, 1920, Capetown	3rd January, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Tutor.
47808	Shull	Cecilia	—	5th November, 1921, Capetown	3rd January, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
47783	Richman	Karl	Upholsterer	18th November, 1921, Johannesburg	3rd January, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
17598	Pick	Sarah Engela	Housewife	1st April, 1911, Boksburg	30th December, 1921, 10 a.m.	Germiston	Executor.
47617	Klein	Ernest	Watchmaker and jeweller	23rd October, 1921, Krugersdorp	23rd December, 1921, 10 a.m.	Krugersdorp	Executor.
NATAL.							
211/39	Cassim	Ebrahim Hajec	Merchant	8th January, 1910, Porbander, India	15th December, 1921, 10 a.m.	Durban	Executor.
6827	Kanagamah	—	Dhoby	4th November, 1918, Pietermaritzburg	14th December, 1921, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.
6843	De Bary	Peter Alexander Hayward	Gentleman	1st September, 1920, Durban	15th December, 1921, 10 a.m.	Durban	Executor.
6557	Dodds	William	—	16th August, 1921, Pietermaritzburg	14th December, 1921, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor.
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.							
W/2494	Weilbach (born Lemmer)	Alida Maria	Housewife	28th August, 1921, Holpan, District Lindley	22nd December, 1921, 10 a.m.	Lindley	Executor.

van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.*	Period of Extension required. *Tijdperk van Verlenging Benodigd.*	To whom Application will be made. *Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.*
C/6590	Walter Joseph Holmes, a farmer	D. G. M. Hoffman	7/4/21	7/10/21	6 months	Master, Pretoria.
C/6522	Abdool Gani Hassim, general dealer, Potchefstroom	Arch. G. Guthrie, 12 Stella Buildings, Johannesburg	18/3/21	11/12/21	2 months	Master, Pretoria.
C/6585	Mahomed Ebrahim Jassat, general dealer, Zwartruggens	Arch. G. Guthrie, 12 Stella Buildings, Johannesburg	13/4/21	11/12/21	2 months	Master, Pretoria.
C/6494	Eber Lasarow and Abraham Gordon, trading as Lasarow & Gordon, general	Louis Myer Herman	18/2/21	18/8/21	6 months	Master, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen*		Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	From. *Van.*	
C/6102	Insolvent Estate of Coenraad Frederik Nel, of District Waterberg, farmer	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Nylstroom	2/12/21	—
95/68	Johannes Frederik Fourie, a travelling agent for sewing machines, of Burghersdorp, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Burghersdorp	13/12/21	14 days.
C/7044	Ismail Goolam, storekeeper, of Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bloemhof	10/12/21	—
C/6804	Harry Frederick Heaton, grocer, trading as Heaton & Co., of Riverside Supply Stores, Kliptown, District of Krugersdorp	First and Final Liquidation	Pretoria	Krugersdorp	10/12/21	—
C/6310	Ismail Moosa Gangat, general dealer, of Duivels Kloof, District of Pietersburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	10/12/21	—
C/7043	Mahomed Ebrahim, storekeeper, of Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bloemhof	10/12/21	—
C/6797	B. Klewansky, general dealer, Potchefstroom	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	10/12/21	—
C/6632	Albert Silver, general dealer, Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	10/12/21	—
C/6744	Insolvent Estate of Carl Frederick Goosen	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wolmaransstad	9/12/21	3 weeks.
C/6828	Gideon Petrus du Preez, a farmer, of Rietgat No. 197, District Potchefstroom	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ventersdorp	9/12/21	14 days.
94/660	Jacobus Gideon Louw, a blacksmith, of Ganna Puts, Division of Van Rhynsdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Van Rhynsdorp	12/12/21	14 days.
C/6742	Jacob Solomon Abroms, general dealer, Morgenzon	First Liquidation and Contribution	Pretoria	Ermelo	10/12/21	—
C/6925	Claude Spencer Gane Edley and Alfred Thomas Wakeford, trading as Gane, Wakeford & Co., general dealers, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	10/12/21	—
C/6689	Isaac Bransky, general dealer, Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	10/12/21	—
95/319	Insolvent Estate of James Lanjapoulus, a general dealer, of 35 Mill Street, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	12/12/21	14 days.
95/22	Insolvent Estate of Barnett Groll, a general dealer, of Elsie's River Halt, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	12/12/21	14 days.
P/198	Frederik Jacobus Pieters, farmer, of Soudan, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	13/12/21	—
R. 2/340	George Mitrovich, of Taung, storekeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	Taung	12/12/21	14 days.
94/339	Insolvent Estate of Max Barlinski, tailor, Capetown	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	—	13/12/21	14 days.
95/257	Insolvent Estate of Mark Gaden, a general dealer, of Louisa Street, Kingwilliamstown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kingwilliamstown	13/12/21	14 days.
95/298	Insolvent Estate Lourens Petrus le Roux, a farmer, of Hartebeest, Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Worcester	12/12/21	14 days.
C/6485	David Silverman and Leslie J. Silverman, jewellers, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9/12/21	—
—	Barnett Drezden, wholesale merchant, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	9/12/21	—
C/6640	Morris and Israel Cohen, trading as M. & I Cohen, general dealers, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9/12/21	—
C/6307	Joseph Samuel, storekeeper, Kameelfontein	First and Second Liquidation and First Distribution	Pretoria	—	9/12/21	—
C/6487	David Silverman, jeweller, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	9/12/21	—
C/7097	Petrus Barend Jacobus Cornelius, farmer, of Joubertsfontein, District Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	9/12/21	14 days.
94/606	George Whiting, formerly carrying on a dairy business at Mowbray, Cape, presently at Somerset East	Contribution	Capetown	Somerset East	13/12/21	—
C/6417	Fakin Mahomed and Ebrahim Akoob, trading as Fakin, Ebrahim & Co., general dealers, corner Delarey and Fourteenth Streets, Vrededorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9/12/21	—
C/6291	Mahomed Momajee Saloojee, general dealer, Ottoshoop	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Zeerust	9/12/21	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.* — Master. *Meester.*	Offices at which Account will lie open. — Magistrate. *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.* — From. *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
94/549	Insolvent Estate of Evelyn Randell Bentley, of Wakelyn, Queenstown	First and Final	Capetown	Queenstown	12/12/21	14 days.
C/6583	Harry Socher, cattle speculator, previously of Rustenburg, and also of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg and Johannesburg	9/12/21	14 days.
P/189	Insolvent Estate of Petrus Francois Pelser, farmer, of Windhoek, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Senekal	9/12/21	14 days.
240	Edward Dreyer and Abel Chinn, trading as Dreyer & Chinn, butchers, Thaba 'Ncho	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Thaba 'Ncho	19/12/21	—
C/7080	Christiaan Jacobus Joubert, farmer, of Kaallaagte, Ventersdorp	First and Final Liquidation	Pretoria	Ventersdorp	9/12/21	14 days.
C/7091	Joseph Henry Mark, a shift-boss, of Benoni	First and Final Liquidation	Pretoria	Benoni	9/12/21	14 days.
C/6881	Mahomed Tayob, general dealer, of Pietersburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	9/12/21	14 days.
B/302	Diederik Johannes Botha, farmer, of Groenvlei, District Lindley	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Lindley	13/12/21	—
R/2/317	Louis Guites, general dealer, Killarney, District Taungs, British Bechuanaland	First Liquidation and Distribution	Kimberley	Taungs	9/12/21	—
C/6971	Insolvent Estate Ismail Ebrahim Seedat and Moosa Ebrahim Seedat, trading as Seedat Bros., general dealers, Ottoshoop	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Zeerust	9/12/21	—
C/6793	Joseph Judelman and Elias Grupel, trading as Judelman & Grupel, general dealers, Leslie, District Bethal, Transvaal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	10/12/21	—
C/6875	Assigned Estate of Hajee Amod, general dealer, 344 Church Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	9/12/21	—
C/6514	Insolvent Estate of Fakir Rasoolbhai, trading as Joseph & Co., general dealer, Twyfelspoort, District Rustenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg	9/12/21	—
R/2/341	Insolvent Estate of Moritz Michelsohn and Abraham Michelsohn, trading as Alex. Fisher & Co., Three Star Bakery	First Liquidation and Distribution	Kimberley	—	12/12/21	14 days.
R/2/347	Insolvent Estate of Moritz Michelsohn, of Kimberley	First Liquidation and Distribution	Kimberley	—	12/12/21	14 days.
C/6856	Insolvent Estate Jan Mohamed Sanas	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	9/12/21	—
95/193	Johannes Lodewicus de Bruin, of Roodepoort, District Albert	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Burghersdorp	14/12/21	14 days.
C/159	Insolvent Estate of Jan Lion-Cachet, storekeeper, of Bethulie	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethulie	17/12/21	14 days.
94/562	Florence Emily Hoyle and Samuel Sampson Hoyle, a retail merchant	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London	9/12/21	14 days.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om nun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.*	Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.* — Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.* — Division. *Afdeling.*	Place. *Plaats.*	Grounds of Application. *Redenen voor Applikatie.*
94/741	Louis Ordansky, butcher	Caledon Street, Capetown	15/3/21	Monday	13/2/22	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial Division	Capetown	Composition accepted.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

S. DUFFIELD, Acting Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

S. DUFFIELD, Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM 2.—FORMULIER 2. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* — Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
362	Jan Hendrik Hatting, of Burnside, Natal	29/11/21	Natal Provincial Division	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Dundee.
365	Sidney Sheew, of Pietermaritzburg	29/11/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Pietermaritzburg.
370	Richard Guy Chalenor Ogle, of Kahlamba, Darnall, sugar planter	1/12/21	" "	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Stanger.
95/730	Rudy, John, near Fort Murray, Kingwilliamstown	22/11/21	Eastern Districts Local Division	Wednesday	28/12/21	10 a.m.	Kingwilliamstown.
95/685	Scott, Walter, Manager of the National Bank of South Africa, Salt River Branch, Cape	29/11/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	23/12/21	10 a.m.	Capetown.
95/706	Burnett, Jacobus Michiel, a butcher and hawker, of Springbok, Namaqualand	29/11/21	" "	Wednesday	28/12/21	10 a.m.	Springbok.
95/734	Struwig, Hendrik Rudolph, a general dealer, of Britstown	29/11/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Britstown.
95/735	Tilbrook, Trenly Holloway, a general dealer, of Klipplaats, Peddie	29/11/21	" "	Wednesday	28/12/21	10 a.m.	Peddie.
95/736	Nel, Daniel Bartholomeus, a farmer, of Voorbaat, Ladismith, Cape Province	30/11/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Ladismith, Cape Province.
95/737	Geldenhuys, Jacobus Willem, a farmer, of Geelhoek, Sutherland	30/11/21	" "	Wednesday	28/12/21	10 a.m.	Sutherland.
95/738	Du Villiers, Pieter Daniel, a general dealer, of Koperfontein, Malmesbury	30/11/21	" "	Wednesday	28/12/21	10 a.m.	Hopefield.
95/739	Von Nieuwholtz, Jacobus Everhardus, a farmer, of Groot Cyfer, Van Rhynsdorp	30/11/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Van Rhynsdorp.
95/742	Burger, Schalk Willem, junior, a farmer's assistant, of Groen Vlei, Piquetburg	30/11/21	" "	Wednesday	28/12/21	10 a.m.	Piquetberg.
* 95/373	Naude, Charl Jacob, of Dalmally, Barkly East	12/8/21	" "	Wednesday	28/12/21	10 a.m.	Barkly East.
R/2/358	Thomas Andrew Miller, a farmer, of Rosalind, Barkly West	1/12/21	Griqualand West Local Division	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Kimberley.
375	Kenneth Campbell, of Durban, taxi-driver	5/12/21	Natal Provincial Division	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Durban.
373	Benjamin Boshoff, of Dundee, taxi-driver	5/12/21	" "	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Dundee.
364	Ernest F. Fuller, trading as Bon Marche, of Vryheid	5/12/21	" "	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Vryheid.
374	John Costello, of Darnall, Lower Tugela, storeman	5/12/21	" "	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Stanger.
371	Dawajee Ismail Bayat, of Nongaat, storekeeper	5/12/21	" "	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Verulam.
372	Adam Mahomed Coya, trading as Suleman Adam Coya, of Tongaat	5/12/21	" "	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Verulam.
C/7356	Mahomed Ebrahim, retail merchant and importer, Dryden	1/12/21	Transvaal Provincial Division	Friday	23/12/21	10 a.m.	Pretoria.
C/7370	Patel, Ebrahim Ismail, trading as E. I. Patel & Co., merchants, 10 Diagonal Street, Johannesburg	1/12/21	Witwatersrand Local Division	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7371	Odes, Philip, general dealer, 37 Beit Street, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7372	Kemp, Fanny, trading as Doreen Tea Rooms, King George Street, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7374	Celliers & Peters (Nicholaas Johannes Celliers and Alexander Frederick Peters, trading as), road contractors, 2091 Derby Avenue, Brakpan	1/12/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Brakpan.
C/7375	Celliers, Nicholaas Johannes, partner in Celliers & Peters, Brakpan	1/12/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Brakpan.
C/7376	Peters, Alexander Frederick, partner in Celliers & Peters, Brakpan	1/12/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Brakpan.
C/7377	Quintal, Rodrigues, & De Nobrega (Antonio Quintal, Manuel Rodrigues, Agres de Nobrega, Joseph de Nobrega, and Antonio de Nobrega), trading as Rand and Madeira Basket and Wicker Works Company, Federation Buildings, 44 Commissioner Street, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7378	Quintal, Antonio, partner in Rand and Madeira Basket and Wicker Works Company, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7379	Rodrigues, Antonio, partner in Rand and Madeira Basket and Wicker Works Company, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7380	Nobrega, de, Agres, partner in Rand and Madeira Basket and Wicker Works Company, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7381	Nobrega, de, Joseph, partner in Rand and Madeira Basket and Wicker Works Company, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7382	Nobrega, de, Antonio, partner in Rand and Madeira Basket and Wicker Works Company, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7383	Jones, C. Eric, 126 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7384	Wilkens, Ernest Johannes, miner (Modder East Gold Mine), Stand No. 563, Brakpan	1/12/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Brakpan.
C/7385	Buswell, Gerald Croft, insurance agent (African Guarantee and Indemnity Company, Ltd.), Johannesburg	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	11 a.m.	Johannesburg.
P/209	Plessis, du, Izak Abraham, Oranjeville, District Heilbron	28/11/21	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Heilbron.
P/207	Plessis, du, Izak Abraham, jun., Oranjeville, District Heilbron	28/11/21	" "	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Heilbron.
P/208	Plessis, du, Lourens Jacobus, Oranjeville, District Heilbron	28/11/21	" "	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Heilbron.
G/155	Greenblatt, Joseph, butcher, of Frankfort	30/11/21	" "	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Frankfort.
K/151	Kasselman, Abraham Hendrik, farmer, of Biesjeskuil, District Bloemfontein	30/11/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Brandfort.
S/295	Sandt, van der, Stephanus Johannes, saddler and harnessmaker, Heilbron	28/11/21	" "	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Heilbron.
L/146	Labuschagne, Stephanus Johannes, farmer, of Warden, District Harrismith	28/11/21	" "	Thursday	19/1/22	10 a.m.	Warden.
S/298	Schalkwijk, van, Dirk Hermanus, farmer, of Nieuweland, District Vrede	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	10 a.m.	Vrede.
P/210	Prinsloo, Johan Andries, farmer, Happydale, District Vrede	1/12/21	" "	Tuesday	20/12/21	10 a.m.	Vrede.
B/320	Benade, Tjaart Nicolaas, farmer, of Waschkuil, Frankfort	30/12/21	" "	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Frankfort.
J/104	Jacobsz, Michiel C., farmer, of Pittam, District Harrismith	30/11/21	" "	Friday	23/12/21	10 a.m.	Harrismith.
H/182	Hill, George Stuart, presently in England, until August last carrying on farming operations on the farm Waaikraal, District Bloemfontein	28/11/21	" "	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Bloemfontein.

* Re-advertised.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

S. DUFFIELD, Acting Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

S. DUFFIELD, Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. / *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Upon the Application of. / *Op de Applikatie van.*
		Date of Order. / *Datum van Order.*	Division of Court. / *Afdeling van Hof.*	
95/729	Cooper, Adolph, a general dealer, of Klipplaat, District Jansenville	11/11/21	Eastern Districts Local Division	Hirsh, Loubser & Co., Ltd.
95/731	Parker, Suliman Kan, a general dealer, of Port Elizabeth	25/11/21	" "	Eva Bavasah, presently of Port Elizabeth.
95/732	Kannemeyer, P., of Bonnievale, Swellendam	29/11/21	Cape of Good Hope Provincial Division	J. D. Marquard & Co., Ltd.
95/733	De Wit, Johannes Adolf, a farmer, of Grootrivier, Ladismith, Cape Province	29/11/21	" "	Nissen & Engels.
95/740	Zacks, Hilda Rebecca, a licensee, of 87A Station Road, Observatory, Cape	30/11/21	" "	J. D. Marquard & Co., Ltd., and Others.
95/741	Van Tonder, Daniel Jacobus, jun., a shopkeeper, of Adamskraal, Ladismith, Cape Province	1/12/21	" "	Hudson, Vreede & Co.
95/743	P. Smale & Co.: Percival Smale and Cecil Samuel Macdonald Taylor, trading at Dangana, Port St. Johns, as	29/11/21	Eastern Districts Local Division	Viedge Bros.
95/744	Smale, Percival, a partner in P. Smale & Co., trading at Dangana, Port St. Johns (Private Estate)	29/11/21	" "	Viedge Bros.
95/745	Taylor, Cecil Samuel Macdonald, a partner in P. Smale & Co., trading at Dangana, Port St. Johns (Private Estate)	29/11/21	" "	Viedge Bros.
C/7407	Khan, Ahmod Bros.: Ahmod Khan, Rooelan Khan, Hassan Khan, and Abdoola Khan, of Johannesburg, trading as	5/12/21	Witwatersrand Local Division	Mosenthal Bros., Ltd., and Garlick & Holdcroft.
C/7408	Khan, Ahmod (Partner in Ahmod Khan Bros.), of Johannesburg	5/12/21	" "	Mosenthal Bros., Ltd., and Garlick & Holdcroft.
C/7409	Khan, Rooelan (Partner in Ahmod Khan Bros.), of Johannesburg	5/12/21	" "	Mosenthal Bros., Ltd., and Garlick & Holdcroft.
C/7410	Khan, Hassan (Partner in Ahmod Khan Bros.), of Johannesburg	5/12/21	" "	Mosenthal Bros., Ltd., and Garlick & Holdcroft.
C/7411	Khan, Abdoola (Partner in Ahmod Khan Bros.), of Johannesburg	5/12/21	" "	Mosenthal Bros., Ltd., and Garlick & Holdcroft.
C/7399	Hiller Solomon, restaurant keeper and speculator, Johannesburg	1/12/21	" "	Morris Kaplan.
C/7400	Simon, Louis, bookmaker, member of Transvaal Tattersalls, Johannesburg	1/12/21	" "	Aron Pearlman.
C/7401	Harsant, S. T., of 18 Catherin Avenue, Berea, Johannesburg	1/12/21	" "	Gustavus Townsend.
C/7402	Westhuizen, van der, Johannes Wilhelmus, farmer, Welgevonden, District Carolina	3/12/21	Transvaal Provincial Division	Mynhardt & McKenzie.
C/7403	Gerber, Jacob, hotel and bottle-store keeper, Leslie, District Bethal	1/12/21	" "	Izak Johannes van Heerden.
E/69	Enslin, Petrus Jacobus, a farmer, of Olton Manor, District Bloemfontein	29/11/21	Orange Free State Provincial Division	Maximilian Glassberg.
A/76	Abram, J., general dealer, Reitz	1/12/21	" "	New Commercial Trading Company.
V/101	Villetaz, Anthony, tearoom proprietor, Bloemfontein	1/12/21	" "	Champions, Ltd.
G/154	Goldberg, Samuel, general dealer, Heilbron	26/11/21	" "	Samuel Henry Said.
S/296	Sang, Julius, a storekeeper, carrying on business as Sang's Stores, at Polangen, District Harrismith	28/11/21	" "	Hale & Co., Ltd.
S/297	Schiff, Robert, speculator, carrying on business at Parys	28/11/21	" "	Standard Bank of South Africa, Ltd.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
94/696	William Frederick Joseph Matz, a trader, of Ncise, Umtata District	Sequestrated	Saturday	24/12/21	10 a.m.	Umtata	Special meeting for proof of claims.
C/7021	Moses Peirner, general dealer, of Maquassi	Assigned	Thursday	5/1/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/6561	M. H. Nosarka, general dealer, of Potchefstroom	Sequestrated	Tuesday	20/12/21	10 a.m.	Potchefstroom	For the further proof of claims.
95/203	Alfred Blaber, trading as A. Blaber & Co., hardware merchants, Long Street, Capetown	Assigned	Friday	23/12/21	10 a.m.	Capetown	Proof of claims.
95/423	Lawrence Whitehead, a farmer, of Zomerslust, District Tarka	Sequestrated	Friday	23/12/21	10 a.m.	Tarkastad, Cape Province	For proof of further claims.
95/372	Insolvent Estate of Isaac Horwitz, shop assistant, of Muizenberg	Sequestrated	Friday	23/12/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
C/6949	Hajee Cassim Hajee Omar, general dealer, Pretoria	Sequestrated	Friday	23/12/21	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
E/60	John Ruben, in his individual capacity and as carrying on business under the style of Eliasov Bros. & Ruben, of Mooiplaats, general dealer	Sequestrated	Friday	23/12/21	10 a.m.	Rouxville	Proof of claims.
95/541	Carel David Welgemoed, a farmer, of Rietfontein, Tarka	Sequestrated	Friday	23/12/21	10 a.m.	Tarkastad	To consider an offer made for the purchase of the farm property.
272	Insolvent Estate F. W. Taylor, trading as J. P. Denham & Co., auctioneers, Durban	—	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
95/324	Pieter Clemens Biene Swart, farmer, of Zwarte Stomp, District of Caledon	Sequestrated	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Caledon	Proving claims.
R/172	Aleck Bandalie Ross, jeweller, Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	21/12/21	10 a.m.	Bloemfontein	* See footnote.
C/7035	Essac Essop Patel, general dealer, of Stand No. 209, Station Road, Cleveland	Sequestrated	Thursday	5/1/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/7012	Ebrahim Mahomed Patel, of 6 Shortmarket Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	5/1/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/7109	Carel Frederick Alberts, landbouwer, van Welgevonden No. 850, Distrikt Pietersburg	Gesekwestreerd	Dinsdag	20/12/21	10 v.m.	Pietersburg	† Zie voetnoot.
C/7016	Hendrik Willem Alberts, landbouwer, van Welgevonden No. 850, Distrikt Pietersburg	Gesekwestreerd	Dinsdag	20/12/21	10 v.m.	Pietersburg	‡ Zie voetnoot.
C/7077	Insolvent Estate of Ernest Mathews, carrying on business as Mathews & Birt, 49 African Arcade, Pretoria	Sequestrated	Friday	6/1/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/7118	Insolvent Estate Ebrahim Ismail Sujee, Erf No. 134, Rietfontein	Sequestrated	Friday	6/1/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
95/268	Carel Wilhelm Schmidt, a general dealer, of Caledon	Sequestrated	Friday	23/12/21	10 a.m.	Caledon	For proof of claims.
301	Insolvent Estate of Mahomed Amojee, trading as Amojee Mamojee & Co., storekeeper, Umzinto	—	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
95/212	Diederik Johannes de Beer and Zacharias Andreas de Beer, trading together under the style or firm of The Colesberg Motor Garage	Sequestrated	Tuesday	20/12/21	10 a.m.	Colesberg	Further proof of debt.
360	Insolvent Estate of Korb & Levine, general storekeepers, of Shongweni, Natal	Sequestrated	Thursday	22/12/21	10 a.m.	Durban	(1) To consider and vote on an offer of composition made on behalf of the Insolvent in terms of Section 105 of Act No. 32 of 1916. (2) Proof of debts.

* To consider the following offer of composition :—2s. 6d. in the £1 net to concurrent creditors. Preferent creditors and costs of Administration, as well as Premium and Stamps on Fidelity Bond to the Master, to be paid in full. Payment to be made in monthly instalments of £10, on the 1st of each and every month, secured by Jim Hamaty, general dealer, Bloemfontein, conditional that on the acceptance of the offer of composition the Insolvent's assets be returned to him.

† Om het volgende aanbod van kompositie in overweging te nemen :—Dat de Insolvent en Johanna Maria Botha, geboren Cornelis (vroeger weduwe van wijlen Jacobus Christiaan Alberts), gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Frederik Jan Hendrik Botha, en Hendrik Willem Alberts, Insolvent (hierna genoemd de Kontraktanten), ondernemen om de eisen van de Krediteuren in deze Boedel en in de Insolvente Boedel van gezegde Hendrik Willem Alberts (C/7016) als volgt te vereffenen :—(1) Alle kosten van sekwestratie en administratie van de gezegde Boedels zullen in kontant betaald worden gedurende de maand Januarie 1922, alsook de kosten van dagvaardings vóór sekwestratie; (2) De eisen van Mev. Johanna Maria Botha, Mev. H. W. Alberts en Mnr. H. P. van Wijk, zullen niet in het hierondervolgend voorstel inbegrepen zijn en die zullen door de Insolventen persoonlik met de eisers recht gemaakt worden; (3) De andere eisen tegen de twee Boedels zullen in één bedrag samengenomen worden ; (4) Voor de eisen gemeld in (3) hiervan zullen de Kontraktanten een eerste verband passeren aan de Krediteuren op de gedeelten van de plaats Welgevonden No, 850, gelegen in het Distrikt Pietersburg, geregistreerd op hun namen, betaalbaar over vier jaren, met renten tegen zes percent (6 percent) per jaar ; (5) Indien dit aanbod aangenomen wordt, ondernemen de Kontraktanten om meteens de akten van transport van de gronden aan de Kuratoren in gemelde Insolvente Boedels te overhandigen en om de nodige prokuraties om het verband te passeren te tekenen.

‡ Om het volgende aanbod van kompositie in overweging te nemen :—Dat de Insolvent en Johanna Maria Botha, geboren Cornelis (vroeger weduwe van wijlen Jacobus Christiaan Alberts), gehuwd buiten gemeenschap van goederen met Frederik Jan Hendrik Botha, en Carel Frederick Alberts, Insolvent (hierna genoemd de Kontraktanten), ondernemen om de eisen van de Krediteuren in deze boedel en in de Insolvente Boedel van gezegde Carel Frederick Alberts (C/7109) als volgt te vereffenen :—(1) Alle kosten van sekwestratie en administratie van de gezegde Boedels zullen in kontant betaald worden gedurende de maand Januarie 1922, alsook de kosten van dagvaardings vóór sekwestratie ; (2) De eisen van Mev. Johanna Maria Botha, Mev. H. W. Alberts en Mnr. H. P. van Wijk zullen niet in het hiernavolgend voorstel inbegrepen zijn en die zullen door de Insolventen persoonlik met de eisers recht gemaakt worden ; (3) De andere eisen tegen de twee Boedels zullen in één bedrag samengenomen worden ; (4) Voor de eisen gemeld in (3) hier van zullen de Kontraktanten een eerste verband passeren aan de Krediteuren op de gedeelten van de plaats Welgevonden No. 850, gelegen in het Distrikt Pietersburg, geregistreerd op hun namen, betaalbaar over vier jaren, met renten tegen zes (6 percent) per jaar ; (5) Indien dit aanbod aangenomen wordt, ondernemen de Kontraktanten om meteens de akten van transport van de gronden aan de Kuratoren in gemelde Insolvente Boedels te overhandigen en om de nodige prokuraties om het verband te passeren te tekenen.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan dekurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
C/6511	Hugh Scorgie, solicitor, of Springs	23/11/21	Dividend being paid	A. S. Pearse	P.O. Box 8, Springs.
94/291	Insolvent Partnership Estate of Alfred Dovey and John Omer William Rogers, carrying on business as Dovey & Rogers	24/11/21	Dividend being paid	W. G. Clement	Maclean Street, Kingwilliamstown.
94/358	Insolvent Estate of Alfred Dovey	24/11/21	Dividend being paid	W. G. Clement	Maclean Street, Kingwilliamstown.
94/359	Insolvent Estate of John Omer William Rogers	24/11/21	Dividend being paid	W. G. Clement	Maclean Street, Kingwilliamstown.
94/370	Insolvent Estate of Charles Wanckel	24/11/21	Dividend being paid	F. C. Pinkerton	Cathcart Street, Kingwilliamstown.
94/550	Insolvent Estate of Hendrik Stephanus Johannes van der Walt, of Middelburg, Cape Province	10/11/21	Dividend being paid	J. S. Minnaar	Loopt Street, Middelburg.
C/7009	Insolvent Estate of Martinus Jacobus van Staden, miner, of Johannesburg	30/11/21	Contribution being collected	L. Leveson	Corporation Buildings, P.O. Box 1847, Johannesburg.
C/6338	Blank and Mainwaring, trading as Rietfontein Supply Stores, general dealers, Reitfontein	1/12/21	Contribution being collected	W. L. Cousins	14, 22, and 24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/5771	Mahomed Ali, butcher, Stand No. 704, Twenty-Third Street, Vrededorp, Johannesburg	30/11/21	Final dividend being paid	W. L. Cousins	14, 22, and 24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/7047	Hendrik Christoffel Nel, a miner, of Germiston	30/11/21	Dividend being paid	A. E. Hodgson	Provident Building, Germiston.
210	Insolvent Estate Ismail Adam Lorgat	28/11/21	Dividend	Charles Didcott	49 Field Street, Durban.
C/7022	Insolvent Estate Joseph Edouard Canham, engine-driver, S.A.R., Pretoria	1/12/21	First and final dividend being paid	Thomas James Paxton	27 Bureau Street, Pretoria.
234	Naranysamy Ramsamy Moodley, of Pietermaritzburg	29/11/21	Dividend is being paid	H. W. C. Hickson	18 Timber Street, Box 99, Pietermaritzburg.
C/6428	Osman Giga, trading as Osman Giga & Son, general merchants, Potchefstroom	30/11/21	Dividend being paid	T. J. Welch	C/o Messrs. Meyer & Gaisford, King Edward Street, P.O. Box 158, Potchefstroom.
C/5976	Insolvent Estate of acobus Petrus Lodewyk Strydom	1/12/21	First Liquidation Account. No dividend being paid at present. No contribution	Israel Gordon	Maquassi Street, Wolmaransstad, Transvaal.
94/554	Insolvent Estate of Thomas Rom, a general dealer, of Clifton-on-Sea	1/12/21	A first and final dividend is being paid	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
C/6672	Abdalla Michael, general dealer, Zwartlaagte, Bloemhof	30/11/21	Dividend is being paid	A. J. Marais	Box 47, Bloemhof.
R. 2/335	Robert Edward Brophy	2/12/21	Dividend	J. Pooley	Griqualand West Loan Trust Agency Co., Ltd., Kimberley.
94/570	Insolvent Estate William Kendrick Burkitt, a builder and contractor, of Sea Point	1/12/21	Dividend being paid	Cecil Louis Short	119 St. George's Street, Capetown.
95/70	Insolvent Estate Johannes Arnoldus Kruger, a farmer, of Brakpan, Division of Sterkstroom	1/12/21	A dividend is being paid	Edward Frederick Peter	Post Office Box 9, Queenstown.
C/6490	Jacobus Johannes van Schalkwijk	1/12/21	Dividend being paid	Arend Brink	P.O. Box 41, Ermelo.
C/6400	Benjamin Lax, general dealer, Christiana	22/11/21	Dividend being paid	A. N. Foot	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., P.O. Box 206, Capetown.
				W. E. Longhurst	P.O. Box 3709, Johannesburg.
C/6544	H. W. Olivier, miner, Brakpan Mines	1/12/21	First and Final Liquidation and Contribution	F. T. Howard	P.O. Box 183, Benoni.
C/6593	J. T. Swanepoel, farmer, Witkopjes	1/12/21	First and Final Liquidation and Contribution	F. T. Howard	P.O. Box 183, Benoni.
C/6642	Isidore Herbstein, general dealer, Johannesburg	2/12/21	Dividend being paid	Leon Clingman	C/o L. Clingman & Co., 49 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/5483	Insolvent Estate of Hermanus Hendrik Fouche	30/11/21	Dividend being paid	Israel Gordon	Box 1, Wolmaransstad.
C/6472	Insolvent Estate of Mahomed Ebrahim Dangor, general dealer, Klerksdorp	29/11/21	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Limited, Box 2037, Johannesburg.
C/6502	Insolvent Estate Mahomed Ebrahim Patel, also known as M. E. Balisharia, general dealer, Burghershoop, Krugersdorp	30/11/21	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Limited, Carlton House, Box 2037, Johannesburg.
C/6600	Insolvent Estate of David Kabler, general dealer, Biesjesvlei, District Lichtenburg	26/11/21	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Limited, Box 2037, Johannesburg.
C/6159	Percy Homes Hodgette and Thomas Thompson Grieve, trading as P. H. Hodgettes & Co., printers, Johannesburg	30/11/21	Dividend being paid	Julius First	Herman & First, P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/6719	Jack Ronthal, storekeeper, Springs	1/12/21	Dividend paid	Julius First	Herman & First, P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/6903	Moosa Mahomed Bodhanya, general merchant, Tweefontein, District Ermelo	30/11/21	First dividend paid	L. M. Herman	Herman & First, P.O. Box 1598, Johannesburg.
R. 94/580	Willem Carl Engelbrecht, general dealer, of Prieska (private estate)	24/11/21	Dividend being paid	S. G. Hauptfleisch	P.O. Box 34, Prieska.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
176/196	William Thomas Goodwin.....	First and Final.....	12/12/21	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town.
176/894/2375/21	John William Lewis.....	First and Final.....	10/12/21	Capetown	Uitenhage....	M. J. Lewis, Uitenhage.
174/8	Gert Johannes Jacobus Alberts, of Dankfontein, Albert	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghers-dorp.
176/58/1289/21	Harold Alexander McLea.....	Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	Graaff-Reinet	The Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
156/585	Johannes Daniel Nel.....	Third and Final.....	9/12/21	Capetown	Ladismith....	Van Velden & Spence, Ladismith, Cape Province, Attorneys for Executor.
170/924/4474/19	Margaret Hellen Wainwright, a widow, of Stutterheim, Cape Province	Second and Final.....	9/12/21	Capetown	Stutterheim, Cape Province	Fred. H. Bousfield, Joint Executor Testamentary, Stutterheim.
176/159/1422/21	Willem Adriaan Jacobus de Klerk...	First and Final.....	9/12/21	Capetown	Swellendam..	J. D. Louw, Swellendam.
176/160	Sina Steenekamp.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/12/21	Capetown	Kenhardt....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Kenhardt.
155/149	George Chouler, of Port Elizabeth...	Fifth and Final Liquidation and Distribution	12/12/21	Capetown	Port Elizabeth	Thos. Stevenson, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
162/842/4336717	Solomon Tabachowitz.....	Second and Final Administration and Distribution	9/12/21	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Mutual Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
177/176	Emil Beugger and surviving spouse, Wilhelmina Beugger (born Schaffner)	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	—	Gus. Trollip, Cleghorn & Mills, 34 Wale Street, Capetown.
161/15	Martha Maria Susanna Smit (born Van Aarde)	First and Final.....	12/12/21	Capetown	Malmesbury..	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
158/568	Cornelia Sophia Briers (born Myburgh)	First and Final.....	12/12/21	Capetown	Stellenbosch..	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
161/976	Gustav Albert Zimmerman.....	First and Final.....	12/12/21	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
163/298	Elias Geffen.....	First and Final.....	12/12/21	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
174/21	Christina Elizabeth Klue (born Ferreira)	Second and Final.....	12/12/21	Capetown	Uniondale....	H. Gerdener, Uniondale, Executor.
176/798	Frances Margaret Lydia Dyer (born Wiggins), of Kleinberg River, District of Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	12/12/21	Capetown	Tulbagh.....	De Klerk & Muller, Agents for Executor, Tulbagh.
152/804	George Adie Scott.....	Fifth Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	—	J. E. P. Close & Co., Agents for Executor Dative, 106 Adderley Street, Capetown.
176/799	Elizabeth Johanna Benjamin Pietersen (born Sendin)	First and Final Liquidation and Distribution	13/12/21	Capetown	Wellington...	Manager of Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington Branch, Wellington.
175/258	Johanna Petronella van der Merwe (born Traut), of Malmesbury	First and Final Liquidation	10/12/21	Capetown	Malmesbury..	J. W. E. Vercueil, Secretary, Malmesbury Board of Executors, Agent for Executor.
150/752	William Shaw, of Muirton, District Herbert, Cape Province	Sixth and Final.....	12/12/21	Capetown	Douglas.....	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, Executor Testamentary.
175/641	Elizabeth Maria Louw (born Compion) and surviving spouse, Gerrit Amos Josias Louw	First.....	9/12/21	Capetown	Clanwilliam..	Herold & Gie, P.O. Box 105, Capetown.
174/408	Abraham Buirski, merchant, of Capetown	First Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	—	C/o Liberman & Buirski, Burg Street, Capetown.
164/599	Adolph Nathansohn, of Worcester, Cape Division	Second Administration..	9/12/21	Capetown	Worcester....	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
176/22	John Harold Green, of Melrose, Mowbray, Cape Division	First Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
165/302	Mary Margaret Youngleson, of Sea Point, Cape Division	Third Liquidation.....	9/12/21	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
176/51	Hans Jurgens Lombard, of Sterkstroom	First and Final Liquidation and Distribution	13/12/21	Capetown	Sterkstroom..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
175/165	Willem Jacobus van der Colff, of Verdrietfontein, Carnarvon	First and Final Liquidation and Distribution	14/12/21	Capetown	Carnarvon...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
176/948/2447/21	Elizabeth Jacoba Christina Carstens (geboren Grobbelaar) en nagelaten echtgenoot Matthys Louis Carstens, van Riebeeks Kasteel, Malmesbury Afdeling	Eerste en Laatste Likwidatie	9/12/21	Kaapstad	Malmesbury..	I. J. J. Krynauw, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Malmesbury Tak, voor Zelf en Medeeksekuteur.
177/273/2834/21	Donald Mackenzie, of Port Elizabeth..	First and Final Administration and Distribution	12/12/21	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
165/314/3638/18	Charles William Heathcote, farmer, of Brooklands, District Cradock, Cape Province	First and Final.....	9/12/21	Capetown	Cradock.....	Becker & Christie, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 63, Cradock.
169/454	Susan Maria Long.....	Third and Final.....	9/12/21	Capetown	—	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, 34 Wale Street, Capetown.
176/321/1633/21	William Mollison Anderson.....	Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	Cala.....	S. H. Baxter, Stockwes Basin, P.O. Askeaton.
176/32/1254/21	Charles Henry Palmer.....	First and Final.....	15/12/21	Capetown	Port Elizabeth	W. H. Humphrey, 2 Donkin Street, Port Elizabeth.
176/765/2207/21	Hester Maria Goosen (born De Wet)..	First and Final Liquidation and Distribution	13/12/21	Capetown	Tarkastad, Cape Province	M. J. Hattingh, Secretary, The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad, Agent for Executors Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Majistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
176/608/2032/21	James Philip Looch, of Oudtshoorn...	First Liquidation and Distribution	13/12/21	Capetown	Oudtshoorn..	J. G. Taute, Attorney for Executrix Testamentary, Church Street, Oudtshoorn.
R/8/780	P. D. Haasbroek en nagelate eggenote A. J. Haasbroek (gebore Van Eeden)	Eerste en Laaste Likwidasie en Distribusie	9/12/21	Kimberley	Vryburg.....	P. J. du Plessis, Eksekuteur Testamentair, Posbus 23, Vryburg.
175/959/1178/21	Anna Maria Theron (born Smith), of Simondium, Division of Victoria West	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	Victoria West	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Vosburg.
172/8/984/20	Charles William Adams.....	Second.....	9/12/21	Capetown	Tarkastad...	Stanley & Frost, of Tarkastad, Attorneys for Executrix.
174/91/2925/20	Willim Els and surviving spouse, Izabella Elizabeth Els (born Engelbrecht)	First and Final.....	9/12/21	Capetown	East London	Ross & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Terminus Street, East London.
170/940/4307/19	Willem Yman.....	First and Final.....	13/12/21	Capetown	Britstown....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd. (Raath & De Villiers Branch), Agents for Executor Dative.
—	Petrus Johannes Booysen and subsequently deceased spouse, Maria Booysen, of Mancazana, District Stockenstrom	Liquidation and Distribution	12/12/21	Capetown	Seymour.....	Raymond H. Smit, Executor Testamentary, Seymour, Cape Province.
176/73	Johanna Jacoba Theron (born Van der Merwe) and surviving spouse, Johannes Albertus Theron, of Piekenierskloof, in the Division of Piquetberg	First Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executor Testamentary.
170/343/4442/19	Henry Edward Halse.....	Second and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	Sterkstroom..	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London.
176/478/1867/21	Pieter Vollan, of Korsten, Division of Port Elizabeth	First and Final Administration and Distribution	12/12/21	Capetown	Port Elizabeth	Thos. O'Brien, Law Agent for Estate, Port Elizabeth
175/346	Elizabeth Siddons.....	First Liquidation and Distribution	19/12/21	Capetown	—	F. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative
175/334	Charles Scott.....	First and Final.....	9/12/21	Capetown	—	H. Scott, Executrix Testamentary, Wallace Street, Goodwood.
175/275/308/21	William Harvey Hincks, first-class sergeant, South African Police	First Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	Engcobo.....	Eaton & Aitchison, Attorneys for Executrix Dative, Engcobo.
177/179/2709/21	Dirk Arnoldus Greyling and surviving spouse, Johanna Elizabeth Greyling (born Bruton)	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Capetown	East London	Mrs. J. E. Greyling, Executrix Testamentary, 2 Chambers Street, East London.
176/276	Henry Dennis Edwards.....	First.....	12/12/21	Capetown	—	T. N. Cranstoun-Day & Heneage B. Edwards, 84 Shortmarket Street, Capetown.
—	Johannes Lodewyk Myburgh (mental patient)	First.....	10/12/21	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, Curator Bonis, Elliot.
175/633/762/21	James Freeman Carver and surviving spouse, Margaret Carver, of East London, Cape Province	First Liquidation and Distribution	12/12/21	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, East London.
175/738/895/21	Michael Coenraad Bosch and predeceased spouse, Johanna Elizabeth Magdalena Bosch (born Lombard), of Grootfontein, Somerset East	Liquidation and Distribution	12/12/21	Capetown	Somerset East	Somerset East Board of Executors and Trust Company, Ltd., Somerset East
393/20	Charlotte Emily Bond (born Hill)....	First and Final.....	9/12/21	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, 7-9 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
8/41	Finnerty Margaret.....	First and Final.....	10/12/21	Kimberley	—	Hill & Hill, 11 Main Street, Kimberley.

TRANSVAAL.

1863/47122	Donald William Mackenzie.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe & Dekker, Attorneys for Executor Dative, Colonial Mutual Chambers, Fox Street, Johannesburg.
46872/45	George David Wilhahn.....	First and Final.....	9/12/21	Pretoria	Riversdale...	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 12. Riversdale, Cape Province.
46641	Jakob Jan Hendrik Botha and surviving spouse, Susara Jakoba Botha	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Pretoria.	Springs.....	A. E. H. Green, Attorney for Executrix Testamentary, Goodman's Buildings, Second Street, P.O. Box 98, Springs.
1262/41955	Jacobus Christoffel Potgieter Kloppers, wewenaar, in lewe van Nooitgedacht No. 135, Distrik Pretoria	Verbeterde eerste en Finale Administrasie en Distribusie	9/12/21	Pretoria.	—	S. J. van Wijk, Prokureur van Eksekuteur, Postbus 7, Erasmus.
43137/901	Julius Hesselson.....	Supplementary Liquidation and Distribution	9/12/21	Pretoria.	Standerton...	E. Hesselson, Executor Dative, Vrij Street, Standerton.
47104/1732	Archibald Sinclair.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Pretoria.	Brakpan.....	Albert W. Small, P.O. Box 98, Brakpan.
1000/46285	Johannes Bernardus, van Kasterop..	Eerste.....	10/12/21	Pretoria.	Pietretief ...	F. W. Olmesdahl, Postbus 3, Pietretief.
46819/274	George Addison Williams.....	First and Final.....	9/12/21	Pretoria.	Johannesburg	J. F. Anderson, Executor Dative, 26 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
43034/2164	Alfred Anderson, of Sycamore Siding, District Carolina	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Pretoria.	Carolina.....	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.
46756/1857	Adrian Jacob Stoop and surviving spouse, Maria Magdalena Stoop (born Kleinsmith)	Liquidation and Distribution	10/12/21	Pretoria.	Volksrust....	Maasdorp & Joubert, P.O. Box 87, Volksrust.
47097/923	Gertruida Magdalena Cornelia van der Westhuizen (born Hanakom) and surviving spouse, Hermanus Echbert Pieter van der Westhuizen, of Goedgedacht, District Wolmaransstad	First and Final.....	9/12/21	Pretoria.	Wolmaransstad	Reg. C. Read, Solicitor, Maquassi.
47354/1	Ludwig Edmund Schiefner (also known as Edmund Louis Schiefner) and surviving spouse, Elsie Elizabeth Schiefner	First and Final.....	9/12/21	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Johannesburg.
46414/1889	Clara May Davis (born Wood).....	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor, P.O. Box 1088, Johannesburg.
46718/2040	Sophia Albertina Meeding Wiggins (born Taute)	First and Final Liquidation and Distribution	9/12/21	Pretoria.	Boksburg....	M. van Enter, P.O. Box 43, Carolina.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
176/787/2233/21	Frederika Elizabeth Magdalena Liebenberg (born Smit), of Rassadam, Division of Prieska, and surviving spouse, Gysbert Johannes Liebenberg	30 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Vosburg	Cape.
—	Johannes Hendricus Marais and surviving spouse, Helena Johanna Marais (born Hugo), of Wellington, Cape Province	6 weeks.....	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington.....	Cape.
177/735	Walter Statham Gregory, in his lifetime of Steinkopf, Namaqualand	6 weeks.....	Louw & Dummer, Attorneys for Executrix, Somerset West	Cape.
177/719/3388/21	Walter Richard Lloyd.....	3 weeks.....	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary..	Cape.
177/579/3206/21	Gysbert Daniel Rademan Pienaar.....	21 days.....	N. J. van Blerk, Attorney for Executrix Testamentary, Church Street, Wynberg	Cape.
177/682/3344/21	Wong Ah Mun, a general dealer, of Port Elizabeth.....	30 days.....	Choo Long Chong, 31 Sherlock Street, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
117/541/3160/21	Ellen Harris.....	30 days.....	Thomas Wilson, St. George's Villa, Forrest Road, Rondebosch	Cape
175/631/759/21	Christian Michael Scheepers and surviving spouse, Lena Scheepers (born Altenstedt)	21 days.....	Peter Van Vuuren, Korsten, District Port Elizabeth....	Cape.
177/713/3381/21	Eduard (or Edouard) Jacobus Hanekom, of Tandfontein, District Ceres	6 weeks.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executrix Testamentary, Main Street, Ceres	Cape.
177/677/3337/21	Sarlina Gertruida Hattingh (geboren Henning) en nagelaten echtgenoot Jacobus Lodewijk Hattingh, van Waaihoek, District Wodehouse	4 weken.....	Smit & Vermooten, Postbus 9, Dordrecht.....	Kaap.
177/730/3402/21	Margaretha Wilhelmina Louw Burger (born Kotze). of Hartnekskloof, District Ceres	6 weeks.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executor Testamentary, Main Street, Ceres	Cape.
177/746	Elizabeth Johanna Theron (born Basson), of Grootvley, Division Piquetberg	21 days.....	H J. S. du Toit, Manager. African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executor Testamentary	Cape.
177/733/3406/21	Rossa Donninger (born Garfinkel), of Port Elizabeth....	30 days.....	Abe Kaplan Solicitor for Executor Testamentary, 66 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
177/744/3422/21	Catharina Wilhelmina Strydom (born Strydom) and surviving spouse, Johannes Jacobus Strydom, of Schuilhoek, District Cradock	30 days.....	Max. F. de Kock, Attorney for Executors Testamentary, P.O Box 30, Cradock	Cape.
177/732	Jan Frederik Coetzee, of Weltevreden, Albert.....	30 days.....	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.....	Cape.
177/720/3389/21	Susanna Cornelia Moolman, van Humansdorp.....	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekuteur Testamentair	Kaap.
177/323/2892/21	Frederick Samuel Woolgar, of East London.....	21 days.....	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London	Cape.
177/467/3073/21	Miriam Levy.....	3 weeks.....	H. P. F. Gillett, Attorney for Executrix Testamentary, Aliwal North	Cape.
—	James Frederick Pfister and surviving spouse, Maggie Johanna Pfister, of Tylden Street, Queenstown	30 days.....	I. Buirski, Attorney for Executrix, P.O. Box 65, Queenstown	Cape
177/172/2700/21	Maria Johanna Magdalena Muller (born Van Zyl).....	30 days.....	A. B. Hofmeyr, P.O. Box 88, Graaff-Reinet.....	Cape.
177/773/3438/21	Philippus Jacobus Buys and surviving spouse, Elsje Johanna Buys (born Lombard), of Doornbosch, District Somerset East	30 days from 12/12/21	Somerset East Board of Executors and Trust Company, Ltd., Somerset East	Cape.
177/605/3292/21	Alletta Matilda Coalter (born Hansen).....	30 days.....	M. C. Hansen, 113 Beach Road, Three Anchor Bay....	Cape.
177/370/2955/21	Elias John Mqoboli and surviving spouse. Zuziwe Mqoboli (born Jacobs)	30 days.....	Barnes & Ross, Attorneys for Estate, Kingwilliamstown	Cape.
—	Susara Isabella du Toit (born Bouwer), relict of the late Jacobus Francois du Toit, of Warrenton, District of Kimberley	6 weeks.....	John Adams, Agent for Executor Testamentary, Warrenton	Cape.
—	Schalk Willem Vorster and surviving spouse, Susanna Elizabeth Vorster (born Groenewald), of Leeuwplaat and Warrenton, District of Kimberley	6 weeks.....	John Adams, Agent for Executrix Testamentary, Warrenton	Cape.
177/731/3403/21	Jacob Francois Cloete (married in community of property to Aletta Johanna Elizabeth Cloete), (born Clarence)	6 weeks.....	Louw & Vlok, Sutherland, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape
177/738/3414/21	Magdalena Johanna Marais (geboren Grove) en nagelaten echtgenoot Jacobus Johannes Marais, van Reigersvlei, Distrikt Fraserburg	30 dagen....	Karroo & Oostelike Eksekuteurskamer en Trust Maatschappij, Bpk.. Fraserburg Tak	Kaap.
176/889/2367/21	Tachilie Burleigh Moswana and surviving spouse, Alice Moswana (born Thompson)	30 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., (Branch, Brink & Louw), Colesberg), for Executor Dative	Cape.
—	George Brown and surviving spouse, Jane Brown (born Todd), of Keiskama Hoek, District of Kingwilliamstown	6 weeks.....	J. Brown, Executrix Testamentary, Keiskama Hoek....	Cape.

TRANSVAAL.

47154	Willem Christiaan Bouwer Strijdom and surviving spouse, Susanna Strydom (born Wepener)	14 days.....	Susanna Strijdom (born Wepener), c/o Potchefstroom Board of Executors, Potchefstroom	Transvaal. [2-9-16]
47120	Charles Fortuin (or Charlie Pieters Fortuin) and surviving spouse, Franscina Fortuin	1 month.....	William John Paynter, 3 Knox Street, P.O. Box 34, Germiston	Transvaal.
47361	Anna Magdalena Fleetwood (geboren Kotze) en nagelaten echtgenoot Thomas John Fleetwood, van Goedgevonden, Distrikt Lichtenburg	30 dagen....	E. H. Mathews, Lichtenburg.....	Transvaal.
47693	Anna Catharina Philippina Nel (geboren Scholtz) en nagelaten echtgenoot George Jan David Nel, van Nebo, Subdistrikt Schweizer Reneke	14 dagen....	Die Westelik Transvaalse Eksekuteurskamer en Voodij Maatschappij, Bpk., *q.q.* Eksekuteur Testamentair, Schweizer Reneke	Transvaal.
47350	Charles Frederick Bedwell.....	30 days.....	Hugo, Henning & Kempen, P.O. Box 115, Krugersdorp, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
47613	Hester Gertina Susanna Joubert (born Van den Berg)..	30 days.....	Maasdorp & Joubert, P.O. Box 87, Volksrust.....	Transvaal.
47513	Arthur Frederic Schwartzel.....	14 days.....	H. E. Schwartzel, 181 Beatrix Street. Arcadia, Pretoria	Transvaal.
42456	Hassim Joosub.....	30 days.....	G. O. S. Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Executor Dative	Transvaal.
47407	Rose Marie Elizabeth Wright.....	14 days.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executors Testamentary, United Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
47667	Cornelis Andries van Zyl en nagelaten echtgenote Gertruida Christina van Zyl (geboren Joubert)	30 dagen....	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
47028	Charles Hirons.....	14 days.....	Mrs. M. D. J. Hirons, Executrix Testamentary, c/o Adams & Adams, 17 and 19 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
46885	John Hay Mackenzie MacLeay.....	30 days.....	James Pollock, Agent for the Executrix Dative, P.O. Box 791, Pretoria	Transvaal.
47638	Pieter Willem van Eeden.....	14 days.....	A. S. C. van Eeden, Executrix Testamentary, 30 De Villiers Street, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
47307	John Frans.....	14 days.....	Lennox I. Smit, Executor Dative, 107 High Street, Grahamstown	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province / *Welke Provincie.*
47677	Arthur Womersley	14 days	Alma Womersley, Executrix Testamentary, c/o John Wilson, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.
47441	Martinus Johannes Petrus Bierman, jun., en nagelaten echtgenoot Sophia Magdalena Henrietta Bierman (geboren Frankleyne)]	3 weken	S. M. H. Bierman, Executrix Dative, Bergplaats, P.O. Zending, via Louis Trichardt	Transvaal.
47726	Carl Werckenthien and surviving spouse, Margarethe Werckenthien (born Weyer)	14 days	Wertheim, Becker & Leveson, 7, 8, 9, and 21 Corporation Buildings, corner Rissik & Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
47437	Sarel Petrus Cornelis (Cornelus) Rautenbach	21 dagen	Brink & Brink, Postbus 73, Ermelo	Transvaal.
47308	Julius Heymann	30 days	Henry Lindsay, Philip & Appleyard, P.O. Box 427, Meischke's Buildings, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
—	Peter Thomas, of Brakpan	14 days	Solomon, Knight & Elmes, Master's Representatives, Springs Road, P.O. Box 243, Brakpan	Transvaal.
55/21	Magdalena Martha Cornelia Muller (born Pretorius, formerly widow Spruyt), married without community of property to W. A. Muller, of Rensburg Township, Heidelberg	14 days	A. von Geusau, Attorney for Executor, P.O. Box 25, Heidelberg	Transvaal.
—	Morgan Thomas, of Sabie	30 days	H. E. Cormack, P.O. Box 18, Attorney for Executor Dative, Pilgrims Rest	Transvaal.
47208	Julia Lekome and surviving spouse, Elias Lekome	14 days	John A Neser, Postbus 22, Klerksdorp	Transvaal.
47719	Margaret Campbell Kewish, spinster	30 days	Sidney James Evans, c/o Evans & Leigh, P.O. Box 113, Germiston	Transvaal.
47661	August Buttner and surviving spouse, Adelheid Buttner, of Johannesburg	30 days	A. B. P. Coetsee & Co., Agents for Executors Testamentary, 51 Cullinan Buildings, Simmonds Street, P.O. Box 5221, Johannesburg	Transvaal.
47772	Frederik Forssell	14 days	C. F. Ziervogel, Master's Nominee, Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., Delmas Agency, P.O. Box 15, Delmas	Transvaal.
47728	Solomon Kheietsane	14 days	C. F. Ziervogel, Master's Nominee, Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., Delmas Agency, P.O. Box 15, Delmas	Transvaal.
D/6341	Matthew Nettle	14 days	W. E. Nettle P.O. Box 5977 (Ferreira Deep G.M. Company, Ltd.), Johannesburg	Transvaal.
46524	Louis Chaimowitz	1 month	Marks & Aaronson, Solicitors to the Executrix Testamentary, 113 Exploration Buildings, Johannesburg	Transvaal.
47249	Elias Mitawsky	21 days	Morris Mitawsky. Leeuwfontein No. 163, Post Office Rodenstein, Potchefstroom District	Transvaal.
47607	Matsatse Rabopape	14 days	J. C. V. Lyle, Sub-Native Commissioner, Groot Spelonken, P.O. Doornboom	Transvaal.
47651	John Adam	30 days	Webster & Berry, Solicitors for the Executrix Testamentary. Alliance Building, corner Fox and Rissik Streets, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
47143	Samuel Popper	30 days	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executrix Dative, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
47699	Henry Childs, of Chipping Ongar, Essex, England	30 days	R. Theodore Ford, duly Authorized Agent of Executors Testamentary, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
47402	Carel Johannes Lee, bachelor	30 days	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom	Transvaal.
47458	William David Patrick Wyer, of Springs	14 days	W. K. Gibson, Sutherland Buildings, Market Square, Springs.	Transvaal.
47706	Willem Jacobus de Klerk en nagelaten echtgenote Johanna Jacoba Hendrika de Klerk (geboren Roode), van Brixton, Johannesburg	14 dagen	J. G. Fabricius Bredenkamp, 29A Achtstestraat, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
D/E/47/21	Johanna Sophia Lessing (geboren Louw) en nagelaten echtgenoot Johannes Christiaan Lessing, van Maizefield, Distrikt Bethal	14 dagen	J. G. Fabricius Bredenkamp, 29A Achtstestraat, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
46880	Virginia Gertrude Leibbrandt	30 days	Hill & Van Hoytema, Solicitors for Executor Testamentary, 35-37 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.	Transvaal.
40612	Thomas King	30 days	Sophia Catherine King (born Williams), Executrix Testamentary, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.	Transvaal.
47725	Janet Long	14 days	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
47694	Jacobus Johannes Pienaar, of Johannesburg	30 days	E. C. Knobel, Attorney for Executrix, 2 and 3 Ziman's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
47126	Emily Alice Jane Johnstone (born Carter) and surviving spouse, Frank Johnstone	14 days	F. Johnstone, P.O. Box 59, or Stand 832, Brakpan, Executor	Transvaal.
47574	Percival John Melass	30 days	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 25-30 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
47716	Hendrik Adriaan Westenraad, getroud in gemeenskap van goedere met Susanna Jacoba Westenraad (gebore De Villiers)	14 dae	Mrs. S. J. Westenraad, p/a Pienaar & Niemeyer, Posbus 776, Pretoria	Transvaal.
—	Christoffel Johannes Smit (ot the farm Roodekop)	14 days	Barend J. Smit, 113B Joubert Street, Braamfontein, Johannesburg	Transvaal.
19/108/21	James Brown Palmer	14 days from 10/12/21	J. Llewellyn Edwards, P.O. Box 214, Krugersdorp Executor Dative	Transvaal.

NATAL.

6710	John Jones, of Hattingspruit, in the Province of Natal	21 days	T. H. Y. Worthington, of Dundee, Natal, Solicitor, Executor Dative	Natal.
6746	Ingvald, Nilsen, of the Bluff, Durban, foreman	30 days	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor	Natal.
6341	Burketh Bee	3 weeks	Chas. F. Clarkson, Lex Chambers, Parry Road, Durban, Executor Dative	Natal.
4/1921	Maria Henriette Erfmann	1 month	J. F. Erfmann, Executor Testamentary, Cato Ridge, Natal	Natal.
6720	Arthur Battye Shedlock	21 days	Wynne & Wynne, Solicitors for Executrix Testamentary, Eshowe	Natal.
6803	William Erskine Flanders, of 28 Raleigh Street, Durban, Natal	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
6029	James Mitchell, Boomlager Station, near Vryheid	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
6823	John Calvert	30 days	W. I Shippey, 5 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg, Agent for the Executor	Natal.
6753	Halfdan Norman, Norwegian subject, lately of Durban, secretary	21 days	H. L. Crockett, Nicol's Buildings, Smith Street, Durban.	Natal.
6728	Henry Hewitt O'Bryen	21 days	Horace A. Guy, Solicitor, Vryheid	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
	ORANGE FREE STATE.			
B/4997	Jacoba Elizabeth Bornman (geboren De Wet), weduwe, van Stinkhoutboom, Distrikt Vredefort	3 weken.....	De Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 21, Vredefort	Oranje Vrijstaat.
R/2404	Petrus Lourens Jansen van Rensburg en nagelaten echtgenote Susara Maria Jansen van Rensburg (geboren Cronje), van Kopjesdam, Distrikt Vredefort	3 weken.....	De Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 21, Vredefort	Oranje Vrijstaat.
L/1948	Maria Magdalena du Preez (geboren Louw) en nagelaten echtgenoot Jacobus Lodewicus du Preez, van Vredefort	3 weken.....	De Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 21, Vredefort	Oranje Vrijstaat.
V/2245	Andries Petrus Vorster, van Smaldeel, Distrikt Hoopstad en nagelaten echtgenote Heila Magdalena Vorster (geboren Jacobs)	6 weken.....	Adv. J. Leliveld & Co., Hoopstad.....	Oranje Vrijstaat.
W/2495	Hester Martha Aletta van Wijk (born Klopper), widow, of Smithfield	30 days.....	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield, Orange Free State	Orange Free State.
W/2496	Frederik Jacobus Wepener, van Wepener, Subdistrikt Reitz en nagelaten echtgenote Catharina Aletta Bruwer	4 weken.....	Conradie & Roos, Postbus 10, Reitz, Prokureurs vir Eksekutrice	Oranje Vrijstaat.
F/1228	Marthina Jacoba Fourie (geboren Smit) van Kromkuil, Distrikt Jacobsdal en nagelaten echtgenoot, Schalk Willem Fourie	6 weken.....	Schalk Willem Fourie, p/a Albert W. de Villiers, Prokureur, Postbus 17, Jacobsdal	Oranje Vrijstaat.
V/2247	Gert Venter, sen., en nagelaten echtgenote Anna Sophia Venter (geboren Van der Walt), van Vospost, Distrikt Fauresmith	30 dagen....	J. C. L. Botha, Prokureur voor Eksekutrice Testamentaire, Postbus 14, Petrusburg	Oranje Vrijstaat.
—	Benjamin Mallach, a storekeeper, of Wepener.....	21 days.....	F. H. S. Ochse, Curator, Wepener.....	Orange Free State.
R/2405	Salomina Susanna Robertson (born Truter), widow, of Bloemfontein	3 weeks.....	James A. Collins, for Executor, Provost Buildings, Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
R/2390	Hermanus Jacobus le Roux and surviving spouse, Cornelia Maria Christina le Roux (born Nel), of Marquard	6 weeks.....	United Board of Executors, Ltd., Marquard.....	Orange Free State.
—	Anna Barbera Viljoen (born Schutte) and surviving spouse, Albertus Johannes Viljoen, of Kroonstad, Orange Free State	3 weeks.....	Wm. Lintott, *q q.*, P.O. Box 53, Kroonstad.....	Orange Free State.
H/2201	Ethel Emma Hanson (born Higgs) and surviving spouse, Samuel Otto Hanson, of Cloverfield, Thaba 'Ncho District	21 days.....	E. A. Crout, *q.q.* Executor Testamentary, Thaba 'Ncho.	Orange Free State.
D/1040	Eliza Konstand-Dalebout en nagelaten echtgenote Pieternella Johanna Konstand-Dalebout (geboren Beije)	21 dagen....	P. J. Konstand-Dalebout (geboren Beije), 197 Vowestraat, Harrismith	Oranje Vrijstaat.
R/2406	Dirk Willem van Rooyen and surviving spouse, Johanna Elizabeth van Rooyen (born Botha)	6 weeks.....	Ham & Roos, P.O. Box 15, Brandfort.....	Orange Free State.
Z/416	Jan David Ungerer van Zyl, bachelor.....	6 weeks.....	Ham & Roos, P.O. Box 15, Brandfort.....	Orange Free State.
B/5008	Gert Booysen and surviving spouse, Hester Magdalena Booysen (born Roux)	30 days.....	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield, Orange Free State	Orange Free State.
W/2486	Albert Sydney Williams (also known as Ironmonger) and surviving spouse, Susanna Elizabeth Williams (*alias* Ironmonger) (born Moller), of Lindley	30 days.....	P. J. Swanepoel, Secretary, The United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 45, Lindley	Orange Free State.
J/1561	Hester Christina de Jager, widow, of Claremont, District Bethlehem (Reitz)	30 days.....	F. P. Rossouw, c/o The United Board of Executors, Ltd., Reitz	Orange Free State.
K/2152	Philippus Jacobus Kotzee and surviving spouse, Susanna Maria Kotzee (born Du Plooy)	30 days.....	J. A. Scott, *q.q.* Executor, Bethulie.....	Orange Free State.
M/4022	Enid Mortimer Methven (born Turvey), in life married without community of property to the surviving spouse, Iain Lambert Methven, of The Haven, District Ladybrand	6 weeks.....	United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 117, Ladybrand	Orange Free State.

TRANSVAAL GOVERNMENT PUBLICATIONS.

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria, at the prices mentioned :—

Staatskoeranten of the years 1892–1898	**£1 per volume or volumes per year.**
Indexes in 3 volumes—viz., 1857–1870, 1871–1880, and 1881–1890	**5/- per volume.**
Eerste Volksraads Notulen, 1891–1898	**10/- per volume.**
Tweede Volksraads Notulen, 1891–1898	**10/- per volume.**
Locale Wetten, 1890–1899	**5/- per volume per year.**
Staats-Almanakken, 1897–1899	**5/- per volume.**
Jorissen's Codex	**5/- per volume.**

TRANSVAAL GOEVERNEMENTSPUBLIKATIES

Afdrukken van de volgende publikaties zijn verkrijgbaar bij de Archivaris, Unie-gebouw, Pretoria tegen de ondergenoemde prijzen :—

Staatskoeranten van de jaren 1892–1898	**£1 per deel of delen per jaar.**
Indexes in 3 delen—nl. 1857–1870, 1871–1880 en 1881–1890	**5/- per deel.**
Eerste Volksraadsnotulen, 1891–1898	**10/- per deel.**
Tweede Volksraadsnotulen, 1891–1898	**10/- per deel.**
Lokale Wetten, 1890–1899	**5/- per deel per jaar.**
Staats-Almanakken, 1897–1899	**5/- per deel.**
Jorissen's Codex	**5/- per deel.**

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.